

# 950

## CARGADOR DE RUEDAS



**Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./Equivalente a Stage IIIA de la Unión Europea\***

Potencia máxima del motor 186 kW (249 hp)

Peso en orden de trabajo 18.076 kg (39.851 lb)

**Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la Unión Europea\*\***

Potencia máxima del motor 186 kW (249 hp)

Peso en orden de trabajo 19.260 kg (42.461 lb)

\*Cumple con las normas de emisiones MAR-1 de Brasil y Stage IIIA de la UN ECE R96, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea.  
\*\*Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y 2014 de Japón.

# CAT® 950

TECNOLOGÍA SUPERIOR.  
MAYOR PRODUCTIVIDAD.

El Cargador de Ruedas Cat® 950 proporciona un rendimiento superior con tecnologías incluidas fáciles de usar. Esto aumenta la eficiencia del operador y ofrece una mayor productividad. Las mejoras en el rendimiento, la confiabilidad, la durabilidad y la versatilidad dan como resultado una máquina ideal para satisfacer sus necesidades.



## CARGADORES DE RUEDAS HECHOS PARA DAR MÁS

Los cargadores de ruedas Cat se construyen pensando en la eficiencia para ofrecerle lo mejor en:

- + CONFIABILIDAD
- + DURABILIDAD
- + PRODUCTIVIDAD
- + EFICIENCIA DEL COMBUSTIBLE
- + TECNOLOGÍA
- + VERSATILIDAD

Aproveche un mayor rendimiento mientras reduce los costos y el consumo de combustible con los cargadores de ruedas Cat.



## HASTA UN 35 % MENOS DE COSTOS DE MANTENIMIENTO\*

Ahorre tiempo y dinero con intervalos de mantenimiento extendidos y opciones remotas de actualización y solución de problemas. Vea mejor los puntos de mantenimiento con el sistema optativo de luces de servicio debajo del capó.

## MÁQUINA INTELIGENTE PARA UNA OPERACIÓN EFICIENTE

Las tecnologías Cat integradas, como Cat Payload\*\* con Assist y las ayudas para el trabajo a bordo, facilitan la operación de la máquina, por lo que el sitio de trabajo es más eficiente.

## HASTA UN 10 % MÁS DE PRODUCTIVIDAD\*

La nueva función Autodig con Auto Set Tires ofrece carga automatizada, factores de llenado altos y constantes y menor desgaste de los neumáticos. Por su parte, Cat Payload\*\* con Assist le permite aumentar la productividad al cargar hasta alcanzar el objetivo siempre.

\*En comparación con los modelos de la serie Cat 950M/L

\*\*No apto para uso comercial.

## MAXIMICE LA EFICIENCIA DIRECTAMENTE DESDE LA CABINA

Los cargadores de ruedas Cat cuentan con tecnologías integradas que ayudan a que su operación sea más eficiente.

### CAT PAYLOAD CON ASSIST

- + Logre objetivos de carga precisos siempre
- + Supervise la producción diaria

### AUTODIG CON AUTO SET TIRES

- + Aumente la productividad con la carga automatizada
- + Reduzca el desgaste de los neumáticos

### AYUDAS PARA EL TRABAJO

- + Facilite la operación de la máquina

CON UN SITIO DE TRABAJO MÁS EFICIENTE OBTIENE **MÁS GANANCIAS EN CADA CARGA.**

# CONFIABLE Y PROBADO COMPONENTES Y TECNOLOGÍAS

Para mantenerse por delante de la competencia, Caterpillar ofrece una amplia variedad de tecnologías de vanguardia para realizar el trabajo de forma rápida y sencilla con una precisión excepcional.



## COMPONENTES CONFIABLES

Cada máquina está equipada con una combinación de sistemas electrónicos, hidráulicos, de enfriamiento y del tren de fuerza probados. Aumente la eficiencia con una mejor tracción y herramientas de trabajo mejoradas y logre una productividad continua con su máquina. Los sistemas de combustible confiables mejoran el rendimiento de la máquina y la economía del combustible, lo que reduce los costos generales y el consumo de combustible. Puede confiar en que nuestros componentes le permitirán ahorrar tiempo, dinero y esfuerzo.



# RESULTADOS PRODUCTIVOS

TRABAJE INTELIGENTEMENTE Y MUEVA MÁS MATERIAL

## AYUDAS PARA EL TRABAJO A BORDO

Las ayudas para el trabajo hacen que la operación de la máquina sea más sencilla, al mismo tiempo que permiten a los operadores mejorar y optimizar sus habilidades en el sitio de trabajo.

## SERVOTRANSMISIÓN AVANZADA

La transmisión de 5 velocidades, que incluye un convertidor de par con embrague con traba, proporciona cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendientes, lo que aumenta su rendimiento y eficiencia del combustible.

## SISTEMA DE CONTROL DE AMORTIGUACIÓN OPTIMIZADO

El sistema optativo de doble acumulador permite una mejor conducción con y sin carga. Ofrece un mejor desplazamiento en terrenos irregulares, aumenta la confianza y la eficiencia y garantiza una excelente retención del material.

## CUCHARONES DE LA SERIE PERFORMANCE

Los cucharones de la serie Performance son fáciles de cargar, mejoran la retención de material y reducen los tiempos de excavación. Todo esto mejora significativamente la productividad y la eficiencia del combustible, lo que da como resultado capacidades de producción insuperables con mayores factores de llenado, que van del 100 % al 115 %.

## MEJOR TRACCIÓN

La nueva función Autodig con Auto Set Tires garantiza que los neumáticos delanteros tengan la tracción adecuada para factores de llenado de cucharón altos y constantes y proporciona hasta un 10 % más de productividad en comparación con el modelo anterior. El bloqueo del diferencial manual delantero es estándar con bloqueos delantero y trasero automáticos optativos.

## MANIPULADOR DE ÁRIDOS

Los paquetes de áridos son opciones especializadas para aplicaciones de remanipulación de áridos sueltos. Las cargas útiles se pueden aumentar en comparación con otras aplicaciones al instalar cucharones y contrapesos más grandes de acuerdo con la política de carga útil de Caterpillar.

## LA COMBINACIÓN CORRECTA DE CARACTERÍSTICAS

Adaptadas para las aplicaciones correctas:

- + MEJOR ECONOMÍA DEL COMBUSTIBLE, MÁXIMO TIEMPO DE TRABAJO Y COSTOS DE MANTENIMIENTO MÁS BAJOS.
- + ALTA POTENCIA Y RENDIMIENTO EN UNA VARIEDAD DE APLICACIONES.
- + FIABILIDAD MEJORADA GRACIAS A LOS ELEMENTOS COMUNES Y LA SIMPLICIDAD DEL DISEÑO.
- + RESPALDO DE CLASE MUNDIAL DE LA RED DE DISTRIBUIDORES CAT.
- + DISEÑOS DURADEROS CON UNA LARGA VIDA ÚTIL ANTES DEL REPARO.



## TREN DE FUERZA MEJORADO

Nuestros trenes de fuerza se ofrecen de forma estándar con una transmisión con embrague con traba, que iguala la potencia del motor para aumentar la eficiencia del combustible y ofrecer un rendimiento óptimo.



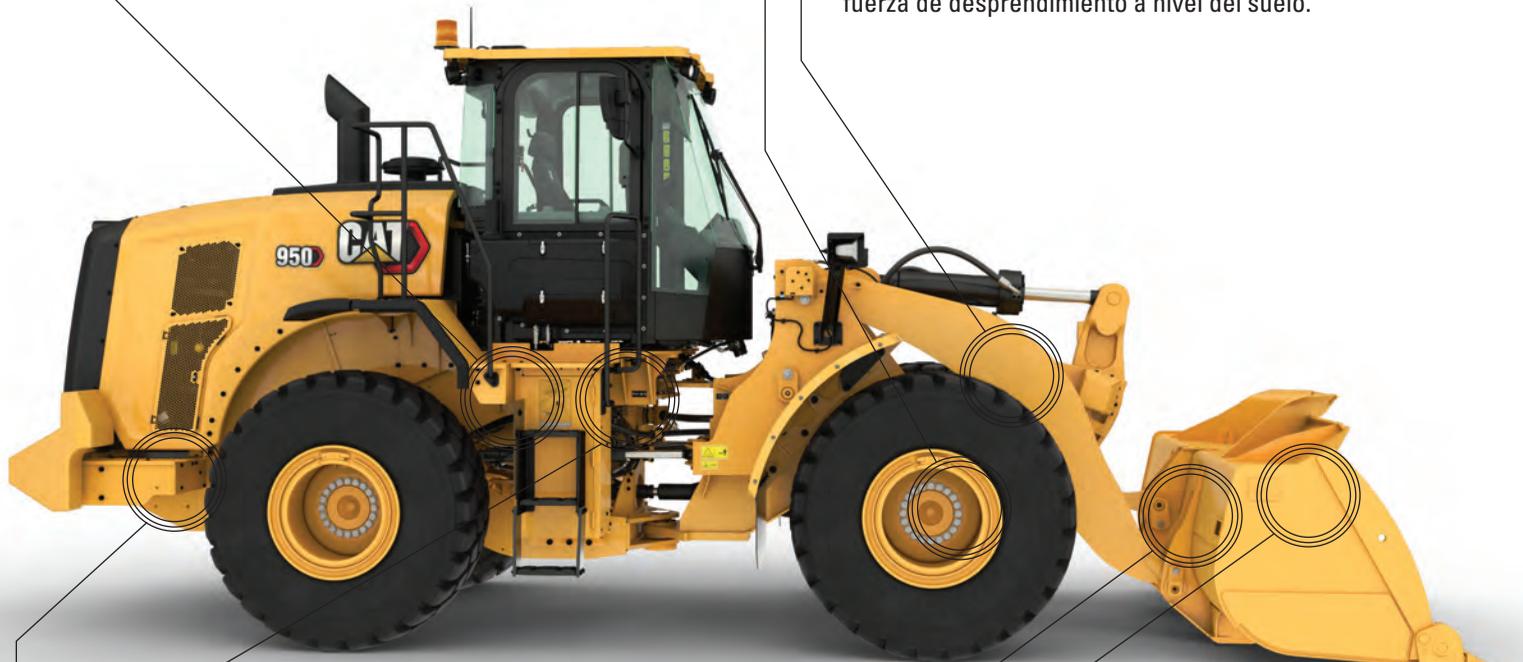
## EJES DURADEROS

Los ejes están diseñados para enfrentarse a sus aplicaciones extremas. El eje trasero oscila hasta  $\pm 13^\circ$  para una excelente estabilidad y tracción incluso en los terrenos más irregulares.



## CONFIGURACIÓN DEL VARILLAJE

El varillaje de la barra en Z proporciona una gran fuerza de desprendimiento a nivel del suelo.



## SISTEMA HIDRÁULICO OPTIMIZADO

Nuestros sistemas hidráulicos están equipados con una válvula hidráulica principal de bloque único. Este diseño reduce el peso y los puntos de fuga en un 40 %.



## BASTIDORES DURADEROS

El bastidor estructural de dos piezas soldado robóticamente absorbe el impacto asociado con la excavación y la carga. Al mismo tiempo, el sistema de enganche proporciona una alta capacidad de soporte de carga.



## AMPLIA GAMA DE ACCESORIOS

Haga más trabajos con una máquina. Hay disponible una amplia gama de estilos de herramientas y cucharones a fin de optimizar las máquinas para su operación.



## ACOPLADORES RÁPIDOS

Para mayor versatilidad, los cucharones y los componentes se pueden cambiar sin salir de la cabina, lo que permite mover rápidamente la máquina de una tarea a otra.

# MÁQUINA INTELIGENTE PARA UNA OPERACIÓN EFICIENTE

## TECNOLOGÍAS CAT INNOVADORAS



Su máquina está equipada con tecnologías Cat innovadoras que le ofrecen una ventaja. Los operadores con diferentes niveles de experiencia podrán excavar y cargar con más confianza, velocidad y precisión. ¿El resultado? Mayor productividad y costos más bajos.



### CAT PAYLOAD CON ASSIST

La tecnología de Cat Payload proporciona información precisa de la carga de cucharones con pesajes sobre la marcha, lo que ayuda a evitar las cargas excesivas o insuficientes. Las funciones de pesaje de levantamiento bajo y de descarga optimizan el proceso final del cucharón y aumentan la eficiencia.



### CAT ADVANCED PAYLOAD CON ASSIST

El sistema avanzado optativo incorpora características como la gestión de listas. También incluye la asistencia de eliminación de material excedente, que automatiza el proceso final de ajuste de la carga del cucharón. Con la modalidad multitarea, el operador puede realizar un seguimiento de dos procesos de carga. La plataforma avanzada también está lista para Dispatch for Loading, que integra el cargador en el proceso de la estación de pesaje (se requiere una suscripción y un software para la estación de pesaje de terceros compatibles).



### DETECT

Se incluye una cámara retrovisora de forma estándar. Este sistema se puede mejorar con una pantalla adicional exclusiva para la cámara retrovisora, así como para un sistema de visión múltiple (360°). Para completar las opciones de Cat Detect, las máquinas se pueden equipar con un sistema de radar trasero, que cuenta con alertas de detección de velocidad y filtrado de ecos no deseados del suelo para evitar molestias.



### CAT PRODUCTIVITY

La suscripción de Cat Productivity proporciona información útil completa para ayudarlo a administrar y mejorar la productividad y rentabilidad de las operaciones.

# INFORMACIÓN EN TIEMPO REAL DE LA ADMINISTRACIÓN DE EQUIPOS CAT

## ELIMINA LAS SUPOSICIONES EN EL MOMENTO DE ADMINISTRAR EL EQUIPO

Las tecnologías de administración de equipos de Cat funcionan juntas para poner la información del equipo al alcance de la mano. Acceda a la información de todas las máquinas de la flota en cualquier sitio de trabajo en tiempo real, sin importar el tamaño de la operación o las marcas de equipos que utilice.



### **PRODUCT LINK™**

Product Link recopila datos de manera automática y precisa de sus activos. A través de las aplicaciones web y móviles, se puede ver en línea la información, como ubicación, horas, consumo de combustible, tiempo de inactividad, alertas de mantenimiento, códigos de diagnóstico y estado de la máquina.



### **VISIONLINK®**

Acceda a la información en cualquier momento y lugar con VisionLink y utilícela para tomar decisiones fundamentadas que aumenten la productividad, reduzcan los costos, simplifiquen el mantenimiento y mejoren la seguridad en el sitio de trabajo. Sobre la base de las diferentes opciones de niveles de suscripción, su distribuidor Cat puede ayudarlo a configurar exactamente lo que necesita para conectar su flota y gestionar su empresa, sin tener gastos adicionales innecesarios. Las suscripciones están disponibles con informes satelitales o celulares, o ambos.



### **SERVICIOS REMOTOS**

Cat App le ayuda a gestionar sus activos, en cualquier momento, desde su teléfono inteligente. Vea la ubicación de la flota y las horas de trabajo, reciba alertas de mantenimiento, e incluso puede solicitar servicio a su distribuidor Cat local.

- + La **solución de problemas remota** permite conectar la máquina al Departamento de Servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- + Con la **actualización remota**, obtenga actualizaciones de software en todas sus máquinas de manera remota.
- + La **ID del operador** le permite hacer un seguimiento del funcionamiento de la máquina según cada operador mediante la pantalla principal y Product Link.

# EFICIENCIA DEL COMBUSTIBLE SUPERIOR



## MOTOR

---

La alta densidad de potencia y la eficiencia del combustible distinguen a nuestros motores. Nuestros motores cuentan con inyección de combustible, sistemas de administración de aire y sistemas electrónicos Cat.

## INTEGRACIÓN AVANZADA DEL SISTEMA

---

El menor consumo de combustible es el resultado de la integración avanzada del sistema del motor, el tren de fuerza, el sistema hidráulico y el sistema de enfriamiento.

## MODALIDADES DE POTENCIA

---

Al operar la máquina en la modalidad de potencia estándar, obtendrá los mejores resultados de eficiencia en la mayoría de las aplicaciones. El uso de la modalidad HP+ disponible no aumentará significativamente la capacidad de excavación de la máquina, pero permitirá alcanzar velocidades más altas en pendientes durante la carga y acarreo.

## SISTEMAS DE MOTOR PROBADOS

---

El C7.1 utiliza tecnologías para ofrecer el nivel más bajo de consumo de fluidos. Incluye el sistema de combustible probado de conducto común y la última tecnología en inyectores.

## TECNOLOGÍAS DE POSTRATAMIENTO

---

*Solo máquinas que cumplen con Tier 4 final y Stage V*

El Módulo de Emisiones Limpias Cat ofrece el rendimiento y la eficiencia que exigen los clientes, al tiempo que cumple con las normas de emisiones. Es completamente automático y no interrumpe el ciclo de trabajo de la máquina.

# TRABAJE CON COMODIDAD

## EN LA CABINA COMPLETAMENTE NUEVA

La cabina está diseñada para maximizar la comodidad y la productividad, al ofrecer un entorno de operación más silencioso y espacioso y controles intuitivos para ayudar a reducir la fatiga, la tensión y los ruidos y controlar la temperatura de un entorno de trabajo exigente.



### ACCESO A LA CABINA

Los escalones inclinados, la puerta de gran apertura, la apertura de la puerta remota optativa y las convenientes manijas de agarre facilitan el acceso al espacio de operación.



### ID DEL OPERADOR

Uso seguro de la máquina con identificaciones de los operadores exclusivas. Los ajustes de la máquina se guardan por separado, lo que aumenta la eficiencia de los cambios de jornadas de trabajo. Arranque la máquina fácilmente con el código de acceso o la llave Bluetooth® optativa.



### MAYOR VISIBILIDAD

Las ventanas extendidas mejoran la visibilidad, mientras que los espejos convexos dirigidos a puntos amplían la visión del conductor hacia los lados y hacia la parte trasera.



### ASIENTO AVANZADO Y MÁS ESPACIO PARA LAS PIERNAS

La última generación de comodidad para el operador incluye mayor espacio para las piernas y un asiento de ajuste simple con un estilo actualizado y un sistema de suspensión mejorado. Se ofrece con tres niveles de acabado y puede equiparse con un arnés de 4 puntos instalado por el distribuidor.



### REDUCCIÓN DE RUIDOS

La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.



### DIRECCIÓN CÓMODA

El volante HMU (hand metering unit, unidad de medición manual) estándar proporciona un control de precisión, lo cual ofrece una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante HMU).

# CONTROLES SIMPLES AL ALCANCE DE LA MANO

---

## PANTALLA TÁCTIL

La interfaz fácil de usar e intuitiva permite al operador trabajar con confianza y eficiencia. Incluye la identificación del operador, la configuración de la máquina, las ayudas para el trabajo, funciones de ayuda y seguridad, la cámara retrovisora y Cat Payload con Assist integrado.



## PANTALLA CENTRAL

Cuenta con medidores analógicos fáciles de leer e indicadores LED que permiten al operador monitorear rápidamente los parámetros críticos del estado de la máquina.

Un cuadro de texto grande muestra la información de Cat Payload, así como la selección de marchas, la velocidad de desplazamiento de la máquina, el tiempo y el horómetro.



## TECLADOS

Los teclados retroiluminados de fácil acceso en el módulo de control de los implementos y el poste A proporcionan un acceso instantáneo a muchas funciones y configuraciones. Solo se iluminan los botones o funciones activos, por lo que es muy intuitivo para el operador.





**TIEMPO Y COSTOS DE MANTENIMIENTO REDUCIDOS  
HASTA EN UN 35 %\***

Los cargadores de ruedas Cat son fáciles de mantener y reparar, lo que elimina cualquier posible pérdida de tiempo o dinero. Los componentes principales se pueden reconstruir, lo que le da a la máquina una segunda vida útil y, a menudo, una tercera.

### **CARACTERÍSTICAS CLAVE QUE LE PERMITEN AHORRAR TIEMPO, DINERO Y ENERGÍA:**

- + El acceso conveniente a los puntos de servicio de los sistemas hidráulicos y eléctricos permiten un mantenimiento fácil y seguro.
- + La solución de problemas remota permite conectar la máquina al Departamento de Servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- + La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- + La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.
- + El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.

\* Solo piezas y fluidos

## **LA MÁQUINA CAT® 950 PERMITE AHORRAR TIEMPO Y DINERO GRACIAS A UN MANTENIMIENTO MÁS FÁCIL Y RÁPIDO**



**COMPONENTES**  
QUE SE PUEDEN RECONSTRUIR



**FÁCIL ACCESO**  
A LOS CENTROS DE SERVICIO



**TECNOLOGÍAS REMOTAS**  
PARA GESTIONAR LA MÁQUINA DESDE CUALQUIER LUGAR



# COMPLETE MÁS TAREAS

## ACCESORIOS Y ACOPLADORES VERSÁTILES

Para los sitios de trabajo que exigen más, necesita un cargador de ruedas diseñado específicamente para el trabajo. Las herramientas Cat están diseñadas para satisfacer todas las necesidades de su aplicación específica.

### CONFIGURACIÓN DEL VARILLAJE

El varillaje de barra en Z probado combina la eficiencia de excavación con una visibilidad precisa, lo que da como resultado una excelente excavación, altas fuerzas de desprendimiento y capacidades de producción.

### ACOPLADORES RÁPIDOS Y ACCESORIOS PARA HERRAMIENTAS

Un cargador de ruedas equipado con un sistema de acoplador rápido Cat Fusion™ es una máquina mucho más versátil. Los cucharones y las herramientas se pueden cambiar sin salir de la cabina, lo que permite que la máquina se mueva rápidamente de una tarea a otra. Consulte con su distribuidor local sobre la disponibilidad de una variedad de cucharones y horquillas especializados.

### CUCHARONES DE LA SERIE PERFORMANCE

Los cucharones de la serie Performance utilizan un enfoque basado en el sistema para equilibrar la forma del cucharón con la capacidad de levantamiento e inclinación, el peso y el varillaje de la máquina. Hay disponible una variedad de estilos de herramientas y cucharón para una amplia gama de aplicaciones, que incluyen los cucharones de uso general, de piso plano, de servicio pesado para roca y para carbón.

- + Carga simple
- + Eficiencia del combustible
- + Más capacidad de carga
- + Costos de operación más bajos
- + Mayor productividad

### VARILLAJE DE LEVANTAMIENTO ALTO

El varillaje de levantamiento alto optativo ofrece una mayor altura del pasador de articulación para cargar de manera más fácil en una variedad de aplicaciones con cualquier tipo de cucharón u horquilla.

### CONFIGURACIONES ESPECÍFICAS ESPECIALMENTE DISEÑADAS\*

Maximice el rendimiento y la durabilidad de su cargador de ruedas en las aplicaciones más exigentes con configuraciones específicas para la aplicación integradas directamente desde la fábrica.

**Modelos industriales y para desperdicios:** las protecciones y los refuerzos protegen los componentes cuando se trabaja en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, depósitos de chatarra y sitios de demolición.

**Modelo forestal:** se aumentan las capacidades de levantamiento e inclinación para ofrecer eficiencia y una manipulación productiva de troncos y astillas en fábricas de papel, granuladoras y aserraderos.

**Modelo para acerías:** diseñado para el desafiante entorno de trabajo de las plantas siderúrgicas y las aplicaciones de manipulación de escoria.

\* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad.

# ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Consulte cat.com para conocer las especificaciones completas.

| MOTOR – EQUIVALENTE A TIER 3 DE LA EPA DE EE.UU./EQUIVALENTE A STAGE IIIA DE LA UNIÓN EUROPEA   |              |             |
|---|--------------|-------------|
| Modelo de motor   | C7.1 Cat®    |             |
| Cumple con normas de emisiones MAR-1 de Brasil y UN ECE R96 Stage IIIA, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea. |              |             |
| Potencia del motor a 2.100 rpm – ISO 14396:2002   | 186 kW       | 249 hp      |
| ISO 14396:2002 (DIN)  | 253 mhp (PS) |             |
| Potencia bruta a 2.100 rpm – SAE J1995:2014   | 191 kW       | 256 hp      |
| SAE J1995:2014 (DIN)  | 260 mhp (PS) |             |
| Potencia neta a 2.100 rpm – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011   | 172 kW       | 231 hp      |
| ISO 9249:2007 (DIN)   | 235 mhp (PS) |             |
| Par del motor a 1.400 rpm – ISO 14396:2002  | 1.236 N-m    | 912 lbf-pie |
| Par bruto a 1.400 rpm – SAE J1995:2014  | 1.257 N-m    | 927 lbf-pie |
| Par neto a 1.300 rpm – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011  | 1.170 N-m    | 863 lbf-pie |
| Cilindrada  | 7,01 L       |             |

| MOTOR – TIER 4 FINAL DE LA EPA DE EE.UU./STAGE V DE LA UNIÓN EUROPEA                                   |              |             |
|--|--------------|-------------|
| Modelo de motor  | Cat C7.1     |             |
| Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y de Japón 2014. |              |             |
| Potencia del motor a 2.100 rpm – ISO 14396:2002  | 186 kW       | 249 hp      |
| ISO 14396:2002 (DIN)   | 253 mhp (PS) |             |
| Potencia bruta a 2.100 rpm – SAE J1995:2014  | 188 kW       | 253 hp      |
| SAE J1995:2014 (DIN)   | 257 mhp (PS) |             |
| Potencia neta a 2.100 rpm – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011  | 172 kW       | 231 hp      |
| ISO 9249:2007 (DIN)  | 235 mhp (PS) |             |
| Par del motor a 1.300 rpm – ISO 14396:2002   | 1.231 N-m    | 908 lbf-pie |
| Par bruto a 1.300 rpm – SAE J1995:2014   | 1.242 N-m    | 916 lbf-pie |
| Par neto a 1.300 rpm – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011   | 1.170 N-m    | 863 lbf-pie |
| Cilindrada   | 7,01 L       |             |

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
  - La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento/silenciador.
  - Los motores diésel Cat con sistemas de postratamiento deben usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel con contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos o ULSD mezclado con los siguientes combustibles de baja intensidad de carbono hasta:
    - Un 20 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*.
    - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).
- Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar "Caterpillar Machine Fluids Recommendations" (SEBU6250) para obtener más información.
- \* Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas de hasta un 30 % de biodiésel, donde esté indicado.

| PESO                     |           |           |
|--------------------------|-----------|-----------|
| Peso en orden de trabajo | 18.076 kg | 39.851 lb |

- Peso basado en una configuración de la máquina con varillaje de barra en Z, neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, control de amortiguación, guardabarros para carretera, Product Link, ejes delanteros diferenciales manuales/traseros abiertos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria, insonorización y un cucharón de uso general de 3,1 m<sup>3</sup> (4,1 yd<sup>3</sup>) con BOCE (Bolt-On-Cutting Edges, cuchillas empernadas).

| RUIDO   |           |  |
|---|-----------|--|
| Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)  | 70 dB(A)  |  |
| Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)         | 107 dB(A) |  |
| Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)* | 69 dB(A)  |  |
| Nivel de presión acústica exterior (ISO 6395:2008)**        | 104 dB(A) |  |

\*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

\*\*Directiva de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

| ESPECIFICACIONES DE OPERACIÓN  |           |            |
|--|-----------|------------|
| Carga de equilibrio estático – Giro pleno de 40° – Con deflexión de los neumáticos | 10.936 kg | 24.110 lb  |
| Carga de equilibrio estático – Giro pleno de 40° – Sin deflexión de los neumáticos | 11.631 kg | 25.642 lb  |
| Fuerza de desprendimiento  | 152 kN    | 34.171 lbf |

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumplimiento total de la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación de un 2 % entre los cálculos y las pruebas.

| SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO   |  |  |
|---|--|--|
| El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). |  |  |
| El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO <sub>2</sub> de 2,288 toneladas métricas (2,522 ton EE.UU.).                      |  |  |

| CAPACIDADES DEL CUCHARÓN |                        |                          |
|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| Gama del cucharón        | 2,5-9,9 m <sup>3</sup> | 3,3-13,0 yd <sup>3</sup> |

# EQUIPO ESTÁNDAR Y OPTATIVO

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

| ENTORNO DEL OPERADOR   | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
|--|----------|----------|
| Cabina presurizada e insonorizada  | ●        |          |
| Puerta con sistema de apertura remoto**  |          | ●        |
| Controles de implementos EH y freno de estacionamiento   | ●        |          |
| Volante de dirección HMU   | ●        |          |
| Palanca universal de dirección   |          | ●        |
| Radio de entretenimiento   |          | ●        |
| Listo para la instalación de radio CB  |          | ●        |
| Asiento de tela con suspensión neumática   | ●        |          |
| Asiento de gamuza o tela con suspensión neumática y calefacción  |          | ●        |
| Asiento de cuero o tela con suspensión neumática, calefacción/ventilación  |          | ●        |
| Pantalla táctil  | ●        |          |
| Visibilidad: espejos y cámara de visión trasera  | ●        |          |
| Sistema de visión múltiple (360°)  |          | ●        |
| Sistema de radar trasero Cat Detect  |          | ●        |
| Pantalla exclusiva de visión trasera   |          | ●        |
| Espejos con calefacción  |          | ●        |
| Aire acondicionado, calentador, desempañador (temperatura automática y ventilador)   | ●        |          |
| Visera frontal retráctil   | ●        |          |
| Visera trasera retráctil   |          | ●        |
| Plataforma de limpieza de ventanas delantera**   |          | ●        |
| Ventanas frontales laminadas   | ●        |          |
| Ventanas delanteras de servicio pesado   |          | ●        |
| Protector completo de la ventana de la cabina  |          | ●        |
| TECNOLOGÍAS A BORDO  | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| Pesaje de Cat Payload  | ●        |          |
| Autodig con Auto Set Tires   | ●        |          |
| Identificación del operador y seguridad de la máquina  | ●        |          |
| Perfiles de aplicación   | ●        |          |
| Ayudas para el trabajo   | ●        |          |
| Ayuda de controles y OMM electrónico   | ●        |          |
| Cat Advanced Payload   |          | ●        |
| Impresora de Cat Payload   |          | ●        |
| TREN DE FUERZA   | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| MotorC7.1 Cat:   | ●        |          |
| Bomba eléctrica de cebado de combustible   | ●        |          |
| Separador de agua y combustible y filtro de combustible secundario   | ●        |          |
| Antefiltro de aire del motor   | ●        |          |
| Antefiltro de aire de la turbina   |          | ●        |
| Radiador para gran cantidad de residuos  |          | ●        |
| Ventilador de enfriamiento reversible  |          | ●        |
| Ejes diferenciales abiertos/abiertos**   | ●        |          |
| Ejes con bloqueos delanteros manuales**  | ●        |          |
| Bloqueos automáticos del diferencial de los ejes delanteros y traseros**   | ●        |          |
| Ejes, drenajes ecológicos, listo para AOC y sellos para temperaturas extremas  |          | ●        |
| Enfriador de aceite de los ejes  |          | ●        |
| Servotransmisión automática de contraeje   | ●        |          |
| Convertidor de par con traba   | ●        |          |
| Frenos de servicio hidráulicos con discos sumergidos en aceite completamente cerrados, indicadores de desgaste y sistema de frenos integrado (IBS) | ●        |          |
| Freno de estacionamiento de accionamiento con resorte y liberación a presión con disco de calibre en los ejes delanteros                           | ●        |          |

| SISTEMA HIDRÁULICO   | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
|--|----------|----------|
| Sistema del implemento con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable               | ●        |          |
| Sistema de dirección con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable                 | ●        |          |
| Acumuladores dobles del control de amortiguación**   |          | ●        |
| Funciones auxiliares de 3' y 4' con control de amortiguación   |          | ●        |
| Válvulas de muestreo de aceite y mangueras Cat XT™   | ●        |          |
| Control de acoplador rápido  |          | ●        |
| SISTEMA ELÉCTRICO  | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| Sistema de arranque y carga (24V)  | ●        |          |
| Motor de arranque eléctrico de servicio pesado   | ●        |          |
| Arranque en frío de 120 V o 240 V  |          | ●        |
| Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de torre delanteras, 2 luces de visión trasera               | ●        |          |
| Luces: circulación por carretera con señales de giro   |          | ●        |
| Luces LED  |          | ●        |
| Baliza de advertencia  |          | ●        |
| Luces estroboscópicas de retroceso   |          | ●        |
| SISTEMA MONITOR  | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia                          | ●        |          |
| Monitor de pantalla táctil principal (Cat Payload, pantallas cuádruples, mensajes y ajustes de la máquina) | ●        |          |
| VARILLAJE  | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| Barra en Z de levantamiento estándar   | ●        |          |
| Levantamiento alto   |          | ●        |
| Desconexiones: levantamiento e inclinación   | ●        |          |
| EQUIPOS ADICIONALES  | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| Sistema de lubricación automática Cat  |          | ●        |
| Extensiones de guardabarros o guardabarros para carretera  |          | ●        |
| Protecciones: tren de fuerza, cárter, cristal de la ventana, cilindros, parte trasera                      |          | ●        |
| Aceite hidráulico biodegradable  |          | ●        |
| Sistema de cambio rápido de aceite   |          | ●        |
| Acceso trasero a la cabina   |          | ●        |
| Caja de herramientas   |          | ●        |
| Calzos para ruedas   |          | ●        |
| Sistema eléctrico de dirección secundaria**  |          | ●        |
| CONFIGURACIONES ESPECIALES*  | ESTÁNDAR | OPTATIVO |
| Contrapeso auxiliar  |          | ●        |
| Acerías  |          | ●        |
| Desperdicios e industrial  |          | ●        |
| Explotación forestal   |          | ●        |
| Resistencia a la corrosión   |          | ●        |
| Tunelización***  |          | ●        |

\* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad

\*\* Estándar u optativo según la región. Consulte a su distribuidor.

\*\*\*Solo Japón.

Para obtener más información sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio [www.cat.com](http://www.cat.com).

VisionLink® es una marca registrada de Caterpillar Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2023 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Fusion, XT, Product Link, HEUI, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)



オフロード法2014年  
基準適合

ASXQ3570-00  
Número de fabricación: 14A  
(Afr-ME, Eurasia, S Am,  
SE Asia, Japan, Indonesia)





# 950

## Cargador de Ruedas

# Especificaciones técnicas

La configuración y las características pueden variar según la región. Consulte a su distribuidor Cat® para conocer la disponibilidad en su zona.

## Índice

|  |            |
|--|------------|
| <b>Especificaciones</b> .....  | <b>2</b>   |
| Motor: Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./Equivalente a Stage IIIA de la Unión Europea ..... | 2          |
| Especificaciones de operación .....  | 2          |
| Cucharones .....   | 2          |
| Peso .....   | 2          |
| Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./Stage V de la UE .....                                     | 2          |
| Transmisión .....  | 2          |
| Sistema de aire acondicionado .....  | 3          |
| Sistema hidráulico .....   | 3          |
| Ruido .....  | 3          |
| Capacidades de llenado de servicio .....   | 3          |
| Frenos .....   | 3          |
| Ejes .....   | 3          |
| Cabina .....   | 3          |
| Dimensiones .....  | 4          |
| Opciones de neumáticos .....   | 5          |
| Factores de llenado y guía de selección de cucharones .....  | 7          |
| Especificaciones de operación: cucharones .....  | 11         |
| Especificaciones del brazo de manipulación de materiales .....                                     | 47         |
| <b>Equipo estándar y optativo</b> .....  | <b>86</b>  |
| <b>Configuración del Manipulador de Basura y Chatarra 950</b> .....                                | <b>88</b>  |
| Características y beneficios clave .....   | 88         |
| Opciones de neumáticos .....   | 90         |
| <b>Configuración de la Máquina Forestal 950</b> .....  | <b>99</b>  |
| Características y beneficios clave .....   | 99         |
| Opciones de neumáticos .....   | 101        |
| <b>Configuración para acerías del modelo 950</b> .....   | <b>117</b> |
| Características y beneficios clave .....   | 117        |
| Opciones de neumáticos .....   | 119        |
| <b>Configuración para tunelización del modelo 950</b> .....  | <b>122</b> |
| Características y beneficios clave .....   | 122        |
| Opciones de neumáticos .....   | 124        |
| <b>Configuración de resistencia a la corrosión del modelo 950</b> .....                            | <b>126</b> |
| Características y beneficios clave .....   | 126        |

# Cargador de Ruedas 950 Especificaciones

## Motor: Equivalente a Tier 3 de la EPA de EE.UU./ Equivalente a Stage IIIA de la Unión Europea

|   |                   |             |
|---|-------------------|-------------|
| Modelo de motor   | Cat® C7.1         |             |
| Cumple con normas de emisiones MAR-1 de Brasil y UN ECE R96 Stage IIIA, equivalentes a Tier 3 de la EPA de EE.UU. y Stage IIIA de la Unión Europea. |                   |             |
| Potencia del motor a 2.100 rpm<br>ISO 14396:2002  | 186 kW            | 249 hp      |
| ISO 14396:2002 (DIN)  | 253 hp (métricos) |             |
| Potencia bruta a 2.100 rpm:<br>SAE J1995:2014   | 191 kW            | 256 hp      |
| SAE J1995:2014 (DIN)  | 260 hp (métricos) |             |
| Potencia neta a 2.100 rpm:<br>ISO 9249:2007, SAE J1349:2011   | 172 kW            | 231 hp      |
| ISO 9249:2007, SAE J1349:2011 (DIN)   | 235 hp (métricos) |             |
| Par del motor (1.400 rpm)<br>ISO 14396:2002   | 1.236 N·m         | 912 lbf-pie |
| Par bruto (1.400 rpm)<br>SAE J1995:2014   | 1.257 N·m         | 927 lbf-pie |
| Par neto (1.300 rpm)<br>ISO 9249:2007, SAE J1349:2011   | 1.170 N·m         | 863 lbf-pie |
| Cilindrada  | 7,01 L            |             |

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible al volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y silenciador.
- Los motores Cat son compatibles con el combustible diésel mezclado con los siguientes combustibles con menor intensidad de carbono hasta:
  - Un 100 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar "Caterpillar Machine Fluids Recommendations" (Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar) (SEBU6250) para obtener más detalles.

\*Para el uso de mezclas con más de un 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

## Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático:  
giro pleno de 40°

|                             |           |            |
|-----------------------------|-----------|------------|
| Con deflexión del neumático | 10.936 kg | 24.110 lb  |
| Sin deflexión del neumático | 11.631 kg | 25.642 lb  |
| Fuerza de desprendimiento   | 152 kN    | 34.171 lbf |

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumplimiento total de la norma ISO14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación de un 2 % entre los cálculos y las pruebas.

## Cucharones

|                          |                        |                          |
|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| Capacidades del cucharón | 2,5-9,9 m <sup>3</sup> | 3,3-13,0 yd <sup>3</sup> |
|--------------------------|------------------------|--------------------------|

## Peso

|                          |           |           |
|--------------------------|-----------|-----------|
| Peso en orden de trabajo | 18.076 kg | 39.851 lb |
|--------------------------|-----------|-----------|

- Peso basado en una configuración de la máquina con varillaje de barra en Z, neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, arranque en frío, control de amortiguación, guardabarros para carretera, Product Link™, ejes delanteros diferenciales manuales/traseros abiertos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria, insonorización y un cucharón de uso general de 3,1 m<sup>3</sup> (4,1 yd<sup>3</sup>) con cuchillas empernadas (BOCE, Bolt-On-Cutting Edges).

## Motor: Tier 4 final de la EPA de EE.UU./ Stage V de la Unión Europea

|  |                   |             |
|--|-------------------|-------------|
| Modelo de motor  | Cat® C7.1         |             |
| Cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE y de Japón 2014. |                   |             |
| Potencia del motor a 2.100 rpm<br>ISO 14396:2002   | 186 kW            | 249 hp      |
| ISO 14396:2002 (DIN)   | 253 hp (métricos) |             |
| Potencia bruta a 2.100 rpm:<br>SAE J1995:2014  | 188 kW            | 253 hp      |
| SAE J1995:2014 (DIN)   | 257 hp (métricos) |             |
| Potencia neta a 2.100 rpm:<br>ISO 9249:2007, SAE J1349:2011  | 172 kW            | 231 hp      |
| ISO 9249:2007, SAE J1349:2011 (DIN)  | 235 hp (métricos) |             |
| Par del motor (1.300 rpm)<br>ISO 14396:2002  | 1.231 N·m         | 908 lbf-pie |
| Par bruto (1.300 rpm)<br>SAE J1995:2014  | 1.242 N·m         | 916 lbf-pie |
| Par neto (1.300 rpm)<br>ISO 9249:2007, SAE J1349:2011  | 1.170 N·m         | 863 lbf-pie |
| Cilindrada   | 7,01 L            |             |

- La potencia anunciada se prueba según el estándar especificado vigente en el momento de la fabricación.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.
- Los motores diésel Cat deben usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos o ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono hasta:
  - Un 20 % biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)\*
  - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar "Caterpillar Machine Fluids Recommendations" (Recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar) (SEBU6250) para obtener más detalles.

\*Los motores sin dispositivos de postratamiento pueden usar mezclas más altas de hasta un 30 % de biodiésel, donde esté indicado.

## Transmisión

|             |           |          |
|-------------|-----------|----------|
| Avance 1    | 6,9 km/h  | 4,3 mph  |
| Avance 2    | 12,0 km/h | 7,5 mph  |
| Avance 3    | 19,3 km/h | 12,0 mph |
| Avance 4    | 25,7 km/h | 16,0 mph |
| Avance 5    | 39,5 km/h | 24,5 mph |
| Retroceso 1 | 6,9 km/h  | 4,3 mph  |
| Retroceso 2 | 12,0 km/h | 7,5 mph  |
| Retroceso 3 | 25,7 km/h | 16,0 mph |
| Retroceso 4 | N/D       | N/D      |

- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L3 estándar con radio de rodadura de 787 mm (31").

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a (potencial de calentamiento global = 1.430). El sistema contiene 1,6 kg (3,5 lb) de refrigerante, equivalente a 2,288 toneladas métricas (2,522 ton EE.UU.) de CO<sub>2</sub>.

## Sistema hidráulico

|   |   |                            |
|---|---|----------------------------|
| Tipo de bomba del implemento                            | Pistón de desplazamiento variable, detección de carga |                            |
| Sistema del implemento:                                 |   |                            |
| Rendimiento máximo de la bomba (2,340 rpm)              | 322 L/min   | 85 gal EE.UU./min          |
| Presión máxima de operación                             | 27.900 kPa  | 4.047 lb/pulg <sup>2</sup> |
| Flujo máximo de 3ª función optativa en la herramienta   | 240 L/min   | 63 gal EE.UU./min          |
| Presión máxima de 3ª función optativa en la herramienta | 20 684 kPa  | 3.000 lb/pulg <sup>2</sup> |
| Flujo máximo de 4ª función optativa en la herramienta   | 240 L/min   | 63 gal EE.UU./min          |
| Presión máxima de 4ª función optativa en la herramienta | 20 684 kPa  | 3.000 lb/pulg <sup>2</sup> |
| Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:      |   |                            |
| Levantamiento de posición de transporte                 | 5,3 segundos  |                            |
| Descarga en levantamiento máximo                        | 1,5 s   |                            |
| Descenso, vacío, libre                                  | 3,0 s   |                            |
| Total   | 9,8 s   |                            |

## Ruido

|   |           |
|---|-----------|
| Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)  | 70 dB(A)  |
| Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)         | 107 dB(A) |
| Nivel de presión acústica para el operador (ISO 6396:2008)* | 69 dB(A)  |
| Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**       | 104 dB(A) |

\*Se incluyen los países que adoptan las directivas de la Unión Europea y del Reino Unido.

\*\*Directiva de la Unión Europea 2000/14/EC y reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

## Capacidades de llenado de servicio

|   |         |                 |
|---|---------|-----------------|
| Tanque de combustible   | 259,5 L | 68,6 gal EE.UU. |
| Tanque de Fluido de Escape de Combustible Diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid), solo Tier 4 | 15 L    | 4,0 gal EE.UU.  |
| Sistema de enfriamiento (Tier 4)  | 54 L    | 14,3 gal EE.UU. |
| Sistema de enfriamiento (Tier 3)  | 54 L    | 14,3 gal EE.UU. |
| Cárter  | 21 L    | 5,5 gal EE.UU.  |
| Transmisión   | 43 L    | 11,4 gal EE.UU. |
| Diferenciales y mandos finales: delanteros  | 43 L    | 11,4 gal EE.UU. |
| Diferenciales y mandos finales: traseros  | 43 L    | 11,4 gal EE.UU. |
| Tanque hidráulico   | 97 L    | 25,6 gal EE.UU. |

## Frenos

Frenos Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011

## Ejes

|           |                          |
|-----------|--------------------------|
| Delantero | Fijo                     |
| Trasero   | Oscilación de ±13 grados |

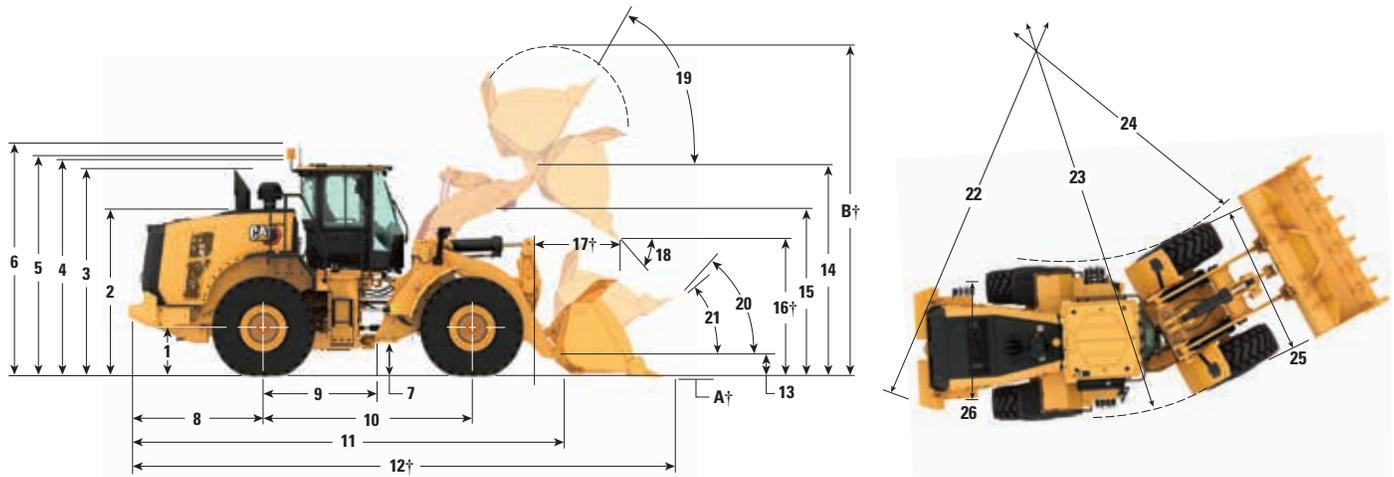
## Cabina

Estructura de Protección en Caso de Vuelcos (ROPS)/ Estructura de Protección contra la Caída de Objetos (FOPS) ROPS y FOPS cumplen con las normas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 Level II

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



|    | Levantamiento estándar  |           | Levantamiento alto |           |         |
|----|---|-----------|--------------------|-----------|---------|
| 1  | Altura hasta la línea central del eje                                   | 734 mm    | 2' 4"              | 734 mm    | 2' 4"   |
| 2  | Altura hasta la parte superior del capó                                 | 2.695 mm  | 8' 10"             | 2.695 mm  | 8' 10"  |
| 3  | Altura hasta la parte superior del tubo de escape                       | 3.408 mm  | 11' 2"             | 3.408 mm  | 11' 3"  |
| 4  | Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS                    | 3.456 mm  | 11' 4"             | 3.456 mm  | 11' 5"  |
| 5  | Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link             | 3.463 mm  | 11' 4"             | 3.463 mm  | 11' 5"  |
| 6  | Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia              | 3.736 mm  | 12' 3"             | 3.736 mm  | 12' 4"  |
| 7  | Espacio libre sobre el suelo  | 354 mm    | 1' 1"              | 354 mm    | 1' 1"   |
| 8  | Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso        | 1.942 mm  | 6' 4"              | 2.106 mm  | 6' 11"  |
| 9  | Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche                | 1.675 mm  | 5' 5"              | 1.675 mm  | 5' 6"   |
| 10 | Distancia entre ejes  | 3.350 mm  | 10' 11"            | 3.350 mm  | 11' 0"  |
| 11 | Longitud total (sin cucharón)   | 6.797 mm  | 22' 3"             | 7.462 mm  | 24' 6"  |
| 12 | Longitud de embarque (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†           | 8.238 mm  | 27' 0"             | 8.750 mm  | 28' 9"  |
| 13 | Altura del pasador de articulación en altura de acarreo                 | 624 mm    | 2' 0"              | 745 mm    | 2' 5"   |
| 14 | Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo              | 3.981 mm  | 13' 0"             | 4.476 mm  | 14' 8"  |
| 15 | Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo        | 3.393 mm  | 11' 1"             | 3.776 mm  | 12' 4"  |
| 16 | Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†    | 2.844 mm  | 9' 3"              | 3.340 mm  | 10' 11" |
| 17 | Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†                      | 1.325 mm  | 4' 4"              | 1.393 mm  | 4' 6"   |
| 18 | Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*   | 53°       |                    | 50°       |         |
| 19 | Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*            | 60°       |                    | 65°       |         |
| 20 | Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*                           | 49°       |                    | 54°       |         |
| 21 | Inclinación hacia atrás en tierra*                                      | 41°       |                    | 46°       |         |
| 22 | Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso                       | 12.047 mm | 39' 7"             | 12.072 mm | 39' 8"  |
| 23 | Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos | 12.028 mm | 39' 6"             | 12.028 mm | 39' 6"  |
| 24 | Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos | 6.380 mm  | 25' 0"             | 6.380 mm  | 25' 0"  |
| 25 | Ancho sobre los neumáticos (descargado)                                 | 2.800 mm  | 9' 3"              | 2.800 mm  | 9' 3"   |
|    | Ancho sobre los neumáticos (cargado)                                    | 2.824 mm  | 9' 4"              | 2.824 mm  | 9' 4"   |
| 26 | Ancho de la banda de rodadura   | 2.140 mm  | 7' 0"              | 2.140 mm  | 7' 0"   |

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

\*Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 3,1 m<sup>3</sup> (4,1 yd<sup>3</sup>) con BOCE (consulte las especificaciones de operación para otros cucharones).

†Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos   | Bridgestone       | Michelin           | Michelin           | Michelin           | Michelin           |
|---|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5R25           | 23.5R25            | 23.5R25            | 750/65R25          | 23.5R25            |
| Tipo de rodadura  | L-3               | L-5                | L-5                | L-3                | L-2                |
| Patrón de rodadura  | VJT               | XHA2               | XLD D2             | XLD                | XTLA               |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.800 mm<br>9' 3" | 2.816 mm<br>9' 3"  | 2.819 mm<br>9' 4"  | 2.934 mm<br>9' 8"  | 2.814 mm<br>9' 3"  |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.824 mm<br>9' 4" | 2.828 mm<br>9' 4"  | 2.834 mm<br>9' 4"  | 2.968 mm<br>9' 9"  | 2.820 mm<br>9' 4"  |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) |                   | 10 mm<br>0,4"      | 40 mm<br>1,6"      | 12 mm<br>0,5"      | 13 mm<br>0,5"      |
| Cambio del alcance horizontal   |                   | -6 mm<br>-0,2"     | -31 mm<br>-1,2"    | 5 mm<br>0,2"       | -7 mm<br>-0,3"     |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       |                   | 4 mm<br>0,2"       | 11 mm<br>0,4"      | 144 mm<br>5,7"     | -4 mm<br>-0,1"     |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       |                   | -4 mm<br>-0,2"     | -11 mm<br>-0,4"    | -144 mm<br>-5,7"   | 4 mm<br>0,1"       |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              |                   | -156 kg<br>-344 lb | 500 kg<br>1.103 lb | 633 kg<br>1.395 lb | -192 kg<br>-423 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         |                   | -104 kg<br>-229 lb | 333 kg<br>733 lb   | 421 kg<br>928 lb   | -128 kg<br>-282 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    |                   | -90 kg<br>-200 lb  | 290 kg<br>639 lb   | 367 kg<br>809 lb   | -112 kg<br>-248 lb |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±13 grados        | ±13 grados         | ±8 grados          | ±8 grados          | ±13 grados         |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 481 mm<br>1' 7"   | 481 mm<br>1' 7"    | 298 mm<br>1' 0"    | 298 mm<br>1' 0"    | 481 mm<br>1' 7"    |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

| Marca de neumáticos   | Michelin           | Bridgestone        | Bridgestone       | Bridgestone         | Bridgestone        |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|---------------------|--------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5R25            | 23.5R25            | 23.5R25           | 23.5R25             | 23.5-25            |
| Tipo de rodadura  | L-2                | L-2                | L-2               | L-5                 | L-3                |
| Patrón de rodadura  | XSNO               | VUT                | VSW               | VSDL                | VL2                |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.833 mm<br>9' 4"  | 2.827 mm<br>9' 4"  | 2.805 mm<br>9' 3" | 2.787 mm<br>9' 2"   | 2.770 mm<br>9' 2"  |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.841 mm<br>9' 4"  | 2.820 mm<br>9' 4"  | 2.823 mm<br>9' 4" | 2.804 mm<br>9' 3"   | 2.790 mm<br>9' 2"  |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | 9 mm<br>0,4"       | 0 mm<br>0"         | 10 mm<br>0,4"     | 65 mm<br>2,6"       | 19 mm<br>0,8"      |
| Cambio del alcance horizontal   | -5 mm<br>-0,2"     | 0 mm<br>0"         | 2 mm<br>0,1"      | -36 mm<br>-1,4"     | -4 mm<br>-0,1"     |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | 18 mm<br>0,7"      | -3 mm<br>-0,1"     | -1 mm<br>0"       | -20 mm<br>-0,8"     | -34 mm<br>-1,3"    |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | -18 mm<br>-0,7"    | 3 mm<br>0,1"       | 1 mm<br>0"        | 20 mm<br>0,8"       | 34 mm<br>1,3"      |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | -144 kg<br>-318 lb | -120 kg<br>-265 lb | -60 kg<br>-132 lb | 700 kg<br>-1.544 lb | -268 kg<br>-591 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | -96 kg<br>-211 lb  | -80 kg<br>-176 lb  | -40 kg<br>-88 lb  | 466 kg<br>1.026 lb  | -178 kg<br>-393 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | -84 kg<br>-186 lb  | -70 kg<br>-153 lb  | -35 kg<br>-77 lb  | 406 kg<br>895 lb    | -155 kg<br>-343 lb |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±13 grados         | ±13 grados         | ±8 grados         | ±8 grados           | ±13 grados         |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 481 mm<br>1' 7"    | 481 mm<br>1' 7"    | 298 mm<br>1' 0"   | 298 mm<br>1' 0"     | 481 mm<br>1' 7"    |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos   | Bridgestone        | Firestone          | Maxam             | Maxam              | Maxam             |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|-------------------|
| Tamaño del neumático  | 750/65R25          | 23.5-25            | 23.5R25           | 23.5R25            | 23.5R25           |
| Tipo de rodadura  | L-3                | L-5                | L-2               | L-2                | L-3               |
| Patrón de rodadura  | VTS                | SDT LD             | MS202             | MS203              | MS302             |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.930 mm<br>9' 8"  | 2.776 mm<br>9' 2"  | 2.810 mm<br>9' 3" | 2.811 mm<br>9' 3"  | 2.820 mm<br>9' 4" |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.951 mm<br>9' 9"  | 2.799 mm<br>9' 3"  | 2.828 mm<br>9' 4" | 2.823 mm<br>9' 4"  | 2.828 mm<br>9' 4" |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | 19 mm<br>0,7"      | 62 mm<br>2,4"      | 11 mm<br>0,4"     | -2 mm<br>-0,1"     | 14 mm<br>0,5"     |
| Cambio del alcance horizontal   | -4 mm<br>-0,2"     | -44 mm<br>-1,7"    | -7 mm<br>-0,3"    | -2 mm<br>-0,1"     | -15 mm<br>-0,6"   |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | 128 mm<br>5"       | -24 mm<br>-1"      | 5 mm<br>0,2"      | 0 mm<br>0"         | 4 mm<br>0,2"      |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | -128 mm<br>-5"     | 24 mm<br>1"        | -5 mm<br>-0,2"    | 0 mm<br>0"         | -4 mm<br>-0,2"    |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | 737 kg<br>1.625 lb | 500 kg<br>1.103 lb | -32 kg<br>-71 lb  | -188 kg<br>-415 lb | 0 kg<br>0 lb      |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | 490 kg<br>1.080 lb | 333 kg<br>733 lb   | -21 kg<br>-47 lb  | -125 kg<br>-276 lb | 0 kg<br>0 lb      |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | 427 kg<br>942 lb   | 290 kg<br>639 lb   | -19 kg<br>-41 lb  | -109 kg<br>-240 lb | 0 kg<br>0 lb      |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±8 grados          | ±8 grados          | ±13 grados        | ±13 grados         | ±13 grados        |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 298 mm<br>1' 0"    | 298 mm<br>1' 0"    | 481 mm<br>1' 7"   | 481 mm<br>1' 7"    | 481 mm<br>1' 7"   |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

| Marca de neumáticos   | Maxam              | Triangle             | Triangle           | Brawler           | Brawler           |
|---|--------------------|----------------------|--------------------|-------------------|-------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5R25            | 23.5-25              | 23.5R25            | 23.5X25           | 23.5X25           |
| Tipo de rodadura  | L-5                | L-3                  | L-3                |                   |                   |
| Patrón de rodadura  | MS503              | TL612                | TB516              | Suave             | Tracción          |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.780 mm<br>9' 2"  | 2.781 mm<br>9' 2"    | 2.785 mm<br>9' 2"  | 2.140 mm<br>7' 1" | 2.140 mm<br>7' 1" |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.803 mm<br>9' 3"  | 2.809 mm<br>9' 3"    | 2.799 mm<br>9' 3"  | 2.140 mm<br>7' 1" | 2.140 mm<br>7' 1" |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | 58 mm<br>2,3"      | 1 mm<br>0"           | 43 mm<br>1,7"      | 65 mm<br>2,5"     | 65 mm<br>2,5"     |
| Cambio del alcance horizontal   | -33 mm<br>-1,3"    | -8 mm<br>-0,3"       | -13 mm<br>-0,5"    | -15 mm<br>-0,6"   | -15 mm<br>-0,6"   |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | -21 mm<br>-0,8"    | -15 mm<br>-0,6"      | -25 mm<br>-1"      | -684 mm<br>-26,9" | -684 mm<br>-26,9" |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | 21 mm<br>0,8"      | 15 mm<br>0,6"        | 25 mm<br>1"        | 684 mm<br>26,9"   | 684 mm<br>26,9"   |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | 472 kg<br>1.041 lb | -548 kg<br>-1.208 lb | -452 kg<br>-997 lb |                   |                   |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | 314 kg<br>692 lb   | -366 kg<br>-806 lb   | -302 kg<br>-665 lb |                   |                   |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | 274 kg<br>604 lb   | -319 kg<br>-703 lb   | -263 kg<br>-580 lb |                   |                   |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±8 grados          | ±13 grados           | ±13 grados         | ±8 grados         | ±8 grados         |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 298 mm<br>1' 0"    | 481 mm<br>1' 7"      | 481 mm<br>1' 7"    | 298 mm<br>1' 0"   | 298 mm<br>1' 0"   |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

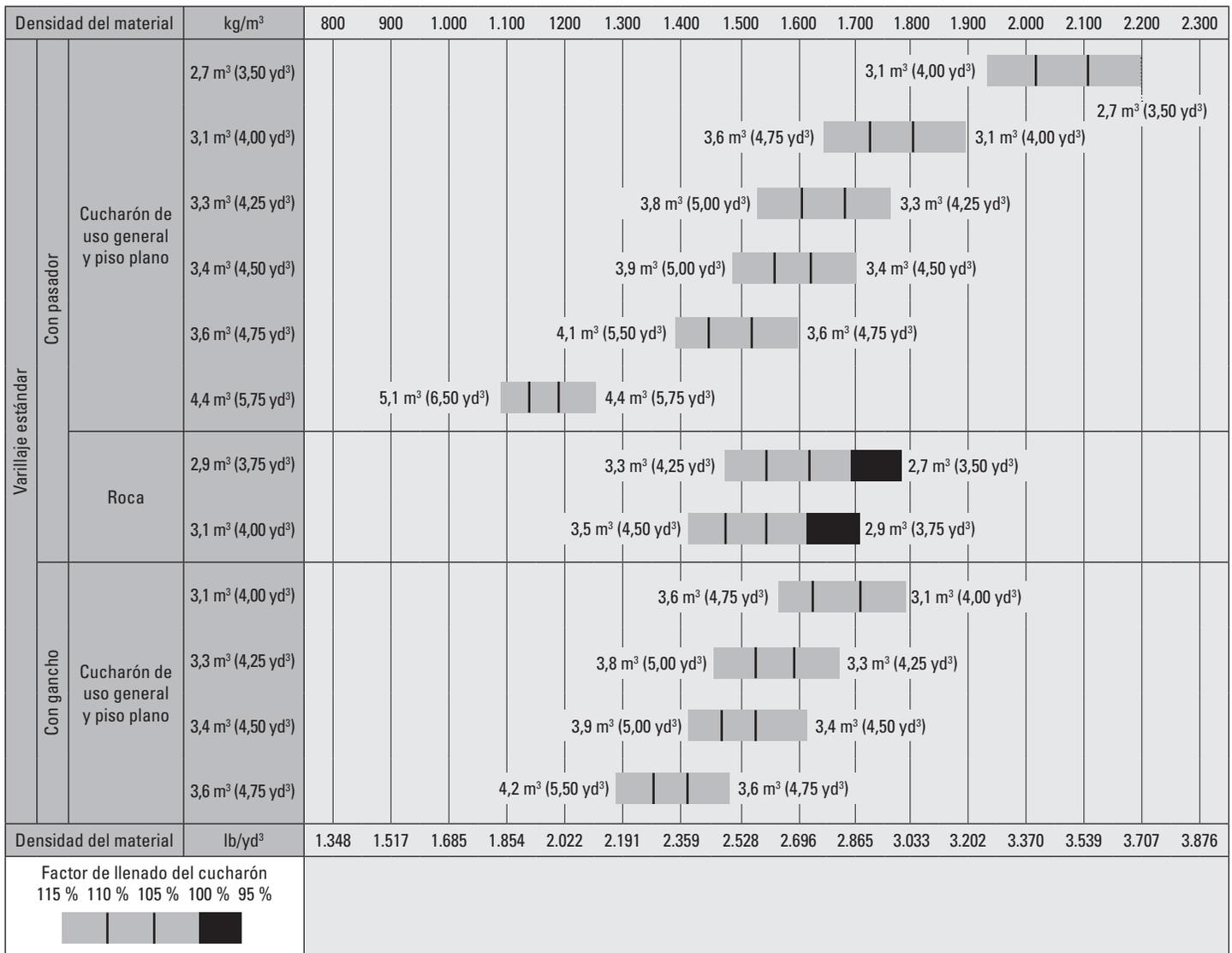
## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

| Material suelto |                              | Factor de llenado (%)* | Densidad del material |
|-----------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Tierra/arcilla  |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Arena y grava   |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Árido:          | 25 a 76 mm (1" a 3")         | 110                    | 1,6-1,7               |
|                 | 19 mm (0,75") y más pequeños | 105                    | 1,8                   |
| Roca:           | 76 mm (3") y de mayor tamaño | 100                    | 1,6                   |

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** todos los cucharones muestran cuchillas empennadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

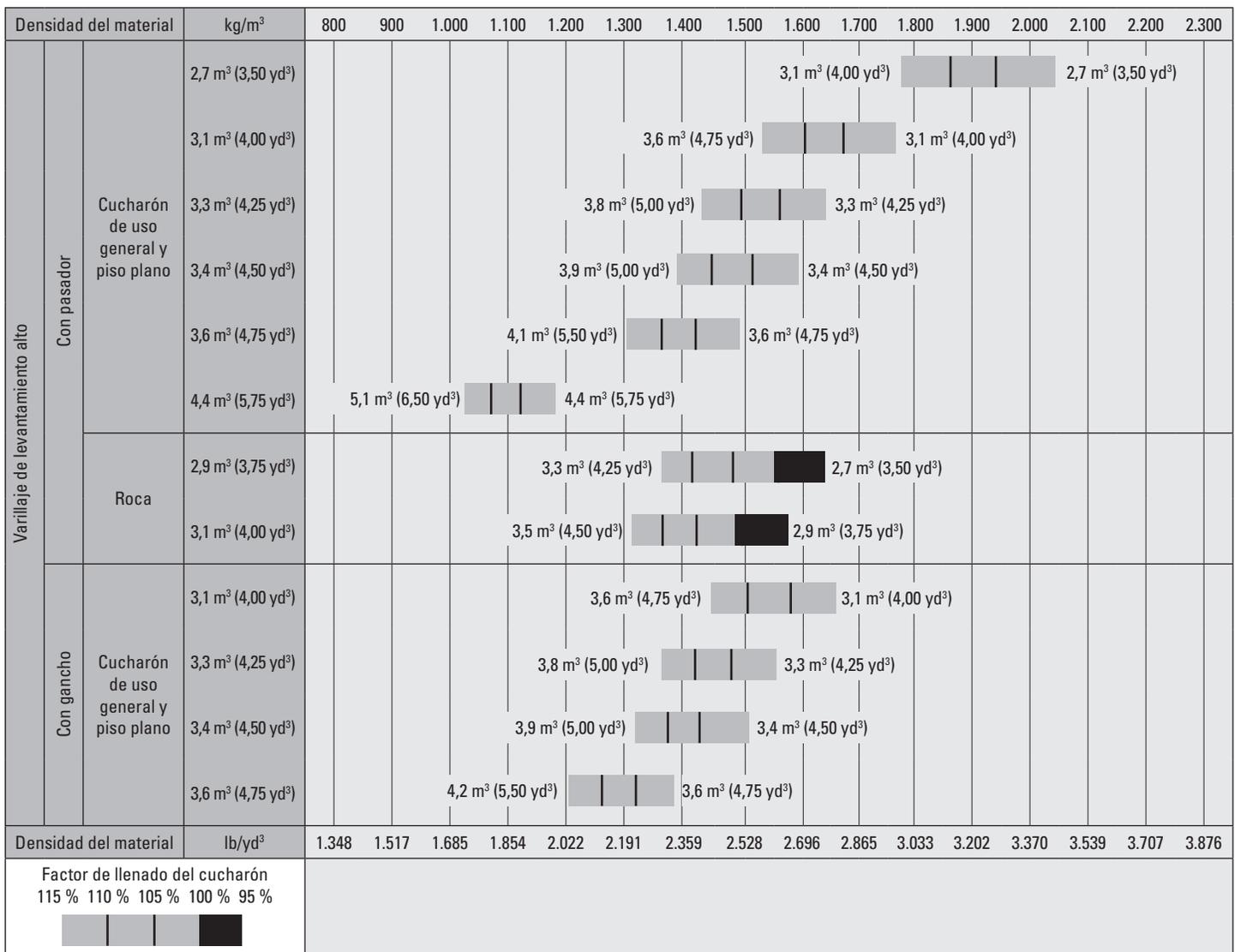
## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

| Material suelto |                              | Factor de llenado (%)* | Densidad del material |
|-----------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Tierra/arcilla  |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Arena y grava   |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Árido:          | 25 a 76 mm (1" a 3")         | 110                    | 1,6-1,7               |
|                 | 19 mm (0,75") y más pequeños | 105                    | 1,8                   |
| Roca:           | 76 mm (3") y de mayor tamaño | 100                    | 1,6                   |

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** todos los cucharones muestran cuchillas empennadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

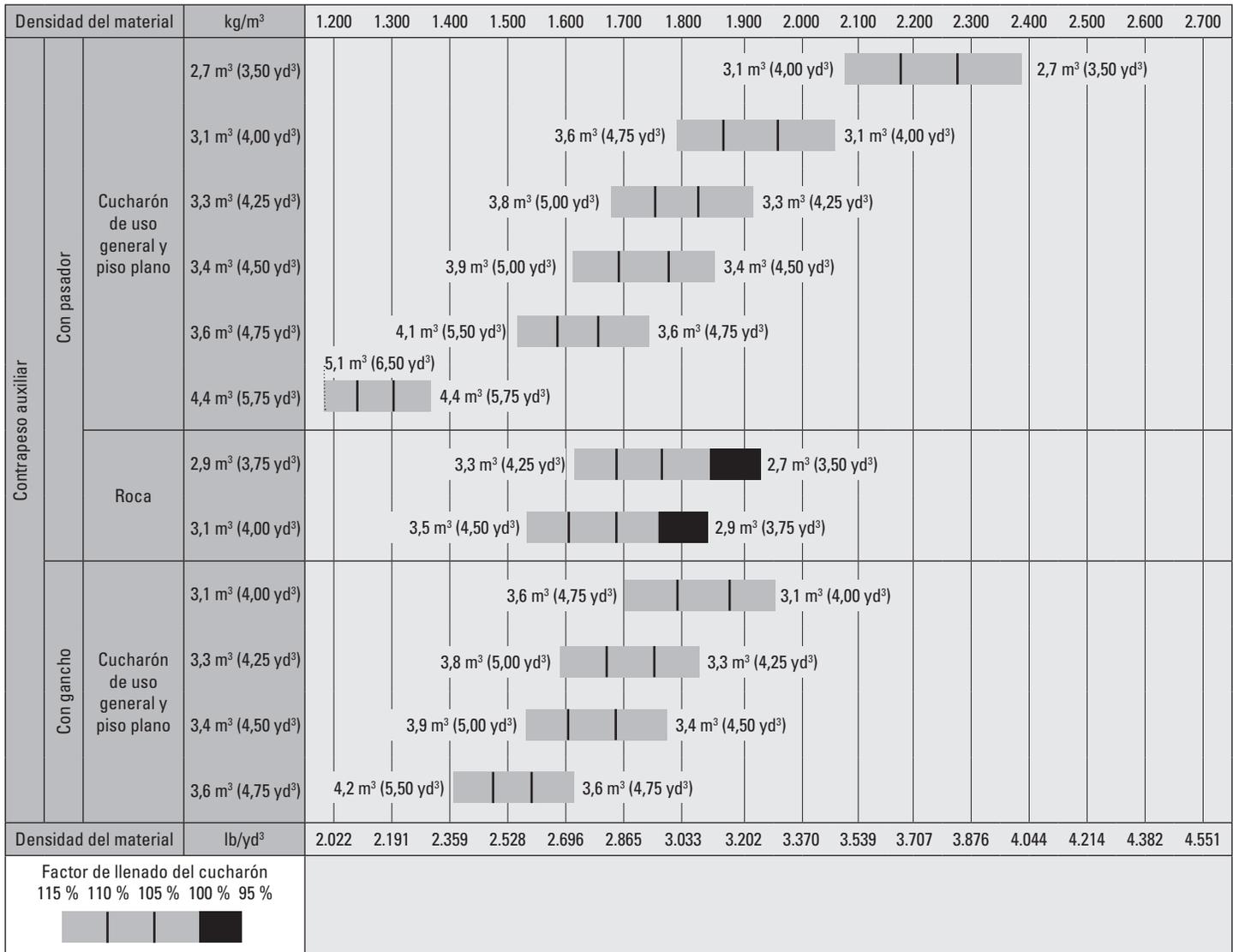
## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

| Material suelto |                              | Factor de llenado (%)* | Densidad del material |
|-----------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Tierra/arcilla  |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Arena y grava   |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Árido:          | 25 a 76 mm (1" a 3")         | 110                    | 1,6-1,7               |
|                 | 19 mm (0,75") y más pequeños | 105                    | 1,8                   |
| Roca:           | 76 mm (3") y de mayor tamaño | 100                    | 1,6                   |

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



**Nota:** todos los cucharones muestran cuchillas empennadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

| Material suelto |                              | Factor de llenado (%)* | Densidad del material |
|-----------------|------------------------------|------------------------|-----------------------|
| Tierra/arcilla  |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Arena y grava   |                              | 115                    | 1,5-1,7               |
| Árido:          | 25 a 76 mm (1" a 3")         | 110                    | 1,6-1,7               |
|                 | 19 mm (0,75") y más pequeños | 105                    | 1,8                   |
| Roca:           | 76 mm (3") y de mayor tamaño | 100                    | 1,6                   |

\*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

**Nota:** Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.

| Densidad del material  | kg/m <sup>3</sup>                           | 300 | 400  | 500   | 600   | 700   | 800   | 900   | 1.000 | 1.100 | 1.200 | 1.300 | 1.400 |
|--|---|-----|--|---|---|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Varillaje estándar   | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |     |  | 8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> ) |   | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |       |       |       |       |       |       |       |
|  | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |     | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |   |       |       |       |       |       |       |       |
| Varillaje de levantamiento alto<br>Con gancho                  | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |     |  | 8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> ) |   | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |       |       |       |       |       |       |       |
|  | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |     | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |   |       |       |       |       |       |       |       |
| Viruta   | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |     |  | 8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> ) |   | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |       |       |       |       |       |       |       |
|  | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |     | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |   |       |       |       |       |       |       |       |
| Contrapeso auxiliar  | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |     |  | 8,8 m <sup>3</sup> (11,50 yd <sup>3</sup> ) |   | 7,7 m <sup>3</sup> (10,00 yd <sup>3</sup> ) |       |       |       |       |       |       |       |
|  | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |     | 10,6 m <sup>3</sup> (13,75 yd <sup>3</sup> ) |   | 9,2 m <sup>3</sup> (12,00 yd <sup>3</sup> ) |   |       |       |       |       |       |       |       |
| Densidad del material  | lb/yd <sup>3</sup>                          | 506 | 674  | 843   | 1.011                                       | 1.180                                       | 1.348 | 1.517 | 1.685 | 1.854 | 2.022 | 2.191 | 2.359 |
| Factor de llenado del cucharón<br>115 % 110 % 105 % 100 % 95 % |   |     |  |   |   |   |       |       |       |       |       |       |       |

**Nota:** todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar          |                        |        |                       |                        |        |                       |                        |         |
|---|-----------------|-----------------------------|------------------------|--------|-----------------------|------------------------|--------|-----------------------|------------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador |                        |        |                       |                        |        |                       |                        |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empnadas       | Dientes y<br>segmentos | Puntas | Cuchillas<br>empnadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas | Cuchillas<br>empnadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,70                        | 2,70                   | 2,50   | 3,10                  | 3,10                   | 2,90   | 3,30                  | 3,30                   | 3,10    |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                        | 3,50                   | 3,25   | 4,00                  | 4,00                   | 3,75   | 4,25                  | 4,25                   | 4,00    |
| Capacidad: nominal a un<br>factor de llenado del 110 %  | m <sup>3</sup>  | 3,00                        | 3,00                   | 2,80   | 3,40                  | 3,40                   | 3,20   | 3,60                  | 3,60                   | 3,40    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                        | 4,00                   | 3,75   | 4,50                  | 4,50                   | 4,25   | 4,75                  | 4,75                   | 4,50    |
| Ancho   | mm              | 2.927                       | 2.994                  | 2.994  | 2.927                 | 2.994                  | 2.994  | 2.927                 | 2.994                  | 2.994   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                       | 9' 9"                  | 9' 9"  | 9' 7"                 | 9' 9"                  | 9' 9"  | 9' 7"                 | 9' 9"                  | 9' 9"   |
| 16† Espacio libre de descarga<br>en levantamiento máximo<br>y descarga a 45°                    | mm              | 2.924                       | 2.809                  | 2.809  | 2.844                 | 2.726                  | 2.726  | 2.805                 | 2.687                  | 2.687   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                       | 9' 2"                  | 9' 2"  | 9' 3"                 | 8' 11"                 | 8' 11" | 9' 2"                 | 8' 9"                  | 8' 9"   |
| 17† Alcance en levantamiento<br>máximo y descarga a 45°   | mm              | 1.269                       | 1.383                  | 1.383  | 1.325                 | 1.436                  | 1.436  | 1.355                 | 1.465                  | 1.465   |
|   | pies/pulg       | 4' 1"                       | 4' 6"                  | 4' 6"  | 4' 4"                 | 4' 8"                  | 4' 8"  | 4' 5"                 | 4' 9"                  | 4' 9"   |
| Alcance con el brazo de<br>levantamiento horizontal<br>y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.533                       | 2.694                  | 2.694  | 2.633                 | 2.794                  | 2.794  | 2.683                 | 2.844                  | 2.844   |
|   | pies/pulg       | 8' 3"                       | 8' 10"                 | 8' 10" | 8' 7"                 | 9' 2"                  | 9' 2"  | 8' 9"                 | 9' 3"                  | 9' 3"   |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 101                         | 101                    | 71     | 101                   | 101                    | 71     | 101                   | 101                    | 71      |
|   | pulg            | 4"                          | 4"                     | 2,8"   | 4"                    | 4"                     | 2,8"   | 4"                    | 4"                     | 2,8"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.138                       | 8.313                  | 8.313  | 8.238                 | 8.413                  | 8.413  | 8.288                 | 8.463                  | 8.463   |
|   | pies/pulg       | 26' 9"                      | 27' 4"                 | 27' 4" | 27' 1"                | 27' 8"                 | 27' 8" | 27' 3"                | 27' 10"                | 27' 10" |
| B† Altura total con el cucharón<br>en levantamiento máximo                                      | mm              | 5.351                       | 5.351                  | 5.351  | 5.313                 | 5.313                  | 5.313  | 5.488                 | 5.488                  | 5.488   |
|   | pies/pulg       | 17' 7"                      | 17' 7"                 | 17' 7" | 17' 6"                | 17' 6"                 | 17' 6" | 18' 1"                | 18' 1"                 | 18' 1"  |
| Radio del círculo de espacio<br>libre del cargador con el<br>cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.652                       | 6.733                  | 6.733  | 6.679                 | 6.761                  | 6.761  | 6.693                 | 6.775                  | 6.775   |
|   | pies/pulg       | 21' 10"                     | 22' 2"                 | 22' 2" | 21' 11"               | 22' 3"                 | 22' 3" | 22' 0"                | 22' 3"                 | 22' 3"  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (con deflexión de neumáticos)                     | kg              | 12.822                      | 12.684                 | 12.955 | 12.639                | 12.499                 | 12.764 | 12.543                | 12.402                 | 12.661  |
|   | lb              | 28.269                      | 27.964                 | 28.561 | 27.865                | 27.557                 | 28.141 | 27.653                | 27.343                 | 27.914  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (sin deflexión de neumáticos)                     | kg              | 13.507                      | 13.368                 | 13.643 | 13.329                | 13.187                 | 13.457 | 13.234                | 13.092                 | 13.356  |
|   | lb              | 29.779                      | 29.471                 | 30.079 | 29.385                | 29.073                 | 29.669 | 29.177                | 28.864                 | 29.445  |
| Carga límite de equilibrio<br>estático, articulada<br>(con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.109                      | 10.970                 | 11.224 | 10.935                | 10.795                 | 11.043 | 10.844                | 10.704                 | 10.946  |
|   | lb              | 24.491                      | 24.186                 | 24.745 | 24.109                | 23.800                 | 24.347 | 23.908                | 23.598                 | 24.133  |
| Carga límite de equilibrio<br>estático, articulada<br>(sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.799                      | 11.660                 | 11.917 | 11.630                | 11.489                 | 11.741 | 11.541                | 11.399                 | 11.645  |
|   | lb              | 26.013                      | 25.706                 | 26.274 | 25.641                | 25.329                 | 25.885 | 25.445                | 25.132                 | 25.674  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 166                         | 164                    | 181    | 152                   | 150                    | 165    | 145                   | 144                    | 158     |
|   | lbf             | 37.312                      | 37.041                 | 40.845 | 34.191                | 33.922                 | 37.169 | 32.799                | 32.532                 | 35.547  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 17.988                      | 18.096                 | 17.939 | 18.077                | 18.185                 | 18.028 | 18.122                | 18.230                 | 18.073  |
|   | lb              | 39.656                      | 39.894                 | 39.548 | 39.852                | 40.090                 | 39.744 | 39.951                | 40.189                 | 39.843  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\*Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar       |                     |         |                          |                     |        |
|---|-----------------|--------------------------|---------------------|---------|--------------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Uso general: con pasador |                     |         | Uso general: con pasador |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas     | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas     | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                     | 3,40                | 3,20    | 3,60                     | 3,60                | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                     | 4,50                | 4,25    | 4,75                     | 4,75                | 4,50   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                     | 3,70                | 3,50    | 4,00                     | 4,00                | 3,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                     | 4,75                | 4,50    | 5,25                     | 5,25                | 4,75   |
| Ancho   | mm              | 2.927                    | 2.994               | 2.994   | 2.927                    | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                    | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                    | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.779                    | 2.660               | 2.660   | 2.733                    | 2.614               | 2.614  |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                    | 8' 8"               | 8' 8"   | 8' 11"                   | 8' 6"               | 8' 6"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.377                    | 1.487               | 1.487   | 1.413                    | 1.523               | 1.523  |
|   | pies/pulg       | 4' 6"                    | 4' 10"              | 4' 10"  | 4' 7"                    | 4' 11"              | 4' 11" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.718                    | 2.879               | 2.879   | 2.778                    | 2.939               | 2.939  |
|   | pies/pulg       | 8' 11"                   | 9' 5"               | 9' 5"   | 9' 1"                    | 9' 7"               | 9' 7"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 101                      | 101                 | 71      | 101                      | 101                 | 71     |
|   | pulg            | 4"                       | 4"                  | 2,8"    | 4"                       | 4"                  | 2,8"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.323                    | 8.498               | 8.498   | 8.383                    | 8.558               | 8.558  |
|   | pies/pulg       | 27' 4"                   | 27' 11"             | 27' 11" | 27' 7"                   | 28' 1"              | 28' 1" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.517                    | 5.517               | 5.517   | 5.575                    | 5.575               | 5.575  |
|   | pies/pulg       | 18' 2"                   | 18' 2"              | 18' 2"  | 18' 4"                   | 18' 4"              | 18' 4" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.702                    | 6.785               | 6.785   | 6.719                    | 6.802               | 6.802  |
|   | pies/pulg       | 22' 0"                   | 22' 4"              | 22' 4"  | 22' 1"                   | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.481                   | 12.340              | 12.592  | 12.365                   | 12.222              | 12.472 |
|   | lb              | 27.517                   | 27.205              | 27.760  | 27.260                   | 26.946              | 27.497 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.174                   | 13.031              | 13.287  | 13.060                   | 12.916              | 13.170 |
|   | lb              | 29.044                   | 28.730              | 29.293  | 28.792                   | 28.475              | 29.035 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.786                   | 10.644              | 10.880  | 10.675                   | 10.533              | 10.767 |
|   | lb              | 23.779                   | 23.467              | 23.987  | 23.536                   | 23.222              | 23.737 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.484                   | 11.341              | 11.580  | 11.376                   | 11.232              | 11.469 |
|   | lb              | 25.319                   | 25.004              | 25.531  | 25.080                   | 24.764              | 25.286 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 141                      | 140                 | 153     | 135                      | 134                 | 145    |
|   | lbf             | 31.885                   | 31.618              | 34.487  | 30.410                   | 30.145              | 32.788 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.152                   | 18.260              | 18.103  | 18.210                   | 18.318              | 18.161 |
|   | lb              | 40.017                   | 40.255              | 39.909  | 40.145                   | 40.383              | 40.037 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                  |                     |         |                      |                     |        |
|---|-----------------|-------------------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion™ |                     |         |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,10                                | 3,10                | 2,90    | 3,30                 | 3,30                | 3,10   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                                | 4,00                | 3,75    | 4,25                 | 4,25                | 4,00   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,40                                | 3,40                | 3,20    | 3,60                 | 3,60                | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                                | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                               | 2.994               | 2.994   | 2.958                | 2.999               | 2.999  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                               | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 8"                | 9' 10"              | 9' 10" |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.802                               | 2.685               | 2.685   | 2.763                | 2.646               | 2.646  |
|   | pies/pulg       | 9' 2"                               | 8' 9"               | 8' 9"   | 9' 0"                | 8' 8"               | 8' 8"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.361                               | 1.473               | 1.473   | 1.391                | 1.497               | 1.497  |
|   | pies/pulg       | 4' 5"                               | 4' 10"              | 4' 10"  | 4' 6"                | 4' 10"              | 4' 10" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.688                               | 2.849               | 2.849   | 2.738                | 2.894               | 2.894  |
|   | pies/pulg       | 8' 9"                               | 9' 4"               | 9' 4"   | 8' 11"               | 9' 5"               | 9' 5"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                 | 109                 | 79      | 109                  | 109                 | 79     |
|   | pulg            | 4,3"                                | 4,3"                | 3,1"    | 4,3"                 | 4,3"                | 3,1"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.300                               | 8.474               | 8.474   | 8.350                | 8.521               | 8.521  |
|   | pies/pulg       | 27' 3"                              | 27' 10"             | 27' 10" | 27' 5"               | 28' 0"              | 28' 0" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.456                               | 5.456               | 5.456   | 5.507                | 5.507               | 5.507  |
|   | pies/pulg       | 17' 11"                             | 17' 11"             | 17' 11" | 18' 1"               | 18' 1"              | 18' 1" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.694                               | 6.776               | 6.776   | 6.722                | 6.792               | 6.792  |
|   | pies/pulg       | 22' 0"                              | 22' 3"              | 22' 3"  | 22' 1"               | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.027                              | 11.888              | 12.214  | 11.843               | 11.733              | 12.057 |
|   | lb              | 26.516                              | 26.209              | 26.928  | 26.110               | 25.866              | 26.581 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.704                              | 12.563              | 12.899  | 12.521               | 12.410              | 12.744 |
|   | lb              | 28.007                              | 27.697              | 28.439  | 27.605               | 27.359              | 28.096 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.350                              | 10.210              | 10.519  | 10.170               | 10.060              | 10.367 |
|   | lb              | 22.818                              | 22.510              | 23.192  | 22.422               | 22.179              | 22.855 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.032                              | 10.891              | 11.210  | 10.855               | 10.743              | 11.060 |
|   | lb              | 24.322                              | 24.012              | 24.715  | 23.931               | 23.685              | 24.383 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 145                                 | 143                 | 157     | 138                  | 137                 | 150    |
|   | lbf             | 32.606                              | 32.336              | 35.324  | 31.154               | 30.928              | 33.716 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.555                              | 18.663              | 18.506  | 18.681               | 18.764              | 18.611 |
|   | lb              | 40.906                              | 41.144              | 40.798  | 41.184               | 41.367              | 41.031 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                 |                     |        | Uso general,<br>con gancho, Fusión,<br>abrasión |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|--------|---|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusión |                     |        |   |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas                            |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                | 3,20   | 3,60  |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25   | 4,75  |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                               | 3,70                | 3,50   | 4,00  |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                               | 4,75                | 4,50   | 5,25  |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994  | 2.956   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"  | 9' 8"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.737                              | 2.618               | 2.618  | 2.688   |
|   | pies/pulg       | 8' 11"                             | 8' 7"               | 8' 7"  | 8' 9"   |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.413                              | 1.523               | 1.523  | 1.453   |
|   | pies/pulg       | 4' 7"                              | 4' 11"              | 4' 11" | 4' 9"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.773                              | 2.934               | 2.934  | 2.837   |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                              | 9' 7"               | 9' 7"  | 9' 3"   |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                 | 79     | 109   |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                | 3,1"   | 4,3"  |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.385                              | 8.559               | 8.559  | 8.449   |
|   | pies/pulg       | 27' 7"                             | 28' 1"              | 28' 1" | 27' 9"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.536                              | 5.536               | 5.536  | 5.613   |
|   | pies/pulg       | 18' 2"                             | 18' 2"              | 18' 2" | 18' 5"  |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.718                              | 6.801               | 6.801  | 6.754   |
|   | pies/pulg       | 22' 1"                             | 22' 4"              | 22' 4" | 22' 2"  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.876                             | 11.735              | 12.053 | 11.623  |
|   | lb              | 26.182                             | 25.871              | 26.574 | 25.626  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.555                             | 12.413              | 12.741 | 12.299  |
|   | lb              | 27.680                             | 27.366              | 28.091 | 27.114  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.206                             | 10.065              | 10.368 | 9.966   |
|   | lb              | 22.500                             | 22.190              | 22.858 | 21.971  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.891                             | 10.749              | 11.062 | 10.647  |
|   | lb              | 24.012                             | 23.698              | 24.387 | 23.474  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 135                                | 134                 | 146    | 128   |
|   | lbf             | 30.474                             | 30.206              | 32.863 | 28.881  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.631                             | 18.739              | 18.582 | 18.768  |
|   | lb              | 41.073                             | 41.311              | 40.965 | 41.375  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                 |                     |         |                      |                     |        |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con pasador |                     |         |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,20                               | 3,20                | 3,00    | 3,40                 | 3,40                | 3,20   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,25                               | 4,25                | 4,00    | 4,50                 | 4,50                | 4,25   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,50                               | 3,50                | 3,30    | 3,70                 | 3,70                | 3,50   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.744                              | 2.619               | 2.619   | 2.709                | 2.584               | 2.584  |
|   | pies/pulg       | 9' 0"                              | 8' 7"               | 8' 7"   | 8' 10"               | 8' 5"               | 8' 5"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.261                              | 1.364               | 1.364   | 1.297                | 1.399               | 1.399  |
|   | pies/pulg       | 4' 1"                              | 4' 5"               | 4' 5"   | 4' 3"                | 4' 7"               | 4' 7"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.678                              | (2.839)             | (2.839) | 2.728                | 2.889               | 2.889  |
|   | pies/pulg       | 8' 9"                              | 9' 3"               | 9' 3"   | 8' 11"               | 9' 5"               | 9' 5"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                 | 79      | 109                  | 109                 | 79     |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                | 3,1"    | 4,3"                 | 4,3"                | 3,1"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.290                              | 8.464               | 8.464   | 8.340                | 8.514               | 8.514  |
|   | pies/pulg       | 27' 3"                             | 27' 10"             | 27' 10" | 27' 5"               | 28' 0"              | 28' 0" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.478                              | 5.478               | 5.478   | 5.527                | 5.527               | 5.527  |
|   | pies/pulg       | 18' 0"                             | 18' 0"              | 18' 0"  | 18' 2"               | 18' 2"              | 18' 2" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.695                              | 6.777               | 6.777   | 6.709                | 6.791               | 6.791  |
|   | pies/pulg       | 22' 0"                             | 22' 3"              | 22' 3"  | 22' 1"               | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.430                             | 12.291              | 12.547  | 12.339               | 12.198              | 12.450 |
|   | lb              | 27.404                             | 27.097              | 27.662  | 27.203               | 26.893              | 27.448 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.106                             | 12.965              | 13.225  | 13.017               | 12.875              | 13.130 |
|   | lb              | 28.894                             | 28.583              | 29.157  | 28.697               | 28.385              | 28.948 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.748                             | 10.608              | 10.849  | 10.661               | 10.521              | 10.757 |
|   | lb              | 23.696                             | 23.388              | 23.919  | 23.504               | 23.194              | 23.715 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.430                             | 11.289              | 11.533  | 11.345               | 11.203              | 11.443 |
|   | lb              | 25.199                             | 24.888              | 25.426  | 25.012               | 24.700              | 25.227 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 146                                | 145                 | 158     | 140                  | 139                 | 152    |
|   | lbf             | 32.907                             | 32.638              | 35.672  | 31.602               | 31.333              | 34.160 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.109                             | 18.217              | 18.060  | 18.157               | 18.265              | 18.108 |
|   | lb              | 39.922                             | 40.161              | 39.814  | 40.028               | 40.266              | 39.920 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                 |                     |        |  |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|--------|--|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con pasador |                     |        | Cucharón de piso plano con pasador para material liviano |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas                                     |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,80                               | 3,80                | 3,60   | 4,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00                               | 5,00                | 4,75   | 5,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,20                               | 4,20                | 4,00   | 4,80   |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                               | 5,50                | 5,25   | 6,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994  | 3.059  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"  | 10' 0"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.631                              | 2.505               | 2.505  | 2.575  |
|   | pies/pulg       | 8' 7"                              | 8' 2"               | 8' 2"  | 8' 5"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.375                              | 1.478               | 1.478  | 1.419  |
|   | pies/pulg       | 4' 6"                              | 4' 10"              | 4' 10" | 4' 7"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | (2.839)                            | 3.000               | 3.000  | 2.909  |
|   | pies/pulg       | 9' 3"                              | 9' 10"              | 9' 10" | 9' 6"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                 | 79     | 117  |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                | 3,1"   | 4,6"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.451                              | 8.625               | 8.625  | 8.527  |
|   | pies/pulg       | 27' 9"                             | 28' 4"              | 28' 4" | 28' 0"   |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.626                              | 5.626               | 5.626  | 5.704  |
|   | pies/pulg       | 18' 6"                             | 18' 6"              | 18' 6" | 18' 9"   |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.740                              | 6.823               | 6.823  | 6.822  |
|   | pies/pulg       | 22' 2"                             | 22' 5"              | 22' 5" | 22' 5"   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.144                             | 12.001              | 12.238 | 11.880   |
|   | lb              | 26.773                             | 26.459              | 26.981 | 26.191   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.827                             | 12.683              | 12.923 | 12.565   |
|   | lb              | 28.279                             | 27.963              | 28.491 | 27.701   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.475                             | 10.333              | 10.555 | 10.222   |
|   | lb              | 23.095                             | 22.781              | 23.271 | 22.535   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.165                             | 11.021              | 11.246 | 10.913   |
|   | lb              | 24.615                             | 24.298              | 24.793 | 24.059   |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 129                                | 127                 | 138    | 121  |
|   | lbf             | 29.009                             | 28.742              | 31.183 | 27.368   |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.259                             | 18.367              | 18.210 | 18.415   |
|   | lb              | 40.253                             | 40.491              | 40.145 | 40.597   |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                         |                     |         |                      |                      |                     |        |
|---|-----------------|--|---------------------|---------|----------------------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con gancho - Fusion |                     |         |                      |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                       | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                                       | 3,40                | 3,30    | 3,60                 | 3,80                 | 3,80                | 3,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                                       | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 5,00                 | 5,00                | 4,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                                       | 3,70                | 3,60    | 4,00                 | 4,20                 | 4,20                | 4,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                                       | 4,75                | 4,75    | 5,25                 | 5,50                 | 5,50                | 5,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                                      | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.927                | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                                      | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.783                                      | 2.672               | 2.672   | 2.649                | 2.596                | 2.470               | 2.470  |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                                      | 8' 9"               | 8' 9"   | 8' 8"                | 8' 6"                | 8' 1"               | 8' 1"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.223                                      | 1.311               | 1.311   | 1.357                | 1.410                | 1.512               | 1.512  |
|   | pies/pulg       | 4' 0"                                      | 4' 3"               | 4' 3"   | 4' 5"                | 4' 7"                | 4' 11"              | 4' 11" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | (2.622)                                    | 2.764               | 2.764   | 2.813                | 2.888                | 3.049               | 3.049  |
|   | pies/pulg       | 8' 7"                                      | 9' 0"               | 9' 0"   | 9' 2"                | 9' 5"                | 10' 0"              | 10' 0" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109  | 109                 | 79      | 109                  | 109                  | 109                 | 79     |
|   | pulg            | 4,3"                                       | 4,3"                | 3,1"    | 4,3"                 | 4,3"                 | 4,3"                | 3,1"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.235                                      | 8.389               | 8.389   | 8.425                | 8.500                | 8.674               | 8.674  |
|   | pies/pulg       | 27' 1"                                     | 27' 7"              | 27' 7"  | 27' 8"               | 27' 11"              | 28' 6"              | 28' 6" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.450                                      | 5.450               | 5.450   | 5.579                | 5.656                | 5.656               | 5.656  |
|   | pies/pulg       | 17' 11"                                    | 17' 11"             | 17' 11" | 18' 4"               | 18' 7"               | 18' 7"              | 18' 7" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.675                                      | 6.752               | 6.752   | 6.729                | 6.751                | 6.835               | 6.835  |
|   | pies/pulg       | 21' 11"                                    | 22' 2"              | 22' 2"  | 22' 1"               | 22' 2"               | 22' 6"              | 22' 6" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.454                                     | 12.313              | 12.647  | 11.849               | 11.620               | 11.478              | 11.793 |
|   | lb              | 27.457                                     | 27.146              | 27.882  | 26.124               | 25.618               | 25.305              | 26.000 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.171                                     | 13.028              | 13.375  | 12.533               | 12.296               | 12.153              | 12.478 |
|   | lb              | 29.037                                     | 28.723              | 29.486  | 27.632               | 27.108               | 26.793              | 27.510 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.738                                     | 10.597              | 10.914  | 10.180               | 9.969                | 9.828               | 10.127 |
|   | lb              | 23.674                                     | 23.363              | 24.061  | 22.443               | 21.979               | 21.667              | 22.328 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.459                                     | 11.317              | 11.645  | 10.869               | 10.652               | 10.509              | 10.818 |
|   | lb              | 25.264                                     | 24.950              | 25.674  | 23.963               | 23.484               | 23.168              | 23.851 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 153  | 151                 | 166     | 131                  | 124                  | 123                 | 133    |
|   | lbf             | 34.430                                     | 34.159              | 37.447  | 29.554               | 27.942               | 27.676              | 29.971 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.420                                     | 18.528              | 18.371  | 18.638               | 18.723               | 18.831              | 18.674 |
|   | lb              | 40.608                                     | 40.846              | 40.500  | 41.089               | 41.276               | 41.514              | 41.168 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar        |                     |        |                                  |                     |        |
|---|-----------------|---------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Uso múltiple, con pasador |                     |        | Uso múltiple, con gancho, Fusión |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas      | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas             | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2.80                      | 2.80                | 2,60   | 2,90                             | 2,90                | 2,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                      | 3,50                | 3.25   | 3,75                             | 3,75                | 3,50   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,00                      | 3,00                | 2.80   | 3,20                             | 3,20                | 3,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                      | 4,00                | 3,75   | 4,25                             | 4,25                | 4,00   |
| Ancho   | mm              | 2.942                     | 2.999               | 2.999  | 3.007                            | 3.000               | 3.000  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                     | 9' 10"              | 9' 10" | 9' 10"                           | 9' 10"              | 9' 10" |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.944                     | 2.836               | 2.836  | 2.936                            | 2.827               | 2.827  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                     | 9' 3"               | 9' 3"  | 9' 7"                            | 9' 3"               | 9' 3"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.318                     | 1.434               | 1.434  | 1.408                            | 1.527               | 1.527  |
|   | pies/pulg       | 4' 3"                     | 4' 8"               | 4' 8"  | 4' 7"                            | 5' 0"               | 5' 0"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.538                     | 2.695               | 2.695  | 2.615                            | 2.776               | 2.776  |
|   | pies/pulg       | 8' 3"                     | 8' 10"              | 8' 10" | 8' 6"                            | 9' 1"               | 9' 1"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 137                       | 137                 | 107    | 89                               | 89                  | 59     |
|   | pulg            | 5,3"                      | 5,3"                | 4,2"   | 3,5"                             | 3,5"                | 2,3"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.172                     | 8.343               | 8.343  | 8.212                            | 8.388               | 8.388  |
|   | pies/pulg       | 26' 10"                   | 27' 5"              | 27' 5" | 27' 0"                           | 27' 7"              | 27' 7" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.268                     | 5.268               | 5.268  | 5.354                            | 5.354               | 5.354  |
|   | pies/pulg       | 17' 4"                    | 17' 4"              | 17' 4" | 17' 7"                           | 17' 7"              | 17' 7" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.675                     | 6.751               | 6.751  | 6.702                            | 6.751               | 6.751  |
|   | pies/pulg       | 21' 11"                   | 22' 2"              | 22' 2" | 22' 0"                           | 22' 2"              | 22' 2" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.174                    | 12.022              | 12.339 | 11.757                           | 11.626              | 11.930 |
|   | lb              | 26.840                    | 26.504              | 27.203 | 25.919                           | 25.632              | 26.303 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.845                    | 12.691              | 13.020 | 12.451                           | 12.319              | 12.635 |
|   | lb              | 28.318                    | 27.979              | 28.704 | 27.450                           | 27.159              | 27.857 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.481                    | 10.329              | 10.629 | 10.067                           | 9.937               | 10.224 |
|   | lb              | 23.108                    | 22.772              | 23.434 | 22.194                           | 21.907              | 22.540 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.158                    | 11.004              | 11.316 | 10.766                           | 10.635              | 10.934 |
|   | lb              | 24.599                    | 24.260              | 24.948 | 23.737                           | 23.446              | 24.105 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 163                       | 161                 | 178    | 152                              | 150                 | 165    |
|   | lbf             | 36.642                    | 36.325              | 40.036 | 34.181                           | 33.913              | 37.177 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.478                    | 18.596              | 18.443 | 18.948                           | 19.048              | 18.906 |
|   | lb              | 40.736                    | 40.996              | 40.660 | 41.773                           | 41.992              | 41.679 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarras de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                |                      |
|---|-----------------|-----------------------------------|----------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga alta, con gancho, Fusion |                      |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas              | Cuchillas empernadas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 4,30                              | 6,10                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                              | 8,00                 |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,70                              | 6,70                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,25                              | 8,75                 |
| Ancho   | mm              | 3.029                             | 2.910                |
|   | pies/pulg       | 9' 11"                            | 9' 6"                |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.406                             | 2.299                |
|   | pies/pulg       | 7' 10"                            | 7' 6"                |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.513                             | 1.613                |
|   | pies/pulg       | 4' 11"                            | 5' 3"                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.095                             | 3.241                |
|   | pies/pulg       | 10' 1"                            | 10' 7"               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 171                               | 176                  |
|   | pulg            | 6.7"                              | 6.9"                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.754                             | 8.904                |
|   | pies/pulg       | 28' 9"                            | 29' 3"               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.663                             | 6.035                |
|   | pies/pulg       | 18' 7"                            | 19' 10"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.882                             | 6.875                |
|   | pies/pulg       | 22' 7"                            | 22' 7"               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.539                            | 10.308               |
|   | lb              | 23.236                            | 22.726               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.182                            | 11.011               |
|   | lb              | 24.652                            | 24.276               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 8.946                             | 8.689                |
|   | lb              | 19.723                            | 19.156               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.596                             | 9.396                |
|   | lb              | 21.156                            | 20.715               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 105                               | 95                   |
|   | lbf             | 23.812                            | 21.377               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.298                            | 19.658               |
|   | lb              | 42.544                            | 43.337               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                    |                      |
|---|-----------------|---------------------------------------|----------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Virutas de madera, con gancho, Fusion |                      |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                  | Cuchillas empernadas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 7,70                                  | 9,20                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 10,00                                 | 12,00                |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 8,40                                  | 10,10                |
|   | yd <sup>3</sup> | 11,00                                 | 13,25                |
| Ancho   | mm              | 3.330                                 | 3.330                |
|   | pies/pulg       | 10' 11"                               | 10' 11"              |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.424                                 | 2.247                |
|   | pies/pulg       | 7' 11"                                | 7' 4"                |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.589                                 | 1.766                |
|   | pies/pulg       | 5' 2"                                 | 5' 9"                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.136                                 | 3.386                |
|   | pies/pulg       | 10' 3"                                | 11' 1"               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 104                                   | 104                  |
|   | pulg            | 4,1"                                  | 4,1"                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.745                                 | 8.995                |
|   | pies/pulg       | 28' 9"                                | 29' 7"               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.107                                 | 6.331                |
|   | pies/pulg       | 20' 1"                                | 20' 10"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 7.003                                 | 7.079                |
|   | pies/pulg       | 23' 0"                                | 23' 3"               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.137                                | 11.665               |
|   | lb              | 26.758                                | 25.718               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.956                                | 12.487               |
|   | lb              | 28.564                                | 27.530               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.391                                | 9.945                |
|   | lb              | 22.910                                | 21.925               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.212                                | 10.767               |
|   | lb              | 24.718                                | 23.738               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 105                                   | 89                   |
|   | lbf             | 23.623                                | 20.212               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.851                                | 19.081               |
|   | lb              | 41.558                                | 42.065               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar              |                     |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Pala para rocas, con pasador*** |                     |
| Tipo de cuchilla  |                 | Dientes y segmentos             | Dientes y segmentos |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,90                            | 3,10                |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                            | 4,00                |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,20                            | 3,40                |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,25                            | 4,50                |
| Ancho   | mm              | 2.994                           | 2.992               |
|   | pies/pulg       | 9' 9"                           | 9' 9"               |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.680                           | 2.634               |
|   | pies/pulg       | 8' 9"                           | 8' 7"               |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.579                           | 1.601               |
|   | pies/pulg       | 5' 2"                           | 5' 3"               |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.960                           | 3.010               |
|   | pies/pulg       | 9' 8"                           | 9' 10"              |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 51                              | 42                  |
|   | pulg            | 2"                              | 1,6"                |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.565                           | 8.615               |
|   | pies/pulg       | 28' 2"                          | 28' 4"              |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.418                           | 5.501               |
|   | pies/pulg       | 17' 10"                         | 18' 1"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.817                           | 6.831               |
|   | pies/pulg       | 22' 5"                          | 22' 5"              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.659                          | 12.851              |
|   | lb              | 27.909                          | 28.332              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.394                          | 13.588              |
|   | lb              | 29.529                          | 29.956              |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.876                          | 11.073              |
|   | lb              | 23.977                          | 24.413              |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.615                          | 11.815              |
|   | lb              | 25.608                          | 26.049              |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 135                             | 130                 |
|   | lbf             | 30.415                          | 29.413              |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.305                          | 19.055              |
|   | lb              | 42.559                          | 42.008              |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                      |                     |         |                                      |
|---|-----------------|---|---------------------|---------|--------------------------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga lateral, con pasador, abrasión |                     |         | Descarga lateral, con gancho, Fusion |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                    | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas                 |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,50                                    | 2,50                | 2,30    | 2,90                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,25                                    | 3,25                | 3,00    | 3,75                                 |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 2,80                                    | 2,80                | 2,50    | 3,20                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                                    | 3,75                | 3,25    | 4,25                                 |
| Ancho   | mm              | 3.065                                   | 3.166               | 3.166   | 3.220                                |
|   | pies/pulg       | 10' 0"                                  | 10' 4"              | 10' 4"  | 10' 6"                               |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.666                                   | 2.508               | 2.508   | 2.701                                |
|   | pies/pulg       | 8' 8"                                   | 8' 2"               | 8' 2"   | 8' 10"                               |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.344                                   | 1.447               | 1.447   | 1.297                                |
|   | pies/pulg       | 4' 4"                                   | 4' 8"               | 4' 8"   | 4' 3"                                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.791                                   | 2.975               | 2.975   | 2.733                                |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                                   | 9' 9"               | 9' 9"   | 8' 11"                               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 106                                     | 106                 | 71      | 114                                  |
|   | pulg            | 4,2"                                    | 4,2"                | 2,8"    | 4,5"                                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.401                                   | 8.616               | 8.616   | 8.350                                |
|   | pies/pulg       | 27' 7"                                  | 28' 4"              | 28' 4"  | 27' 5"                               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.723                                   | 5.723               | 5.723   | 5.468                                |
|   | pies/pulg       | 18' 10"                                 | 18' 10"             | 18' 10" | 18' 0"                               |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.788                                   | 6.900               | 6.900   | 6.841                                |
|   | pies/pulg       | 22' 4"                                  | 22' 8"              | 22' 8"  | 22' 6"                               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.489                                  | 10.264              | 10.550  | 11.345                               |
|   | lb              | 23.126                                  | 22.628              | 23.259  | 25.012                               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.149                                  | 10.921              | 11.218  | 12.040                               |
|   | lb              | 24.581                                  | 24.077              | 24.732  | 26.545                               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 8.884                                   | 8.659               | 8.930   | 9.682                                |
|   | lb              | 19.588                                  | 19.090              | 19.688  | 21.345                               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.551                                   | 9.322               | 9.605   | 10.383                               |
|   | lb              | 21.057                                  | 20.553              | 21.175  | 22.892                               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 128                                     | 126                 | 135     | 137                                  |
|   | lbf             | 28.819                                  | 28.391              | 30.431  | 30.793                               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.459                                  | 19.636              | 19.486  | 19.187                               |
|   | lb              | 42.899                                  | 43.289              | 42.958  | 42.299                               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto |                        |         |                         |                        |        |                         |                        |        |
|---|-----------------|---------------------------------|------------------------|---------|-------------------------|------------------------|--------|-------------------------|------------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador     |                        |         |                         |                        |        |                         |                        |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empernadas         | Dientes y<br>segmentos | Puntas  | Cuchillas<br>empernadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas | Cuchillas<br>empernadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,70                            | 2,70                   | 2,50    | 3,10                    | 3,10                   | 2,90   | 3,30                    | 3,30                   | 3,10   |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                            | 3,50                   | 3,25    | 4,00                    | 4,00                   | 3,75   | 4,25                    | 4,25                   | 4,00   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,00                            | 3,00                   | 2,80    | 3,40                    | 3,40                   | 3,20   | 3,60                    | 3,60                   | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                            | 4,00                   | 3,75    | 4,50                    | 4,50                   | 4,25   | 4,75                    | 4,75                   | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                           | 2.994                  | 2.994   | 2.927                   | 2.994                  | 2.994  | 2.927                   | 2.994                  | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 9' 9"                  | 9' 9"   | 9' 7"                   | 9' 9"                  | 9' 9"  | 9' 7"                   | 9' 9"                  | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.419                           | 3.304                  | 3.304   | 3.339                   | 3.222                  | 3.222  | 3.300                   | 3.182                  | 3.182  |
|   | pies/pulg       | 11' 2"                          | 10' 10"                | 10' 10" | 10' 11"                 | 10' 6"                 | 10' 6" | 10' 9"                  | 10' 5"                 | 10' 5" |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.337                           | 1.451                  | 1.451   | 1.393                   | 1.504                  | 1.504  | 1.422                   | 1.533                  | 1.533  |
|   | pies/pulg       | 4' 4"                           | 4' 9"                  | 4' 9"   | 4' 6"                   | 4' 11"                 | 4' 11" | 4' 8"                   | 5' 0"                  | 5' 0"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.939                           | 3.100                  | 3.100   | 3.039                   | 3.200                  | 3.200  | 3.089                   | 3.250                  | 3.250  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 10' 2"                 | 10' 2"  | 9' 11"                  | 10' 5"                 | 10' 5" | 10' 1"                  | 10' 7"                 | 10' 7" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 123                             | 123                    | 93      | 123                     | 123                    | 93     | 123                     | 123                    | 93     |
|   | pulg            | 4.8"                            | 4.8"                   | 3.6"    | 4.8"                    | 4.8"                   | 3.6"   | 4.8"                    | 4.8"                   | 3.6"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.650                           | 8.822                  | 8.822   | 8.750                   | 8.922                  | 8.922  | 8.800                   | 8.972                  | 8.972  |
|   | pies/pulg       | 28' 5"                          | 29' 0"                 | 29' 0"  | 28' 9"                  | 29' 4"                 | 29' 4" | 28' 11"                 | 29' 6"                 | 29' 6" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.846                           | 5.846                  | 5.846   | 5.809                   | 5.809                  | 5.809  | 5.983                   | 5.983                  | 5.983  |
|   | pies/pulg       | 19' 3"                          | 19' 3"                 | 19' 3"  | 19' 1"                  | 19' 1"                 | 19' 1" | 19' 8"                  | 19' 8"                 | 19' 8" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.847                           | 6.788                  | 6.788   | 6.874                   | 6.820                  | 6.820  | 6.888                   | 6.837                  | 6.837  |
|   | pies/pulg       | 22' 6"                          | 22' 4"                 | 22' 4"  | 22' 7"                  | 22' 5"                 | 22' 5" | 22' 8"                  | 22' 6"                 | 22' 6" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.982                          | 11.848                 | 12.066  | 11.863                  | 11.728                 | 11.943 | 11.802                  | 11.666                 | 11.875 |
|   | lb              | 26.415                          | 26.120                 | 26.602  | 26.155                  | 25.857                 | 26.331 | 26.019                  | 25.720                 | 26.180 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.582                          | 12.448                 | 12.666  | 12.474                  | 12.338                 | 12.553 | 12.417                  | 12.281                 | 12.489 |
|   | lb              | 27.740                          | 27.445                 | 27.925  | 27.501                  | 27.202                 | 27.675 | 27.376                  | 27.076                 | 27.534 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.273                          | 10.139                 | 10.347  | 10.156                  | 10.021                 | 10.225 | 10.096                  | 9.960                  | 10.158 |
|   | lb              | 22.649                          | 22.353                 | 22.811  | 22.392                  | 22.093                 | 22.542 | 22.258                  | 21.958                 | 22.394 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.892                          | 10.758                 | 10.964  | 10.785                  | 10.650                 | 10.852 | 10.730                  | 10.594                 | 10.789 |
|   | lb              | 24.013                          | 23.718                 | 24.172  | 23.777                  | 23.479                 | 23.925 | 23.655                  | 23.355                 | 23.787 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 156                             | 155                    | 171     | 143                     | 142                    | 155    | 137                     | 136                    | 149    |
|   | lbf             | 35.191                          | 34.903                 | 38.507  | 32.235                  | 31.950                 | 35.028 | 30.917                  | 30.634                 | 33.493 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.075                          | 19.183                 | 19.026  | 19.164                  | 19.272                 | 19.115 | 19.209                  | 19.317                 | 19.160 |
|   | lb              | 42.052                          | 42.290                 | 41.944  | 42.248                  | 42.486                 | 42.140 | 42.347                  | 42.585                 | 42.239 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto |                        |        |                         |                        |         |
|---|-----------------|---------------------------------|------------------------|--------|-------------------------|------------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador     |                        |        |                         |                        |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empernadas         | Dientes y<br>segmentos | Puntas | Cuchillas<br>empernadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                            | 3,40                   | 3,20   | 3,60                    | 3,60                   | 3,40    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                            | 4,50                   | 4,25   | 4,75                    | 4,75                   | 4,50    |
| Capacidad: nominal a un<br>factor de llenado del 110 %  | m <sup>3</sup>  | 3,70                            | 3,70                   | 3,50   | 4,00                    | 4,00                   | 3,70    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                            | 4,75                   | 4,50   | 5,25                    | 5,25                   | 4,75    |
| Ancho   | mm              | 2.927                           | 2.994                  | 2.994  | 2.927                   | 2.994                  | 2.994   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 9' 9"                  | 9' 9"  | 9' 7"                   | 9' 9"                  | 9' 9"   |
| 16† Espacio libre de descarga<br>en levantamiento máximo<br>y descarga a 45°                    | mm              | 3.274                           | 3.156                  | 3.156  | 3.228                   | 3.109                  | 3.109   |
|   | pies/pulg       | 10' 8"                          | 10' 4"                 | 10' 4" | 10' 7"                  | 10' 2"                 | 10' 2"  |
| 17† Alcance en levantamiento<br>máximo y descarga a 45°   | mm              | 1.445                           | 1.555                  | 1.555  | 1.481                   | 1.591                  | 1.591   |
|   | pies/pulg       | 4' 8"                           | 5' 1"                  | 5' 1"  | 4' 10"                  | 5' 2"                  | 5' 2"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento<br>horizontal y el cucharón horizontal                    | mm              | 3.124                           | 3.285                  | 3.285  | 3.184                   | 3.345                  | 3.345   |
|   | pies/pulg       | 10' 2"                          | 10' 9"                 | 10' 9" | 10' 5"                  | 10' 11"                | 10' 11" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 123                             | 123                    | 93     | 123                     | 123                    | 93      |
|   | pulg            | 4.8"                            | 4.8"                   | 3,6"   | 4.8"                    | 4.8"                   | 3,6"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.835                           | 9.007                  | 9.007  | 8.895                   | 9.067                  | 9.067   |
|   | pies/pulg       | 29' 0"                          | 29' 7"                 | 29' 7" | 29' 3"                  | 29' 9"                 | 29' 9"  |
| B† Altura total con el cucharón<br>en levantamiento máximo                                      | mm              | 6.012                           | 6.012                  | 6.012  | 6.071                   | 6.071                  | 6.071   |
|   | pies/pulg       | 19' 9"                          | 19' 9"                 | 19' 9" | 19' 11"                 | 19' 11"                | 19' 11" |
| Radio del círculo de espacio libre<br>del cargador con el cucharón<br>en la posición de acarreo | mm              | 6.897                           | 6.848                  | 6.848  | 6.914                   | 6.869                  | 6.869   |
|   | pies/pulg       | 22' 8"                          | 22' 6"                 | 22' 6" | 22' 9"                  | 22' 7"                 | 22' 7"  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (con deflexión de neumáticos)                     | kg              | 11.762                          | 11.625                 | 11.829 | 11.684                  | 11.547                 | 11.750  |
|   | lb              | 25.931                          | 25.630                 | 26.080 | 25.760                  | 25.457                 | 25.904  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (sin deflexión de neumáticos)                     | kg              | 12.381                          | 12.244                 | 12.447 | 12.309                  | 12.171                 | 12.373  |
|   | lb              | 27.295                          | 26.994                 | 27.441 | 27.136                  | 26.834                 | 27.277  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>articulada (con deflexión de<br>neumáticos)             | kg              | 10.056                          | 9.919                  | 10.113 | 9.980                   | 9.842                  | 10.034  |
|   | lb              | 22.170                          | 21.869                 | 22.296 | 22.002                  | 21.699                 | 22.121  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>articulada (sin deflexión de<br>neumáticos)             | kg              | 10.693                          | 10.557                 | 10.748 | 10.623                  | 10.485                 | 10.675  |
|   | lb              | 23.575                          | 23.274                 | 23.696 | 23.419                  | 23.116                 | 23.534  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 133                             | 132                    | 144    | 127                     | 126                    | 137     |
|   | lbf             | 30.050                          | 29.768                 | 32.490 | 28.652                  | 28.373                 | 30.881  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.239                          | 19.347                 | 19.190 | 19.297                  | 19.405                 | 19.248  |
|   | lb              | 42.413                          | 42.651                 | 42.305 | 42.541                  | 42.779                 | 42.433  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto    |                        |         |                         |                        |        |
|---|-----------------|------------------------------------|------------------------|---------|-------------------------|------------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion |                        |         |                         |                        |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empernadas            | Dientes y<br>segmentos | Puntas  | Cuchillas<br>empernadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,10                               | 3,10                   | 2,90    | 3,30                    | 3,30                   | 3,10   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                               | 4,00                   | 3,75    | 4,25                    | 4,25                   | 4,00   |
| Capacidad: nominal a un<br>factor de llenado del 110 %  | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                   | 3,20    | 3,60                    | 3,60                   | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                   | 4,25    | 4,75                    | 4,75                   | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994                  | 2.994   | 2.958                   | 2.999                  | 2.999  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"                  | 9' 9"   | 9' 8"                   | 9' 10"                 | 9' 10" |
| 16† Espacio libre de descarga<br>en levantamiento máximo<br>y descarga a 45°                    | mm              | 3.297                              | 3.180                  | 3.180   | 3.258                   | 3.141                  | 3.141  |
|   | pies/pulg       | 10' 9"                             | 10' 5"                 | 10' 5"  | 10' 8"                  | 10' 3"                 | 10' 3" |
| 17† Alcance en levantamiento<br>máximo y descarga a 45°   | mm              | 1.429                              | 1.541                  | 1.541   | 1.459                   | 1.565                  | 1.565  |
|   | pies/pulg       | 4' 8"                              | 5' 0"                  | 5' 0"   | 4' 9"                   | 5' 1"                  | 5' 1"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento<br>horizontal y el cucharón horizontal                    | mm              | 3.094                              | 3.255                  | 3.255   | 3.144                   | 3.300                  | 3.300  |
|   | pies/pulg       | 10' 1"                             | 10' 8"                 | 10' 8"  | 10' 3"                  | 10' 9"                 | 10' 9" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 131                                | 131                    | 101     | 131                     | 131                    | 101    |
|   | pulg            | 5,1"                               | 5,1"                   | 3,9"    | 5,1"                    | 5,1"                   | 3,9"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.811                              | 8.982                  | 8.982   | 8.861                   | 9.029                  | 9.029  |
|   | pies/pulg       | 28' 11"                            | 29' 6"                 | 29' 6"  | 29' 1"                  | 29' 8"                 | 29' 8" |
| B† Altura total con el cucharón<br>en levantamiento máximo                                      | mm              | 5.951                              | 5.951                  | 5.951   | 6.002                   | 6.002                  | 6.002  |
|   | pies/pulg       | 19' 7"                             | 19' 7"                 | 19' 7"  | 19' 9"                  | 19' 9"                 | 19' 9" |
| Radio del círculo de espacio libre<br>del cargador con el cucharón<br>en la posición de acarreo | mm              | 6.890                              | 6.972                  | 6.972   | 6.918                   | 6.988                  | 6.988  |
|   | pies/pulg       | 22' 8"                             | 22' 11"                | 22' 11" | 22' 9"                  | 23' 0"                 | 23' 0" |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (con deflexión de neumáticos)                     | kg              | 11.293                             | 11.158                 | 11.437  | 11.144                  | 11.038                 | 11.313 |
|   | lb              | 24.898                             | 24.600                 | 25.216  | 24.570                  | 24.335                 | 24.941 |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (sin deflexión de neumáticos)                     | kg              | 11.900                             | 11.765                 | 12.048  | 11.757                  | 11.650                 | 11.928 |
|   | lb              | 26.235                             | 25.937                 | 26.561  | 25.920                  | 25.685                 | 26.297 |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>articulada (con deflexión de<br>neumáticos)             | kg              | 9.604                              | 9.469                  | 9.737   | 9.456                   | 9.349                  | 9.612  |
|   | lb              | 21.174                             | 20.875                 | 21.466  | 20.847                  | 20.612                 | 21.192 |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>articulada (sin deflexión de<br>neumáticos)             | kg              | 10.229                             | 10.094                 | 10.365  | 10.087                  | 9.980                  | 10.246 |
|   | lb              | 22.551                             | 22.254                 | 22.851  | 22.238                  | 22.003                 | 22.589 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 136                                | 135                    | 148     | 130                     | 129                    | 141    |
|   | lbf             | 30.722                             | 30.438                 | 33.272  | 29.339                  | 29.098                 | 31.742 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.642                             | 19.750                 | 19.593  | 19.768                  | 19.851                 | 19.698 |
|   | lb              | 43.302                             | 43.540                 | 43.194  | 43.580                  | 43.763                 | 43.427 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto    |                     |         | Uso general,<br>con gancho, Fusion,<br>abrasión |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|---------|---|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion |                     |         |   |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas                            |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                | 3,20    | 3,60  |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25    | 4,75  |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                               | 3,70                | 3,50    | 4,00  |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                               | 4,75                | 4,50    | 5,25  |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994   | 2.956   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 8"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.232                              | 3.114               | 3.114   | 3.183   |
|   | pies/pulg       | 10' 7"                             | 10' 2"              | 10' 2"  | 10' 5"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.481                              | 1.591               | 1.591   | 1.521   |
|   | pies/pulg       | 4' 10"                             | 5' 2"               | 5' 2"   | 4' 11"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.179                              | 3.340               | 3.340   | 3.243   |
|   | pies/pulg       | 10' 5"                             | 10' 11"             | 10' 11" | 10' 7"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 131                                | 131                 | 101     | 130   |
|   | pulg            | 5,1"                               | 5,1"                | 3,9"    | 5,1"  |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.896                              | 9.067               | 9.067   | 8.960   |
|   | pies/pulg       | 29' 3"                             | 29' 9"              | 29' 9"  | 29' 5"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.031                              | 6.031               | 6.031   | 6.108   |
|   | pies/pulg       | 19' 10"                            | 19' 10"             | 19' 10" | 20' 1"  |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.914                              | 6.996               | 6.996   | 6.950   |
|   | pies/pulg       | 22' 9"                             | 23' 0"              | 23' 0"  | 22' 10"   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.193                             | 11.057              | 11.331  | 10.985  |
|   | lb              | 24.677                             | 24.376              | 24.982  | 24.218  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.808                             | 11.671              | 11.949  | 11.601  |
|   | lb              | 26.032                             | 25.731              | 26.344  | 25.576  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.505                              | 9.368               | 9.632   | 9.304   |
|   | lb              | 20.955                             | 20.655              | 21.236  | 20.512  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.138                             | 10.002              | 10.268  | 9.938   |
|   | lb              | 22.351                             | 22.050              | 22.638  | 21.911  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 127                                | 126                 | 137     | 121   |
|   | lbf             | 28.703                             | 28.422              | 30.942  | 27.219  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.718                             | 19.826              | 19.669  | 19.855  |
|   | lb              | 43.469                             | 43.707              | 43.361  | 43.771  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto    |                        |        |                         |                        |         |
|---|-----------------|------------------------------------|------------------------|--------|-------------------------|------------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con pasador |                        |        |                         |                        |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empernadas            | Dientes y<br>segmentos | Puntas | Cuchillas<br>empernadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,20                               | 3,20                   | 3,00   | 3,40                    | 3,40                   | 3,20    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,25                               | 4,25                   | 4,00   | 4,50                    | 4,50                   | 4,25    |
| Capacidad: nominal a un<br>factor de llenado del 110 %  | m <sup>3</sup>  | 3,50                               | 3,50                   | 3,30   | 3,70                    | 3,70                   | 3,50    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                   | 4,25   | 4,75                    | 4,75                   | 4,50    |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994                  | 2.994  | 2.927                   | 2.994                  | 2.994   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"                  | 9' 9"  | 9' 7"                   | 9' 9"                  | 9' 9"   |
| 16† Espacio libre de descarga<br>en levantamiento máximo<br>y descarga a 45°                    | mm              | 3.240                              | 3.114                  | 3.114  | 3.204                   | 3.079                  | 3.079   |
|   | pies/pulg       | 10' 7"                             | 10' 2"                 | 10' 2" | 10' 6"                  | 10' 1"                 | 10' 1"  |
| 17† Alcance en levantamiento<br>máximo y descarga a 45°   | mm              | 1.329                              | 1.431                  | 1.431  | 1.365                   | 1.467                  | 1.467   |
|   | pies/pulg       | 4' 4"                              | 4' 8"                  | 4' 8"  | 4' 5"                   | 4' 9"                  | 4' 9"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento<br>horizontal y el cucharón horizontal                    | mm              | 3.084                              | 3.245                  | 3.245  | 3.134                   | 3.295                  | 3.295   |
|   | pies/pulg       | 10' 1"                             | 10' 7"                 | 10' 7" | 10' 3"                  | 10' 9"                 | 10' 9"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 131                                | 131                    | 101    | 131                     | 131                    | 101     |
|   | pulg            | 5,1"                               | 5,1"                   | 3,9"   | 5,1"                    | 5,1"                   | 3,9"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.801                              | 8.972                  | 8.972  | 8.851                   | 9.022                  | 9.022   |
|   | pies/pulg       | 28' 11"                            | 29' 6"                 | 29' 6" | 29' 1"                  | 29' 8"                 | 29' 8"  |
| B† Altura total con el cucharón<br>en levantamiento máximo                                      | mm              | 5.974                              | 5.974                  | 5.974  | 6.023                   | 6.023                  | 6.023   |
|   | pies/pulg       | 19' 8"                             | 19' 8"                 | 19' 8" | 19' 10"                 | 19' 10"                | 19' 10" |
| Radio del círculo de espacio libre<br>del cargador con el cucharón<br>en la posición de acarreo | mm              | 6.753                              | 6.834                  | 6.834  | 6.770                   | 6.851                  | 6.851   |
|   | pies/pulg       | 22' 2"                             | 22' 6"                 | 22' 6" | 22' 3"                  | 22' 6"                 | 22' 6"  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (con deflexión de neumáticos)                     | kg              | 11.701                             | 11.566                 | 11.776 | 11.641                  | 11.506                 | 11.711  |
|   | lb              | 25.798                             | 25.500                 | 25.962 | 25.665                  | 25.366                 | 25.819  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>recta (sin deflexión de neumáticos)                     | kg              | 12.305                             | 12.170                 | 12.378 | 12.250                  | 12.114                 | 12.318  |
|   | lb              | 27.128                             | 26.830                 | 27.289 | 27.006                  | 26.707                 | 27.156  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>articulada (con deflexión de<br>neumáticos)             | kg              | 10.011                             | 9.876                  | 10.075 | 9.952                   | 9.816                  | 10.011  |
|   | lb              | 22.071                             | 21.773                 | 22.212 | 21.940                  | 21.640                 | 22.070  |
| Carga límite de equilibrio estático,<br>articulada (sin deflexión de<br>neumáticos)             | kg              | 10.633                             | 10.498                 | 10.695 | 10.578                  | 10.443                 | 10.635  |
|   | lb              | 23.442                             | 23.144                 | 23.579 | 23.322                  | 23.023                 | 23.448  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 137                                | 136                    | 149    | 132                     | 131                    | 143     |
|   | lbf             | 31.010                             | 30.726                 | 33.603 | 29.773                  | 29.491                 | 32.172  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.196                             | 19.304                 | 19.147 | 19.244                  | 19.352                 | 19.195  |
|   | lb              | 42.318                             | 42.557                 | 42.210 | 42.424                  | 42.662                 | 42.316  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto    |                     |        |  |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|--------|--|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con pasador |                     |        | Cucharón de piso plano con pasador para material liviano |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas                                     |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,80                               | 3,80                | 3,60   | 4,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00                               | 5,00                | 4,75   | 5,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,20                               | 4,20                | 4,00   | 4,80   |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                               | 5,50                | 5,25   | 6,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994  | 3.059  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"  | 10' 0"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.126                              | 3.000               | 3.000  | 3.071  |
|   | pies/pulg       | 10' 3"                             | 9' 10"              | 9' 10" | 10' 0"   |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.443                              | 1.545               | 1.545  | 1.487  |
|   | pies/pulg       | 4' 8"                              | 5' 0"               | 5' 0"  | 4' 10"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.245                              | 3.406               | 3.406  | 3.315  |
|   | pies/pulg       | 10' 7"                             | 11' 2"              | 11' 2" | 10' 10"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 131                                | 131                 | 101    | 139  |
|   | pulg            | 5,1"                               | 5,1"                | 3,9"   | 5,4"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.962                              | 9.133               | 9.133  | 9.037  |
|   | pies/pulg       | 29' 5"                             | 30' 0"              | 30' 0" | 29' 8"   |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.121                              | 6.121               | 6.121  | 6.200  |
|   | pies/pulg       | 20' 1"                             | 20' 1"              | 20' 1" | 20' 5"   |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.806                              | 6.888               | 6.888  | 6.887  |
|   | pies/pulg       | 22' 4"                             | 22' 8"              | 22' 8" | 22' 8"   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.515                             | 11.378              | 11.571 | 11.310   |
|   | lb              | 25.387                             | 25.084              | 25.511 | 24.935   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.135                             | 11.997              | 12.189 | 11.938   |
|   | lb              | 26.753                             | 26.450              | 26.872 | 26.318   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.826                              | 9.688               | 9.872  | 9.624  |
|   | lb              | 21.663                             | 21.360              | 21.764 | 21.217   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.464                             | 10.327              | 10.508 | 10.270   |
|   | lb              | 23.070                             | 22.767              | 23.166 | 22.642   |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 121                                | 120                 | 130    | 114  |
|   | lbf             | 27.316                             | 27.037              | 29.353 | 25.745   |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.346                             | 19.454              | 19.297 | 19.502   |
|   | lb              | 42.649                             | 42.887              | 42.541 | 42.993   |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas. (Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto            |                     |         |                      |                      |                     |        |
|---|-----------------|--|---------------------|---------|----------------------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con gancho - Fusion |                     |         |                      |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                       | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                                       | 3,40                | 3,30    | 3,60                 | 3,80                 | 3,80                | 3,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                                       | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 5,00                 | 5,00                | 4,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                                       | 3,70                | 3,60    | 4,00                 | 4,20                 | 4,20                | 4,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                                       | 4,75                | 4,75    | 5,25                 | 5,50                 | 5,50                | 5,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                                      | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.927                | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                                      | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.279                                      | 3.167               | 3.167   | 3.144                | 3.091                | 2.966               | 2.966  |
|   | pies/pulg       | 10' 9"                                     | 10' 4"              | 10' 4"  | 10' 3"               | 10' 1"               | 9' 8"               | 9' 8"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.290                                      | 1.379               | 1.379   | 1.425                | 1.478                | 1.580               | 1.580  |
|   | pies/pulg       | 4' 2"                                      | 4' 6"               | 4' 6"   | 4' 8"                | 4' 10"               | 5' 2"               | 5' 2"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.028                                      | 3.170               | 3.170   | 3.219                | 3.294                | 3.455               | 3.455  |
|   | pies/pulg       | 9' 11"                                     | 10' 4"              | 10' 4"  | 10' 6"               | 10' 9"               | 11' 4"              | 11' 4" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 131  | 131                 | 101     | 131                  | 131                  | 131                 | 101    |
|   | pulg            | 5,1"                                       | 5,1"                | 3,9"    | 5,1"                 | 5,1"                 | 5,1"                | 3,9"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.745                                      | 8.898               | 8.898   | 8.936                | 9.011                | 9.182               | 9.182  |
|   | pies/pulg       | 28' 9"                                     | 29' 3"              | 29' 3"  | 29' 4"               | 29' 7"               | 30' 2"              | 30' 2" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.945                                      | 5.945               | 5.945   | 6.074                | 6.151                | 6.151               | 6.151  |
|   | pies/pulg       | 19' 7"                                     | 19' 7"              | 19' 7"  | 20' 0"               | 20' 3"               | 20' 3"              | 20' 3" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.872                                      | 6.948               | 6.948   | 6.925                | 6.947                | 7.030               | 7.030  |
|   | pies/pulg       | 22' 7"                                     | 22' 10"             | 22' 10" | 22' 9"               | 22' 10"              | 23' 1"              | 23' 1" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.704                                     | 11.567              | 11.856  | 11.190               | 11.014               | 10.877              | 11.152 |
|   | lb              | 25.804                                     | 25.502              | 26.138  | 24.670               | 24.283               | 23.981              | 24.587 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.342                                     | 12.205              | 12.499  | 11.810               | 11.634               | 11.497              | 11.775 |
|   | lb              | 27.211                                     | 26.908              | 27.556  | 26.038               | 25.649               | 25.346              | 25.960 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)             | kg              | 9.977                                      | 9.840               | 10.116  | 9.499                | 9.336                | 9.199               | 9.463  |
|   | lb              | 21.996                                     | 21.694              | 22.303  | 20.942               | 20.583               | 20.281              | 20.863 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.633                                     | 10.496              | 10.776  | 10.138               | 9.974                | 9.837               | 10.105 |
|   | lb              | 23.442                                     | 23.139              | 23.759  | 22.350               | 21.990               | 21.688              | 22.278 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 144  | 143                 | 156     | 123                  | 117                  | 115                 | 125    |
|   | lbf             | 32.450                                     | 32.164              | 35.281  | 27.831               | 26.303               | 26.025              | 28.204 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.507                                     | 19.615              | 19.458  | 19.725               | 19.810               | 19.918              | 19.761 |
|   | lb              | 43.004                                     | 43.242              | 42.896  | 43.485               | 43.672               | 43.910              | 43.564 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto |                     |         |                                  |                     |         |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------|---------|----------------------------------|---------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | Uso múltiple, con pasador       |                     |         | Uso múltiple, con gancho, Fusion |                     |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas            | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas             | Dientes y segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,80                            | 2,80                | 2,60    | 2,90                             | 2,90                | 2,70    |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                            | 3,50                | 3,25    | 3,75                             | 3,75                | 3,50    |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,00                            | 3,00                | 2,80    | 3,20                             | 3,20                | 3,00    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                            | 4,00                | 3,75    | 4,25                             | 4,25                | 4,00    |
| Ancho   | mm              | 2.942                           | 2.999               | 2.999   | 3.007                            | 3.000               | 3.000   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 9' 10"              | 9' 10"  | 9' 10"                           | 9' 10"              | 9' 10"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.439                           | 3.332               | 3.332   | 3.432                            | 3.322               | 3.322   |
|   | pies/pulg       | 11' 3"                          | 10' 11"             | 10' 11" | 11' 3"                           | 10' 10"             | 10' 10" |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.385                           | 1.501               | 1.501   | 1.475                            | 1.595               | 1.595   |
|   | pies/pulg       | 4' 6"                           | 4' 11"              | 4' 11"  | 4' 10"                           | 5' 2"               | 5' 2"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.944                           | 3.101               | 3.101   | 3.021                            | 3.182               | 3.182   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 10' 2"              | 10' 2"  | 9' 10"                           | 10' 5"              | 10' 5"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 158                             | 158                 | 128     | 111                              | 111                 | 81      |
|   | pulg            | 6.2"                            | 6.2"                | 5"      | 4,3"                             | 4,3"                | 3,1"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.678                           | 8.847               | 8.847   | 8.725                            | 8.899               | 8.899   |
|   | pies/pulg       | 28' 6"                          | 29' 1"              | 29' 1"  | 28' 8"                           | 29' 3"              | 29' 3"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.764                           | 5.764               | 5.764   | 5.849                            | 5.849               | 5.849   |
|   | pies/pulg       | 18' 11"                         | 18' 11"             | 18' 11" | 19' 3"                           | 19' 3"              | 19' 3"  |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.713                           | 6.946               | 6.946   | 6.897                            | 6.947               | 6.947   |
|   | pies/pulg       | 22' 1"                          | 22' 10"             | 22' 10" | 22' 8"                           | 22' 10"             | 22' 10" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.367                          | 11.219              | 11.497  | 11.025                           | 10.899              | 11.164  |
|   | lb              | 25.060                          | 24.734              | 25.347  | 24.307                           | 24.029              | 24.612  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.962                          | 11.814              | 12.097  | 11.650                           | 11.524              | 11.794  |
|   | lb              | 26.371                          | 26.045              | 26.671  | 25.685                           | 25.406              | 26.001  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)             | kg              | 9.673                           | 9.525               | 9.791   | 9.320                            | 9.194               | 9.446   |
|   | lb              | 21.327                          | 21.001              | 21.586  | 20.549                           | 20.270              | 20.826  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.287                          | 10.139              | 10.410  | 9.963                            | 9.837               | 10.094  |
|   | lb              | 22.679                          | 22.353              | 22.950  | 21.966                           | 21.687              | 22.254  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 153                             | 152                 | 167     | 143                              | 142                 | 155     |
|   | lbf             | 34.496                          | 34.167              | 37.678  | 32.212                           | 31.923              | 35.015  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.564                          | 19.683              | 19.530  | 20.035                           | 20.134              | 19.992  |
|   | lb              | 43.132                          | 43.392              | 43.056  | 44.169                           | 44.388              | 44.075  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto   |                      |
|---|-----------------|-----------------------------------|----------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga alta, con gancho, Fusion |                      |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas              | Cuchillas empernadas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 4,30                              | 6,10                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                              | 8,00                 |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,70                              | 6,70                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,25                              | 8,75                 |
| Ancho   | mm              | 3.029                             | 2.910                |
|   | pies/pulg       | 9' 11"                            | 9' 6"                |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.901                             | 2.794                |
|   | pies/pulg       | 9' 6"                             | 9' 2"                |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.581                             | 1.681                |
|   | pies/pulg       | 5' 2"                             | 5' 6"                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.501                             | 3.647                |
|   | pies/pulg       | 11' 5"                            | 11' 11"              |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 192                               | 197                  |
|   | pulg            | 7,5"                              | 7,7"                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 9.256                             | 9.406                |
|   | pies/pulg       | 30' 5"                            | 30' 11"              |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.159                             | 6.530                |
|   | pies/pulg       | 20' 3"                            | 21' 6"               |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 7.077                             | 7.071                |
|   | pies/pulg       | 23' 3"                            | 23' 3"               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.069                            | 9.987                |
|   | lb              | 22.198                            | 22.017               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.677                            | 10.670               |
|   | lb              | 23.540                            | 23.524               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 8.429                             | 8.293                |
|   | lb              | 18.583                            | 18.284               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.057                             | 8.994                |
|   | lb              | 19.967                            | 19.830               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 99                                | 89                   |
|   | lbf             | 22.339                            | 20.017               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 20.385                            | 20.745               |
|   | lb              | 44.940                            | 45.733               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto       |                      |
|---|-----------------|---------------------------------------|----------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Virutas de madera, con gancho, Fusion |                      |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                  | Cuchillas empernadas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 7,70                                  | 9,20                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 10,00                                 | 12,00                |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 8,40                                  | 10,10                |
|   | yd <sup>3</sup> | 11,00                                 | 13,25                |
| Ancho   | mm              | 3.330                                 | 3.330                |
|   | pies/pulg       | 10' 11"                               | 10' 11"              |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.919                                 | 2.742                |
|   | pies/pulg       | 9' 6"                                 | 8' 11"               |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.657                                 | 1.834                |
|   | pies/pulg       | 5' 5"                                 | 6' 0"                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.542                                 | 3.792                |
|   | pies/pulg       | 11' 7"                                | 12' 5"               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 126                                   | 126                  |
|   | pulg            | 4,9"                                  | 4,9"                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 9.256                                 | 9.506                |
|   | pies/pulg       | 30' 5"                                | 31' 3"               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.602                                 | 6.826                |
|   | pies/pulg       | 21' 8"                                | 22' 5"               |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 7.193                                 | 7.267                |
|   | pies/pulg       | 23' 8"                                | 23' 11"              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.676                                | 11.350               |
|   | lb              | 25.742                                | 25.023               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.436                                | 12.132               |
|   | lb              | 27.417                                | 26.747               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.876                                 | 9.555                |
|   | lb              | 21.774                                | 21.066               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.652                                | 10.353               |
|   | lb              | 23.483                                | 22.825               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 98                                    | 84                   |
|   | lbf             | 22.215                                | 18.977               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.937                                | 20.167               |
|   | lb              | 43.954                                | 44.461               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto |                     |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Pala para rocas, con pasador*** |                     |
| Tipo de cuchilla  |                 | Dientes y segmentos             | Dientes y segmentos |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,90                            | 3,10                |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                            | 4,00                |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,20                            | 3,40                |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,25                            | 4,50                |
| Ancho   | mm              | 2.994                           | 2.992               |
|   | pies/pulg       | 9' 9"                           | 9' 9"               |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.175                           | 3.129               |
|   | pies/pulg       | 10' 5"                          | 10' 3"              |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.647                           | 1.669               |
|   | pies/pulg       | 5' 4"                           | 5' 5"               |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.366                           | 3.416               |
|   | pies/pulg       | 11' 0"                          | 11' 2"              |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 73                              | 20                  |
|   | pulg            | 2,8"                            | 0,8"                |
| 12† Longitud total  | mm              | 9.084                           | 9.134               |
|   | pies/pulg       | 29' 10"                         | 30' 0"              |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.913                           | 5.997               |
|   | pies/pulg       | 19' 5"                          | 19' 9"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 7.013                           | 7.027               |
|   | pies/pulg       | 23' 1"                          | 23' 1"              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.789                          | 12.020              |
|   | lb              | 25.991                          | 26.501              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.436                          | 12.670              |
|   | lb              | 27.418                          | 27.934              |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.013                          | 10.247              |
|   | lb              | 22.076                          | 22.592              |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.680                          | 10.917              |
|   | lb              | 23.545                          | 24.067              |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 127                             | 123                 |
|   | lbf             | 28.696                          | 27.753              |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 20.392                          | 20.142              |
|   | lb              | 44.955                          | 44.404              |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto         |                     |         |                                      |
|---|-----------------|---|---------------------|---------|--------------------------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga lateral, con pasador, abrasión |                     |         | Descarga lateral, con gancho, Fusion |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                    | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas                 |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,50                                    | 2,50                | 2,30    | 2,90                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,25                                    | 3,25                | 3,00    | 3,75                                 |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 2,80                                    | 2,80                | 2,50    | 3,20                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                                    | 3,75                | 3,25    | 4,25                                 |
| Ancho   | mm              | 3.065                                   | 3.166               | 3.166   | 3.220                                |
|   | pies/pulg       | 10' 0"                                  | 10' 4"              | 10' 4"  | 10' 6"                               |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.161                                   | 3.004               | 3.004   | 3.197                                |
|   | pies/pulg       | 10' 4"                                  | 9' 10"              | 9' 10"  | 10' 5"                               |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.412                                   | 1.514               | 1.514   | 1.365                                |
|   | pies/pulg       | 4' 7"                                   | 4' 11"              | 4' 11"  | 4' 5"                                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.197                                   | 3.381               | 3.381   | 3.139                                |
|   | pies/pulg       | 10' 5"                                  | 11' 1"              | 11' 1"  | 10' 3"                               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 128                                     | 128                 | 93      | 136                                  |
|   | pulg            | 5"                                      | 5"                  | 3,6"    | 5,3"                                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.913                                   | 9.121               | 9.121   | 8.860                                |
|   | pies/pulg       | 29' 3"                                  | 30' 0"              | 30' 0"  | 29' 1"                               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.219                                   | 6.219               | 6.219   | 5.963                                |
|   | pies/pulg       | 20' 5"                                  | 20' 5"              | 20' 5"  | 19' 7"                               |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.981                                   | 6.936               | 6.936   | 7.034                                |
|   | pies/pulg       | 22' 11"                                 | 22' 10"             | 22' 10" | 23' 1"                               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.028                                  | 9.805               | 10.064  | 10.727                               |
|   | lb              | 22.107                                  | 21.617              | 22.188  | 23.649                               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.654                                  | 10.430              | 10.695  | 11.365                               |
|   | lb              | 23.488                                  | 22.996              | 23.579  | 25.057                               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 8.373                                   | 8.150               | 8.398   | 9.033                                |
|   | lb              | 18.460                                  | 17.969              | 18.514  | 19.916                               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.018                                   | 8.795               | 9.048   | 9.690                                |
|   | lb              | 19.882                                  | 19.389              | 19.947  | 21.364                               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 120                                     | 118                 | 127     | 128                                  |
|   | lbf             | 27.151                                  | 26.677              | 28.614  | 28.968                               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 20.546                                  | 20.723              | 20.573  | 20.274                               |
|   | lb              | 45.295                                  | 45.685              | 45.354  | 44.695                               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso de levantamiento alto, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                | Contrapeso auxiliar         |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
|---|----------------|-----------------------------|----------------|--------|----------------------------|--------|--------|----------------------|--------|--------|----------------------------|---------|-----------------|--------|--------|---------|---------|--------|--------|--------|
| Tipo de cucharón  |                | De uso general: con pasador |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Tipo de cuchilla  |                | Cuchillas empernadas        |                |        | Dientes y segmentos Puntas |        |        | Cuchillas empernadas |        |        | Dientes y segmentos Puntas |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
|   |                | Capacidad: nominal          | m <sup>3</sup> | 3,10   | 3,10                       | 2,90   | 3,30   | 3,30                 | 3,10   | 3,40   | 3,40                       | 3,20    | yd <sup>3</sup> | 4,00   | 4,00   | 3,75    | 4,25    | 4,25   | 4,00   | 4,50   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup> | 3,40                        | 3,40           | 3,20   | 3,60                       | 3,60   | 3,40   | 3,70                 | 3,70   | 3,50   | yd <sup>3</sup>            | 4,50    | 4,50            | 4,25   | 4,75   | 4,75    | 4,50    | 4,75   | 4,75   | 4,50   |
| Ancho   | mm             | 2.927                       | 2.994          | 2.994  | 2.927                      | 2.994  | 2.994  | 2.927                | 2.994  | 2.994  | pies/pulg                  | 9' 7"   | 9' 9"           | 9' 9"  | 9' 7"  | 9' 9"   | 9' 9"   | 9' 7"  | 9' 9"  | 9' 9"  |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm             | 2.844                       | 2.726          | 2.726  | 2.805                      | 2.687  | 2.687  | 2.779                | 2.660  | 2.660  | pies/pulg                  | 9' 3"   | 8' 11"          | 8' 11" | 9' 2"  | 8' 9"   | 8' 9"   | 9' 1"  | 8' 8"  | 8' 8"  |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm             | 1.325                       | 1.436          | 1.436  | 1.355                      | 1.465  | 1.465  | 1.377                | 1.487  | 1.487  | pies/pulg                  | 4' 4"   | 4' 8"           | 4' 8"  | 4' 5"  | 4' 9"   | 4' 9"   | 4' 6"  | 4' 10" | 4' 10" |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm             | 2.633                       | 2.794          | 2.794  | 2.683                      | 2.844  | 2.844  | 2.718                | 2.879  | 2.879  | pies/pulg                  | 8' 7"   | 9' 2"           | 9' 2"  | 8' 9"  | 9' 3"   | 9' 3"   | 8' 11" | 9' 5"  | 9' 5"  |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| A† Profundidad de excavación  | mm             | 101                         | 101            | 71     | 101                        | 101    | 71     | 101                  | 101    | 71     | pulg                       | 4"      | 4"              | 2,8"   | 4"     | 4"      | 2,8"    | 4"     | 4"     | 2,8"   |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| 12† Longitud total  | mm             | 8.250                       | 8.425          | 8.425  | 8.300                      | 8.475  | 8.475  | 8.335                | 8.510  | 8.510  | pies/pulg                  | 27' 1"  | 27' 8"          | 27' 8" | 27' 3" | 27' 10" | 27' 10" | 27' 5" | 28' 0" | 28' 0" |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm             | 5.313                       | 5.313          | 5.313  | 5.488                      | 5.488  | 5.488  | 5.517                | 5.517  | 5.517  | pies/pulg                  | 17' 6"  | 17' 6"          | 17' 6" | 18' 1" | 18' 1"  | 18' 1"  | 18' 2" | 18' 2" | 18' 2" |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm             | 6.679                       | 6.761          | 6.761  | 6.693                      | 6.775  | 6.775  | 6.702                | 6.785  | 6.785  | pies/pulg                  | 21' 11" | 22' 3"          | 22' 3" | 22' 0" | 22' 3"  | 22' 3"  | 22' 0" | 22' 4" | 22' 4" |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg             | 13.747                      | 13.607         | 13.884 | 13.646                     | 13.506 | 13.776 | 13.582               | 13.441 | 13.703 | lb                         | 30.307  | 29.998          | 30.608 | 30.085 | 29.775  | 30.372  | 29.944 | 29.632 | 30.211 |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg             | 14.512                      | 14.371         | 14.654 | 14.414                     | 14.272 | 14.548 | 14.352               | 14.209 | 14.476 | lb                         | 31.995  | 31.684          | 32.306 | 31.779 | 31.466  | 32.073  | 31.641 | 31.327 | 31.916 |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg             | 11.854                      | 11.714         | 11.972 | 11.759                     | 11.619 | 11.871 | 11.699               | 11.557 | 11.802 | lb                         | 26.134  | 25.825          | 26.394 | 25.926 | 25.615  | 26.171  | 25.792 | 25.480 | 26.020 |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg             | 12.628                      | 12.487         | 12.750 | 12.536                     | 12.394 | 12.650 | 12.477               | 12.335 | 12.583 | lb                         | 27.841  | 27.530          | 28.109 | 27.639 | 27.325  | 27.890  | 27.508 | 27.194 | 27.742 |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN             | 152                         | 150            | 165    | 145                        | 144    | 158    | 141                  | 140    | 153    | lbf                        | 34.191  | 33.922          | 37.169 | 32.799 | 32.532  | 35.547  | 31.885 | 31.618 | 34.487 |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |
| Peso en orden de trabajo*   | kg             | 18.596                      | 18.704         | 18.547 | 18.641                     | 18.749 | 18.592 | 18.671               | 18.779 | 18.622 | lb                         | 40.996  | 41.234          | 40.888 | 41.095 | 41.333  | 40.987  | 41.161 | 41.400 | 41.053 |
|   |                |                             |                |        |                            |        |        |                      |        |        |                            |         |                 |        |        |         |         |        |        |        |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\*Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar         |                     |        |                                   |
|---|-----------------|-----------------------------|---------------------|--------|-----------------------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador |                     |        | Uso general, con gancho, abrasión |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas        | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas              |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,60                        | 3,60                | 3,40   | 3,80                              |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                        | 4,75                | 4,50   | 5,00                              |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,00                        | 4,00                | 3,70   | 4,20                              |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,25                        | 5,25                | 4,75   | 5,50                              |
| Ancho   | mm              | 2.927                       | 2.994               | 2.994  | 2.994                             |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                       | 9' 9"               | 9' 9"  | 9' 9"                             |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.733                       | 2.614               | 2.614  | 2.705                             |
|   | pies/pulg       | 8' 11"                      | 8' 6"               | 8' 6"  | 8' 10"                            |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.413                       | 1.523               | 1.523  | 1.428                             |
|   | pies/pulg       | 4' 7"                       | 4' 11"              | 4' 11" | 4' 8"                             |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.778                       | 2.939               | 2.939  | 2.808                             |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                       | 9' 7"               | 9' 7"  | 9' 2"                             |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 101                         | 101                 | 71     | 106                               |
|   | pulg            | 4"                          | 4"                  | 2,8"   | 4,2"                              |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.395                       | 8.570               | 8.570  | 8.430                             |
|   | pies/pulg       | 27' 7"                      | 28' 2"              | 28' 2" | 27' 8"                            |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.575                       | 5.575               | 5.575  | 5.601                             |
|   | pies/pulg       | 18' 4"                      | 18' 4"              | 18' 4" | 18' 5"                            |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.719                       | 6.802               | 6.802  | 6.760                             |
|   | pies/pulg       | 22' 1"                      | 22' 4"              | 22' 4" | 22' 3"                            |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.461                      | 13.318              | 13.579 | 13.301                            |
|   | lb              | 29.676                      | 29.363              | 29.938 | 29.323                            |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.233                      | 14.090              | 14.355 | 14.074                            |
|   | lb              | 31.379                      | 31.063              | 31.649 | 31.029                            |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.584                      | 11.442              | 11.685 | 11.427                            |
|   | lb              | 25.539                      | 25.226              | 25.761 | 25.194                            |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.365                      | 12.222              | 12.469 | 12.210                            |
|   | lb              | 27.262                      | 26.945              | 27.489 | 26.919                            |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 135                         | 134                 | 145    | 131                               |
|   | lbf             | 30.410                      | 30.145              | 32.788 | 29.550                            |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.729                      | 18.837              | 18.680 | 18.845                            |
|   | lb              | 41.289                      | 41.527              | 41.181 | 41.545                            |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                |                     |         |                      |                     |        |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion |                     |         |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,10                               | 3,10                | 2,90    | 3,30                 | 3,30                | 3,10   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                               | 4,00                | 3,75    | 4,25                 | 4,25                | 4,00   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                | 3,20    | 3,60                 | 3,60                | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994   | 2.958                | 2.999               | 2.999  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 8"                | 9' 10"              | 9' 10" |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.802                              | 2.685               | 2.685   | 2.763                | 2.646               | 2.646  |
|   | pies/pulg       | 9' 2"                              | 8' 9"               | 8' 9"   | 9' 0"                | 8' 8"               | 8' 8"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.361                              | 1.473               | 1.473   | 1.391                | 1.497               | 1.497  |
|   | pies/pulg       | 4' 5"                              | 4' 10"              | 4' 10"  | 4' 6"                | 4' 10"              | 4' 10" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.688                              | 2.849               | 2.849   | 2.738                | 2.894               | 2.894  |
|   | pies/pulg       | 8' 9"                              | 9' 4"               | 9' 4"   | 8' 11"               | 9' 5"               | 9' 5"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                 | 79      | 109                  | 109                 | 79     |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                | 3,1"    | 4,3"                 | 4,3"                | 3,1"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.312                              | 8.486               | 8.486   | 8.362                | 8.533               | 8.533  |
|   | pies/pulg       | 27' 4"                             | 27' 11"             | 27' 11" | 27' 6"               | 28' 0"              | 28' 0" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.456                              | 5.456               | 5.456   | 5.507                | 5.507               | 5.507  |
|   | pies/pulg       | 17' 11"                            | 17' 11"             | 17' 11" | 18' 1"               | 18' 1"              | 18' 1" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.694                              | 6.776               | 6.776   | 6.722                | 6.792               | 6.792  |
|   | pies/pulg       | 22' 0"                             | 22' 3"              | 22' 3"  | 22' 1"               | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.117                             | 12.978              | 13.315  | 12.929               | 12.819              | 13.154 |
|   | lb              | 28.920                             | 28.612              | 29.355  | 28.504               | 28.261              | 29.000 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.869                             | 13.728              | 14.077  | 13.683               | 13.572              | 13.918 |
|   | lb              | 30.576                             | 30.266              | 31.034  | 30.166               | 29.921              | 30.684 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.254                             | 11.114              | 11.433  | 11.071               | 10.960              | 11.277 |
|   | lb              | 24.811                             | 24.503              | 25.205  | 24.407               | 24.164              | 24.862 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.014                             | 11.874              | 12.203  | 11.834               | 11.723              | 12.049 |
|   | lb              | 26.488                             | 26.178              | 26.903  | 26.090               | 25.845              | 26.565 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 145                                | 143                 | 157     | 138                  | 137                 | 150    |
|   | lbf             | 32.606                             | 32.336              | 35.324  | 31.154               | 30.928              | 33.716 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.074                             | 19.182              | 19.025  | 19.200               | 19.283              | 19.130 |
|   | lb              | 42.050                             | 42.288              | 41.942  | 42.328               | 42.511              | 42.175 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                |                        |        | Uso general –<br>Gancho – Fusion –<br>Abrasion |
|---|-----------------|------------------------------------|------------------------|--------|--|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion |                        |        | Cuchillas<br>empernadas                        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empernadas            | Dientes<br>y segmentos | Puntas | Cuchillas<br>empernadas                        |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                   | 3,20   | 3,60   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                   | 4,25   | 4,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                               | 3,70                   | 3,50   | 4,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                               | 4,75                   | 4,50   | 5,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994                  | 2.994  | 2.956  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"                  | 9' 9"  | 9' 8"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.737                              | 2.618                  | 2.618  | 2.688  |
|   | pies/pulg       | 8' 11"                             | 8' 7"                  | 8' 7"  | 8' 9"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.413                              | 1.523                  | 1.523  | 1.453  |
|   | pies/pulg       | 4' 7"                              | 4' 11"                 | 4' 11" | 4' 9"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.773                              | 2.934                  | 2.934  | 2.837  |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                              | 9' 7"                  | 9' 7"  | 9' 3"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                    | 79     | 109  |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                   | 3,1"   | 4,3"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.397                              | 8.571                  | 8.571  | 8.461  |
|   | pies/pulg       | 27' 7"                             | 28' 2"                 | 28' 2" | 27' 10"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.536                              | 5.536                  | 5.536  | 5.613  |
|   | pies/pulg       | 18' 2"                             | 18' 2"                 | 18' 2" | 18' 5"   |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.718                              | 6.801                  | 6.801  | 6.754  |
|   | pies/pulg       | 22' 1"                             | 22' 4"                 | 22' 4" | 22' 2"   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.959                             | 12.819                 | 13.148 | 12.699   |
|   | lb              | 28.571                             | 28.261                 | 28.986 | 27.997   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.715                             | 13.573                 | 13.912 | 13.450   |
|   | lb              | 30.237                             | 29.923                 | 30.672 | 29.652   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)             | kg              | 11.104                             | 10.964                 | 11.275 | 10.857   |
|   | lb              | 24.482                             | 24.171                 | 24.858 | 23.937   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.869                             | 11.727                 | 12.049 | 11.618   |
|   | lb              | 26.167                             | 25.854                 | 26.564 | 25.613   |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 135                                | 134                    | 146    | 128  |
|   | lbf             | 30.474                             | 30.206                 | 32.863 | 28.881   |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.150                             | 19.258                 | 19.101 | 19.287   |
|   | lb              | 42.217                             | 42.456                 | 42.109 | 42.519   |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                |                     |         |                      |                     |        |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con pasador |                     |         |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,20                               | 3,20                | 3,00    | 3,40                 | 3,40                | 3,20   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,25                               | 4,25                | 4,00    | 4,50                 | 4,50                | 4,25   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,50                               | 3,50                | 3,30    | 3,70                 | 3,70                | 3,50   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.744                              | 2.619               | 2.619   | 2.709                | 2.584               | 2.584  |
|   | pies/pulg       | 9' 0"                              | 8' 7"               | 8' 7"   | 8' 10"               | 8' 5"               | 8' 5"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.261                              | 1.364               | 1.364   | 1.297                | 1.399               | 1.399  |
|   | pies/pulg       | 4' 1"                              | 4' 5"               | 4' 5"   | 4' 3"                | 4' 7"               | 4' 7"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.678                              | (2.839)             | (2.839) | 2.728                | 2.889               | 2.889  |
|   | pies/pulg       | 8' 9"                              | 9' 3"               | 9' 3"   | 8' 11"               | 9' 5"               | 9' 5"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                 | 79      | 109                  | 109                 | 79     |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                | 3,1"    | 4,3"                 | 4,3"                | 3,1"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.302                              | 8.476               | 8.476   | 8.352                | 8.526               | 8.526  |
|   | pies/pulg       | 27' 3"                             | 27' 10"             | 27' 10" | 27' 5"               | 28' 0"              | 28' 0" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.478                              | 5.478               | 5.478   | 5.527                | 5.527               | 5.527  |
|   | pies/pulg       | 18' 0"                             | 18' 0"              | 18' 0"  | 18' 2"               | 18' 2"              | 18' 2" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.695                              | 6.777               | 6.777   | 6.709                | 6.791               | 6.791  |
|   | pies/pulg       | 22' 0"                             | 22' 3"              | 22' 3"  | 22' 1"               | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.523                             | 13.384              | 13.651  | 13.428               | 13.288              | 13.550 |
|   | lb              | 29.815                             | 29.507              | 30.096  | 29.605               | 29.296              | 29.874 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.274                             | 14.133              | 14.405  | 14.182               | 14.040              | 14.307 |
|   | lb              | 31.469                             | 31.159              | 31.758  | 31.266               | 30.953              | 31.541 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)             | kg              | 11.655                             | 11.515              | 11.765  | 11.565               | 11.424              | 11.669 |
|   | lb              | 25.695                             | 25.387              | 25.938  | 25.497               | 25.187              | 25.727 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.415                             | 12.274              | 12.527  | 12.327               | 12.186              | 12.434 |
|   | lb              | 27.370                             | 27.060              | 27.619  | 27.178               | 26.865              | 27.414 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 146                                | 145                 | 158     | 140                  | 139                 | 152    |
|   | lbf             | 32.907                             | 32.638              | 35.672  | 31.602               | 31.333              | 34.160 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.628                             | 18.736              | 18.579  | 18.676               | 18.784              | 18.627 |
|   | lb              | 41.067                             | 41.305              | 40.959  | 41.172               | 41.411              | 41.064 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                |                     |        |  |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|--------|--|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con pasador |                     |        | Cucharón de piso plano con pasador para material liviano |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas                                     |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,80                               | 3,80                | 3,60   | 4,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,00                               | 5,00                | 4,75   | 5,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,20                               | 4,20                | 4,00   | 4,80   |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                               | 5,50                | 5,25   | 6,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994  | 3.059  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"  | 10' 0"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.631                              | 2.505               | 2.505  | 2.575  |
|   | pies/pulg       | 8' 7"                              | 8' 2"               | 8' 2"  | 8' 5"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.375                              | 1.478               | 1.478  | 1.419  |
|   | pies/pulg       | 4' 6"                              | 4' 10"              | 4' 10" | 4' 7"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | (2.839)                            | 3.000               | 3.000  | 2.909  |
|   | pies/pulg       | 9' 3"                              | 9' 10"              | 9' 10" | 9' 6"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109                                | 109                 | 79     | 117  |
|   | pulg            | 4,3"                               | 4,3"                | 3,1"   | 4,6"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.463                              | 8.637               | 8.637  | 8.539  |
|   | pies/pulg       | 27' 10"                            | 28' 5"              | 28' 5" | 28' 1"   |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.626                              | 5.626               | 5.626  | 5.704  |
|   | pies/pulg       | 18' 6"                             | 18' 6"              | 18' 6" | 18' 9"   |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.740                              | 6.823               | 6.823  | 6.822  |
|   | pies/pulg       | 22' 2"                             | 22' 5"              | 22' 5" | 22' 5"   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.226                             | 13.084              | 13.330 | 12.955   |
|   | lb              | 29.159                             | 28.846              | 29.389 | 28.561   |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.986                             | 13.842              | 14.092 | 13.716   |
|   | lb              | 30.834                             | 30.517              | 31.068 | 30.239   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.373                             | 11.230              | 11.461 | 11.112   |
|   | lb              | 25.073                             | 24.760              | 25.268 | 24.499   |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.142                             | 11.998              | 12.231 | 11.883   |
|   | lb              | 26.769                             | 26.452              | 26.966 | 26.199   |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 129                                | 127                 | 138    | 121  |
|   | lbf             | 29.009                             | 28.742              | 31.183 | 27.368   |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.778                             | 18.886              | 18.729 | 18.934   |
|   | lb              | 41.397                             | 41.635              | 41.289 | 41.741   |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                        |                        |         |                         |                         |                        |        |
|---|-----------------|--|------------------------|---------|-------------------------|-------------------------|------------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Cucharón de piso plano con gancho - Fusion |                        |         |                         |                         |                        |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas<br>empernadas                    | Dientes y<br>segmentos | Puntas  | Cuchillas<br>empernadas | Cuchillas<br>empernadas | Dientes y<br>segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                                       | 3,40                   | 3,30    | 3,60                    | 3,80                    | 3,80                   | 3,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                                       | 4,50                   | 4,25    | 4,75                    | 5,00                    | 5,00                   | 4,75   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                                       | 3,70                   | 3,60    | 4,00                    | 4,20                    | 4,20                   | 4,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                                       | 4,75                   | 4,75    | 5,25                    | 5,50                    | 5,50                   | 5,25   |
| Ancho   | mm              | 2.927                                      | 2.994                  | 2.994   | 2.927                   | 2.927                   | 2.994                  | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                                      | 9' 9"                  | 9' 9"   | 9' 7"                   | 9' 7"                   | 9' 9"                  | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.783                                      | 2.672                  | 2.672   | 2.649                   | 2.596                   | 2.470                  | 2.470  |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                                      | 8' 9"                  | 8' 9"   | 8' 8"                   | 8' 6"                   | 8' 1"                  | 8' 1"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.223                                      | 1.311                  | 1.311   | 1.357                   | 1.410                   | 1.512                  | 1.512  |
|   | pies/pulg       | 4' 0"                                      | 4' 3"                  | 4' 3"   | 4' 5"                   | 4' 7"                   | 4' 11"                 | 4' 11" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.622                                      | 2.764                  | 2.764   | 2.813                   | 2.888                   | 3.049                  | 3.049  |
|   | pies/pulg       | 8' 7"                                      | 9' 0"                  | 9' 0"   | 9' 2"                   | 9' 5"                   | 10' 0"                 | 10' 0" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 109  | 109                    | 79      | 109                     | 109                     | 109                    | 79     |
|   | pulg            | 4,3"                                       | 4,3"                   | 3,1"    | 4,3"                    | 4,3"                    | 4,3"                   | 3,1"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.247                                      | 8.401                  | 8.401   | 8.437                   | 8.512                   | 8.686                  | 8.686  |
|   | pies/pulg       | 27' 1"                                     | 27' 7"                 | 27' 7"  | 27' 9"                  | 28' 0"                  | 28' 6"                 | 28' 6" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.450                                      | 5.450                  | 5.450   | 5.579                   | 5.656                   | 5.656                  | 5.656  |
|   | pies/pulg       | 17' 11"                                    | 17' 11"                | 17' 11" | 18' 4"                  | 18' 7"                  | 18' 7"                 | 18' 7" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.675                                      | 6.752                  | 6.752   | 6.729                   | 6.751                   | 6.835                  | 6.835  |
|   | pies/pulg       | 21' 11"                                    | 22' 2"                 | 22' 2"  | 22' 1"                  | 22' 2"                  | 22' 6"                 | 22' 6" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.567                                     | 13.426                 | 13.771  | 12.933                  | 12.690                  | 12.548                 | 12.873 |
|   | lb              | 29.910                                     | 29.600                 | 30.361  | 28.512                  | 27.978                  | 27.665                 | 28.381 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.364                                     | 14.221                 | 14.580  | 13.693                  | 13.442                  | 13.299                 | 13.635 |
|   | lb              | 31.667                                     | 31.353                 | 32.144  | 30.189                  | 29.635                  | 29.319                 | 30.060 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.661                                     | 11.520                 | 11.846  | 11.078                  | 10.857                  | 10.715                 | 11.023 |
|   | lb              | 25.708                                     | 25.397                 | 26.116  | 24.423                  | 23.935                  | 23.623                 | 24.302 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.465                                     | 12.323                 | 12.662  | 11.847                  | 11.618                  | 11.475                 | 11.794 |
|   | lb              | 27.481                                     | 27.167                 | 27.915  | 26.119                  | 25.614                  | 25.298                 | 26.001 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 153  | 151                    | 166     | 131                     | 124                     | 123                    | 133    |
|   | lbf             | 34.430                                     | 34.159                 | 37.447  | 29.554                  | 27.942                  | 27.676                 | 29.971 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.939                                     | 19.047                 | 18.890  | 19.157                  | 19.242                  | 19.350                 | 19.193 |
|   | lb              | 41.752                                     | 41.990                 | 41.644  | 42.233                  | 42.420                  | 42.658                 | 42.312 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar       |                     |        |                                  |                     |        |
|---|-----------------|---------------------------|---------------------|--------|----------------------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Uso múltiple, con pasador |                     |        | Uso múltiple, con gancho, Fusion |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas      | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas             | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2.80                      | 2.80                | 2,60   | 2,90                             | 2,90                | 2,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                      | 3,50                | 3,25   | 3,75                             | 3,75                | 3,50   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,00                      | 3,00                | 2,80   | 3,20                             | 3,20                | 3,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                      | 4,00                | 3,75   | 4,25                             | 4,25                | 4,00   |
| Ancho   | mm              | 2.942                     | 2.999               | 2.999  | 3.007                            | 3.000               | 3.000  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                     | 9' 10"              | 9' 10" | 9' 10"                           | 9' 10"              | 9' 10" |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.944                     | 2.836               | 2.836  | 2.936                            | 2.827               | 2.827  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                     | 9' 3"               | 9' 3"  | 9' 7"                            | 9' 3"               | 9' 3"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.318                     | 1.434               | 1.434  | 1.408                            | 1.527               | 1.527  |
|   | pies/pulg       | 4' 3"                     | 4' 8"               | 4' 8"  | 4' 7"                            | 5' 0"               | 5' 0"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.538                     | 2.695               | 2.695  | 2.615                            | 2.776               | 2.776  |
|   | pies/pulg       | 8' 3"                     | 8' 10"              | 8' 10" | 8' 6"                            | 9' 1"               | 9' 1"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 137                       | 137                 | 107    | 89                               | 89                  | 59     |
|   | pulg            | 5,3"                      | 5,3"                | 4,2"   | 3,5"                             | 3,5"                | 2,3"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.184                     | 8.355               | 8.355  | 8.224                            | 8.400               | 8.400  |
|   | pies/pulg       | 26' 11"                   | 27' 5"              | 27' 5" | 27' 0"                           | 27' 7"              | 27' 7" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.268                     | 5.268               | 5.268  | 5.354                            | 5.354               | 5.354  |
|   | pies/pulg       | 17' 4"                    | 17' 4"              | 17' 4" | 17' 7"                           | 17' 7"              | 17' 7" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.675                     | 6.751               | 6.751  | 6.702                            | 6.751               | 6.751  |
|   | pies/pulg       | 21' 11"                   | 22' 2"              | 22' 2" | 22' 0"                           | 22' 2"              | 22' 2" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.275                    | 13.123              | 13.451 | 12.853                           | 12.723              | 13.038 |
|   | lb              | 29.268                    | 28.932              | 29.655 | 28.336                           | 28.049              | 28.744 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.020                    | 13.866              | 14.208 | 13.625                           | 13.493              | 13.822 |
|   | lb              | 30.910                    | 30.571              | 31.323 | 30.038                           | 29.748              | 30.472 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.395                    | 11.242              | 11.552 | 10.976                           | 10.845              | 11.142 |
|   | lb              | 25.122                    | 24.786              | 25.468 | 24.198                           | 23.911              | 24.564 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.149                    | 11.995              | 12.317 | 11.756                           | 11.625              | 11.934 |
|   | lb              | 26.785                    | 26.445              | 27.156 | 25.919                           | 25.628              | 26.310 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 163                       | 161                 | 178    | 152                              | 150                 | 165    |
|   | lbf             | 36.642                    | 36.325              | 40.036 | 34.181                           | 33.913              | 37.177 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 18.997                    | 19.115              | 18.962 | 19.467                           | 19.567              | 19.425 |
|   | lb              | 41.880                    | 42.141              | 41.804 | 42.917                           | 43.136              | 42.823 |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar               |                      |
|---|-----------------|-----------------------------------|----------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga alta, con gancho, Fusion |                      |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas              | Cuchillas empernadas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 4,30                              | 6,10                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 5,50                              | 8,00                 |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 4,70                              | 6,70                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,25                              | 8,75                 |
| Ancho   | mm              | 3.029                             | 2.910                |
|   | pies/pulg       | 9' 11"                            | 9' 6"                |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.406                             | 2.299                |
|   | pies/pulg       | 7' 10"                            | 7' 6"                |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.513                             | 1.613                |
|   | pies/pulg       | 4' 11"                            | 5' 3"                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.095                             | 3.241                |
|   | pies/pulg       | 10' 1"                            | 10' 7"               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 171                               | 176                  |
|   | pulg            | 6.7"                              | 6.9"                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.766                             | 8.916                |
|   | pies/pulg       | 28' 10"                           | 29' 4"               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.663                             | 6.035                |
|   | pies/pulg       | 18' 7"                            | 19' 10"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.882                             | 6.875                |
|   | pies/pulg       | 22' 7"                            | 22' 7"               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.572                            | 11.352               |
|   | lb              | 25.512                            | 25.028               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.287                            | 12.137               |
|   | lb              | 27.089                            | 26.758               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.802                             | 9.553                |
|   | lb              | 21.610                            | 21.061               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.528                            | 10.345               |
|   | lb              | 23.210                            | 22.808               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 105                               | 95                   |
|   | lbf             | 23.812                            | 21.377               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.817                            | 20.177               |
|   | lb              | 43.688                            | 44.482               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                   |                      |
|---|-----------------|---------------------------------------|----------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Virutas de madera, con gancho, Fusion |                      |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                  | Cuchillas empernadas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 7,70                                  | 9,20                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 10,00                                 | 12,00                |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 8,40                                  | 10,10                |
|   | yd <sup>3</sup> | 11,00                                 | 13,25                |
| Ancho   | mm              | 3.330                                 | 3.330                |
|   | pies/pulg       | 10' 11"                               | 10' 11"              |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.424                                 | 2.247                |
|   | pies/pulg       | 7' 11"                                | 7' 4"                |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.589                                 | 1.766                |
|   | pies/pulg       | 5' 2"                                 | 5' 9"                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.136                                 | 3.386                |
|   | pies/pulg       | 10' 3"                                | 11' 1"               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 104                                   | 104                  |
|   | pulg            | 4,1"                                  | 4,1"                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.757                                 | 9.007                |
|   | pies/pulg       | 28' 9"                                | 29' 7"               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.107                                 | 6.331                |
|   | pies/pulg       | 20' 1"                                | 20' 10"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 7.003                                 | 7.079                |
|   | pies/pulg       | 23' 0"                                | 23' 3"               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.259                                | 12.769               |
|   | lb              | 29.232                                | 28.151               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.172                                | 13.686               |
|   | lb              | 31.246                                | 30.172               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.320                                | 10.857               |
|   | lb              | 24.956                                | 23.936               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.237                                | 11.778               |
|   | lb              | 26.978                                | 25.966               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 105                                   | 89                   |
|   | lbf             | 23.623                                | 20.212               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.370                                | 19.600               |
|   | lb              | 42.702                                | 43.209               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar             |                     |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Pala para rocas, con pasador*** |                     |
| Tipo de cuchilla  |                 | Dientes y segmentos             | Dientes y segmentos |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,90                            | 3,10                |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                            | 4,00                |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,20                            | 3,40                |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,25                            | 4,50                |
| Ancho   | mm              | 2.994                           | 2.992               |
|   | pies/pulg       | 9' 9"                           | 9' 9"               |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.680                           | 2.634               |
|   | pies/pulg       | 8' 9"                           | 8' 7"               |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.579                           | 1.601               |
|   | pies/pulg       | 5' 2"                           | 5' 3"               |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.960                           | 3.010               |
|   | pies/pulg       | 9' 8"                           | 9' 10"              |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 51                              | 42                  |
|   | pulg            | 2"                              | 1,6"                |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.577                           | 8.627               |
|   | pies/pulg       | 28' 2"                          | 28' 4"              |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.418                           | 5.501               |
|   | pies/pulg       | 17' 10"                         | 18' 1"              |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.817                           | 6.831               |
|   | pies/pulg       | 22' 5"                          | 22' 5"              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.777                          | 13.965              |
|   | lb              | 30.374                          | 30.787              |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.591                          | 14.780              |
|   | lb              | 32.168                          | 32.586              |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.802                          | 11.997              |
|   | lb              | 26.020                          | 26.449              |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.625                          | 12.821              |
|   | lb              | 27.833                          | 28.266              |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 135                             | 130                 |
|   | lbf             | 30.415                          | 29.413              |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.824                          | 19.574              |
|   | lb              | 43.704                          | 43.152              |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Contrapeso auxiliar                     |                     |         |                                      |
|---|-----------------|---|---------------------|---------|--------------------------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga lateral, con pasador, abrasión |                     |         | Descarga lateral, con gancho, Fusión |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                    | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas                 |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,50                                    | 2,50                | 2,30    | 2,90                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,25                                    | 3,25                | 3,00    | 3,75                                 |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 2,80                                    | 2,80                | 2,50    | 3,20                                 |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                                    | 3,75                | 3,25    | 4,25                                 |
| Ancho   | mm              | 3.065                                   | 3.166               | 3.166   | 3.220                                |
|   | pies/pulg       | 10' 0"                                  | 10' 4"              | 10' 4"  | 10' 6"                               |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.666                                   | 2.508               | 2.508   | 2.701                                |
|   | pies/pulg       | 8' 8"                                   | 8' 2"               | 8' 2"   | 8' 10"                               |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.344                                   | 1.447               | 1.447   | 1.297                                |
|   | pies/pulg       | 4' 4"                                   | 4' 8"               | 4' 8"   | 4' 3"                                |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.791                                   | 2.975               | 2.975   | 2.733                                |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                                   | 9' 9"               | 9' 9"   | 8' 11"                               |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 106                                     | 106                 | 71      | 114                                  |
|   | pulg            | 4,2"                                    | 4,2"                | 2,8"    | 4,5"                                 |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.413                                   | 8.628               | 8.628   | 8.362                                |
|   | pies/pulg       | 27' 8"                                  | 28' 4"              | 28' 4"  | 27' 6"                               |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.723                                   | 5.723               | 5.723   | 5.468                                |
|   | pies/pulg       | 18' 10"                                 | 18' 10"             | 18' 10" | 18' 0"                               |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.788                                   | 6.900               | 6.900   | 6.841                                |
|   | pies/pulg       | 22' 4"                                  | 22' 8"              | 22' 8"  | 22' 6"                               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.529                                  | 11.303              | 11.599  | 12.422                               |
|   | lb              | 25.417                                  | 24.919              | 25.571  | 27.386                               |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.264                                  | 12.035              | 12.343  | 13.195                               |
|   | lb              | 27.037                                  | 26.533              | 27.212  | 29.092                               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.745                                   | 9.520               | 9.799   | 10.574                               |
|   | lb              | 21.485                                  | 20.988              | 21.603  | 23.313                               |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.490                                  | 10.262              | 10.553  | 11.357                               |
|   | lb              | 23.128                                  | 22.624              | 23.266  | 25.039                               |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 128                                     | 126                 | 135     | 137                                  |
|   | lbf             | 28.819                                  | 28.391              | 30.431  | 30.793                               |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.978                                  | 20.155              | 20.005  | 19.706                               |
|   | lb              | 44.043                                  | 44.433              | 44.102  | 43.443                               |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso auxiliar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

\*\*\* Las especificaciones del cucharón para rocas se aplican a neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VSDL L5.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

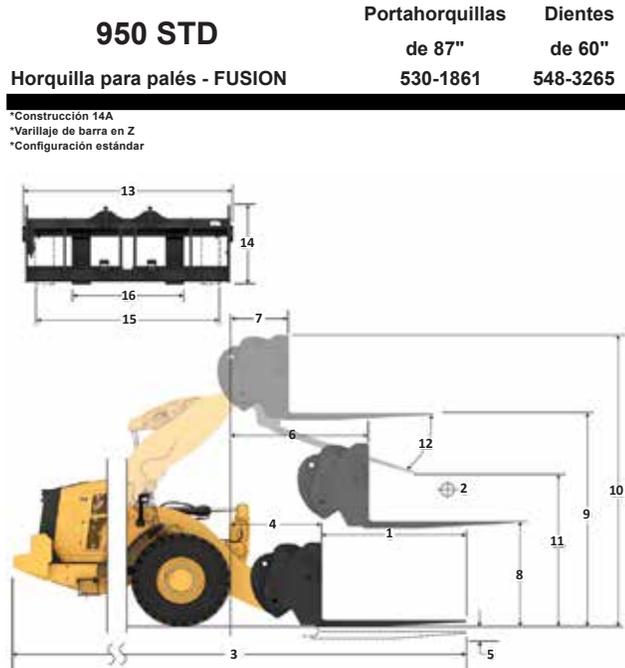
Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.095  |
|    |   | lb     | 20.046 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.908  |
|    |   | lb     | 17.428 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.954  |
|    |   | lb     | 8.714  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.745  |
|    |   | lb     | 10.457 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.326  |
|    |   | lb     | 13.943 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.909  |
|    |   | pulg   | 350,7  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.170  |
|    |   | pulg   | 46,1   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -167   |
|    |   | pulg   | -6,6   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.682  |
|    |   | pulg   | 66,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 910    |
|    |   | pulg   | 35,8   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.671  |
|    |   | pulg   | 144,5  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.446  |
|    |   | pulg   | 175,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.270  |
|    |   | pulg   | 89,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 150,0  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 65,0   |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 6.300  |
|    |   | lb     | 13.885 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 17.738 |
|    |   | lb     | 39.095 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente



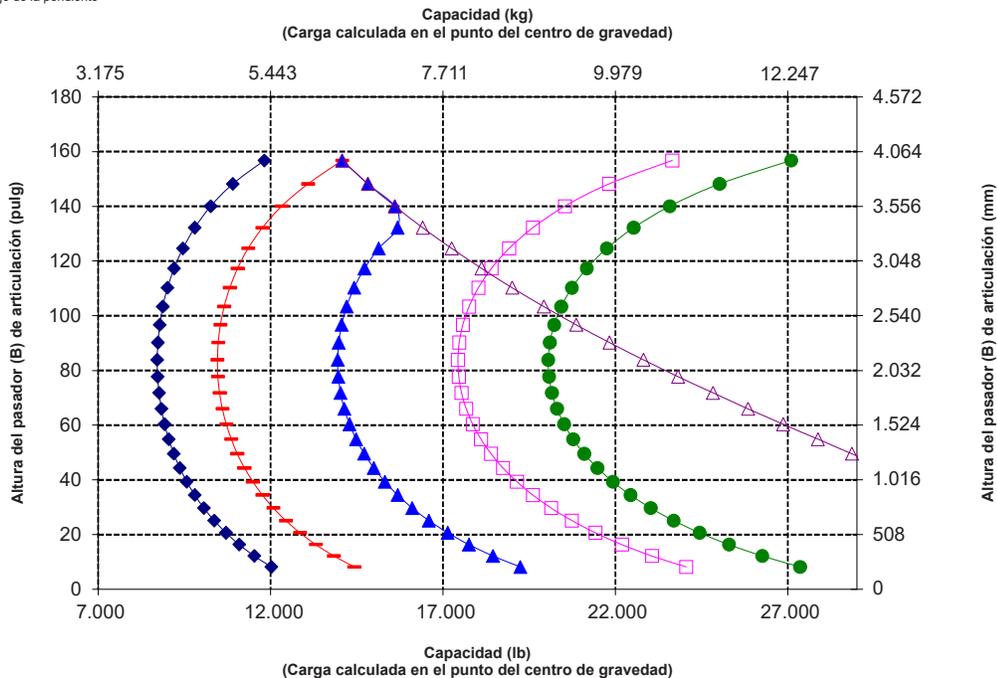
\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración estándar

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

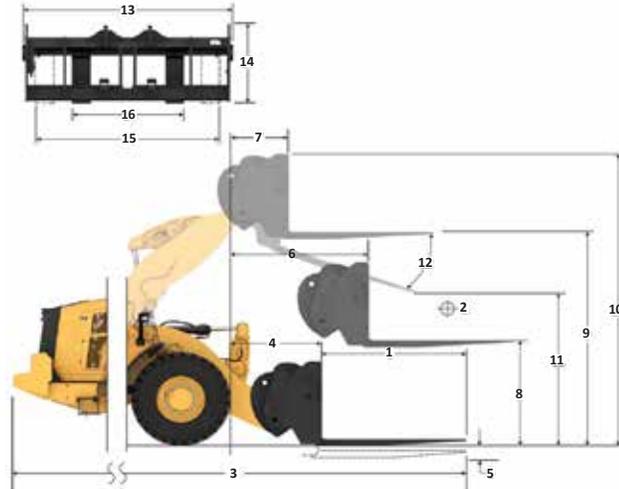
|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.830  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.642  |
|    |   | lb     | 19.048 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.508  |
|    |   | lb     | 16.547 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.754  |
|    |   | lb     | 8.274  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.505  |
|    |   | lb     | 9.928  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.607  |
|    |   | lb     | 12.358 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.215  |
|    |   | pulg   | 362,8  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.170  |
|    |   | pulg   | 46,1   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -167   |
|    |   | pulg   | -6,6   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.682  |
|    |   | pulg   | 66,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 910    |
|    |   | pulg   | 35,8   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.871  |
|    |   | pulg   | 152,4  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.446  |
|    |   | pulg   | 175,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.042  |
|    |   | pulg   | 80,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 150,0  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 65,0   |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 5.246  |
|    |   | lb     | 11.562 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 17.785 |
|    |   | lb     | 39.199 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

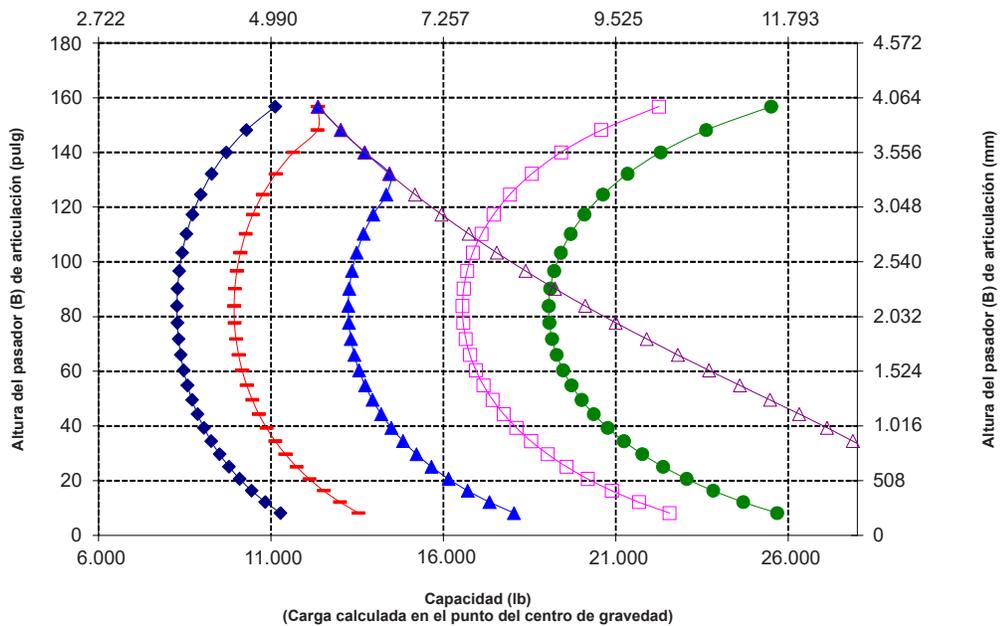
**950 STD**  
**Horquilla para palés - FUSION**

Portahorquillas de 87" / 530-1861  
 Dientes de 72" / 530-1869

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

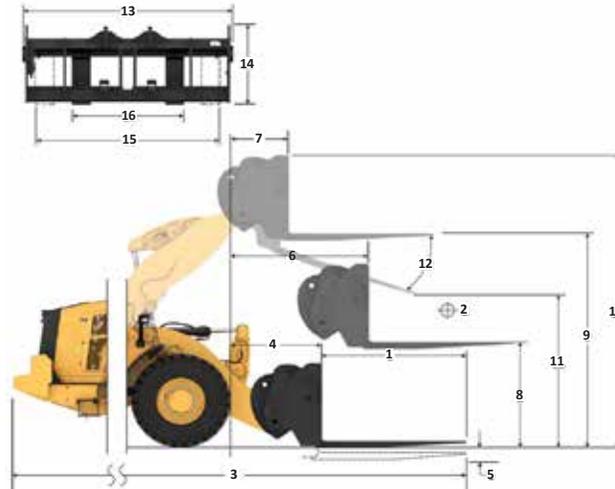
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 610    |
|    |   | pulg   | 24,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.325  |
|    |   | lb     | 20.553 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.077  |
|    |   | lb     | 17.801 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.038  |
|    |   | lb     | 8.901  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.846  |
|    |   | lb     | 10.681 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.462  |
|    |   | lb     | 14.241 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.558  |
|    |   | pulg   | 336,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.123  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | mm     | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 65,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.468  |
|    |   | pulg   | 97,2   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 22.200 |
|    |   | lb     | 48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.047 |
|    |   | lb     | 39.776 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

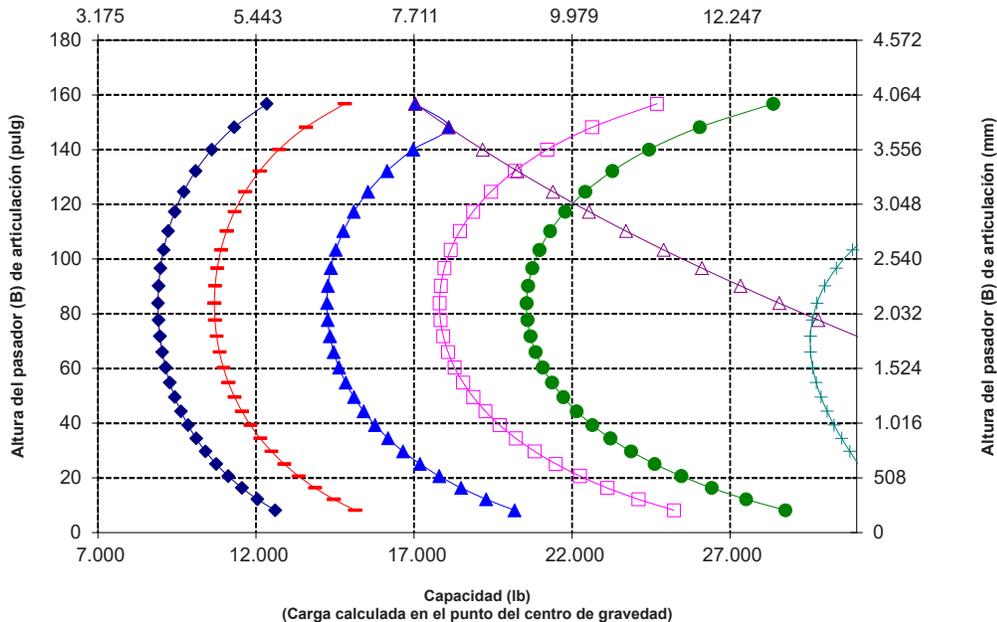
**950 STD** Portahorquillas de 96" Dientes de 48"  
 Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7957

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

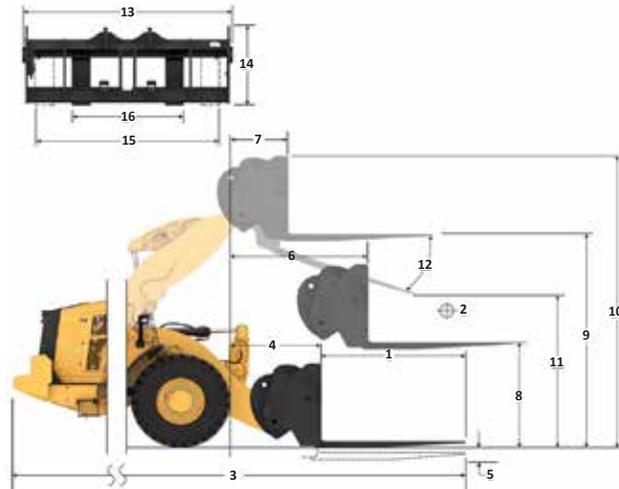
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.824  |
|    |   | lb     | 19.449 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.634  |
|    |   | lb     | 16.825 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.817  |
|    |   | lb     | 8.412  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.580  |
|    |   | lb     | 10.095 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.107  |
|    |   | lb     | 13.460 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.863  |
|    |   | pulg   | 348,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.875  |
|    |   | pulg   | 68,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.220  |
|    |   | pulg   | 87,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.113 |
|    |   | lb     | 39.922 |

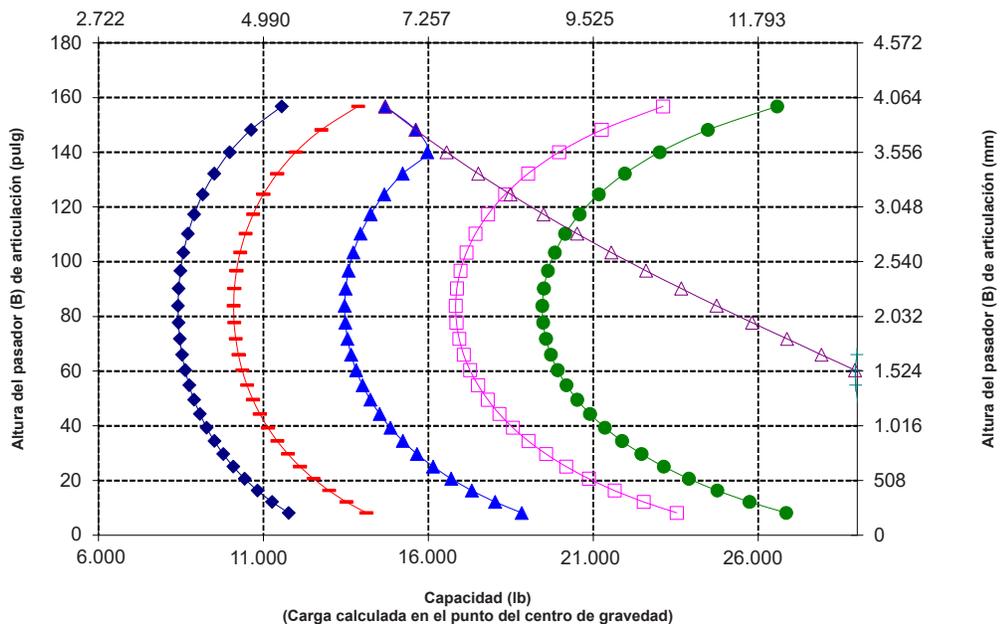
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 96" Dientes de 60"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7957 520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

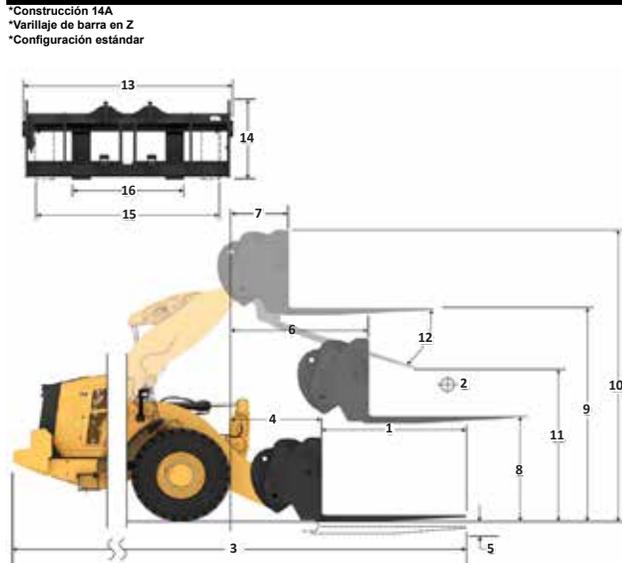
## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

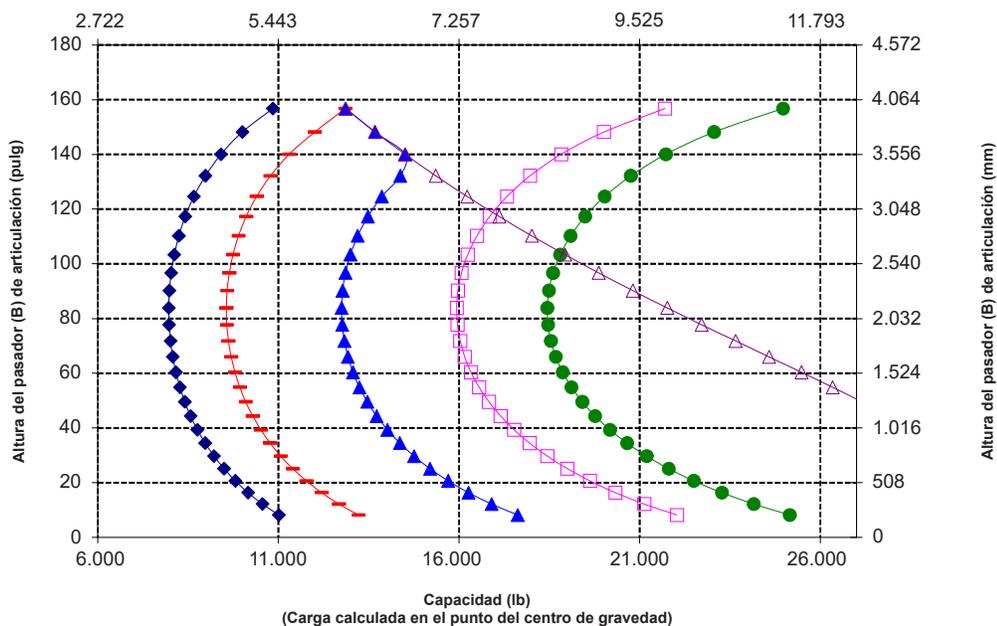
|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.366  |
|    |   | lb     | 18.439 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.228  |
|    |   | lb     | 15.932 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.614  |
|    |   | lb     | 7.966  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.337  |
|    |   | lb     | 9.559  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.783  |
|    |   | lb     | 12.745 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.168  |
|    |   | pulg   | 360,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -98    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.778  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.972  |
|    |   | pulg   | 77,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.174 |
|    |   | lb     | 40.056 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 96" Dientes de 72"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7957 520-7979



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

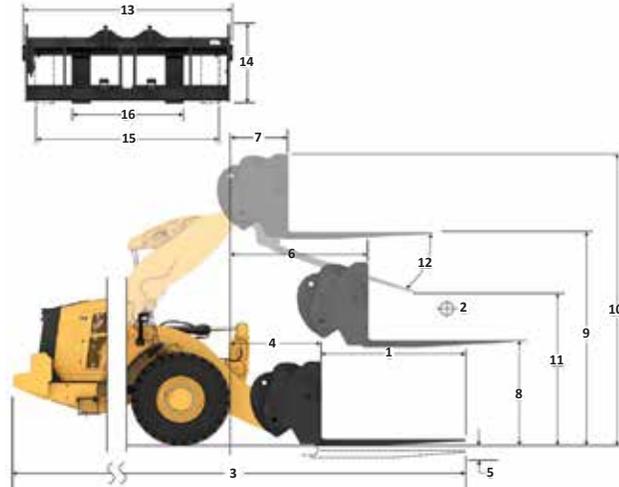
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.134  |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.067  |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.940  |
|    |   | lb     | 17.500 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.851  |
|    |   | lb     | 15.099 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.425  |
|    |   | lb     | 7.550  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.111  |
|    |   | lb     | 9.060  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.159  |
|    |   | lb     | 11.370 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.473  |
|    |   | pulg   | 372,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.875  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.723  |
|    |   | pulg   | 67,8   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.237 |
|    |   | lb     | 40.195 |

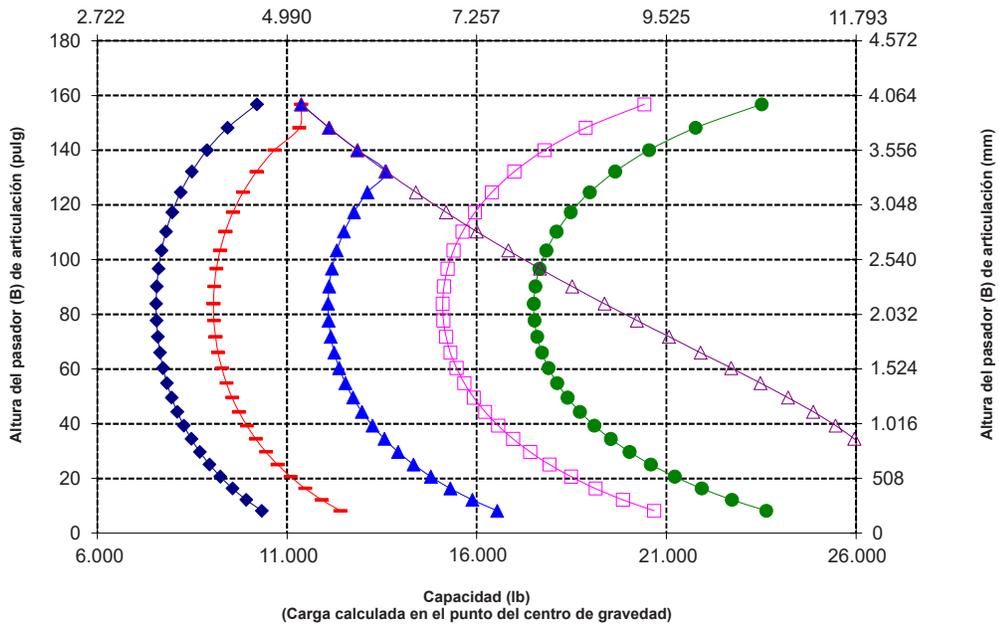
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 96" Dientes de 84"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7957 520-7986

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.438  |
|    |   | pulg   | 96,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.546  |
|    |   | lb     | 16.632 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.501  |
|    |   | lb     | 14.329 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.251  |
|    |   | lb     | 7.165  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 3.901  |
|    |   | lb     | 8.598  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 4.604  |
|    |   | lb     | 10.146 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.777  |
|    |   | pulg   | 384,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.476  |
|    |   | pulg   | 58,1   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 11.300 |
|    |   | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.299 |
|    |   | lb     | 40.332 |

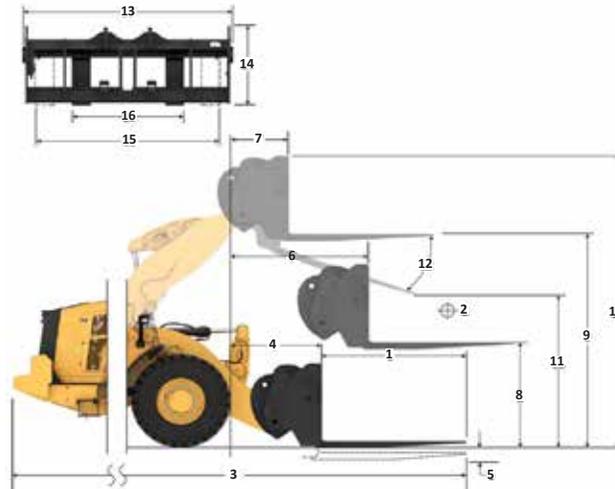
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 STD

Portahorquillas de 96" Dientes de 96"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

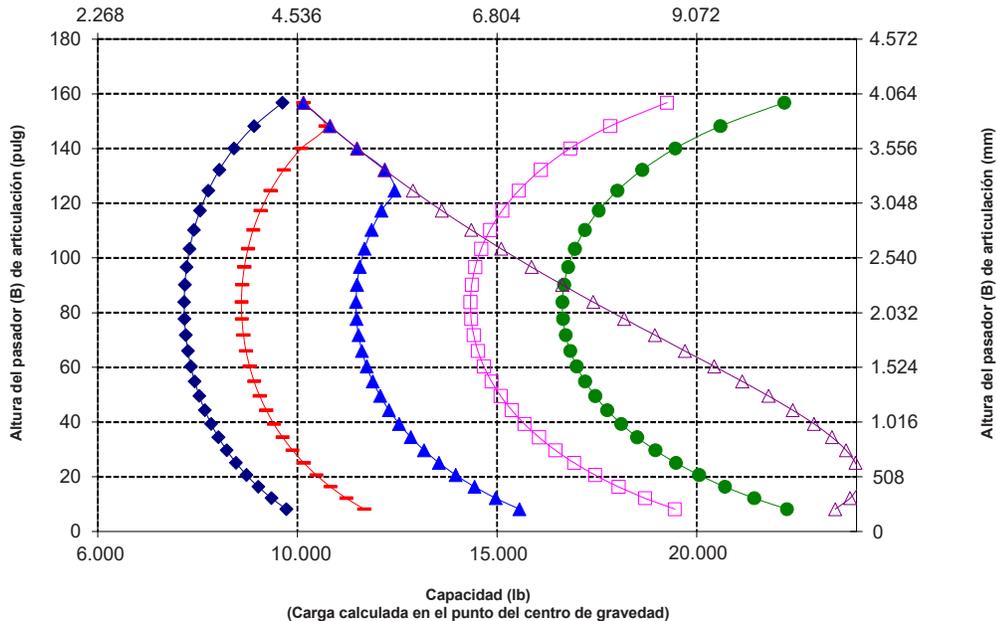
- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ▲ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- ▲ Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

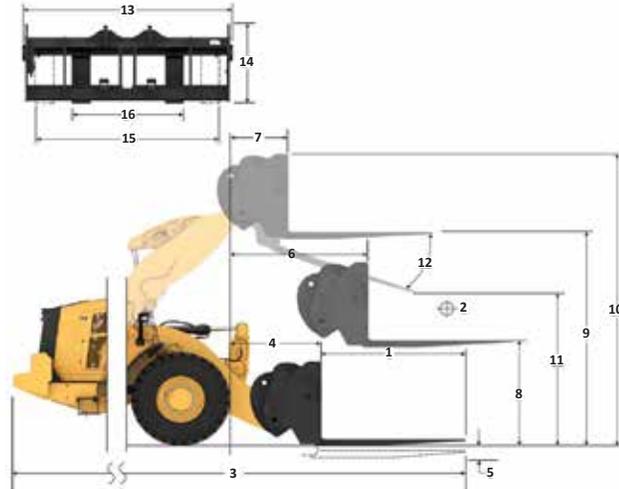
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 610    |
|    |   | pulg   | 24,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.285  |
|    |   | lb     | 20.464 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.037  |
|    |   | lb     | 17.713 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.018  |
|    |   | lb     | 8.856  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.822  |
|    |   | lb     | 10.628 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.429  |
|    |   | lb     | 14.170 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.558  |
|    |   | pulg   | 336,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.123  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 65,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,5  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.468  |
|    |   | pulg   | 97,2   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.493  |
|    |   | pulg   | 98,1   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 22.200 |
|    |   | lb     | 48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.100 |
|    |   | lb     | 39.893 |

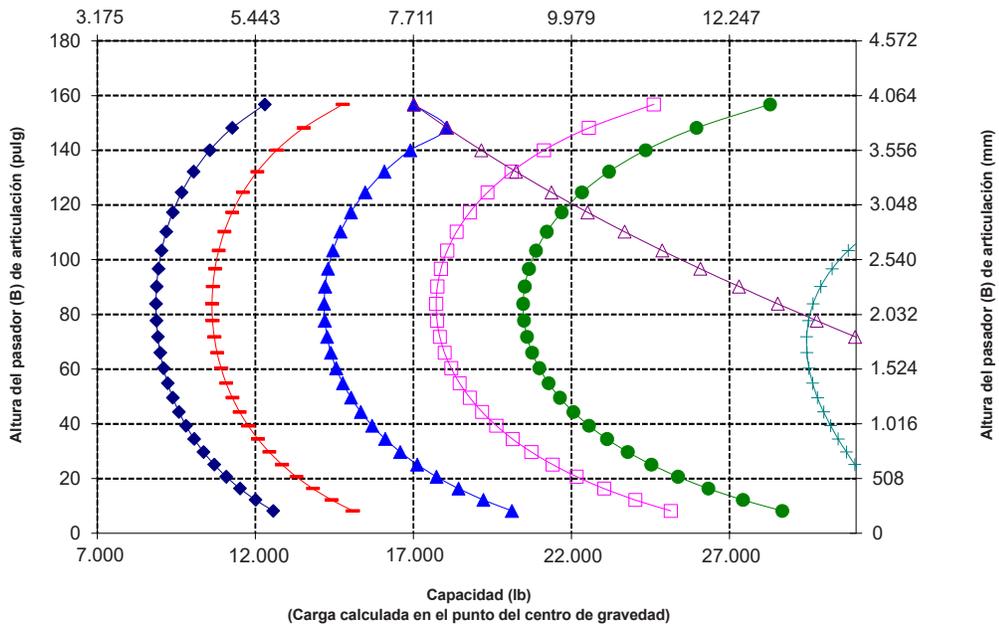
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 108" Dientes de 48"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7968 520-7985

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

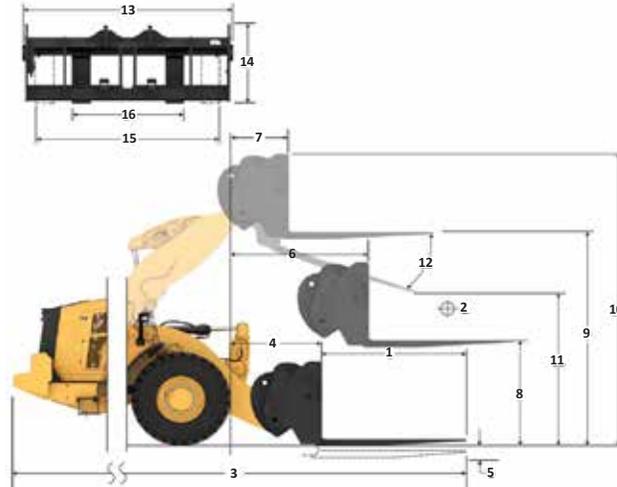
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.790  |
|    |   | lb     | 19.372 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.599  |
|    |   | lb     | 16.748 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.800  |
|    |   | lb     | 8.374  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.559  |
|    |   | lb     | 10.049 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.079  |
|    |   | lb     | 13.399 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.863  |
|    |   | pulg   | 348,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.875  |
|    |   | pulg   | 69,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.778  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.220  |
|    |   | pulg   | 87,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.900 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.162 |
|    |   | lb     | 40.030 |

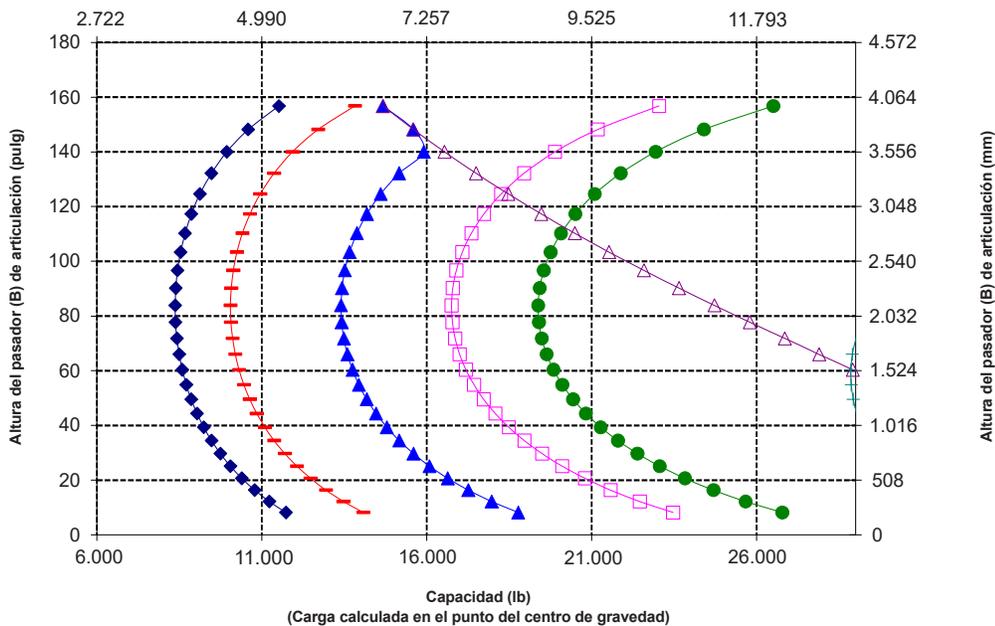
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 108" Dientes de 60"  
 Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ T L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

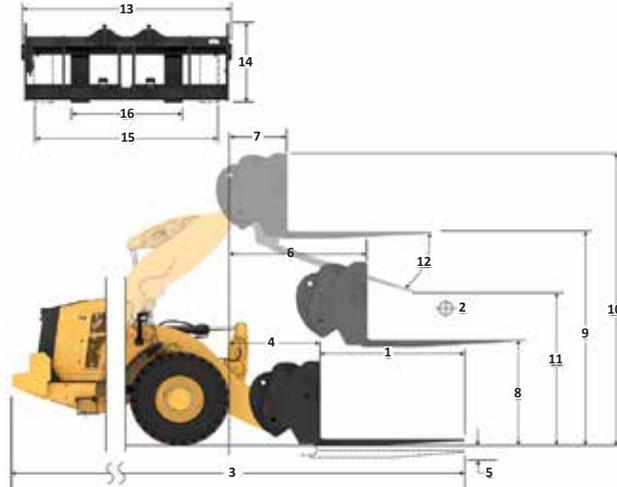
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.332  |
|    |   | lb     | 18.363 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.194  |
|    |   | lb     | 15.856 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.597  |
|    |   | lb     | 7.928  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.317  |
|    |   | lb     | 9.514  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.755  |
|    |   | lb     | 12.685 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.168  |
|    |   | pulg   | 360,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.972  |
|    |   | pulg   | 77,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | Kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.224 |
|    |   | lb     | 40.166 |

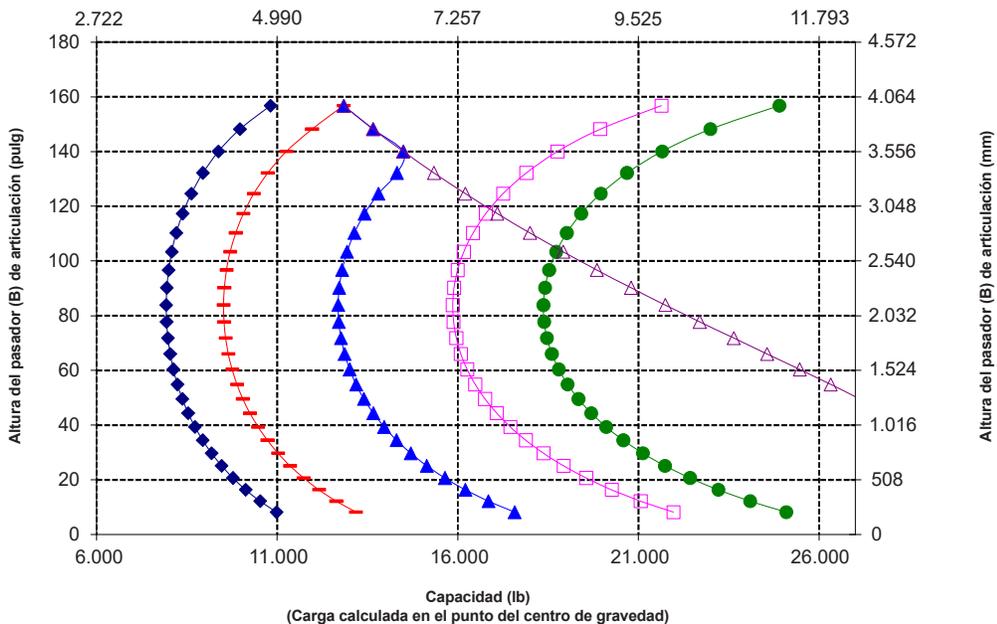
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 108" Dientes de 72"  
 Horquilla para construcción, FUSION 520-7968 520-7979

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ/L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

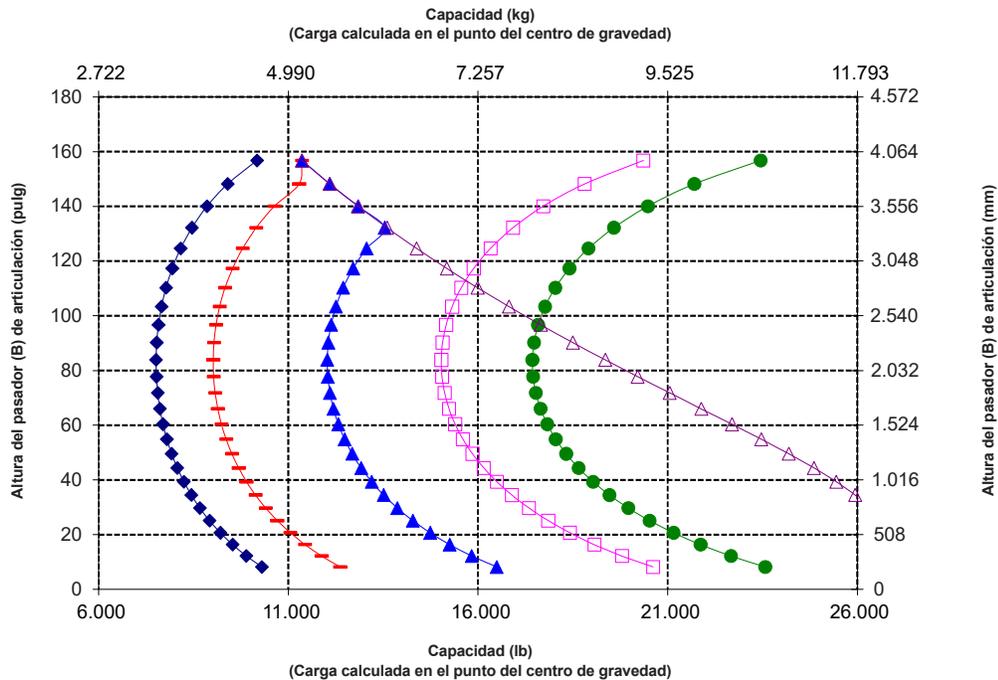
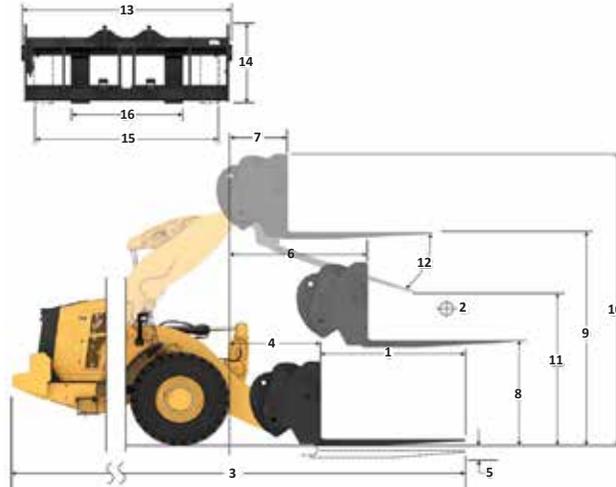
### Especificaciones de la horquilla

|    |   | mm     |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | 2.134  |        |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | 1.067  |        |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.908  |
|    |   | lb     | 17.430 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.819  |
|    |   | lb     | 15.029 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.410  |
|    |   | lb     | 7.515  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.091  |
|    |   | lb     | 9.018  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.152  |
|    |   | lb     | 11.355 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.473  |
|    |   | pulg   | 372,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.723  |
|    |   | pulg   | 67,8   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.286 |
|    |   | lb     | 40.303 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 108" Dientes de 84"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7968 520-7986

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

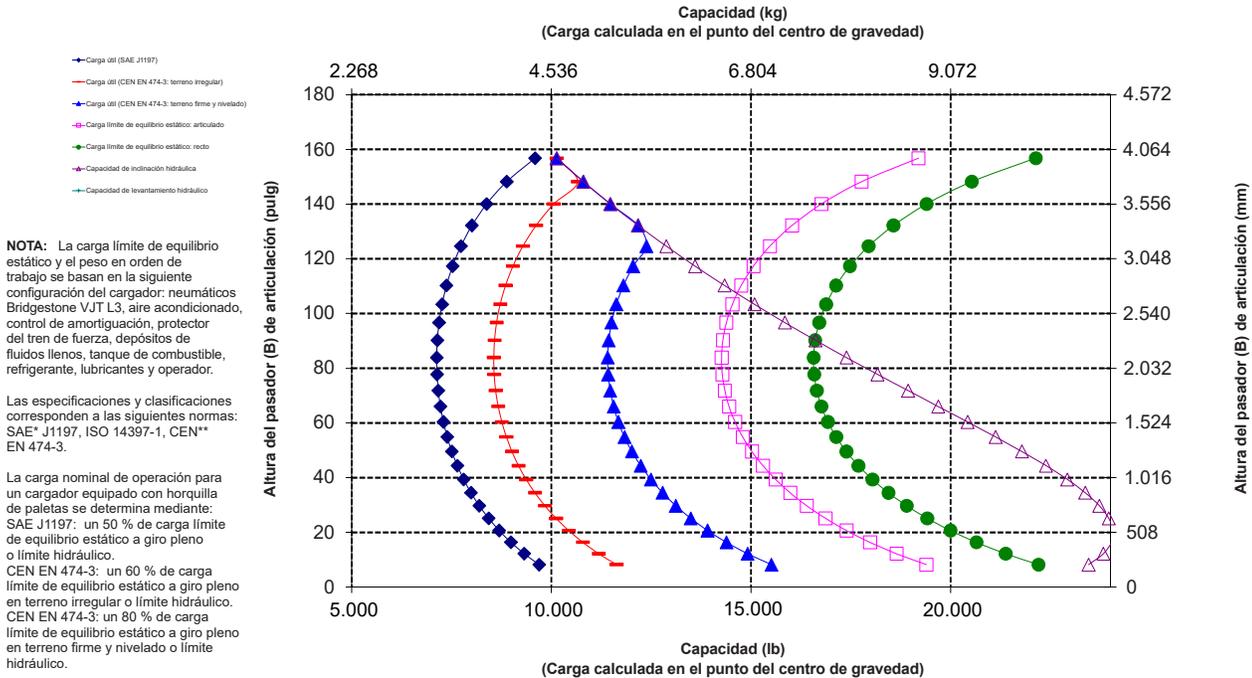
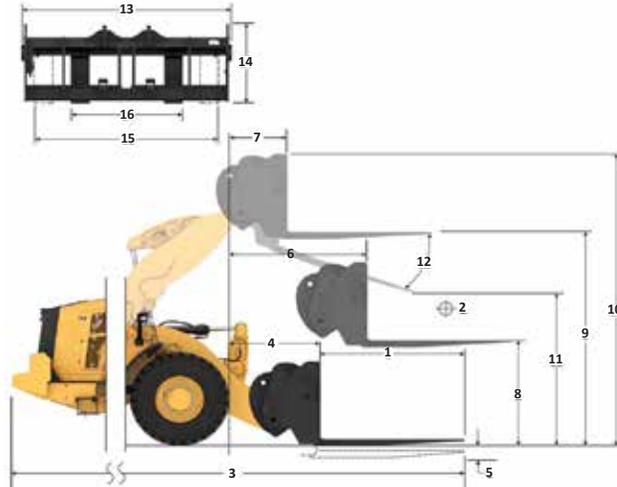
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |            |                  |
|----|---|------------|------------------|
| 1  | Longitud de diente  | mm<br>pulg | 2.438<br>96.0    |
| 2  | Centro de carga   | mm<br>pulg | 1.219<br>48.0    |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg<br>lb   | 7.515<br>16.563  |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg<br>lb   | 6.470<br>14.260  |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg<br>lb   | 3.235<br>7.130   |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg<br>lb   | 3.882<br>8.556   |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg<br>lb   | 4.597<br>10.132  |
| 3  | Longitud total máxima   | mm<br>pulg | 9.777<br>384.9   |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm<br>pulg | 1.124<br>44.2    |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm         | -88              |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm<br>pulg | 1.675<br>66.0    |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm<br>pulg | 903<br>35.6      |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm<br>pulg | 1.847<br>72.7    |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm<br>pulg | 3.776<br>148.7   |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm<br>pulg | 4.816<br>189.6   |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm<br>pulg | 1.476<br>58.1    |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados     | 55               |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm<br>pulg | 2.833<br>111.5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm<br>pulg | 1.130<br>44.5    |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm<br>pulg | 2.483<br>97.8    |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm<br>pulg | 590<br>23.2      |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm<br>pulg | 180,0<br>7,1     |
|    | Grosor del diente   | mm<br>pulg | 90,0<br>3,5      |
|    | Capacidad de los dientes  | kg<br>lb   | 11.300<br>24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg<br>lb   | 18.349<br>40.442 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 108" Dientes de 96"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7968 520-7981

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración estándar



\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de manipulación de materiales

### 950 STD

Brazo de manipulación de materiales, FUSION

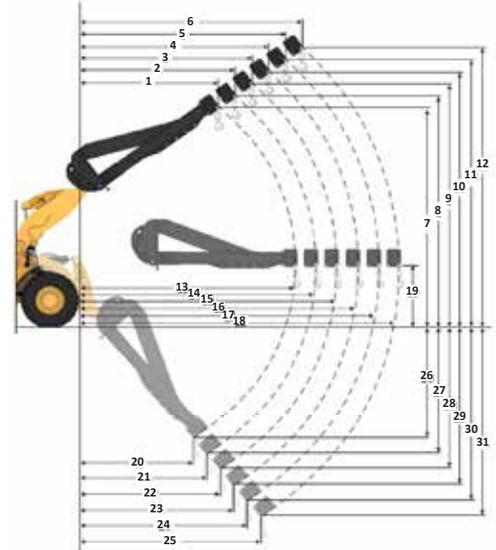
289-9885

6 posiciones

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

|  | Retraído  | Extensión 1 | Extensión 2 | Extensión 3 | Extensión 4 | Extendido |          |
|--|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|----------|
| Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm        | 2.103       | 2.234       | 2.365       | 2.495       | 2.626     | 2.757    |
|  | pie, pulg | 6' 10"      | 7' 3"       | 7' 9"       | 8' 2"       | 8' 7"     | 9' 0"    |
| Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)     | mm        | 6.854       | 7.129       | 7.405       | 7.680       | 7.955     | 8.231    |
|  | pie, pulg | 22' 5"      | 23' 4"      | 24' 3"      | 25' 2"      | 26' 1"    | 27' 0"   |
| Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)           | mm        | 4.540       | 4.845       | 5.150       | 5.454       | 5.759     | 6.064    |
|  | pie, pulg | 14' 10"     | 15' 10"     | 16' 10"     | 17' 10"     | 18' 10"   | 19' 10"  |
| Horizontal: altura del ojal del gancho (19)                                | mm        | 1.813       | 1.813       | 1.813       | 1.813       | 1.813     | 1.813    |
|  | pie, pulg | 5' 11,3"    | 5' 11,3"    | 5' 11,3"    | 5' 11,3"    | 5' 11,3"  | 5' 11,3" |
| Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm        | 1.315       | 1.407       | 1.499       | 1.591       | 1.683     | 1.774    |
|  | pie, pulg | 4' 3"       | 4' 7"       | 4' 11"      | 5' 2"       | 5' 6"     | 5' 9"    |
| Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)  | mm        | (3.004)     | (3.295)     | (3.585)     | (3.876)     | (4.167)   | (4.457)  |
|  | pie, pulg | -9' 1"      | -10' 2"     | -11' 2"     | -12' 3"     | -13' 3"   | -14' 4"  |
| Carga de equilibrio estático, recto  | kg        | 5.587       | 5.278       | 5.001       | 4.750       | 4.523     | 4.316    |
|  | lb        | 12.313      | 11.633      | 11.022      | 10.470      | 9.969     | 9.512    |
| Carga límite de equilibrio estático (articulado)                           | kg        | 4.866       | 4.596       | 4.354       | 4.135       | 3.936     | 3.755    |
|  | lb        | 10.724      | 10.129      | 9.595       | 9.113       | 8.675     | 8.275    |
| Peso en orden de trabajo   | kg        | 17.498      | 17.496      | 17.496      | 17.496      | 17.496    | 17.496   |
|  | lb        | 38.562      | 38.562      | 38.562      | 38.562      | 38.562    | 38.562   |

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento estándar



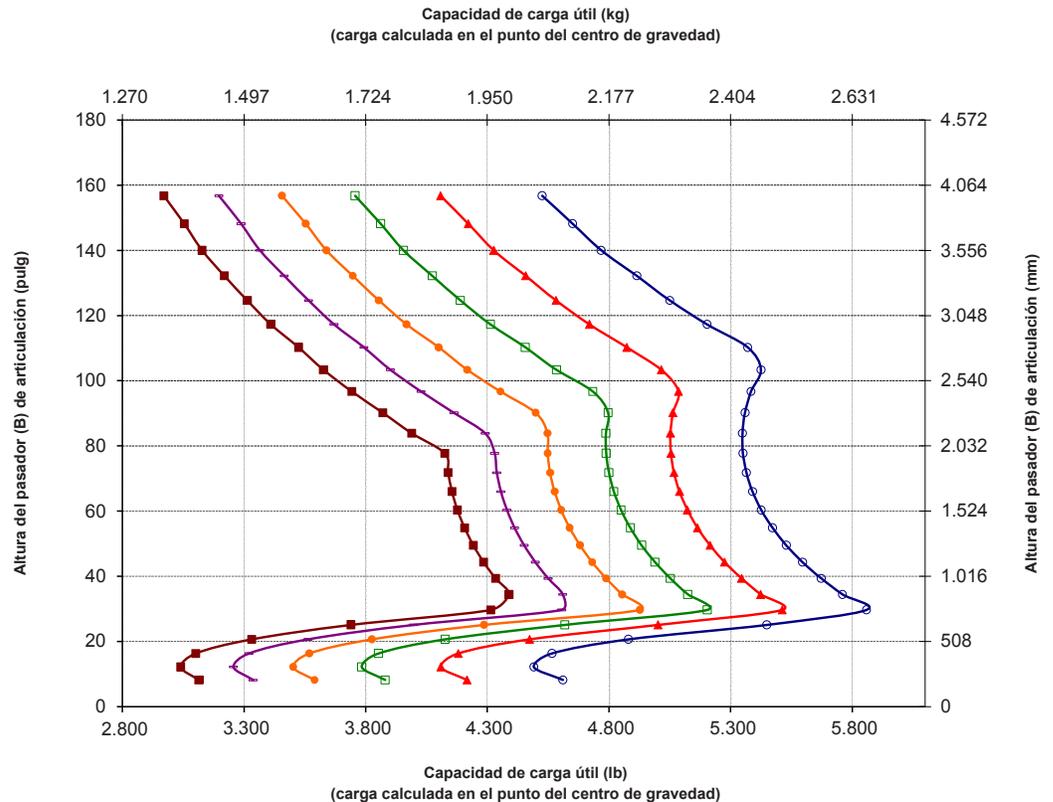
- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:  
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

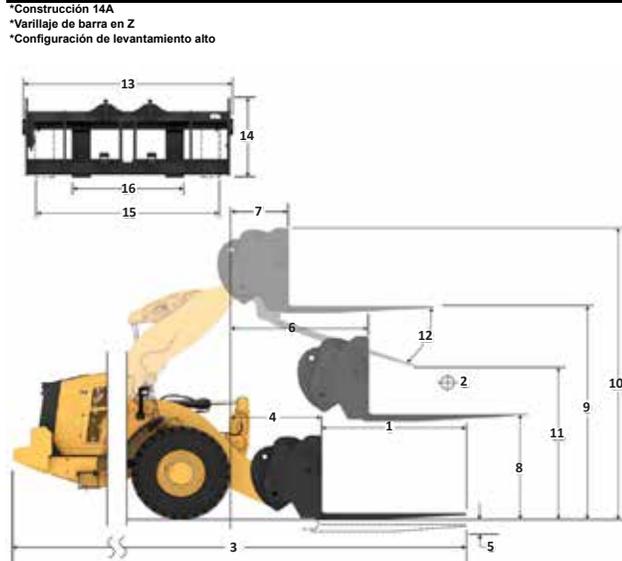
|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.421  |
|    |   | lb     | 18.560 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.246  |
|    |   | lb     | 15.971 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.623  |
|    |   | lb     | 7.985  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.348  |
|    |   | lb     | 9.583  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.797  |
|    |   | lb     | 12.777 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.403  |
|    |   | pulg   | 370,2  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.652  |
|    |   | pulg   | 65,0   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -189   |
|    |   | pulg   | -7,4   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.088  |
|    |   | pulg   | 82,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 978    |
|    |   | pulg   | 38,5   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.167  |
|    |   | pulg   | 164,0  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.942  |
|    |   | pulg   | 194,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.825  |
|    |   | pulg   | 111,2  |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 45     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 150,0  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 65,0   |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 6.300  |
|    |   | lb     | 13.985 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.825 |
|    |   | lb     | 41.491 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

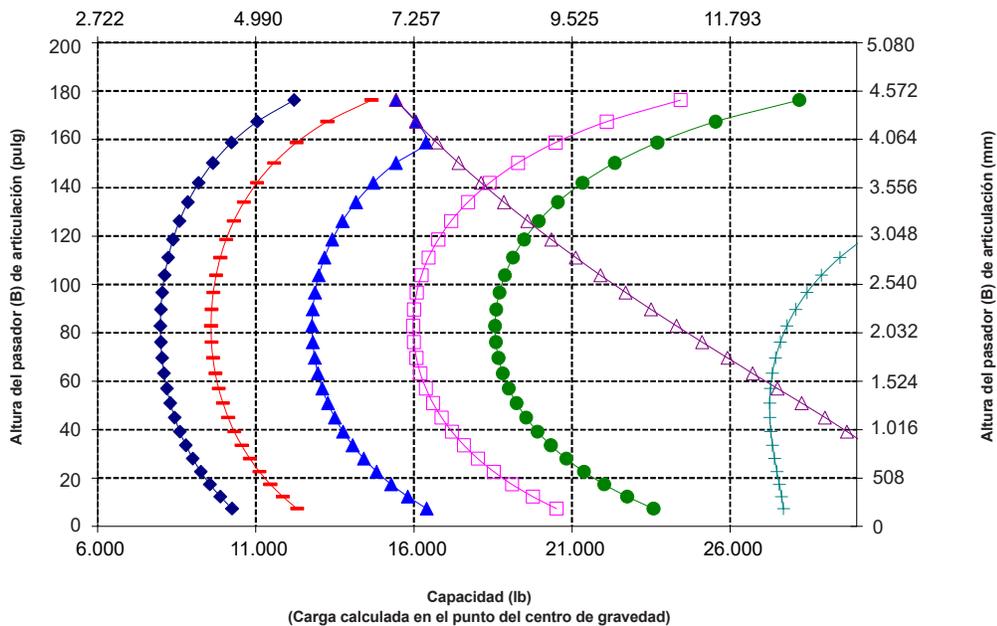
**950 STD**  
**Horquilla para palés - FUSION**

Portahorquillas de 87"  
 530-1861

Dientes de 60"  
 548-3265



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ T L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

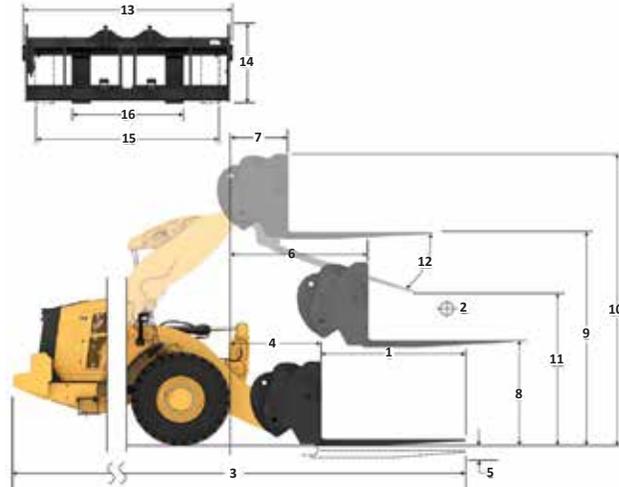
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.830  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.037  |
|    |   | lb     | 17.714 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.909  |
|    |   | lb     | 15.228 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.455  |
|    |   | lb     | 7.614  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.146  |
|    |   | lb     | 9.137  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.528  |
|    |   | lb     | 12.183 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.709  |
|    |   | pulg   | 382,3  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.652  |
|    |   | pulg   | 65,0   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -189   |
|    |   | pulg   | -7,4   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.068  |
|    |   | pulg   | 82,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 978    |
|    |   | pulg   | 38,5   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.167  |
|    |   | pulg   | 164,0  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.942  |
|    |   | pulg   | 194,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.609  |
|    |   | pulg   | 102,7  |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 45     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 150,0  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 65,0   |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 5.246  |
|    |   | lb     | 11.562 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.872 |
|    |   | lb     | 41.594 |

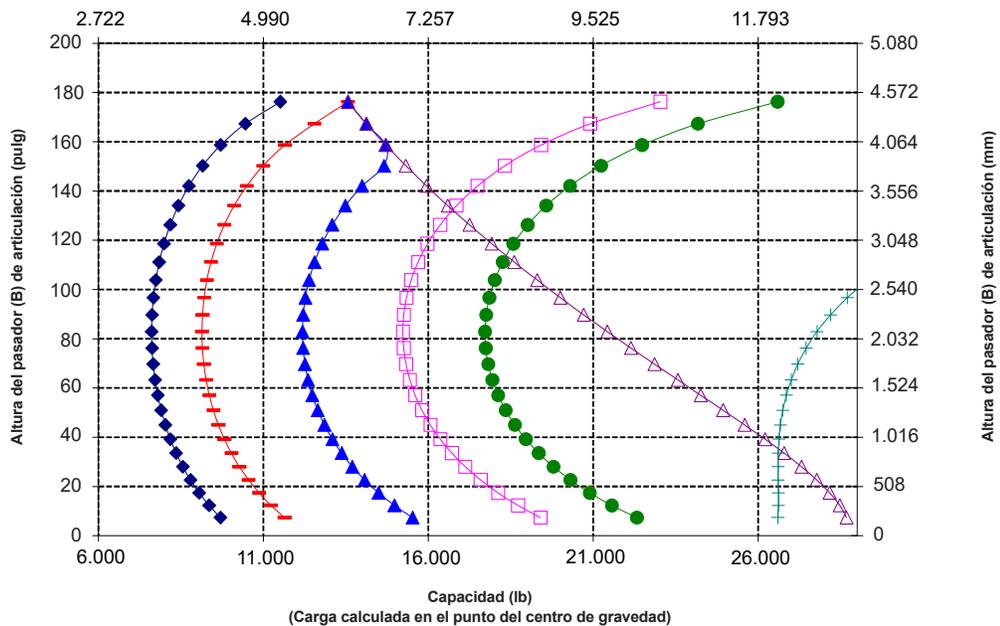
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 STD** Portahorquillas de 87" Dientes de 72"  
**Horquilla para palés - FUSION** 530-1861 530-1869

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

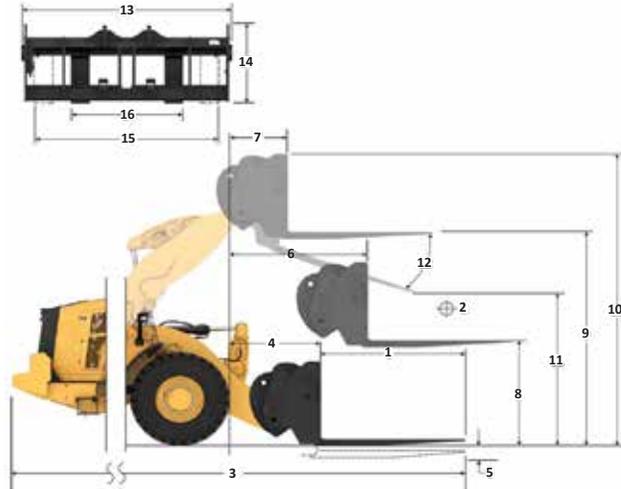
|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 610    |
|    |   | pulg   | 24,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.559  |
|    |   | lb     | 18.865 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.332  |
|    |   | lb     | 16.159 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.666  |
|    |   | lb     | 8.080  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.399  |
|    |   | lb     | 9.695  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.865  |
|    |   | lb     | 12.927 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.059  |
|    |   | pulg   | 356,6  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 3.006  |
|    |   | pulg   | 118,3  |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 22.200 |
|    |   | lb     | 48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.134 |
|    |   | lb     | 42.172 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

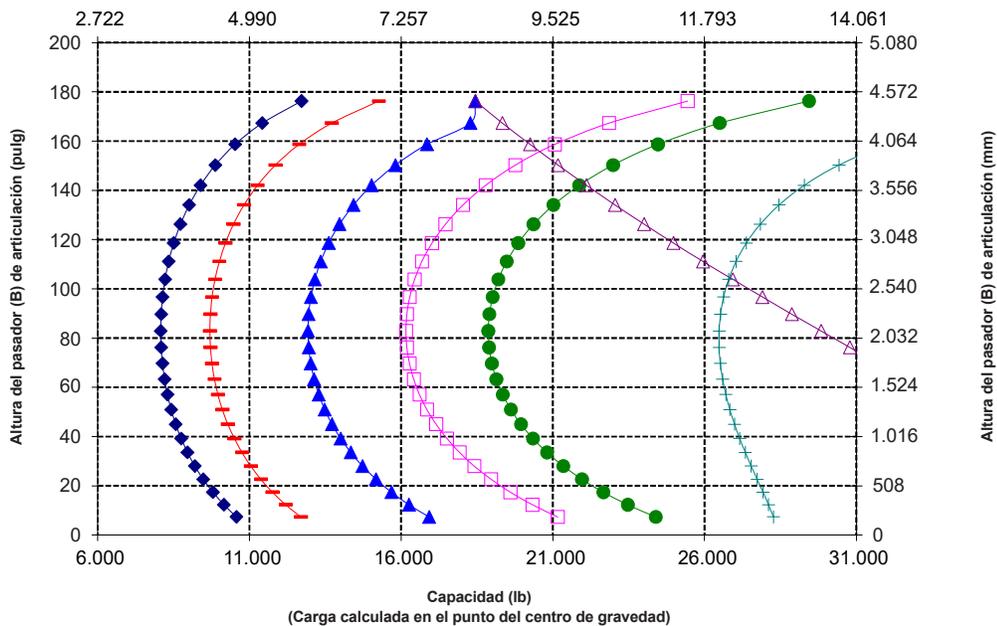
### 950 STD Portahorquillas de 96" Dientes de 48"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7985

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

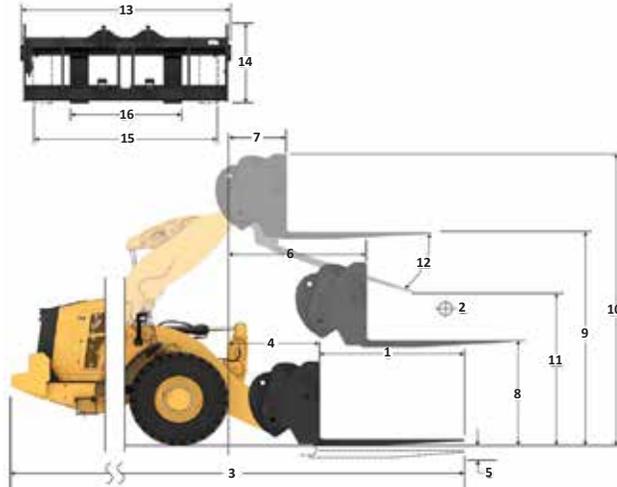
### Especificaciones de la horquilla

|   | mm     | kg     |
|---|--------|--------|
| 1 Longitud de diente  | 1.524  |        |
|   | pulg   | 60,0   |
| 2 Centro de carga   | 762    |        |
|   | pulg   | 30,0   |
| Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.137  |
|   | lb     | 17.935 |
| Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.960  |
|   | lb     | 15.340 |
| Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.480  |
|   | lb     | 7.670  |
| Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.176  |
|   | lb     | 9.204  |
| Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.568  |
|   | lb     | 12.272 |
| 3 Longitud total máxima   | mm     | 9.364  |
|   | pulg   | 368,7  |
| 4 Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|   | pulg   | 63,5   |
| 5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|   | pulg   | -4,3   |
| 6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|   | pulg   | 81,9   |
| 7 Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|   | pulg   | 38,2   |
| 8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|   | pulg   | 72,7   |
| 9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|   | pulg   | 168,2  |
| 10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)      | mm     | 5.311  |
|   | pulg   | 209,1  |
| 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima   | mm     | 2.768  |
|   | pulg   | 109,0  |
| 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal   | grados | 51     |
| 13 Ancho total del portahorquillas  | mm     | 2.528  |
|   | pulg   | 99,5   |
| 14 Altura total del portahorquillas   | mm     | 1.130  |
|   | pulg   | 44,5   |
| 15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)   | mm     | 2.178  |
|   | pulg   | 85,7   |
| 16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)   | mm     | 576    |
|   | pulg   | 22,7   |
| Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|   | pulg   | 7,1    |
| Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|   | pulg   | 3,5    |
| Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|   | lb     | 39.231 |
| Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.200 |
|   | lb     | 42.317 |

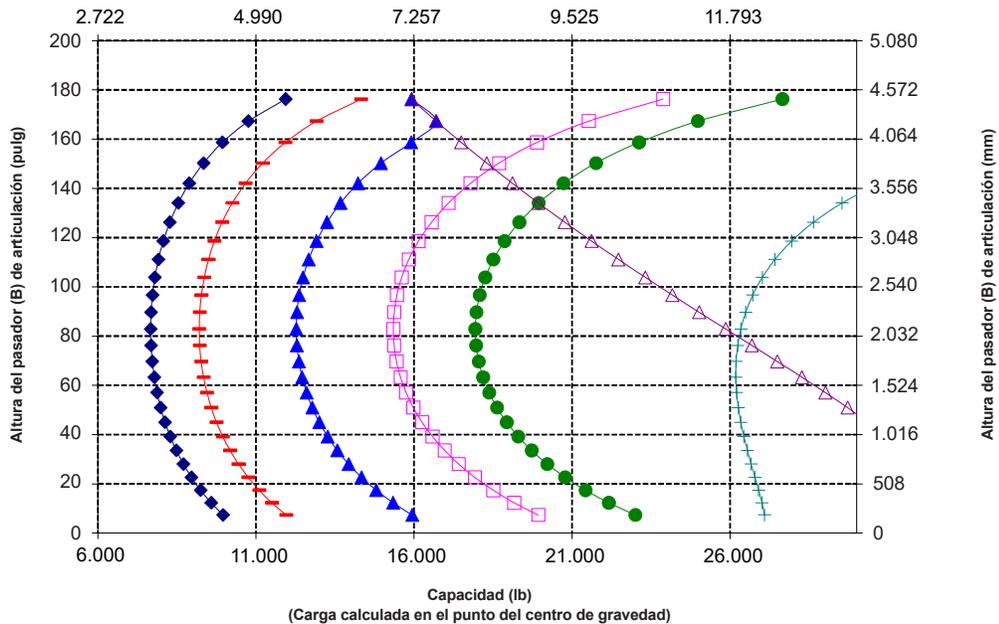
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL** Portahorquillas de 87" Dientes de 60"  
 Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.748  |
|    |   | lb     | 17.076 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.618  |
|    |   | lb     | 14.585 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.309  |
|    |   | lb     | 7.293  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 3.971  |
|    |   | lb     | 8.751  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.294  |
|    |   | lb     | 11.668 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.669  |
|    |   | pulg   | 380,7  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.530  |
|    |   | pulg   | 99,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.261 |
|    |   | lb     | 42.452 |

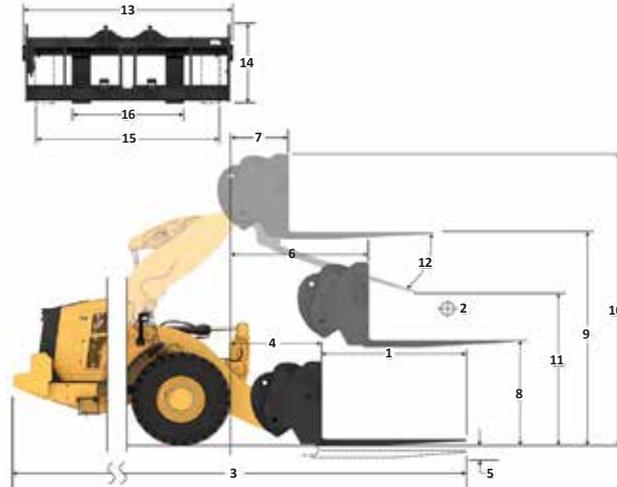
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 HL

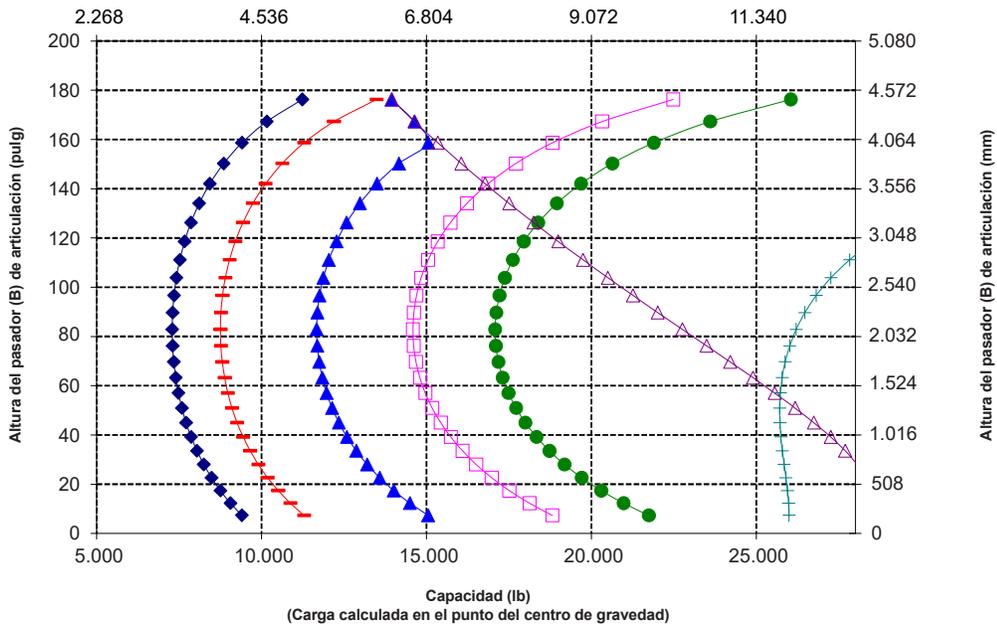
Portahorquillas de 96" Dientes de 72"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7979

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

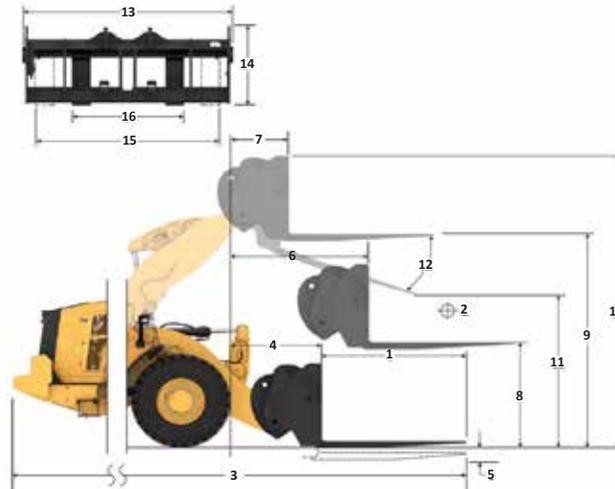
### Especificaciones de la horquilla

|   |  | mm     | 2.134  |
|---|--|--------|--------|
| 1 Longitud de diente  |  | pulg   | 84,0   |
| 2 Centro de carga   |  | mm     | 1.067  |
|   |  | pulg   | 42,0   |
| Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  |  | kg     | 7.382  |
|   |  | lb     | 16.270 |
| Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  |  | kg     | 6.295  |
|   |  | lb     | 13.874 |
| Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  |  | kg     | 3.147  |
|   |  | lb     | 6.937  |
| Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  |  | kg     | 3.777  |
|   |  | lb     | 8.324  |
| Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   |  | kg     | 5.036  |
|   |  | lb     | 11.099 |
| 3 Longitud total máxima   |  | mm     | 9.974  |
|   |  | pulg   | 392,7  |
| 4 Alcance con horquillas a nivel del suelo  |  | mm     | 1.613  |
|   |  | pulg   | 63,5   |
| 5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     |  | mm     | -109   |
|   |  | pulg   | -4,3   |
| 6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  |  | mm     | 2.081  |
|   |  | pulg   | 81,9   |
| 7 Alcance de la horquilla a altura máxima   |  | mm     | 971    |
|   |  | pulg   | 38,2   |
| 8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal |  | mm     | 1.847  |
|   |  | pulg   | 72,7   |
| 9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                |  | mm     | 4.271  |
|   |  | pulg   | 168,2  |
| 10 Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)      |  | mm     | 5.311  |
|   |  | pulg   | 209,1  |
| 11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima   |  | mm     | 2.291  |
|   |  | pulg   | 90,2   |
| 12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal   |  | grados | 51     |
| 13 Ancho total del portahorquillas  |  | mm     | 2.528  |
|   |  | pulg   | 99,5   |
| 14 Altura total del portahorquillas   |  | mm     | 1.130  |
|   |  | pulg   | 44,5   |
| 15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)   |  | mm     | 2.178  |
|   |  | pulg   | 85,7   |
| 16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)   |  | mm     | 576    |
|   |  | pulg   | 22,7   |
| Ancho del diente (un solo diente)   |  | mm     | 180,0  |
|   |  | pulg   | 7,1    |
| Grosor del diente   |  | mm     | 90,0   |
|   |  | pulg   | 3,5    |
| Capacidad de los dientes  |  | kg     | 12.700 |
|   |  | lb     | 27.991 |
| Peso en orden de trabajo  |  | kg     | 19.324 |
|   |  | lb     | 42.590 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL** Portahorquillas de 87" Dientes de 60"  
**Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7980**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto

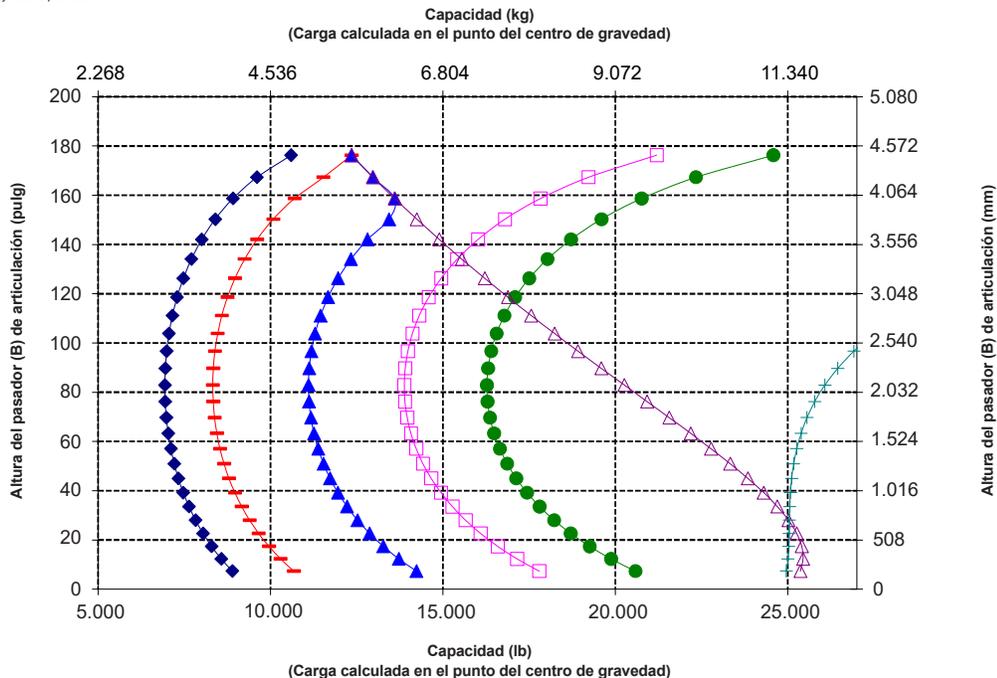


**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

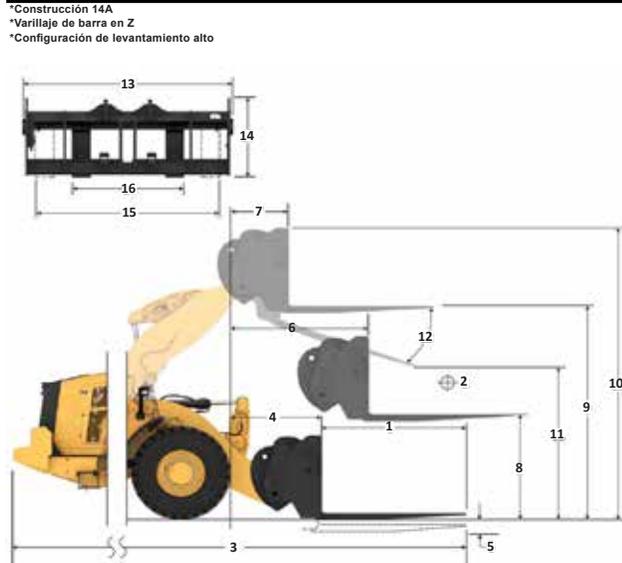
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.438  |
|    |   | pulg   | 96,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.041  |
|    |   | lb     | 15.518 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 5.994  |
|    |   | lb     | 13.210 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 2.997  |
|    |   | lb     | 6.605  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 3.596  |
|    |   | lb     | 7.926  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 4.795  |
|    |   | lb     | 10.588 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 10.278 |
|    |   | pulg   | 404,6  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.054  |
|    |   | pulg   | 80,9   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | Kg     | 11.300 |
|    |   | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | Kg     | 19.386 |
|    |   | lb     | 42.727 |

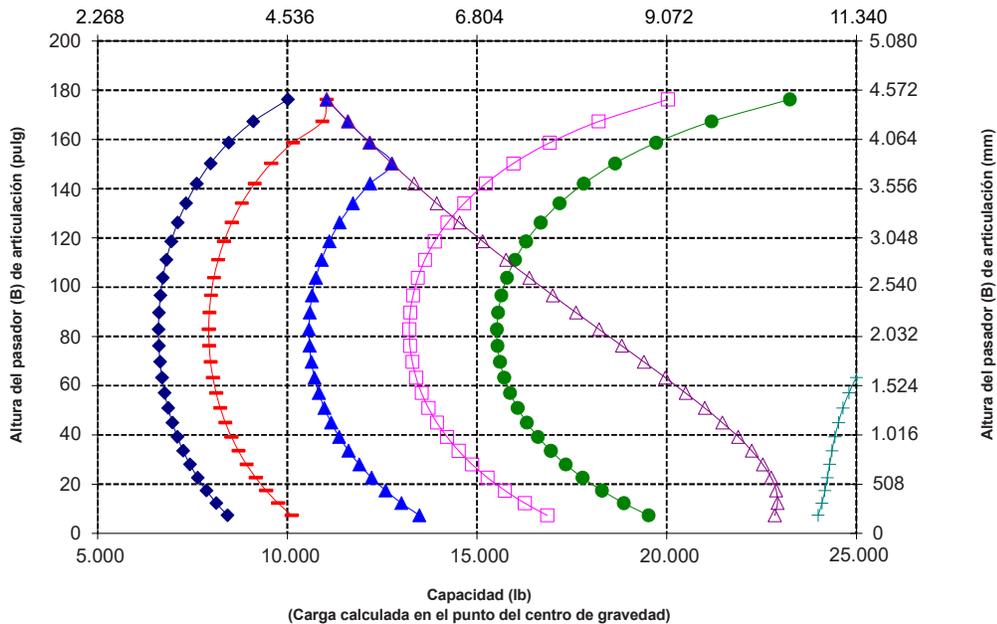
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 HL Portahorquillas de 96" Dientes de 96"

Horquilla para construcción, FUSION 520-7957 520-7981



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



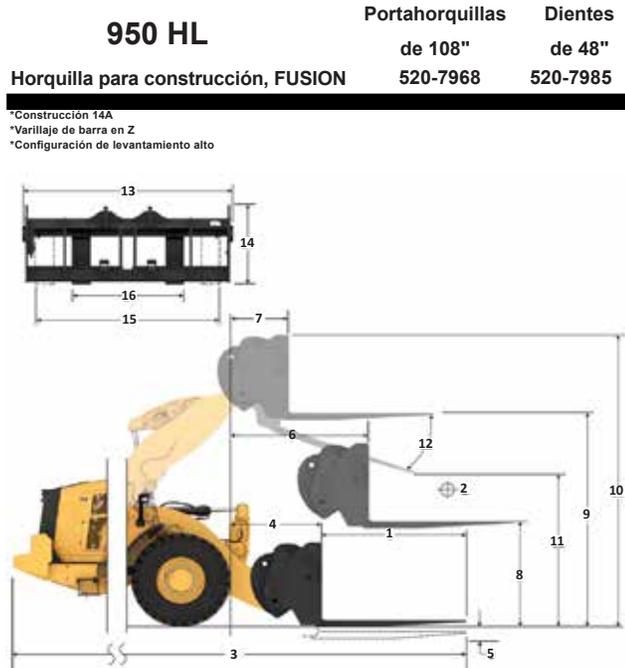
**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 610    |
|    |   | pulg   | 24,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.518  |
|    |   | lb     | 18.773 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.290  |
|    |   | lb     | 16.067 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.645  |
|    |   | lb     | 8.034  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.374  |
|    |   | lb     | 9.640  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.832  |
|    |   | lb     | 12.854 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.059  |
|    |   | pulg   | 356,6  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 3.006  |
|    |   | pulg   | 118,3  |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.493  |
|    |   | pulg   | 98,1   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 22.200 |
|    |   | lb     | 48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.187 |
|    |   | lb     | 42.288 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

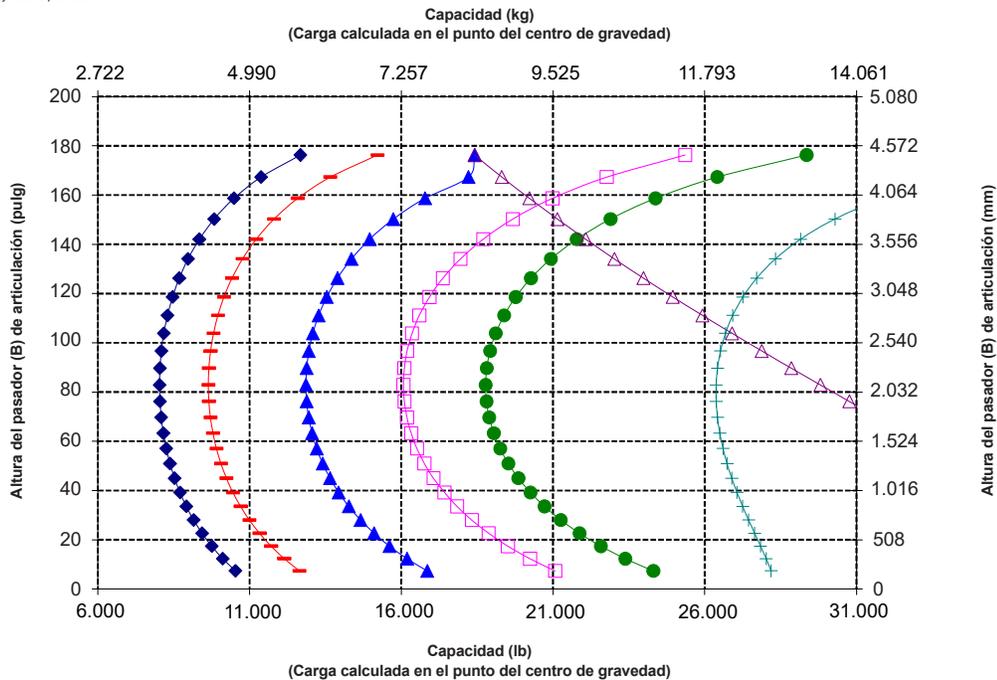


**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

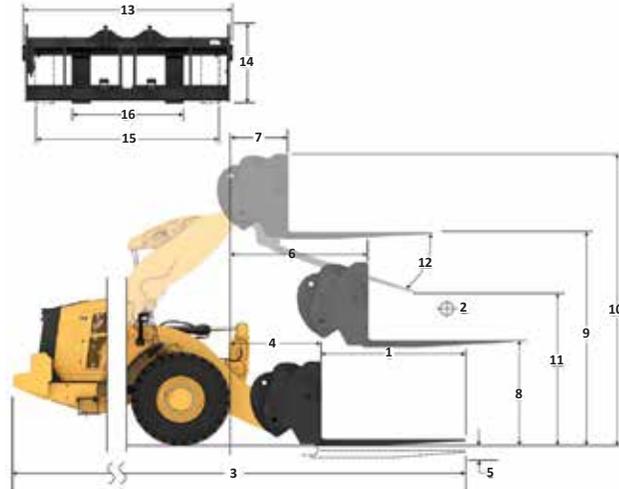
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.101  |
|    |   | lb     | 17.855 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.924  |
|    |   | lb     | 15.260 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.462  |
|    |   | lb     | 7.630  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.154  |
|    |   | lb     | 9.156  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.539  |
|    |   | lb     | 12.208 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.364  |
|    |   | pulg   | 368,7  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.768  |
|    |   | pulg   | 109,0  |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.249 |
|    |   | lb     | 42.425 |

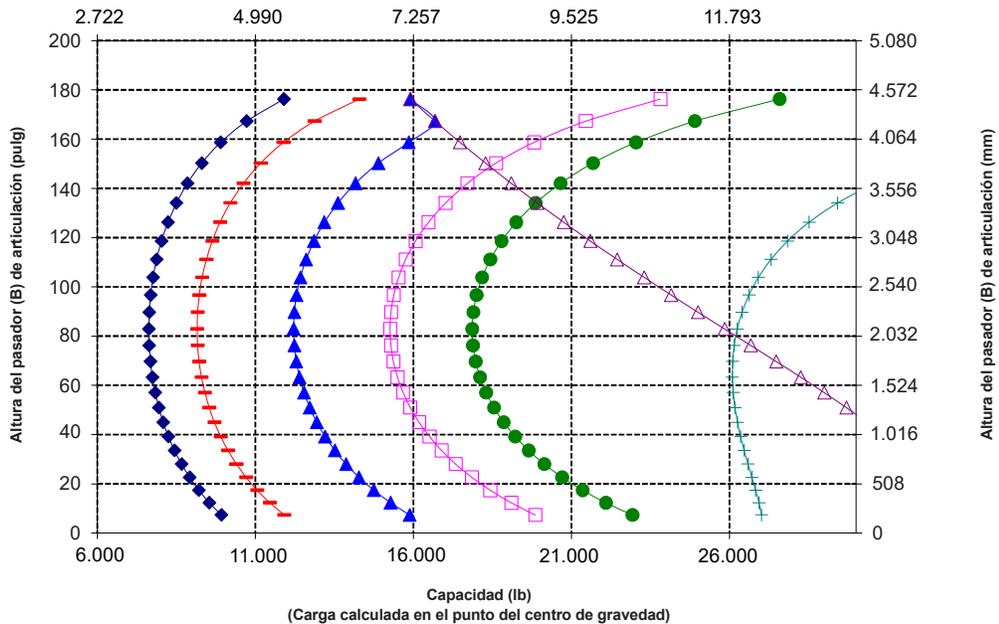
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL** Portahorquillas de 108" Dientes de 60"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7680 520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

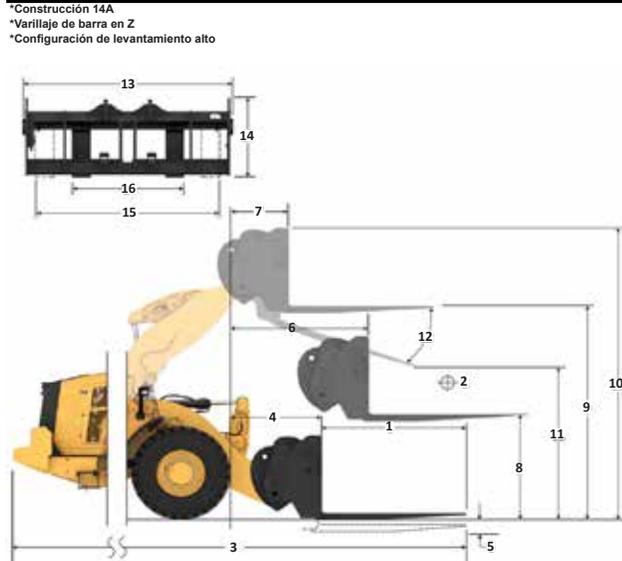
## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.712  |
|    |   | lb     | 16.997 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.582  |
|    |   | lb     | 14.506 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.291  |
|    |   | lb     | 7.253  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 3.949  |
|    |   | lb     | 8.704  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.265  |
|    |   | lb     | 11.605 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.669  |
|    |   | pulg   | 380,7  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.530  |
|    |   | pulg   | 99,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.311 |
|    |   | lb     | 42.562 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL** Portahorquillas de 108" Dientes de 72"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7968 520-7979

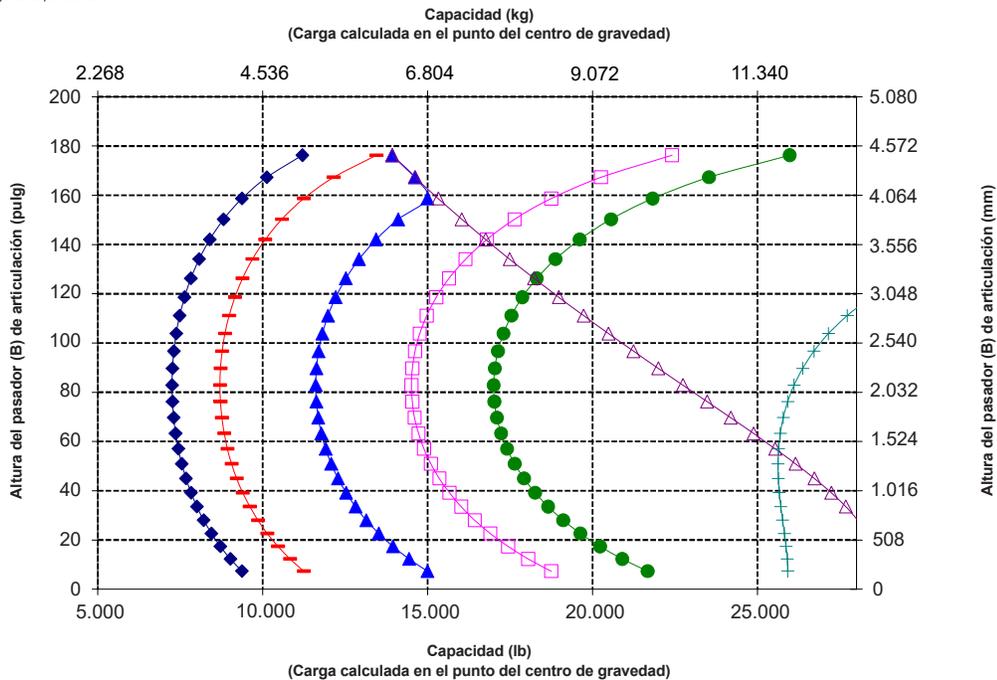


**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJ T L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

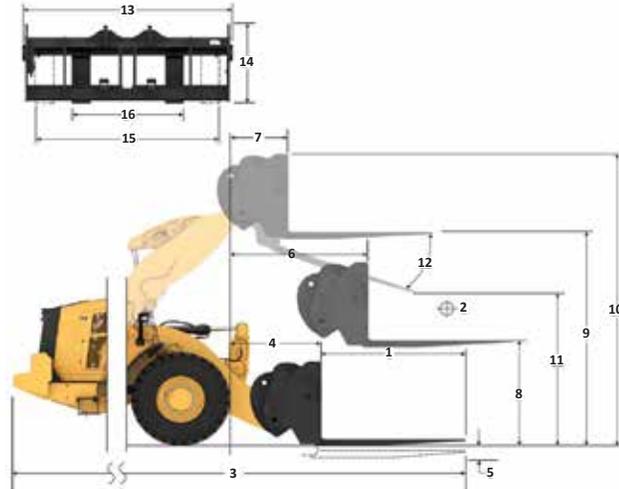
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.134  |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.067  |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 7.348  |
|    |   | lb     | 16.196 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 6.261  |
|    |   | lb     | 13.800 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.131  |
|    |   | lb     | 6.900  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 3.757  |
|    |   | lb     | 8.280  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.009  |
|    |   | lb     | 11.040 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.974  |
|    |   | pulg   | 392,7  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.613  |
|    |   | pulg   | 63,5   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -109   |
|    |   | pulg   | -4,3   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 2.081  |
|    |   | pulg   | 81,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 971    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 4.271  |
|    |   | pulg   | 168,2  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.311  |
|    |   | pulg   | 209,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.291  |
|    |   | pulg   | 90,2   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.373 |
|    |   | lb     | 42.698 |

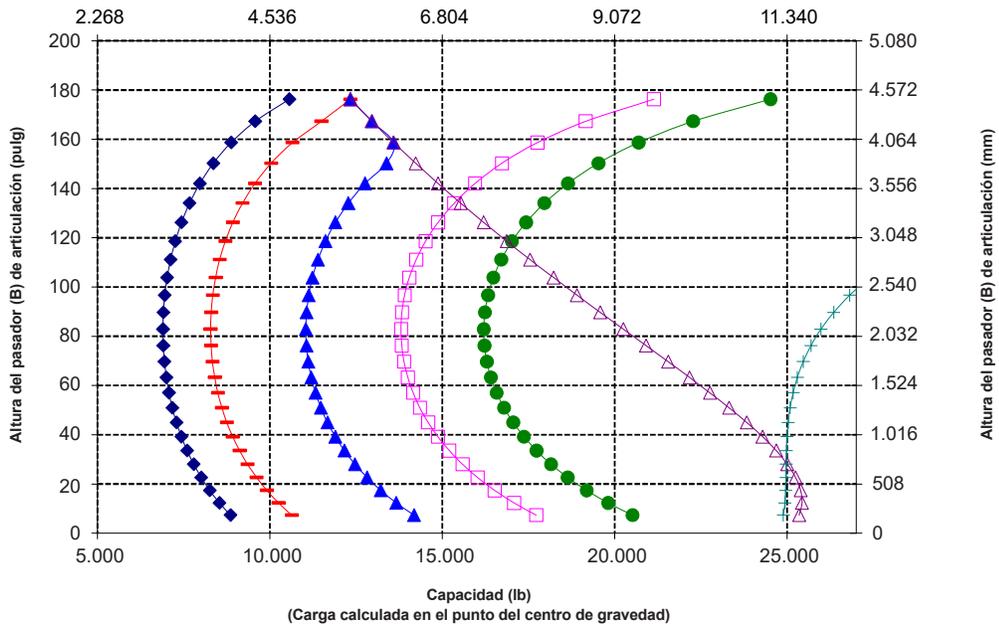
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL** Portahorquillas de 108" Dientes de 84"  
**Horquilla para construcción, FUSION** 520-7968 520-7986

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |  | mm     | kg     |
|----|--|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente   | 2.438  |        |
|    |  | 96,0   |        |
| 2  | Centro de carga  | 1.219  |        |
|    |  | 48,0   |        |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)   | 7.008  |        |
|    |  | 15.445 |        |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)   | 5.960  |        |
|    |  | 13.137 |        |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)   | 2.980  |        |
|    |  | 6.568  |        |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)   | 3.576  |        |
|    |  | 7.882  |        |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)  | 4.768  |        |
|    |  | 10.509 |        |
| 3  | Longitud total máxima  | 10.278 |        |
|    |  | 404,6  |        |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo   | 1.613  |        |
|    |  | 63,5   |        |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal    | -109   |        |
|    |  | -4,3   |        |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales   | 2.081  |        |
|    |  | 81,9   |        |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima  | 971    |        |
|    |  | 38,2   |        |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente en los brazos horizontales y la horquilla horizontal | 1.847  |        |
|    |  | 72,7   |        |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal               | 4.271  |        |
|    |  | 168,2  |        |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)      | 5.311  |        |
|    |  | 209,1  |        |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima   | 2.054  |        |
|    |  | 80,9   |        |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal   | grados | 51     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas  | 2.833  |        |
|    |  | 111,5  |        |
| 14 | Altura total del portahorquillas   | 1.130  |        |
|    |  | 44,5   |        |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)   | 2.483  |        |
|    |  | 97,8   |        |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)   | 590    |        |
|    |  | 23,2   |        |
|    | Ancho del diente (un solo diente)  | 180,0  |        |
|    |  | 7,1    |        |
|    | Grosor del diente  | 90,0   |        |
|    |  | 3,5    |        |
|    | Capacidad de los dientes   | kg     | 11.300 |
|    |  | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo   | kg     | 19.436 |
|    |  | lb     | 42.837 |

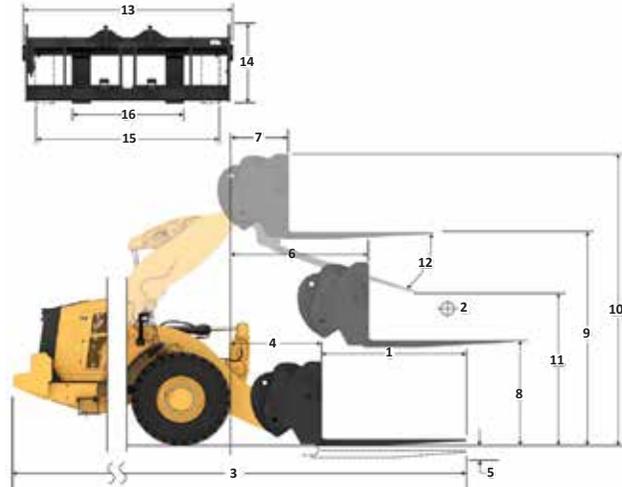
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL**  
**Horquilla para construcción, FUSION**

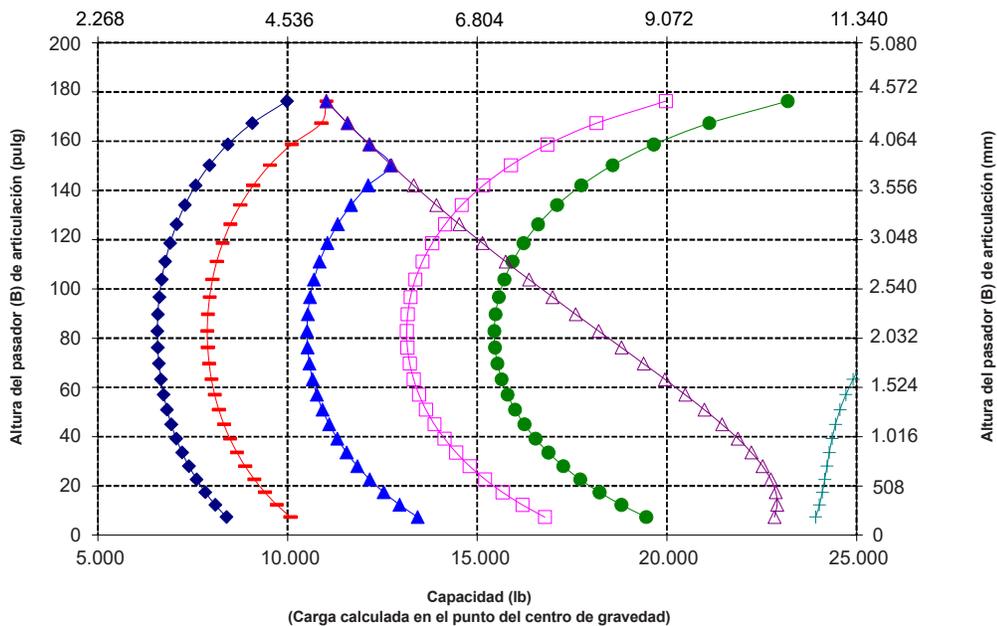
**Portahorquillas de 108"**  
**520-7968**

**Dientes de 96"**  
**520-7981**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración de levantamiento alto



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de manipulación de materiales

### 950 HL

Brazo de manipulación de materiales, FUSION

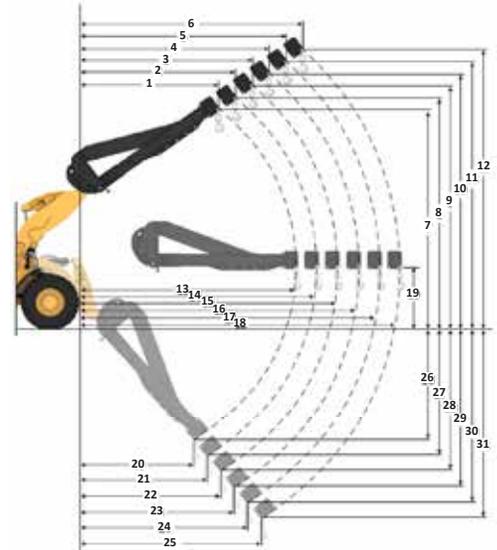
289-9885

6 posiciones

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

|  | Retraído        | Extensión 1       | Extensión 2       | Extensión 3       | Extensión 4       | Extendido          |                     |
|--|-----------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|
| Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm<br>pie, pulg | 1.888<br>6' 2"    | 1.991<br>6' 6"    | 2.095<br>6' 10"   | 2.198<br>7' 2"    | 2.302<br>7' 6"     | 2.406<br>7' 10"     |
| Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)     | mm<br>pie, pulg | 7.492<br>24' 6"   | 7.779<br>25' 6"   | 8.066<br>26' 5"   | 8.352<br>27' 4"   | 8.639<br>28' 4"    | 8.926<br>29' 3"     |
| Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)           | mm<br>pie, pulg | 4.946<br>16' 2"   | 5.251<br>17' 2"   | 5.556<br>18' 2"   | 5.860<br>19' 2"   | 6.165<br>20' 2"    | 6.470<br>21' 2"     |
| Horizontal: altura del ojal del gancho (19)                                | mm<br>pie, pulg | 1.813<br>5' 11,3"  | 1.813<br>5' 11,3"   |
| Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm<br>pie, pulg | 3.225<br>10' 6"   | 3.442<br>11' 3"   | 3.659<br>12' 0"   | 3.875<br>12' 8"   | 4.092<br>13' 5"    | 4.309<br>14' 1"     |
| Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)  | mm<br>pie, pulg | (2.299)<br>-7' 5" | (2.514)<br>-8' 9" | (2.728)<br>-8' 0" | (2.942)<br>-9' 4" | (3.157)<br>-10' 7" | (3.371)<br>-11' 11" |
| Carga de equilibrio estático, recto  | kg<br>lb        | 5.418<br>11.940   | 5.138<br>11.324   | 4.885<br>10.767   | 4.655<br>10.260   | 4.445<br>9.798     | 4.253<br>9.373      |
| Carga límite de equilibrio estático (articulado)                           | kg<br>lb        | 4.673<br>10.298   | 4.431<br>9.765    | 4.212<br>9.282    | 4.012<br>8.844    | 3.831<br>8.443     | 3.664<br>8.075      |
| Peso en orden de trabajo   | kg<br>lb        | 18.583<br>40.957  | 18.583<br>40.957  | 18.583<br>40.957  | 18.583<br>40.957  | 18.583<br>40.957   | 18.583<br>40.957    |

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración de levantamiento alto



- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

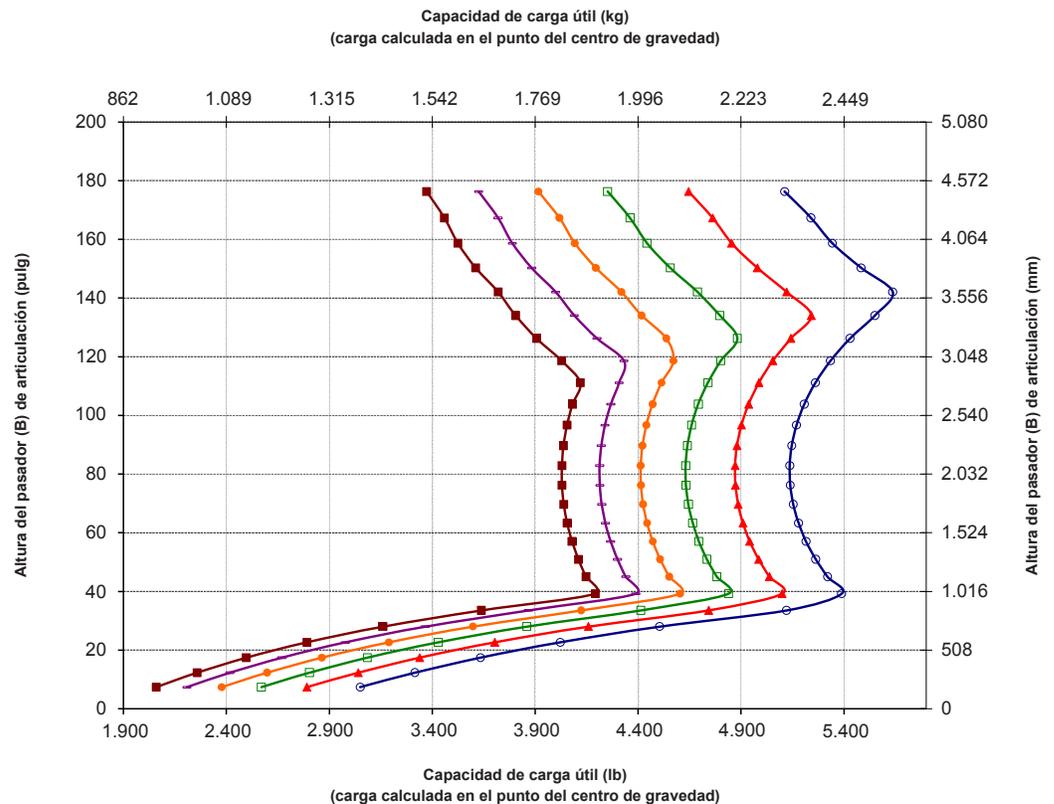
**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1

La carga nominal de operación para un cargador equipado con un brazo de manipulación de materiales se determina mediante:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción



## Especificaciones de la horquilla

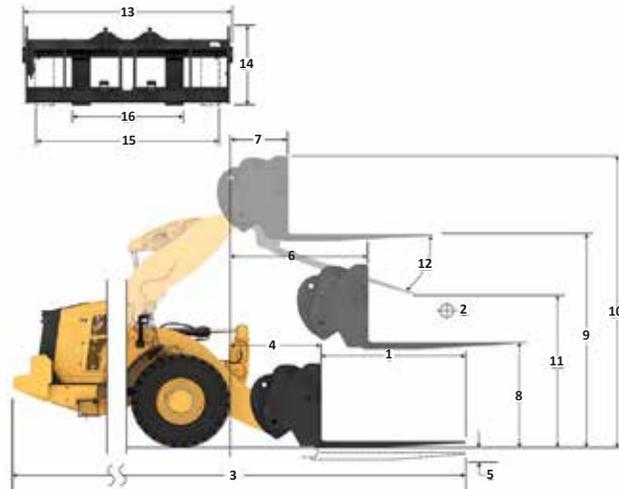
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.884  |
|    |   | lb     | 21.783 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.564  |
|    |   | lb     | 18.875 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.282  |
|    |   | lb     | 9.437  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.138  |
|    |   | lb     | 11.325 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.385  |
|    |   | lb     | 14.071 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.921  |
|    |   | pulg   | 351,2  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.170  |
|    |   | pulg   | 46,1   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -167   |
|    |   | pulg   | -6,6   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.682  |
|    |   | pulg   | 66,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 910    |
|    |   | pulg   | 35,8   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.671  |
|    |   | pulg   | 144,5  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.446  |
|    |   | pulg   | 175,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.270  |
|    |   | pulg   | 89,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 150,0  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 65,0   |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 6.300  |
|    |   | lb     | 13.885 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.257 |
|    |   | lb     | 40.239 |

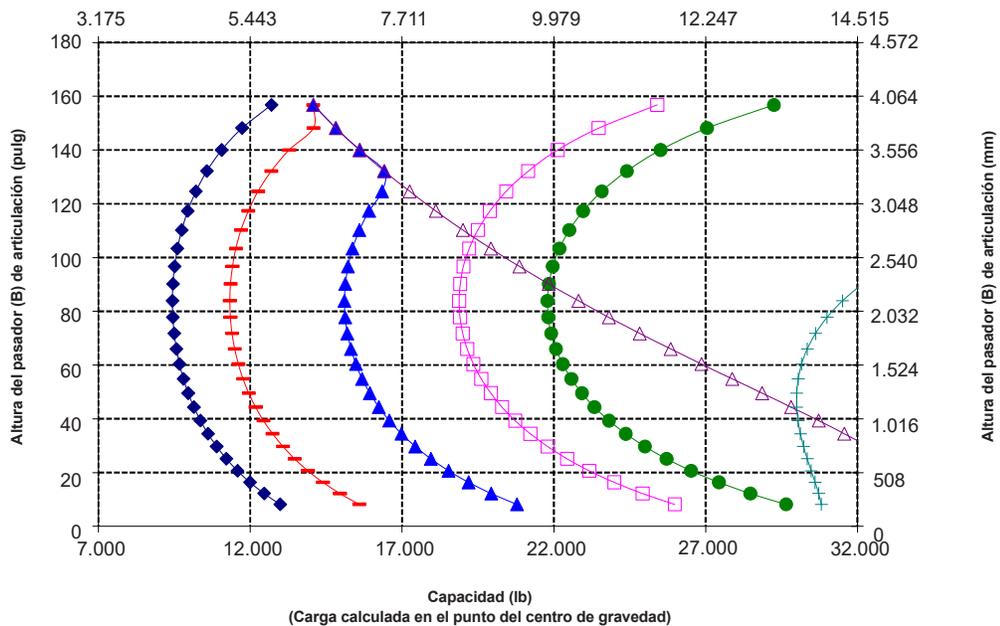
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 HL** Portahorquillas de 87" Dientes de 60"  
**Horquilla para palés - FUSION** 520-1861 520-3265

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.830  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.396  |
|    |   | lb     | 20.709 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.135  |
|    |   | lb     | 17.930 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.068  |
|    |   | lb     | 8.965  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.881  |
|    |   | lb     | 10.758 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.607  |
|    |   | lb     | 12.358 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.227  |
|    |   | pulg   | 363,3  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.170  |
|    |   | pulg   | 46,1   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -167   |
|    |   | pulg   | -6,6   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.682  |
|    |   | pulg   | 66,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 910    |
|    |   | pulg   | 35,8   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.671  |
|    |   | pulg   | 144,5  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.446  |
|    |   | pulg   | 175,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.042  |
|    |   | pulg   | 80,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 150,0  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 65,0   |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 5.246  |
|    |   | lb     | 11.562 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.304 |
|    |   | lb     | 40.343 |

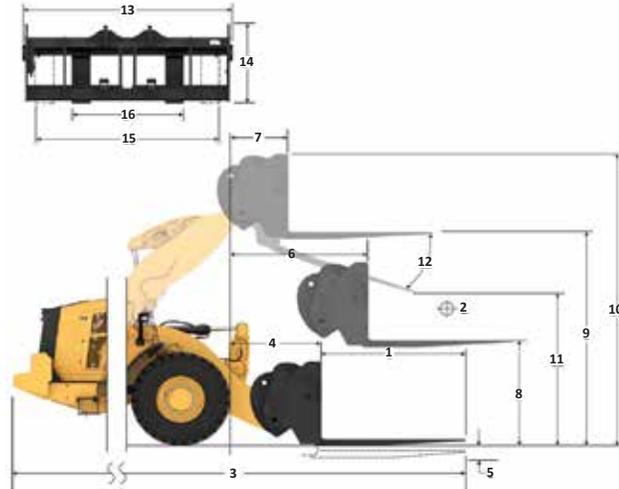
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

## 950 AUX

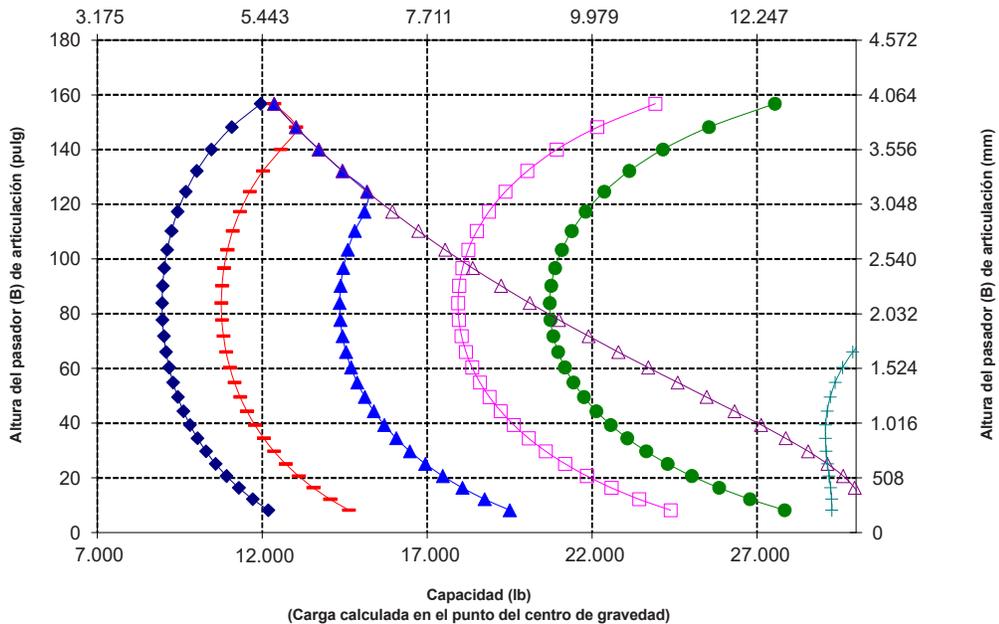
Portahorquillas de 87" Dientes de 72"

Horquilla para palets - FUSION 530-1861 520-1869

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

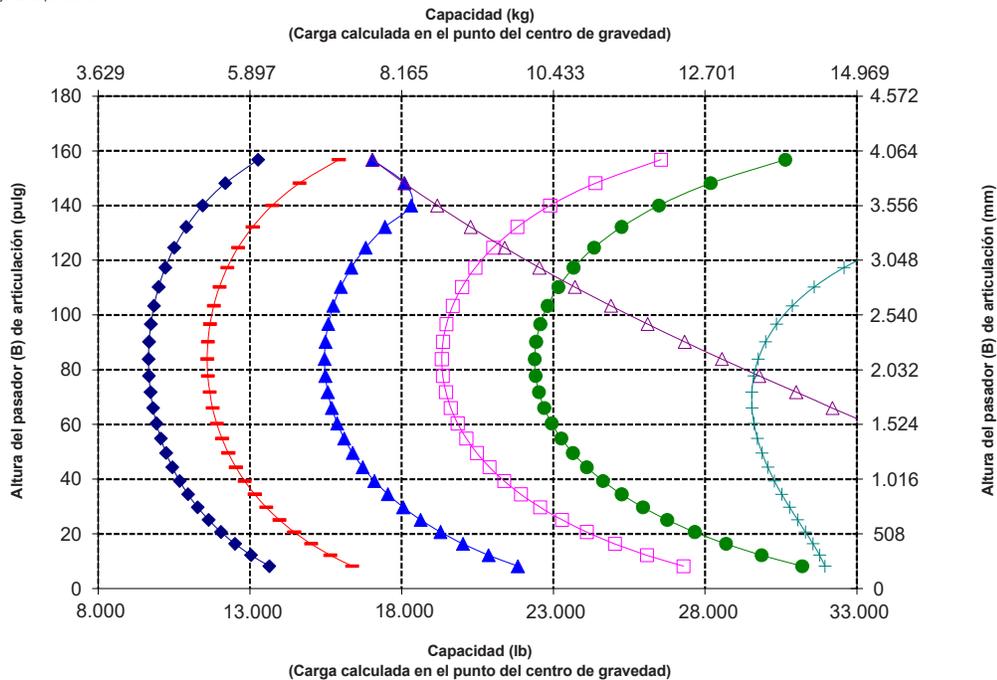
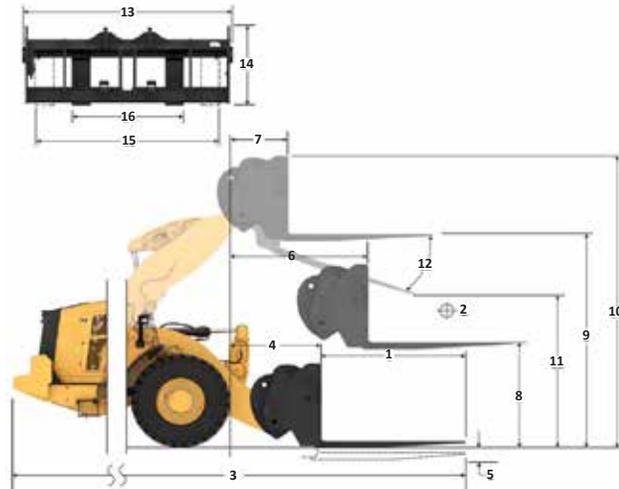
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |            |                  |
|----|---|------------|------------------|
| 1  | Longitud de diente  | mm<br>pulg | 1.219<br>48,0    |
| 2  | Centro de carga   | mm<br>pulg | 610<br>24,0      |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg<br>lb   | 10.152<br>22.376 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg<br>lb   | 8.765<br>19.319  |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg<br>lb   | 4.383<br>9.659   |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg<br>lb   | 5.259<br>11.591  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg<br>lb   | 7.012<br>15.455  |
| 3  | Longitud total máxima   | mm<br>pulg | 8.570<br>337,4   |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm<br>pulg | 1.123<br>44,2    |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm<br>pulg | -88<br>-3,5      |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm<br>pulg | 1.675<br>65,9    |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm<br>pulg | 903<br>35,6      |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm<br>pulg | 1.847<br>72,7    |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm<br>pulg | 3.776<br>148,7   |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm<br>pulg | 4.816<br>189,6   |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm<br>pulg | 2.468<br>97,2    |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados     | 55               |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm<br>pulg | 2.528<br>99,5    |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm<br>pulg | 1.130<br>44,5    |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm<br>pulg | 2.178<br>85,7    |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm<br>pulg | 576<br>22,7      |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm<br>pulg | 180,0<br>7,1     |
|    | Grosor del diente   | mm<br>pulg | 90,0<br>3,5      |
|    | Capacidad de los dientes  | kg<br>lb   | 22.200<br>48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg<br>lb   | 18.566<br>40.920 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX**  
**Horquilla para construcción, FUSION**  
**Portahorquillas de 96"**  
**Dientes de 48"**  
**530-7957**  
**520-7985**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.814  |
|    |   | lb     | 21.189 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.291  |
|    |   | lb     | 18.273 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.146  |
|    |   | lb     | 9.137  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.975  |
|    |   | lb     | 10.964 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.633  |
|    |   | lb     | 14.619 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.875  |
|    |   | pulg   | 349,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.220  |
|    |   | pulg   | 87,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.632 |
|    |   | lb     | 41.066 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX**  
**Horquilla para construcción, FUSION**

Portahorquillas

de 96"

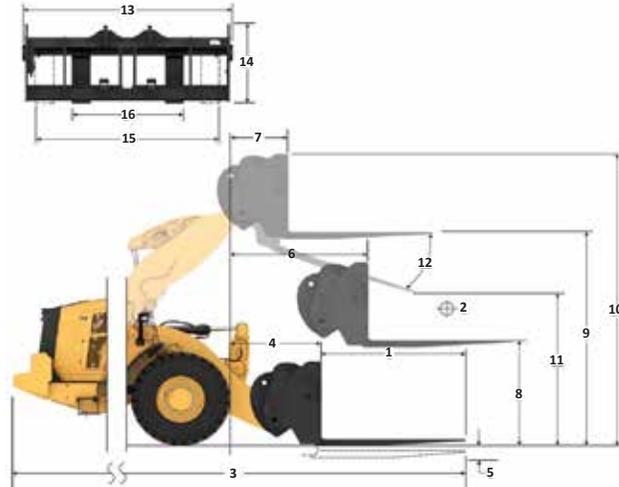
530-7957

Dientes

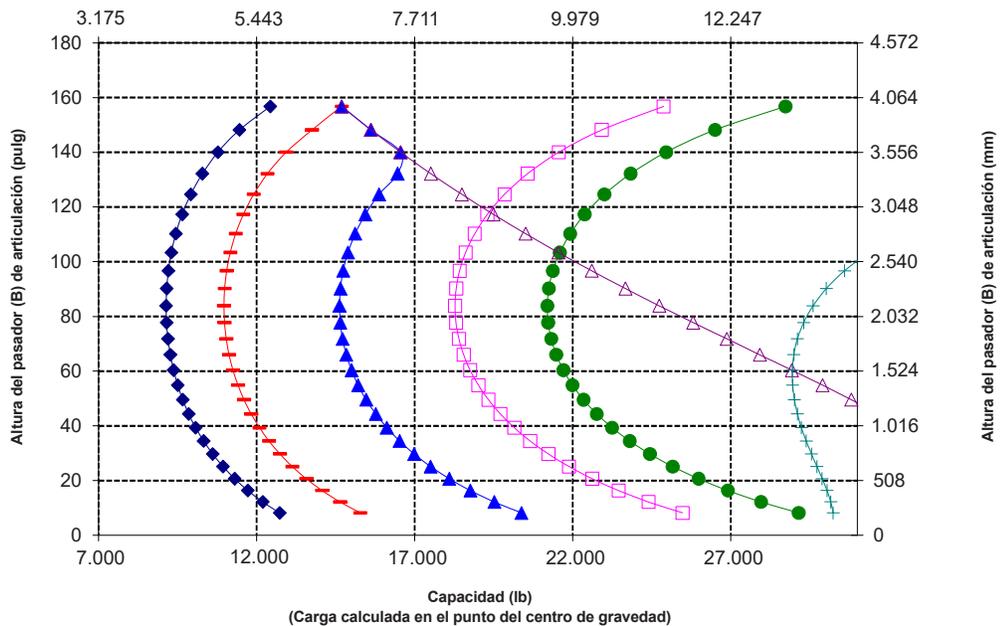
de 60"

520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

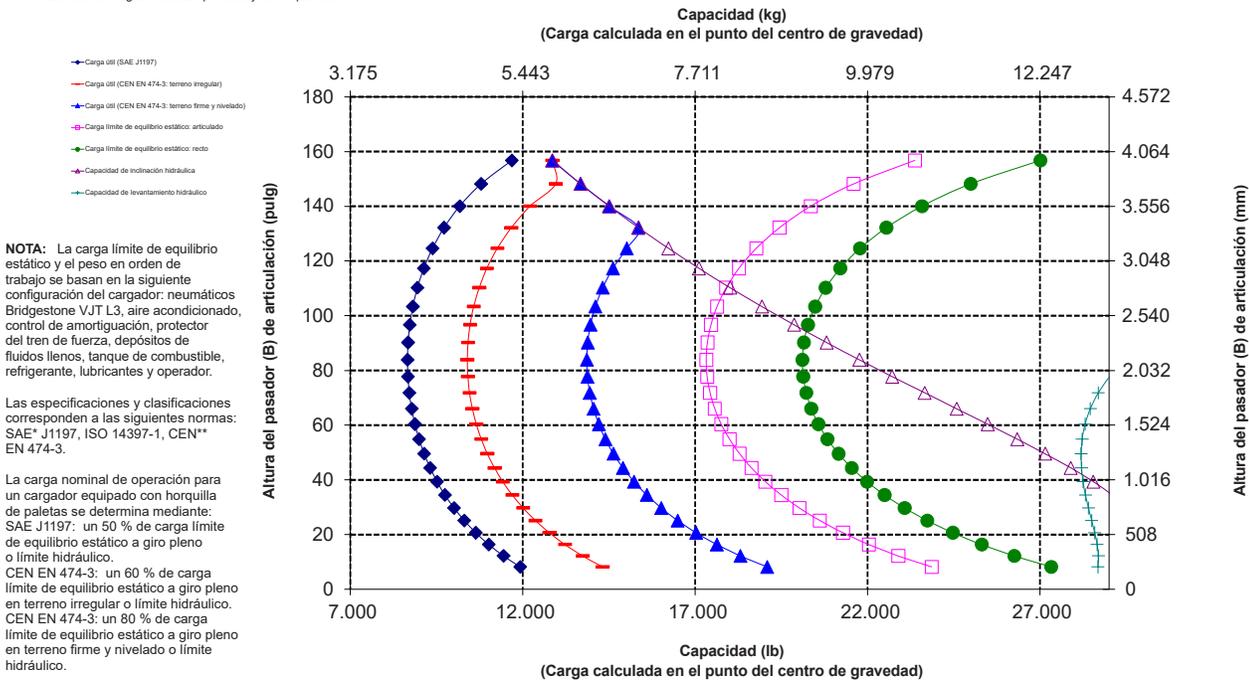
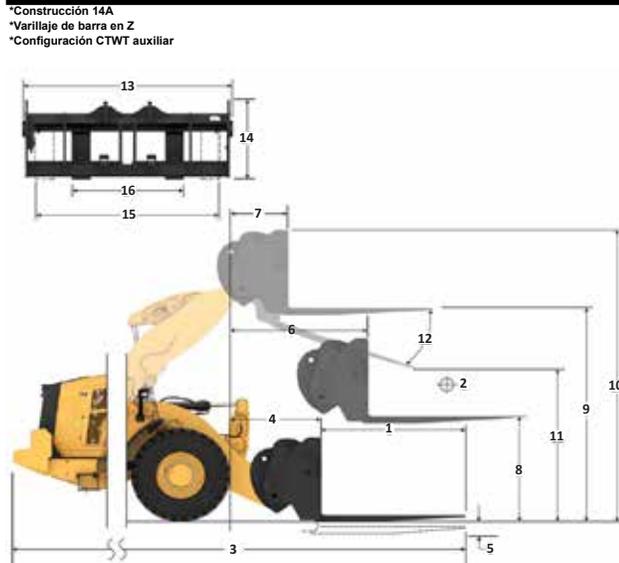
## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.121  |
|    |   | lb     | 20.104 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.857  |
|    |   | lb     | 17.317 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.929  |
|    |   | lb     | 8.659  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.714  |
|    |   | lb     | 10.390 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.832  |
|    |   | lb     | 12.855 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.180  |
|    |   | pulg   | 361,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.972  |
|    |   | pulg   | 77,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.693 |
|    |   | lb     | 41.200 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX** Portahorquillas de 96" Dientes de 72"  
 Horquilla para construcción, FUSION 530-7957 520-7979



\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

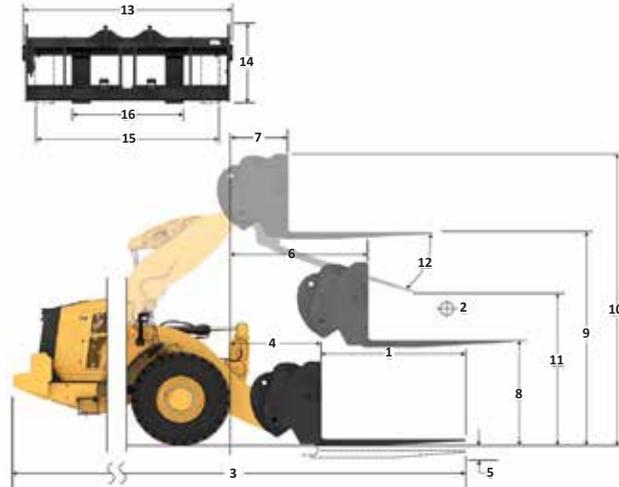
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.134  |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.067  |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.664  |
|    |   | lb     | 19.095 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.453  |
|    |   | lb     | 16.428 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.727  |
|    |   | lb     | 8.214  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.472  |
|    |   | lb     | 9.857  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.159  |
|    |   | lb     | 11.370 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.485  |
|    |   | pulg   | 373,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.723  |
|    |   | pulg   | 67,8   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.756 |
|    |   | lb     | 41.339 |

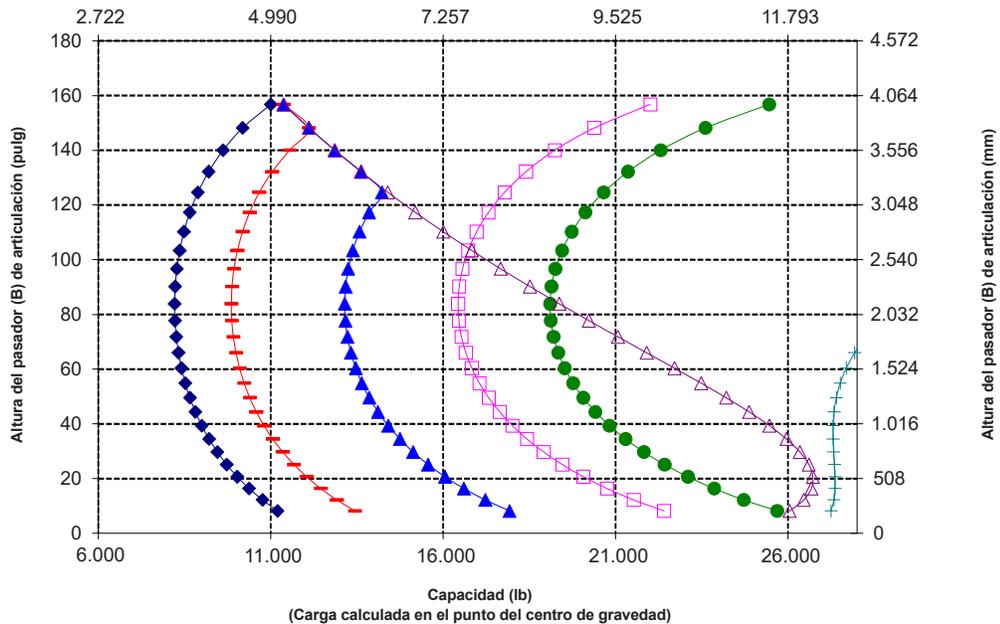
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX** Portahorquillas de 96" Dientes de 84"  
 Horquilla para construcción, FUSION 530-7957 520-7986

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

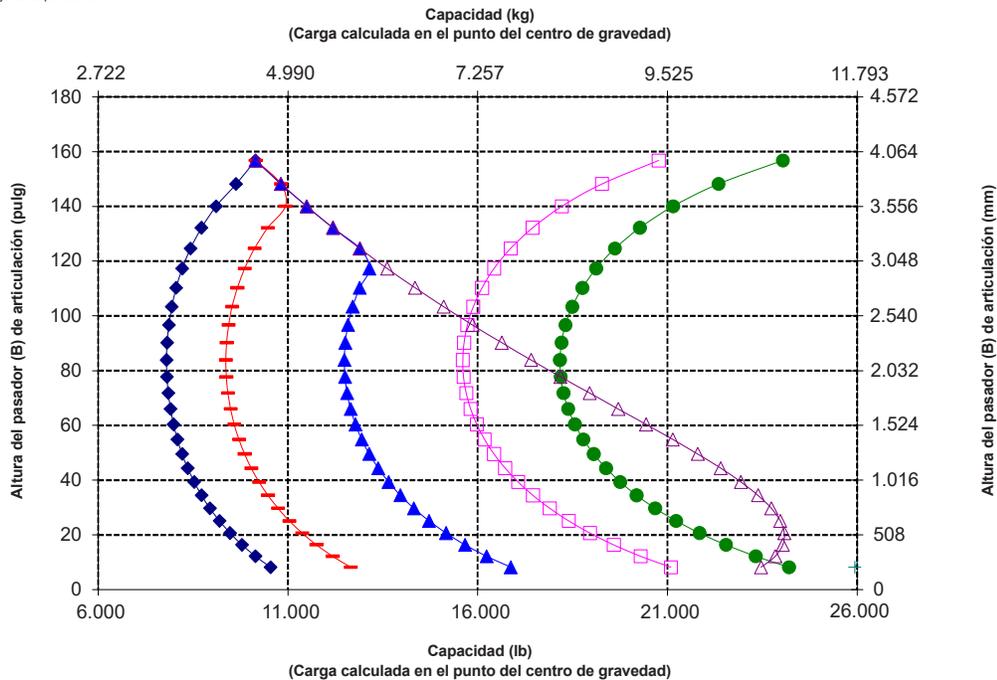
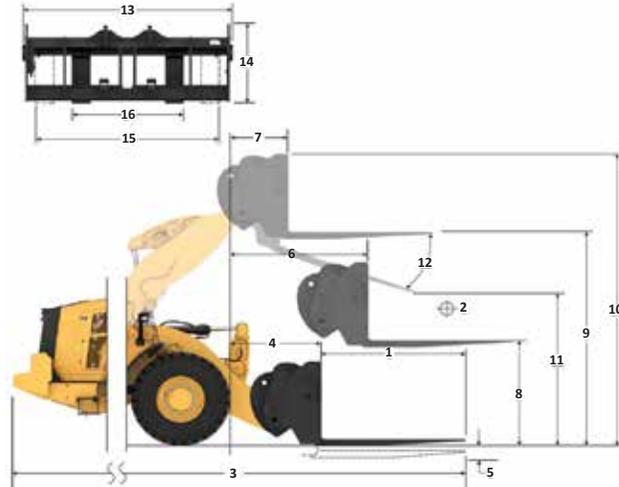
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.438  |
|    |   | pulg   | 96,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.241  |
|    |   | lb     | 18.164 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.080  |
|    |   | lb     | 15.605 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.540  |
|    |   | lb     | 7.802  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.248  |
|    |   | lb     | 9.363  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 4.604  |
|    |   | lb     | 10.146 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.789  |
|    |   | pulg   | 385,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.476  |
|    |   | pulg   | 58,1   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 11.300 |
|    |   | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.818 |
|    |   | lb     | 41.476 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX** Portahorquillas de 96" Dientes de 96"  
 Horquilla para construcción, FUSION 530-7957 520-7981

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

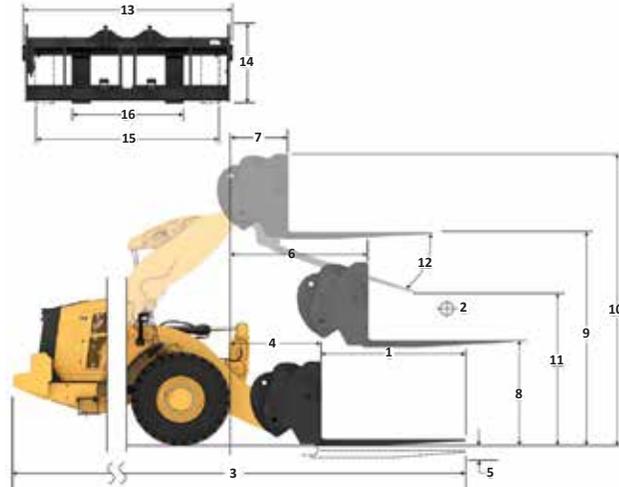
|    |   |            |                  |
|----|---|------------|------------------|
| 1  | Longitud de diente  | mm<br>pulg | 1.219<br>48,0    |
| 2  | Centro de carga   | mm<br>pulg | 610<br>24,0      |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg<br>lb   | 10.112<br>22.287 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg<br>lb   | 8.725<br>19.230  |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg<br>lb   | 4.363<br>9.615   |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg<br>lb   | 5.235<br>11.538  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg<br>lb   | 6.980<br>15.384  |
| 3  | Longitud total máxima   | mm<br>pulg | 8.570<br>337,4   |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm<br>pulg | 1.123<br>44,2    |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm<br>pulg | -88<br>-3,5      |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm<br>pulg | 1.176<br>65,9    |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm<br>pulg | 903<br>35,6      |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm<br>pulg | 1.847<br>72,7    |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm<br>pulg | 3.776<br>148,7   |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm<br>pulg | 4.816<br>189,6   |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm<br>pulg | 2.468<br>97,2    |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados     | 55               |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm<br>pulg | 2.833<br>111,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm<br>pulg | 1.130<br>44,5    |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm<br>pulg | 2.493<br>98,1    |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm<br>pulg | 590<br>23,2      |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm<br>pulg | 180,0<br>7,1     |
|    | Grosor del diente   | mm<br>pulg | 90,0<br>3,5      |
|    | Capacidad de los dientes  | kg<br>lb   | 22.200<br>48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg<br>lb   | 18.619<br>41.037 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

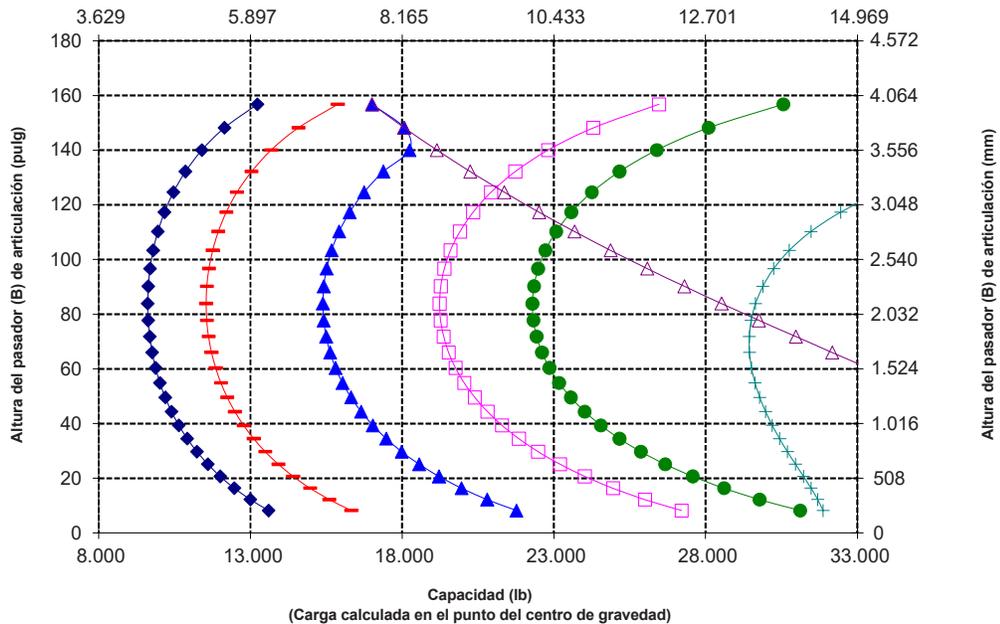
**950 AUX**  
**Horquilla para construcción, FUSION**

Portahorquillas de 108"  
 Dientes de 48"  
 530-7968 520-7985

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

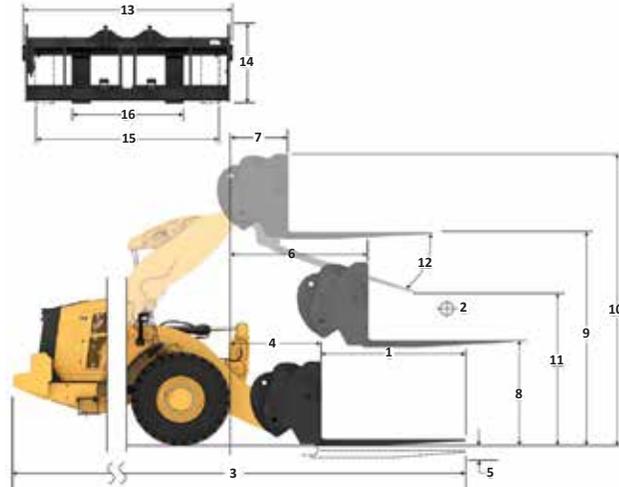
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.579  |
|    |   | lb     | 21.113 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.256  |
|    |   | lb     | 18.197 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.128  |
|    |   | lb     | 9.098  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.954  |
|    |   | lb     | 10.918 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.605  |
|    |   | lb     | 14.558 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.875  |
|    |   | pulg   | 349,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.220  |
|    |   | pulg   | 87,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.681 |
|    |   | lb     | 41.174 |

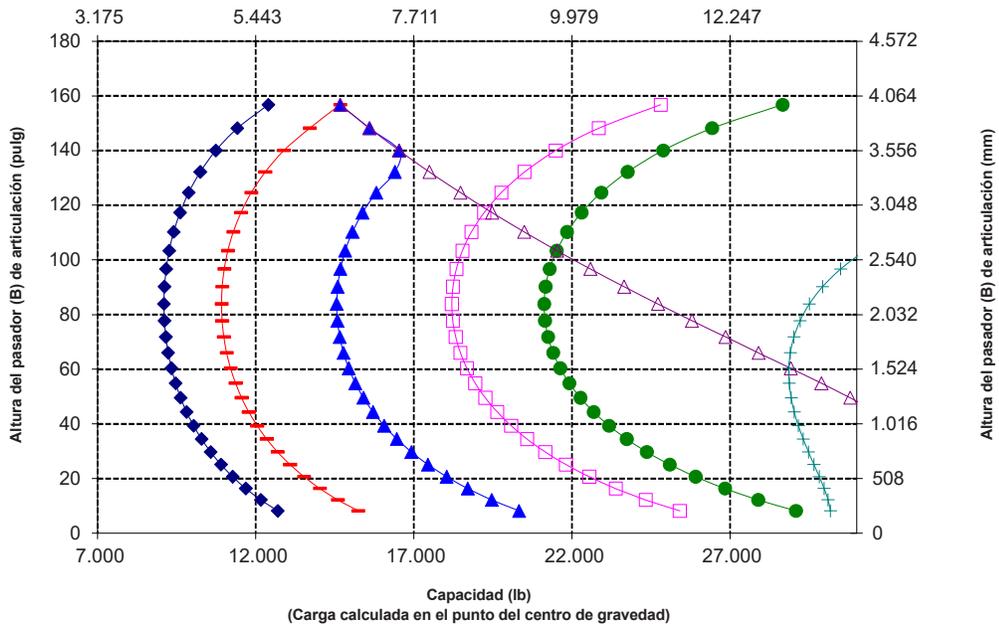
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX**  
 Portahorquillas de 108" Dientes de 60"  
 Horquilla para construcción, FUSION 530-7968 520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.087  |
|    |   | lb     | 20.028 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.823  |
|    |   | lb     | 17.242 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.911  |
|    |   | lb     | 8.621  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.694  |
|    |   | lb     | 10.345 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.824  |
|    |   | lb     | 12.836 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.180  |
|    |   | pulg   | 361,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -8     |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.972  |
|    |   | pulg   | 77,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.743 |
|    |   | lb     | 41.310 |

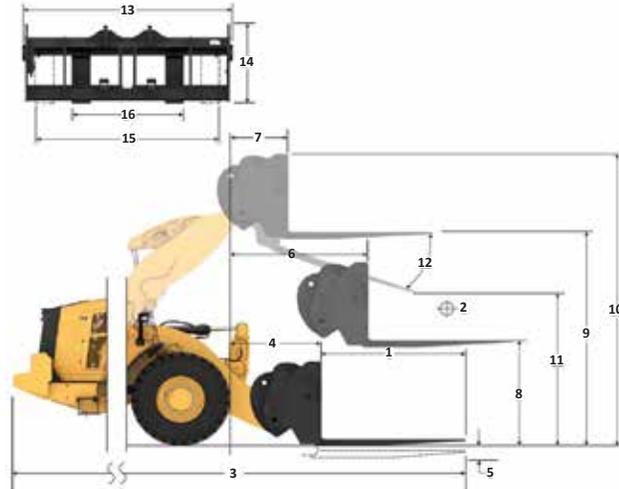
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX**  
**Horquilla para construcción, FUSION**

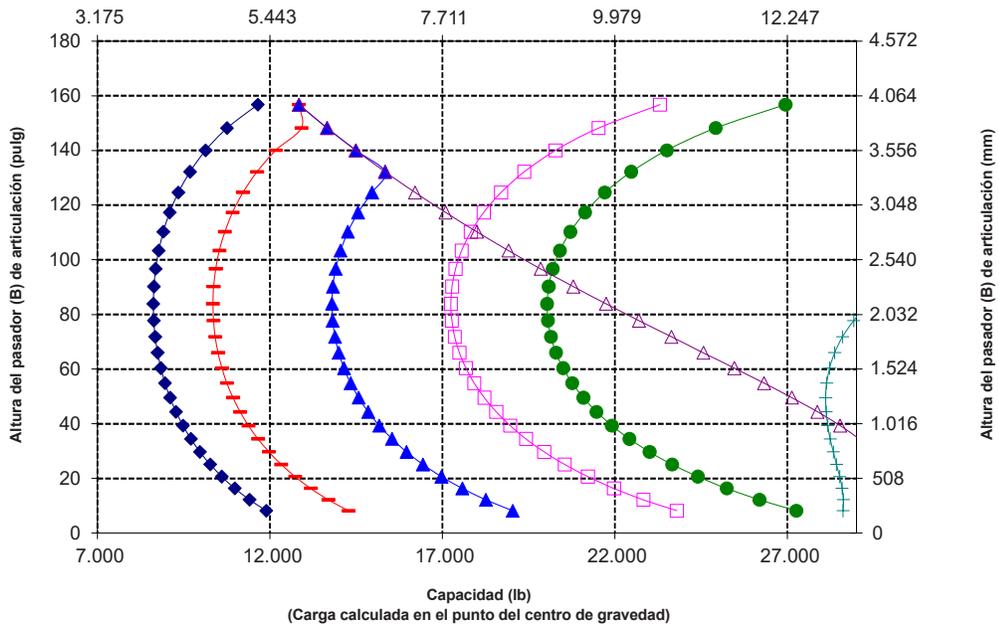
**Portahorquillas de 108"**  
**530-7968**

**Dientes de 72"**  
**520-7979**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.134  |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.067  |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.832  |
|    |   | lb     | 19.025 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.422  |
|    |   | lb     | 16.357 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.711  |
|    |   | lb     | 8.179  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.453  |
|    |   | lb     | 9.814  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.152  |
|    |   | lb     | 11.355 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.485  |
|    |   | pulg   | 373,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.723  |
|    |   | pulg   | 67,8   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.805 |
|    |   | lb     | 41.447 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX**  
**Horquilla para construcción, FUSION**

Portahorquillas

de 108"

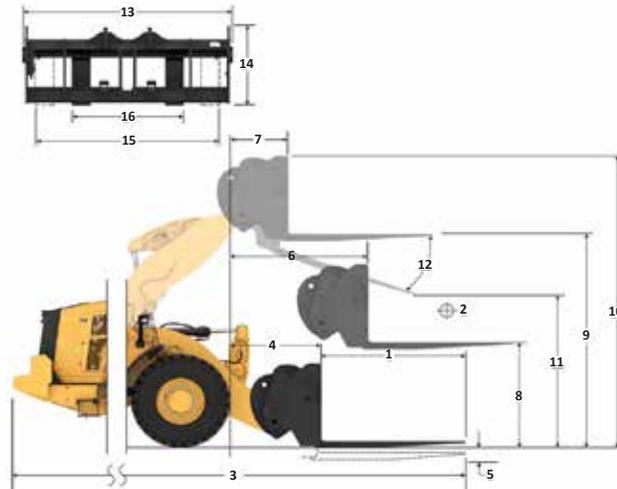
Dientes

de 84"

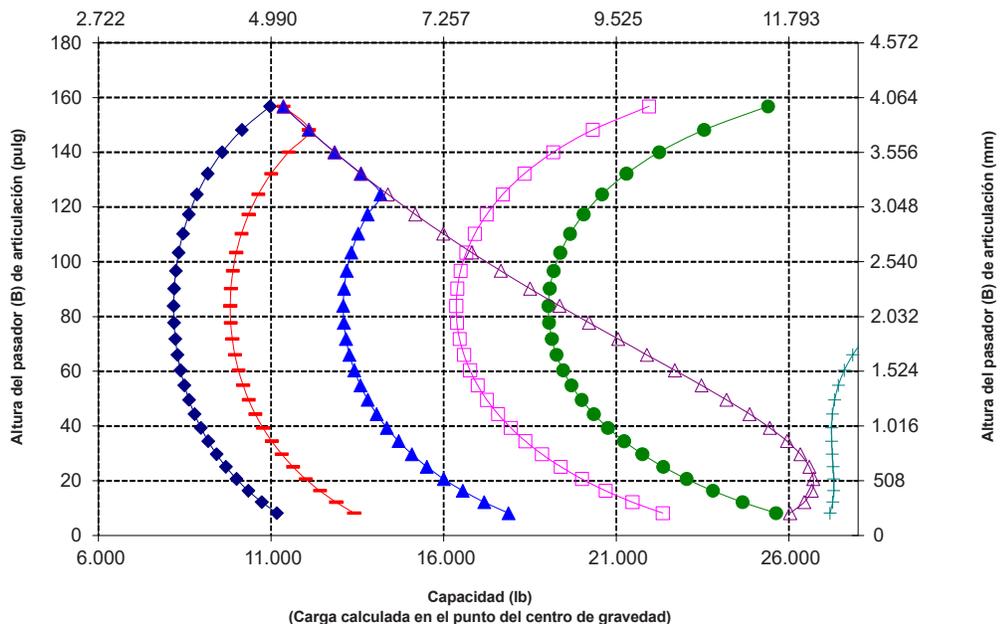
530-7968

520-7986

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Especificaciones de la horquilla

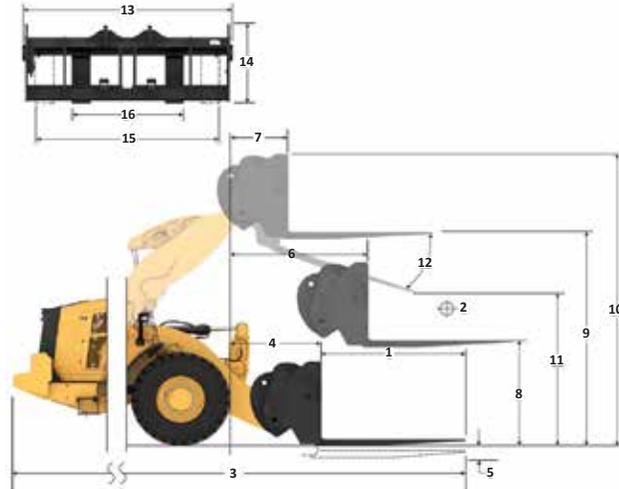
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.438  |
|    |   | pulg   | 96,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.210  |
|    |   | lb     | 18.094 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.049  |
|    |   | lb     | 15.535 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.524  |
|    |   | lb     | 7.768  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.229  |
|    |   | lb     | 9.321  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 4.597  |
|    |   | lb     | 10.132 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.789  |
|    |   | pulg   | 385,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.476  |
|    |   | pulg   | 58,1   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 180,0  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 90,0   |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 11.300 |
|    |   | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.868 |
|    |   | lb     | 41.586 |

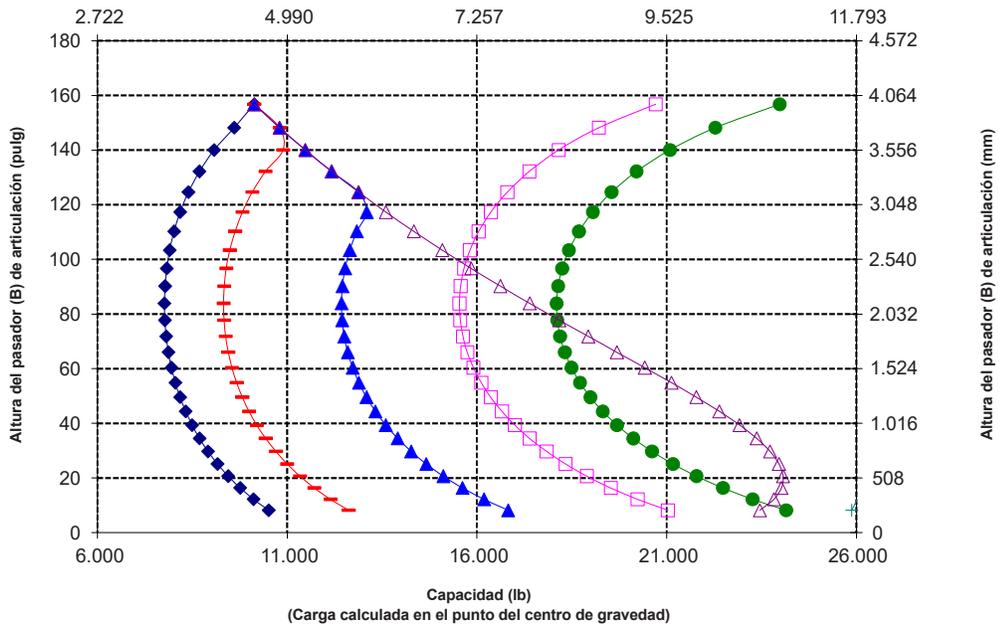
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 AUX** Portahorquillas de 108" Dientes de 94"  
 Horquilla para construcción, FUSION 530-7968 520-7981

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración CTWT auxiliar



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de manipulación de materiales

### 950 AUX

Brazo de manipulación de materiales, FUSION

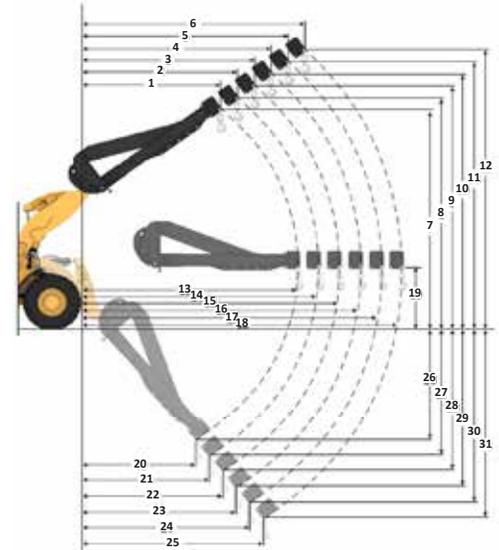
289-9885

6 posiciones

#### Especificaciones del brazo de manipulación de materiales

|  | Retraído  | Extensión 1 | Extensión 2 | Extensión 3 | Extensión 4 | Extendido |          |
|--|-----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----------|----------|
| Levantamiento máximo: alcance del ojal del gancho (1, 2, 3, 4, 5, 6)       | mm        | 2.103       | 2.234       | 2.365       | 2.495       | 2.626     | 2.757    |
|  | pie, pulg | 6' 10"      | 7' 3"       | 7' 9"       | 8' 2"       | 8' 7"     | 9' 0"    |
| Levantamiento máximo: altura del ojal del gancho (7, 8, 9, 10, 11, 12)     | mm        | 6.854       | 7.129       | 7.405       | 7.680       | 7.955     | 8.231    |
|  | pie, pulg | 22' 5"      | 23' 4"      | 24' 3"      | 25' 2"      | 26' 1"    | 27' 0"   |
| Horizontal: alcance del ojal del gancho (13, 14, 15, 16, 17, 18)           | mm        | 4.540       | 4.845       | 5.150       | 5.454       | 5.759     | 6.064    |
|  | pie, pulg | 14' 10"     | 15' 10"     | 16' 10"     | 17' 10"     | 18' 10"   | 19' 10"  |
| Horizontal: altura del ojal del gancho (19)                                | mm        | 1.813       | 1.813       | 1.813       | 1.813       | 1.813     | 1.813    |
|  | pie, pulg | 5' 11,3"    | 5' 11,3"    | 5' 11,3"    | 5' 11,3"    | 5' 11,3"  | 5' 11,3" |
| Levantamiento mínimo: alcance del ojal del gancho (20, 21, 22, 23, 24, 25) | mm        | 1.315       | 1.407       | 1.499       | 1.591       | 1.683     | 1.774    |
|  | pie, pulg | 4' 3"       | 4' 7"       | 4' 11"      | 5' 2"       | 5' 6"     | 5' 9"    |
| Levantamiento mínimo: altura del ojal del gancho (26, 27, 28, 29, 30, 31)  | mm        | (3.004)     | (3.295)     | (3.585)     | (3.876)     | (4.167)   | (4.457)  |
|  | pie, pulg | -9' 1"      | -10' 2"     | -11' 2"     | -12' 3"     | -13' 3"   | -14' 4"  |
| Carga de equilibrio estático, recto  | kg        | 6.074       | 5.740       | 5.439       | 5.168       | 4.921     | 4.696    |
|  | lb        | 13.388      | 12.650      | 11.988      | 11.390      | 10.846    | 10.351   |
| Carga límite de equilibrio estático (articulado)                           | kg        | 5.274       | 4.982       | 4.720       | 4.484       | 4.269     | 4.073    |
|  | lb        | 11.623      | 10.981      | 10.404      | 9.883       | 9.409     | 8.977    |
| Peso en orden de trabajo   | kg        | 18.015      | 18.015      | 18.015      | 18.015      | 18.015    | 18.015   |
|  | lb        | 39.706      | 39.706      | 39.706      | 39.706      | 39.706    | 39.706   |

- \*Construcción 14A
- \*Varillaje de barra en Z
- \*Configuración CTWT auxiliar



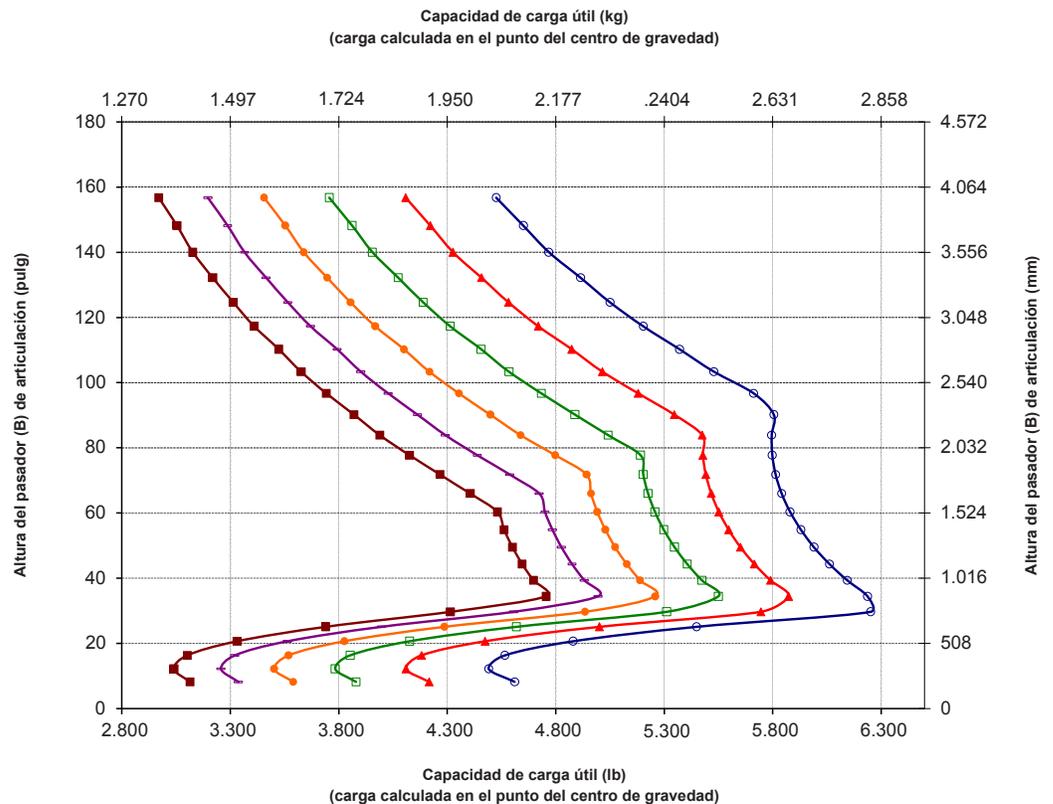
- Retraído
- Extensión 1
- Extensión 2
- Extensión 3
- Extensión 4
- Extendido

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:  
 SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.  
 CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.  
 CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

|   | Estándar | Optativo |  | Estándar | Optativo |
|---|----------|----------|--|----------|----------|
| <b>TREN DE FUERZA</b>   |          |          | <b>ENTORNO DEL OPERADOR</b>  |          |          |
| Motor Cat® C7.1   | ✓        |          | Cabina presurizada e insonorizada  | ✓        |          |
| Bomba eléctrica de cebado de combustible  | ✓        |          | Puerta con sistema de apertura remoto**  |          | ✓        |
| Separador de agua y combustible y filtro de combustible secundario  | ✓        |          | Controles de implementos EH y freno de estacionamiento                             | ✓        |          |
| Antefiltro de aire del motor  | ✓        |          | Volante de dirección HMU   | ✓        |          |
| Antefiltro de aire de la turbina  |          | ✓        | Palanca universal de dirección   |          | ✓        |
| Radiador para gran cantidad de residuos   |          | ✓        | Radio de entretenimiento   |          | ✓        |
| Ventilador de enfriamiento reversible   |          | ✓        | Listo para la instalación de radio CB  |          | ✓        |
| Ejes diferenciales abiertos/abiertos**  | ✓        |          | Asiento de tela con suspensión neumática   | ✓        |          |
| Ejes con bloqueos delanteros manuales**   | ✓        |          | Asiento de gamuza o tela con suspensión neumática y calefacción                    |          | ✓        |
| Bloqueos automáticos del diferencial de los ejes delanteros y traseros**  | ✓        |          | Asiento de cuero o tela con suspensión neumática y calefacción o enfriamiento      |          | ✓        |
| Ejes, drenajes ecológicos, listo para instalación de AOC y sellos para temperaturas extremas  |          | ✓        | Pantalla táctil  | ✓        |          |
| Enfriador de aceite de los ejes   |          | ✓        | Visibilidad: espejos y cámara de visión trasera                                    | ✓        |          |
| Servotransmisión automática de contraeje  | ✓        |          | Sistema de visión múltiple (360°)  |          | ✓        |
| Convertidor de par con traba  | ✓        |          | Sistema de radar trasero Cat Detect  |          | ✓        |
| Frenos de servicio hidráulicos con discos sumergidos en aceite completamente cerrados, indicadores de desgaste y sistema de frenos integrado (IBS, integrated braking system) | ✓        |          | Pantalla de visión trasera especializada   |          | ✓        |
| Freno de estacionamiento de accionamiento con resorte y liberación a presión con disco de calibre en los ejes delanteros  | ✓        |          | Espejos con calefacción  |          | ✓        |
| <b>TECNOLOGÍAS A BORDO</b>  |          |          | Aire acondicionado, calentador, desempañador (temperatura automática y ventilador) | ✓        |          |
| Báscula Cat Payload   | ✓        |          | Visera frontal retráctil   | ✓        |          |
| Autodig con Auto Set Tires  | ✓        |          | Visera trasera retráctil   |          | ✓        |
| Identificación del operador y seguridad de la máquina   | ✓        |          | Plataforma de limpieza de ventanas delantera**                                     | ✓        |          |
| Perfiles de aplicación  | ✓        |          | Ventanas frontales laminadas   | ✓        |          |
| Ayudas para el trabajo  | ✓        |          | Ventanas delanteras de servicio pesado   |          | ✓        |
| Ayuda de controles y OMM electrónico  | ✓        |          | Protector completo de la ventana de la cabina                                      |          | ✓        |
| Cat Advanced Payload  |          | ✓        |  |          |          |
| Impresora Cat Payload   |          | ✓        |  |          |          |

(continúa en la siguiente página)

# Especificaciones del Cargador de Ruedas 950

## Equipo estándar y optativo (continuación)

El equipo estándar y optativo pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

|  | Estándar | Optativo |  | Estándar | Optativo |
|--|----------|----------|--|----------|----------|
| <b>SISTEMA ELÉCTRICO</b>   |          |          | <b>SISTEMA MONITOR</b>   |          |          |
| Sistema de arranque y carga (24V)  | ✓        |          | Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia              | ✓        |          |
| Motor de arranque eléctrico de servicio pesado   | ✓        |          | Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas cuádruples, ajustes y mensajes de la máquina) | ✓        |          |
| Arranque en frío de 120 V o 240 V  |          | ✓        | <b>EQUIPOS ADICIONALES</b>   |          |          |
| Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de torre delanteras, 2 luces de visión trasera | ✓        |          | Sistema de lubricación automática Cat  |          | ✓        |
| Luces de circulación por carretera con señales de giro                                       |          | ✓        | Guardabarros, para desplazamiento por carretera o extensiones                                  |          | ✓        |
| Luces LED  |          | ✓        | Protecciones: tren de fuerza, cárter, cristal de la ventana, cilindros, parte trasera          |          | ✓        |
| Baliza de advertencia  |          | ✓        | Aceite hidráulico biodegradable  |          | ✓        |
| Luces estroboscópicas de retroceso   |          | ✓        | Sistema de cambio rápido de aceite   |          | ✓        |
| <b>SISTEMA HIDRÁULICO</b>  |          |          | Acceso trasero a la cabina   |          | ✓        |
| Sistema del implemento con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable | ✓        |          | Caja de herramientas   |          | ✓        |
| Sistema de dirección con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable   | ✓        |          | Calzos para ruedas   |          | ✓        |
| Acumuladores dobles del control de amortiguación**   |          | ✓        | Sistema de dirección secundaria eléctrico**  |          | ✓        |
| Funciones auxiliares de 3ª y 4ª con control de amortiguación                                 |          | ✓        | <b>CONFIGURACIONES ESPECIALES*</b>   |          |          |
| Válvulas de muestreo de aceite y mangueras Cat XT™   | ✓        |          | Contrapeso auxiliar  |          | ✓        |
| Control de acoplador rápido  |          | ✓        | Acerías  |          | ✓        |
| <b>VARILLAJE</b>   |          |          | Desperdicios e industrial  |          | ✓        |
| Barra en Z de levantamiento estándar   | ✓        |          | Forestal   |          | ✓        |
| Levantamiento alto   |          | ✓        | Resistencia a la corrosión   |          | ✓        |
| Desconexiones: levantamiento e inclinación   | ✓        |          | Tunelización***  |          | ✓        |

\* No todas las configuraciones están disponibles en todas las regiones. Sujeto a disponibilidad.

\*\* Estándar u optativo según la región. Consulte a su distribuidor.

\*\*\* Solo Japón.



# 950

## Manipulador de Basura y Chatarra

**El Paquete de Manipulador de Basura y Chatarra del Cargador de Ruedas Cat 950 cuenta con las protecciones y refuerzos necesarios para trabajar en estaciones de transferencia, depósitos de reciclaje, desguaces y lugares de demolición.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El riguroso diseño de los componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y un tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete de manipulador de basura y chatarra incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión y mantener los residuos lejos de la válvula del implemento y los compartimientos del motor.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Las transmisiones y los ejes de servicio pesado están diseñados para hacer frente a aplicaciones de basura y chatarra.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

### Logre una mayor productividad y eficiencia del combustible

- Varillaje de levantamiento alto optativo que ofrece espacio libre de descarga adicional.
- Sistema hidráulico optativo de la 3a y 4a válvula disponible para herramientas que requieren funciones adicionales.
- Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayuda a limpiar los núcleos de los residuos.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota de puertas optativa y los escalones inclinados proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El cinturón de seguridad controlado se ofrece como estándar y se puede mejorar con un indicador exterior optativo.

- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.
- La luz de acceso y el sistema de luz de servicio debajo del capó optativos ofrecen un acceso iluminado a la máquina y a los controles diarios incluso en entornos oscuros.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- La solución de problemas remota permite conectar la máquina al departamento de servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

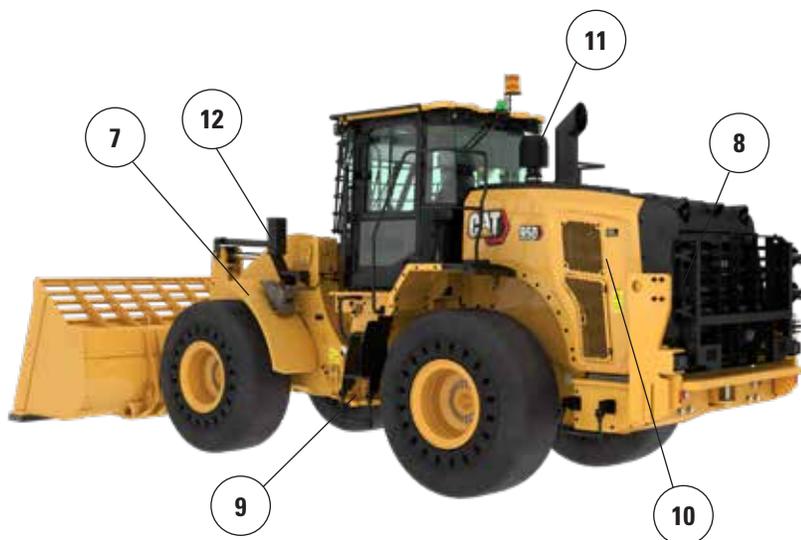
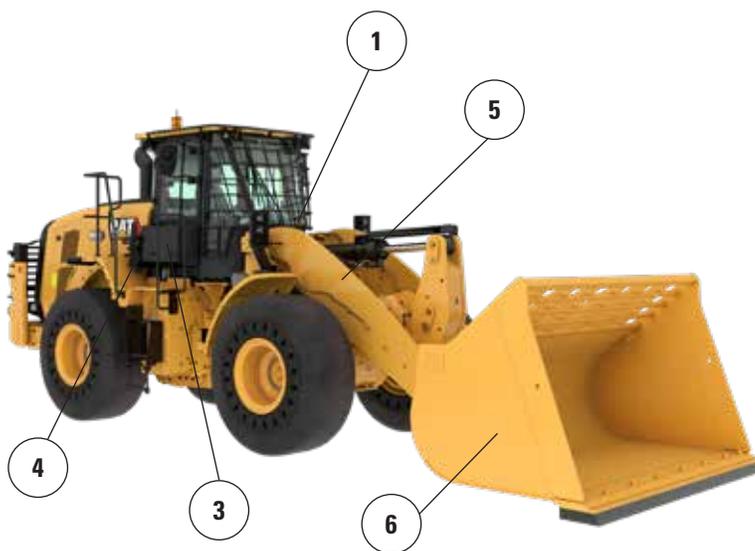
### Aproveche la comodidad de la cabina totalmente nueva

- El filtro de aire de la cabina de carbono reduce los olores de la cabina.
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento fácil de ajustar y suspensión de última generación para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo tablero de instrumentos en la cabina y las pantallas táctiles de alta resolución son fáciles de usar e intuitivos.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU, Hydraulic Metering Unit) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

*\*Solo piezas y fluidos.*

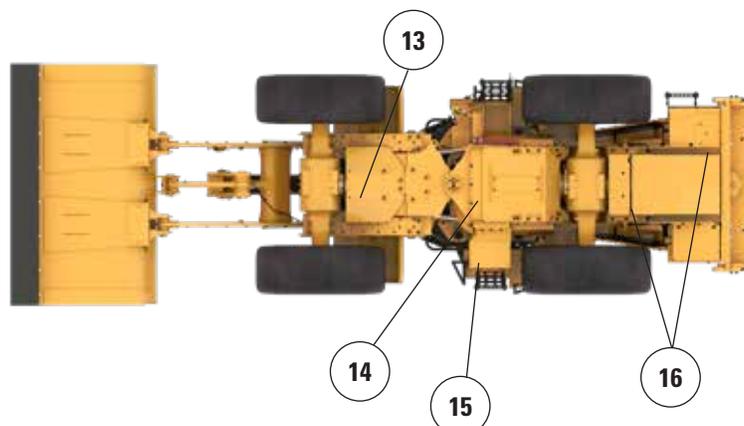
## Características del Manipulador de Desperdicios y Chatarra 950

1. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio
2. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
3. El filtro de aire de la cabina de carbono elimina los olores fuertes.
4. El antefiltro de cabina eléctrico optativo ayuda a mejorar la vida útil del filtro de la cabina y mantiene la cabina presurizada.
5. Sistema hidráulico optativo de la 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> válvula disponible para controlar una amplia variedad de herramientas.
6. Amplia variedad de herramientas para basura y chatarra Cat.



7. Los guardabarros delanteros estrechos de acero ayudan a mantener el parabrisas limpio y se colocan en el interior del borde exterior del neumático para una mayor protección.
8. El protector trasero optativo resguarda el paquete de rejilla trasera y enfriamiento de impactos.
9. Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
10. Un ventilador de paso variable optativo y los núcleos de enfriamiento de manipulación de residuos de gran volumen alta ayudan a mantener limpio el paquete de enfriamiento.
11. El antefiltro de aire de motor de turbina optativo con opción de rejilla para residuos ayuda a prolongar la vida útil del filtro de aire del motor.
12. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.

13. El protector inferior del bastidor delantero resguarda los componentes del tren de fuerza de la acumulación de basura en el compartimiento delantero del bastidor.
14. El protector del tren de fuerza resguarda la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del compartimiento del motor.
15. El protector del centro de servicio hidráulico inferior resguarda el filtro de la transmisión y ayuda a mantener la basura fuera del centro de servicio.
16. Los protectores traseros de la plataforma y el cárter mantienen la basura y los residuos fuera.



# Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 950

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos  | BRAWLER           | BRAWLER            | BRIDGESTONE            | MAXAM                  | MICHELIN               |
|--|-------------------|--------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Tamaño del neumático   | 23.5X25           | 23.5X25            | 23.5R25                | 23.5R25                | 23.5R25                |
| Tipo de rodadura   | N/D               | N/D                | L-3                    | L-3                    | L-3                    |
| Patrón de rodadura   | LISO              | TRACCIÓN           | VJT                    | MS302                  | XHA2                   |
| Resistencia de la carcasa  | SÓLIDA            | SÓLIDA             | *                      | **                     | *                      |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*  | 2.140 mm<br>7' 1" | 2.140 mm<br>7' 1"  | 2.804 mm<br>9' 3"      | 2.825 mm<br>9' 4"      | 2.823 mm<br>9' 4"      |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                      | 2.140 mm<br>7' 1" | 2.140 mm<br>7' 1"  | 2.825 mm<br>9' 4"      | 2.829 mm<br>9' 4"      | 2.830 mm<br>9' 4"      |
| Cambio en las dimensiones verticales<br>(promedio de la parte delantera y trasera) |                   | 0 mm<br>0"         | -71 mm<br>-2.8"        | -54 mm<br>-2,1"        | -61 mm<br>-2,4"        |
| Cambio del alcance horizontal  |                   | 0 mm<br>0"         | 15 mm<br>0,6"          | 1 mm<br>0"             | 9 mm<br>0,4"           |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior<br>de los neumáticos       |                   | 0 mm<br>0"         | 685mm<br>27,0"         | 689 mm<br>27,1"        | 690 mm<br>27,2"        |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior<br>de los neumáticos       |                   | 0 mm<br>0"         | -685 mm<br>-27,0"      | -689 mm<br>-27,1"      | -690 mm<br>-27,2"      |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                                 |                   | -144 kg<br>-318 lb | -3.208 kg<br>-7.074 lb | -3.208 kg<br>-7.074 lb | -3.364 kg<br>-7.418 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                            |                   | -96 kg<br>-212 lb  | -2.037 kg<br>-4.492 lb | -2.037 kg<br>-4.492 lb | -2.136 kg<br>-4.710 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático:<br>articulado                    |                   | -84 kg<br>-185 lb  | -1.780 kg<br>-3.926 lb | -1.780 kg<br>-3.926 lb | -1.867 kg<br>-4.117 lb |
| Ángulo de oscilación del eje trasero   | ±8 grados         | ±8 grados          | ±13 grados             | ±13 grados             | ±13 grados             |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                    | 298 m<br>1' 0"    | 298 m<br>1' 0"     | 481 mm<br>1' 7"        | 481 mm<br>1' 7"        | 481 mm<br>1' 7"        |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 950

## Especificaciones de operación: cucharones

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar          |                     |         |                      |                     |        |                      |                     |        |
|---|-----------------|-----------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|--------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador |                     |         |                      |                     |        |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas        | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,70                        | 2,70                | 2,50    | 3,10                 | 3,10                | 2,90   | 3,30                 | 3,30                | 3,10   |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                        | 3,50                | 3,25    | 4,00                 | 4,00                | 3,75   | 4,25                 | 4,25                | 4,00   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,00                        | 3,00                | 2,80    | 3,40                 | 3,40                | 3,20   | 3,60                 | 3,60                | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                        | 4,00                | 3,75    | 4,50                 | 4,50                | 4,25   | 4,75                 | 4,75                | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                       | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994  | 2.927                | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                       | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.989                       | 2.874               | 2.874   | 2.909                | 2.791               | 2.791  | 2.870                | 2.752               | 2.752  |
|   | pies/pulg       | 9' 9"                       | 9' 5"               | 9' 5"   | 9' 6"                | 9' 1"               | 9' 1"  | 9' 5"                | 9' 0"               | 9' 0"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.254                       | 1.368               | 1.368   | 1.310                | 1.421               | 1.421  | 1.340                | 1.450               | 1.450  |
|   | pies/pulg       | 4' 1"                       | 4' 5"               | 4' 5"   | 4' 3"                | 4' 7"               | 4' 7"  | 4' 4"                | 4' 9"               | 4' 9"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.518                       | 2.679               | 2.679   | 2.618                | 2.779               | 2.779  | 2.668                | 2.829               | 2.829  |
|   | pies/pulg       | 8' 3"                       | 8' 9"               | 8' 9"   | 8' 7"                | 9' 1"               | 9' 1"  | 8' 9"                | 9' 3"               | 9' 3"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 36                          | 36                  | 6       | 36                   | 36                  | 6      | 36                   | 36                  | 6      |
|   | pulg            | 1,4"                        | 1,4"                | 0,2"    | 1,4"                 | 1,4"                | 0,2"   | 1,4"                 | 1,4"                | 0,2"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.126                       | 8.301               | 8.301   | 8.226                | 8.401               | 8.401  | 8.276                | 8.451               | 8.451  |
|   | pies/pulg       | 26' 8"                      | 27' 3"              | 27' 3"  | 27' 0"               | 27' 7"              | 27' 7" | 27' 2"               | 27' 9"              | 27' 9" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.416                       | 5.416               | 5.416   | 5.378                | 5.378               | 5.378  | 5.553                | 5.553               | 5.553  |
|   | pies/pulg       | 17' 10"                     | 17' 10"             | 17' 10" | 17' 8"               | 17' 8"              | 17' 8" | 18' 3"               | 18' 3"              | 18' 3" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.649                       | 6.731               | 6.731   | 6.676                | 6.759               | 6.759  | 6.690                | 6.773               | 6.773  |
|   | pies/pulg       | 21' 10"                     | 22' 1"              | 22' 1"  | 21' 11"              | 22' 3"              | 22' 3" | 22' 0"               | 22' 3"              | 22' 3" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 17.285                      | 17.145              | 17.460  | 17.085               | 16.944              | 17.253 | 16.979               | 16.837              | 17.139 |
|   | lb              | 38.107                      | 37.800              | 38.493  | 37.667               | 37.355              | 38.037 | 37.432               | 37.119              | 37.785 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 15.119                      | 14.979              | 15.272  | 14.931               | 14.790              | 15.077 | 14.832               | 14.690              | 14.970 |
|   | lb              | 33.332                      | 33.024              | 33.669  | 32.918               | 32.606              | 33.239 | 32.699               | 32.386              | 33.003 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 166                         | 165                 | 182     | 152                  | 151                 | 165    | 146                  | 145                 | 158    |
|   | lbf             | 37.358                      | 37.109              | 40.920  | 34.234               | 33.986              | 37.237 | 32.840               | 32.593              | 35.613 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 22.148                      | 22.256              | 22.099  | 22.237               | 22.345              | 22.188 | 22.282               | 22.390              | 22.233 |
|   | lb              | 48.827                      | 49.065              | 48.719  | 49.023               | 49.261              | 48.915 | 49.123               | 49.361              | 49.015 |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar          |                     |         |                      |                     |        |
|---|-----------------|-----------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador |                     |         |                      |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas        | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                        | 3,40                | 3,20    | 3,60                 | 3,60                | 3,40   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                        | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                        | 3,70                | 3,50    | 4,00                 | 4,00                | 3,70   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                        | 4,75                | 4,50    | 5,25                 | 5,25                | 4,75   |
| Ancho   | mm              | 2.927                       | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                       | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.844                       | 2.725               | 2.725   | 2.798                | 2.679               | 2.679  |
|   | pies/pulg       | 9' 3"                       | 8' 11"              | 8' 11"  | 9' 2"                | 8' 9"               | 8' 9"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.362                       | 1.472               | 1.472   | 1.398                | 1.508               | 1.508  |
|   | pies/pulg       | 4' 5"                       | 4' 9"               | 4' 9"   | 4' 7"                | 4' 11"              | 4' 11" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.703                       | 2.864               | 2.864   | 2.763                | 2.924               | 2.924  |
|   | pies/pulg       | 8' 10"                      | 9' 4"               | 9' 4"   | 9' 0"                | 9' 7"               | 9' 7"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 36                          | 36                  | 6       | 36                   | 36                  | 6      |
|   | pulg            | 1,4"                        | 1,4"                | 0,2"    | 1,4"                 | 1,4"                | 0,2"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.311                       | 8.486               | 8.486   | 8.371                | 8.546               | 8.546  |
|   | pies/pulg       | 27' 4"                      | 27' 11"             | 27' 11" | 27' 6"               | 28' 1"              | 28' 1" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.582                       | 5.582               | 5.582   | 5.640                | 5.640               | 5.640  |
|   | pies/pulg       | 18' 4"                      | 18' 4"              | 18' 4"  | 18' 7"               | 18' 7"              | 18' 7" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.700                       | 6.783               | 6.783   | 6.717                | 6.800               | 6.800  |
|   | pies/pulg       | 22' 0"                      | 22' 4"              | 22' 4"  | 22' 1"               | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 16.912                      | 16.769              | 17.061  | 16.783               | 16.640              | 16.931 |
|   | lb              | 37.284                      | 36.970              | 37.614  | 37.002               | 36.685              | 37,328 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 14.769                      | 14.626              | 14.897  | 14.648               | 14.505              | 14.775 |
|   | lb              | 32,560                      | 32.245              | 32.843  | 32.294               | 31.978              | 32.573 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 142                         | 140                 | 153     | 135                  | 134                 | 146    |
|   | lbf             | 31.924                      | 31.677              | 34.550  | 30.449               | 30.202              | 32,849 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 22.312                      | 22.420              | 22.263  | 22.370               | 22.478              | 22.321 |
|   | lb              | 49.189                      | 49.427              | 49.081  | 49.317               | 49.555              | 49.209 |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                 |                     |        |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                | 3,20   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                               | 3,70                | 3,50   |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                               | 4,75                | 4,50   |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994  |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.802                              | 2.683               | 2.683  |
|   | pies/pulg       | 9' 2"                              | 8' 9"               | 8' 9"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.398                              | 1.508               | 1.508  |
|   | pies/pulg       | 4' 7"                              | 4' 11"              | 4' 11" |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.758                              | 2.919               | 2.919  |
|   | pies/pulg       | 9' 0"                              | 9' 6"               | 9' 6"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 44                                 | 44                  | 14     |
|   | pulg            | 1,7"                               | 1,7"                | 0,5"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.373                              | 8.548               | 8.548  |
|   | pies/pulg       | 27' 6"                             | 28' 1"              | 28' 1" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.601                              | 5.601               | 5.601  |
|   | pies/pulg       | 18' 5"                             | 18' 5"              | 18' 5" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.715                              | 6.799               | 6.799  |
|   | pies/pulg       | 22' 1"                             | 22' 4"              | 22' 4" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 16.235                             | 16.093              | 16.457 |
|   | lb              | 35.793                             | 35.479              | 36.282 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 14.125                             | 13.983              | 14.326 |
|   | lb              | 31.141                             | 30.828              | 31.585 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 135                                | 134                 | 146    |
|   | lbf             | 30.521                             | 30.272              | 32.933 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 22.791                             | 22.899              | 22.742 |
|   | lb              | 50.245                             | 50.483              | 50.137 |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                                |                     |        |
|---|-----------------|---|---------------------|--------|
| Tipo de cucharón  |                 | Desperdicios, carga y acarreo, con gancho, Fusion |                     |        |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                              | Dientes y segmentos | Puntas |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 5,20  | 5,20                | 5,00   |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,75  | 6,75                | 6,50   |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 5,70  | 5,70                | 5,50   |
|   | yd <sup>3</sup> | 7,50  | 7,50                | 7,25   |
| Ancho   | mm              | 3.059   | 3.138               | 3.138  |
|   | pies/pulg       | 10' 0"  | 10' 3"              | 10' 3" |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.769   | 2.608               | 2.608  |
|   | pies/pulg       | 9' 1"   | 8' 6"               | 8' 6"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.280   | 1.403               | 1.403  |
|   | pies/pulg       | 4' 2"   | 4' 7"               | 4' 7"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.714   | 2.916               | 2.916  |
|   | pies/pulg       | 8' 10"  | 9' 6"               | 9' 6"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 49  | 49                  | 14     |
|   | pulg            | 1,9"  | 1,9"                | 0,5"   |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.334   | 8.557               | 8.557  |
|   | pies/pulg       | 27' 5"  | 28' 1"              | 28' 1" |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.138   | 6.138               | 6.138  |
|   | pies/pulg       | 20' 2"  | 20' 2"              | 20' 2" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.765   | 6.869               | 6.869  |
|   | pies/pulg       | 22' 3"  | 22' 7"              | 22' 7" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 17.517  | 17.286              | 17.660 |
|   | lb              | 38.619  | 38.110              | 38.934 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 15.202  | 14.971              | 15.324 |
|   | lb              | 33.515  | 33.005              | 33.784 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 137   | 136                 | 146    |
|   | lbf             | 30,957  | 30.571              | 32.832 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 23.199  | 23.358              | 23.207 |
|   | lb              | 51,144  | 51.494              | 51.162 |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto |                     |         |                      |                     |         |                      |                     |         |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador     |                     |         |                      |                     |         |                      |                     |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas            | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,70                            | 2,70                | 2,50    | 3,10                 | 3,10                | 2,90    | 3,30                 | 3,30                | 3,10    |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,50                            | 3,50                | 3,25    | 4,00                 | 4,00                | 3,75    | 4,25                 | 4,25                | 4,00    |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,00                            | 3,00                | 2,80    | 3,40                 | 3,40                | 3,20    | 3,60                 | 3,60                | 3,40    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                            | 4,00                | 3,75    | 4,50                 | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50    |
| Ancho   | mm              | 2.927                           | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.484                           | 3.369               | 3.369   | 3.404                | 3.287               | 3.287   | 3.365                | 3.247               | 3.247   |
|   | pies/pulg       | 11' 5"                          | 11' 0"              | 11' 0"  | 11' 2"               | 10' 9"              | 10' 9"  | 11' 0"               | 10' 7"              | 10' 7"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.322                           | 1.436               | 1.436   | 1.378                | 1.489               | 1.489   | 1.407                | 1.518               | 1.518   |
|   | pies/pulg       | 4' 4"                           | 4' 8"               | 4' 8"   | 4' 6"                | 4' 10"              | 4' 10"  | 4' 7"                | 4' 11"              | 4' 11"  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.924                           | 3.085               | 3.085   | 3.024                | 3.185               | 3.185   | 3.074                | 3.235               | 3.235   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 10' 1"              | 10' 1"  | 9' 11"               | 10' 5"              | 10' 5"  | 10' 1"               | 10' 7"              | 10' 7"  |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 58                              | 58                  | 28      | 58                   | 58                  | 28      | 58                   | 58                  | 28      |
|   | pulg            | 2,2"                            | 2,2"                | 1,1"    | 2,2"                 | 2,2"                | 1,1"    | 2,2"                 | 2,2"                | 1,1"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.636                           | 8.808               | 8.808   | 8.736                | 8.908               | 8.908   | 8.786                | 8.958               | 8.958   |
|   | pies/pulg       | 28' 4"                          | 28' 11"             | 28' 11" | 28' 8"               | 29' 3"              | 29' 3"  | 28' 10"              | 29' 5"              | 29' 5"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.911                           | 5.911               | 5.911   | 5.874                | 5.874               | 5.874   | 6.048                | 6.048               | 6.048   |
|   | pies/pulg       | 19' 5"                          | 19' 5"              | 19' 5"  | 19' 4"               | 19' 4"              | 19' 4"  | 19' 11"              | 19' 11"             | 19' 11" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.845                           | 6.926               | 6.926   | 6.872                | 6.954               | 6.954   | 6.886                | 6.968               | 6.968   |
|   | pies/pulg       | 22' 6"                          | 22' 9"              | 22' 9"  | 22' 7"               | 22' 10"             | 22' 10" | 22' 8"               | 22' 11"             | 22' 11" |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.891                          | 14.756              | 14.990  | 14.780               | 14.644              | 14.875  | 14.722               | 14.586              | 14.809  |
|   | lb              | 32.828                          | 32.533              | 33.049  | 32.584               | 32.286              | 32.795  | 32.457               | 32.157              | 32.650  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.958                          | 12.824              | 13.044  | 12.849               | 12.714              | 12.931  | 12.792               | 12.656              | 12.867  |
|   | lb              | 28.568                          | 28.273              | 28.759  | 28.328               | 28.030              | 28.508  | 28.203               | 27.903              | 28.366  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 157                             | 156                 | 172     | 144                  | 142                 | 156     | 138                  | 136                 | 149     |
|   | lbf             | 35.340                          | 35,059              | 38.679  | 32.372               | 32.095              | 35.185  | 31.048               | 30,773              | 33,644  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 22.716                          | 22.824              | 22.667  | 22.805               | 22.913              | 22.756  | 22.850               | 22.958              | 22.801  |
|   | lb              | 50.079                          | 50.317              | 49.971  | 50.275               | 50.513              | 50.167  | 50.374               | 50.613              | 50.266  |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto |                     |         |                      |                     |         |
|---|-----------------|---------------------------------|---------------------|---------|----------------------|---------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general: con pasador     |                     |         |                      |                     |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas            | Dientes y segmentos | Puntas  | Cuchillas empernadas | Dientes y segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                            | 3,40                | 3,20    | 3,60                 | 3,60                | 3,40    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                            | 4,50                | 4,25    | 4,75                 | 4,75                | 4,50    |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                            | 3,70                | 3,50    | 4,00                 | 4,00                | 3,70    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                            | 4,75                | 4,50    | 5,25                 | 5,25                | 4,75    |
| Ancho   | mm              | 2.927                           | 2.994               | 2.994   | 2.927                | 2.994               | 2.994   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                           | 9' 9"               | 9' 9"   | 9' 7"                | 9' 9"               | 9' 9"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.339                           | 3.221               | 3.221   | 3.293                | 3.174               | 3.174   |
|   | pies/pulg       | 10' 11"                         | 10' 6"              | 10' 6"  | 10' 9"               | 10' 4"              | 10' 4"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.430                           | 1.540               | 1.540   | 1.466                | 1.576               | 1.576   |
|   | pies/pulg       | 4' 8"                           | 5' 0"               | 5' 0"   | 4' 9"                | 5' 2"               | 5' 2"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.109                           | 3.270               | 3.270   | 3.169                | 3.330               | 3.330   |
|   | pies/pulg       | 10' 2"                          | 10' 8"              | 10' 8"  | 10' 4"               | 10' 11"             | 10' 11" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 58                              | 58                  | 28      | 58                   | 58                  | 28      |
|   | pulg            | 2,2"                            | 2,2"                | 1,1"    | 2,2"                 | 2,2"                | 1,1"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.821                           | 8.993               | 8.993   | 8.881                | 9.053               | 9.053   |
|   | pies/pulg       | 29' 0"                          | 29' 7"              | 29' 7"  | 29' 2"               | 29' 9"              | 29' 9"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.077                           | 6.077               | 6.077   | 6.136                | 6.136               | 6.136   |
|   | pies/pulg       | 20' 0"                          | 20' 0"              | 20' 0"  | 20' 2"               | 20' 2"              | 20' 2"  |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.896                           | 6.978               | 6.978   | 6.913                | 6.995               | 6.995   |
|   | pies/pulg       | 22' 8"                          | 22' 11"             | 22' 11" | 22' 9"               | 23' 0"              | 23' 0"  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.685                          | 14.548              | 14.766  | 14.611               | 14.473              | 14.691  |
|   | lb              | 32.374                          | 32.073              | 32.554  | 32.212               | 31.909              | 32.388  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.755                          | 12.619              | 12.824  | 12.683               | 12.546              | 12.750  |
|   | lb              | 28.122                          | 27.821              | 28.273  | 27.962               | 27.660              | 28.109  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 134                             | 133                 | 145     | 128                  | 126                 | 138     |
|   | lbf             | 30.178                          | 29.904              | 32.636  | 28.776               | 28.503              | 31.021  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 22.880                          | 22.988              | 22.831  | 22.938               | 23.046              | 22.889  |
|   | lb              | 50.441                          | 50.679              | 50.333  | 50.568               | 50.807              | 50.460  |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto    |                     |         |
|---|-----------------|------------------------------------|---------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | De uso general, con gancho, Fusion |                     |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas               | Dientes y segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 3,40                               | 3,40                | 3,20    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,50                               | 4,50                | 4,25    |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,70                               | 3,70                | 3,50    |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,75                               | 4,75                | 4,50    |
| Ancho   | mm              | 2.927                              | 2.994               | 2.994   |
|   | pies/pulg       | 9' 7"                              | 9' 9"               | 9' 9"   |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.297                              | 3.179               | 3.179   |
|   | pies/pulg       | 10' 9"                             | 10' 5"              | 10' 5"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.466                              | 1.576               | 1.576   |
|   | pies/pulg       | 4' 9"                              | 5' 2"               | 5' 2"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.164                              | 3.325               | 3.325   |
|   | pies/pulg       | 10' 4"                             | 10' 10"             | 10' 10" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 66                                 | 66                  | 36      |
|   | pulg            | 2,6"                               | 2,6"                | 1,4"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.881                              | 9.054               | 9.054   |
|   | pies/pulg       | 29' 2"                             | 29' 9"              | 29' 9"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.096                              | 6.096               | 6.096   |
|   | pies/pulg       | 20' 0"                             | 20' 0"              | 20' 0"  |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.913                              | 6.996               | 6.996   |
|   | pies/pulg       | 22' 9"                             | 23' 0"              | 23' 0"  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.087                             | 13.951              | 14.244  |
|   | lb              | 31.058                             | 30.757              | 31,403  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.179                             | 12.042              | 12.322  |
|   | lb              | 26.850                             | 26.549              | 27.167  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 128                                | 127                 | 138     |
|   | lbf             | 28.829                             | 28.555              | 31,086  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 23.359                             | 23.467              | 23.310  |
|   | lb              | 51.497                             | 51,735              | 51,389  |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

# Especificaciones del Manipulador de Basura y Chatarra 950

## Especificaciones de operación: cucharones (continuación)

| Varillaje   |                 | Varillaje de levantamiento alto                   |                     |         |
|---|-----------------|---|---------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | Desperdicios, carga y acarreo, con gancho, Fusión |                     |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                              | Dientes y segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 5,20  | 5,20                | 5,00    |
|   | yd <sup>3</sup> | 6,75  | 6,75                | 6,50    |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 5,70  | 5,70                | 5,50    |
|   | yd <sup>3</sup> | 7,50  | 7,50                | 7,25    |
| Ancho   | mm              | 3.059   | 3.138               | 3.138   |
|   | pies/pulg       | 10' 0"  | 10' 3"              | 10' 3"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 3.265   | 3.103               | 3.103   |
|   | pies/pulg       | 10' 8"  | 10' 2"              | 10' 2"  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.347   | 1.471               | 1.471   |
|   | pies/pulg       | 4' 5"   | 4' 9"               | 4' 9"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.120   | 3.322               | 3.322   |
|   | pies/pulg       | 10' 2"  | 10' 10"             | 10' 10" |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 71  | 71                  | 36      |
|   | pulg            | 2,8"  | 2,8"                | 1,4"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.842   | 9.061               | 9.061   |
|   | pies/pulg       | 29' 1"  | 29' 9"              | 29' 9"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.634   | 6.634               | 6.634   |
|   | pies/pulg       | 21' 10"   | 21' 10"             | 21' 10" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.961   | 7.064               | 7.064   |
|   | pies/pulg       | 22' 11"   | 23' 3"              | 23' 3"  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 15.187  | 14.965              | 15.280  |
|   | lb              | 33.481  | 32.993              | 33.687  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 13.088  | 12.866              | 13.167  |
|   | lb              | 28.855  | 28.366              | 29,028  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 129   | 128                 | 137     |
|   | lbf             | 29.205  | 28,780              | 30.929  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 23.767  | 23.926              | 23.775  |
|   | lb              | 52.396  | 52.746              | 52.414  |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antifiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antifiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.



# 950

## Máquina Forestal

**El paquete Forestal de Cargador de Ruedas Cat 950 proporciona el rendimiento, la productividad y la seguridad adicionales que se exigen en los bosques y aserraderos.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El riguroso diseño de los componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y un tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.
- La servotransmisión automática de contraeje (5A/3R) cuenta con componentes resistentes y duraderos.

### Logre una mayor productividad y eficiencia del combustible

- El paquete forestal incluye contrapeso adicional y un cilindro de inclinación más grande.
- Para las aplicaciones con gran volumen de residuos, el ventilador de paso variable optativo y los refrigeradores de manipulación de residuos de gran volumen minimizan el potencial de sobrecalentamiento y reducen la necesidad de tiempo de inactividad para la limpieza del radiador.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de la 3ª y 4ª válvula disponible para herramientas que requieren función adicional.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.

- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- El antefiltro de aire optativo del motor de la turbina mejora la vida útil del filtro de aire.
- La solución de problemas remota permite conectar la máquina al departamento de servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Aproveche la comodidad de la cabina totalmente nueva

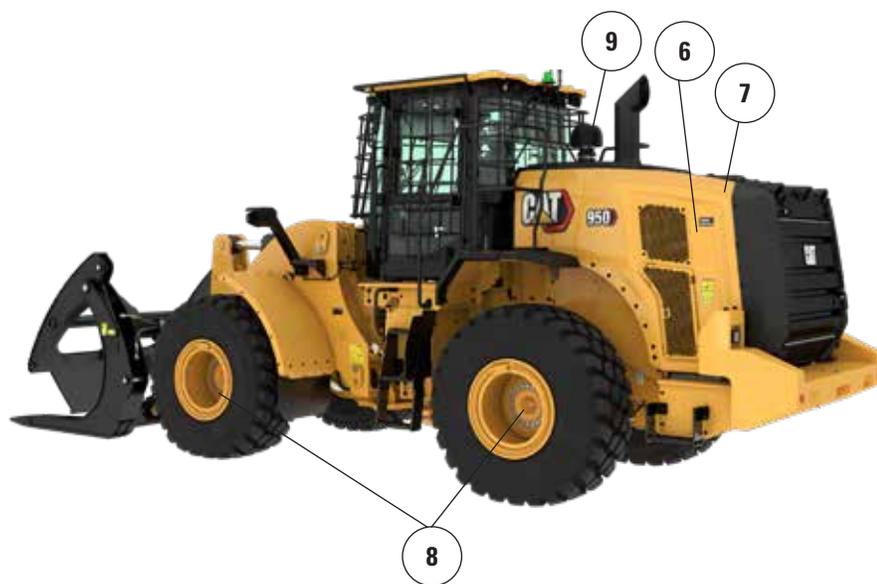
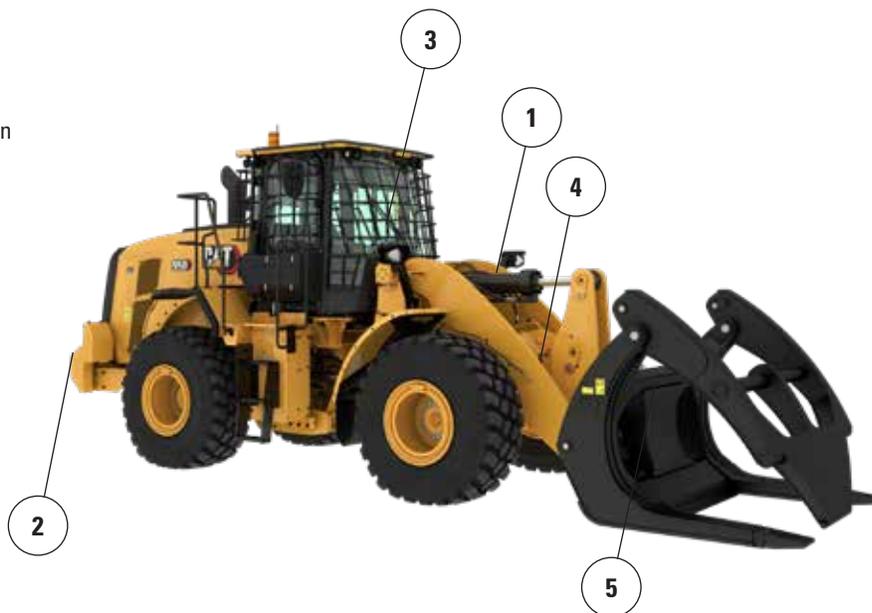
- El antefiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento fácil de ajustar y suspensión de última generación para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo tablero de instrumentos en la cabina y las pantallas táctiles de alta resolución son fáciles de usar e intuitivos.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

*\*Solo piezas y fluidos.*

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Características de la Máquina Forestal 950

1. Cilindro de inclinación más grande para un mayor control de la carga en aplicaciones con horquilla.
2. Contrapeso más pesado que proporciona mayores cargas de equilibrio en una aplicación de aserradero.
3. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio
4. Sistema hidráulico optativo de 3ª y 4ª función que proporciona un control hidráulico auxiliar para las herramientas como horquillas madereras.
5. Gran variedad de herramientas para aserraderos.



6. Un ventilador de paso variable optativo para mantener la parrilla trasera y los núcleos de enfriamiento limpios en aplicaciones de residuos de gran volumen.
7. Los núcleos de enfriamiento con espacio de aletas ancho/mantenimiento de residuos de gran volumen optativos tienen menor tendencia a la obstrucción.
8. Enfriador de aceite del eje optativo que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno.
9. Antefiltros optativos de cabina y motor para usar en aplicaciones de residuos de gran volumen.

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos   | BRIDGESTONE       | MICHELIN           | MICHELIN           | BRIDGESTONE        | MAXAM             |
|---|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5R25           | 23.5R25            | 750/65R25          | 750/65R25          | 23.5R25           |
| Tipo de rodadura  | L-3               | L-3                | L-3                | L-3                | L-3               |
| Patrón de rodadura  | VJT               | XHA2               | XLD                | VTS                | MS302             |
| Resistencia de la carcasa   | *                 | *                  | *                  | *                  | **                |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.800 mm<br>9' 3" | 2.816 mm<br>9' 3"  | 2.934 mm<br>9' 8"  | 2.930 mm<br>9' 8"  | 2.820 mm<br>9' 4" |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.824 mm<br>9' 4" | 2.828 mm<br>9' 4"  | 2.968 mm<br>9' 9"  | 2.951 mm<br>9' 9"  | 2.828 mm<br>9' 4" |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) |                   | 10 mm<br>0,4"      | 12 mm<br>0,5"      | 19 mm<br>0,7"      | 14 mm<br>0,5"     |
| Cambio del alcance horizontal   |                   | -6 mm<br>-0,2"     | 5 mm<br>0,2"       | -4 mm<br>-0,2"     | -15 mm<br>-0,6"   |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       |                   | 4 mm<br>0,2"       | 144 mm<br>5,7"     | 128 mm<br>5"       | 4 mm<br>0,2"      |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       |                   | -4 mm<br>-0,2"     | -144 mm<br>-5,7"   | -128 mm<br>-5"     | -4 mm<br>-0,2"    |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              |                   | -156 kg<br>-344 lb | 633 kg<br>1.395 lb | 737 kg<br>1.625 lb | 0 kg<br>0 lb      |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         |                   | -104 kg<br>-229 lb | 421 kg<br>928 lb   | 490 kg<br>1.080 lb | 0 kg<br>0 lb      |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    |                   | -90 kg<br>-200 lb  | 367 kg<br>809 lb   | 427 kg<br>942 lb   | 0 kg<br>0 lb      |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±13 grados        | ±13 grados         | ±8 grados          | ±8 grados          | ±13 grados        |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 481 mm<br>1' 7"   | 481 mm<br>1' 7"    | 298 mm<br>1' 0"    | 298 mm<br>1' 0"    | 481 mm<br>1' 7"   |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

## Especificaciones de operación: cucharones

| Varillaje   |                 | Varillaje para aplicaciones forestales |
|---|-----------------|--|
| Tipo de cucharón  |                 | Virutas de madera, con gancho, Fusion  |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                   |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 9,20                                   |
|   | yd <sup>3</sup> | 12,00                                  |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 10,10                                  |
|   | yd <sup>3</sup> | 13,25                                  |
| Ancho   | mm              | 3.330                                  |
|   | pies/pulg       | 10' 11"                                |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.247                                  |
|   | pies/pulg       | 7' 4"                                  |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.766                                  |
|   | pies/pulg       | 5' 9"                                  |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 3.386                                  |
|   | pies/pulg       | 11' 1"                                 |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 104                                    |
|   | pulg            | 4,1"                                   |
| 12† Longitud total  | mm              | 9.007                                  |
|   | pies/pulg       | 29' 7"                                 |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 6.331                                  |
|   | pies/pulg       | 20' 10"                                |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 7.079                                  |
|   | pies/pulg       | 23' 3"                                 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 13.359                                 |
|   | lb              | 29.451                                 |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 14.326                                 |
|   | lb              | 31.583                                 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 11.341                                 |
|   | lb              | 25.004                                 |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 12.313                                 |
|   | lb              | 27.147                                 |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 134                                    |
|   | lbf             | 30.190                                 |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 19.975                                 |
|   | lb              | 44.037                                 |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, enfriador de aceite del eje, contrapeso para el cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero/trasero), paquete de cargador de troncos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |         |
|----|---|--------|---------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.614   |
|    |   | pulg   | 63,5    |
| 2  | Ancho de horquilla  | mm     | 2.280   |
|    |   | pulg   | 89,8    |
|    | Área del extremo  | m2     | 1,93    |
|    |   | pies2  | 21      |
| 3  | Altura interior (solo se aplica a doble abrazadera superior)  | mm     | 1.391   |
|    |   | pulg   | 55      |
| 4  | Apertura mínima (solo se aplica a horquillas para aserradero)   | mm     | N/D     |
|    |   | pulg   | N/D     |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.471  |
|    |   | lb     | 42.926  |
| 5  | Distancia interior de las puntas de los dientes   | mm     | 1.744   |
|    |   | pulg   | 69      |
|    | Carga límite de equilibrio estático, articulada Horquillas horizontales   | kg     | 8.972   |
|    |   | lb     | 19.7806 |
|    | Carga límite de equilibrio estático, recta Horquillas horizontales  | kg     | 10.501  |
|    |   | lb     | 23.1495 |
| 6  | Altura máxima de la horquilla (con abrazadera abierta si corresponde)   | mm     | 2.932   |
|    |   | pulg   | 115,4   |
| 7  | Espacio libre con altura máxima de levantamiento en ángulo de descarga de 45° (si la descarga máxima es mayor o menor que 45) | mm     | 2.589   |
|    |   | pulg   | 101,9   |
| 8  | Espacio libre con horquilla horizontal a altura máxima de levantamiento   | mm     | 3.717   |
|    |   | pulg   | 146,3   |
| 9  | Alcance con levantamiento máximo en ángulo de descarga de 45° (si la descarga máxima es mayor o menor que 45)                 | mm     | 1.493   |
|    |   | pulg   | 58,8    |
| 10 | Alcance con brazo de levantamiento y horquilla horizontales   | mm     | 2.951   |
|    |   | pulg   | 116,2   |
| 11 | *Distancia desde el suelo hasta la parte inferior de la herramienta a la mínima altura y nivel de la herramienta              | mm     | -57     |
|    |   | pulg   | -2,2    |
| 12 | Ancho sobre los dientes   | mm     | 2.268   |
|    |   | pulg   | 89,3    |
| 13 | Alcance a nivel del suelo   | mm     | 2.304   |
|    |   | pulg   | 91      |
| 14 | Apertura máxima entre los dientes y la abrazadera   | mm     | 2.530   |
|    |   | pulg   | 99,6    |
| 15 | Altura total de la horquilla en levantamiento máximo y con abrazadera abierta   | mm     | 6.649   |
|    |   | pulg   | 261,8   |
| 16 | Longitud total De la punta de los dientes hasta la parte posterior de la máquina  | mm     | 8.531   |
|    |   | pulg   | 335,9   |
| 17 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima Descarga (si es mayor o menor que 45)                        | mm     | 2.534   |
|    |   | pulg   | 99,8    |
| 18 | Espacio libre con brazos de levantamiento horizontal y con horquilla horizontal   | mm     | 1.7881  |
|    |   | pulg   | 70,4    |
| 19 | Alcance con levantamiento máximo y horquilla horizontal   | mm     | 2.1791  |
|    |   | pulg   | 85,8    |
| 20 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48      |
|    |   | rad    | 0,8     |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

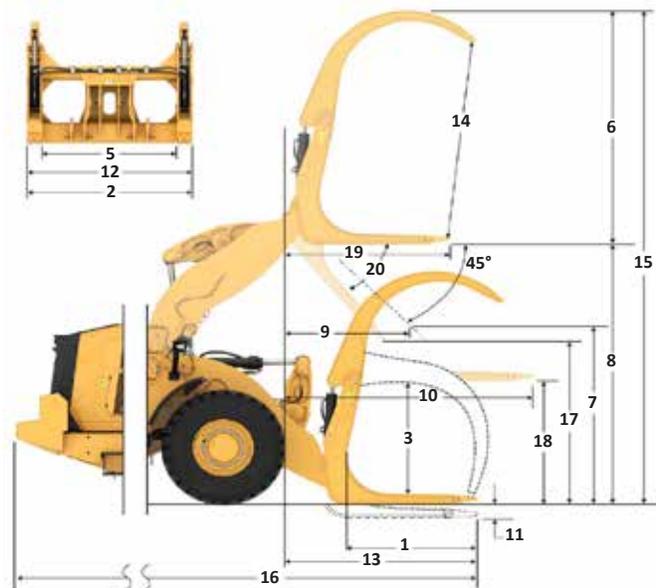
## 950 LOG

### Horquilla maderera, FUSION

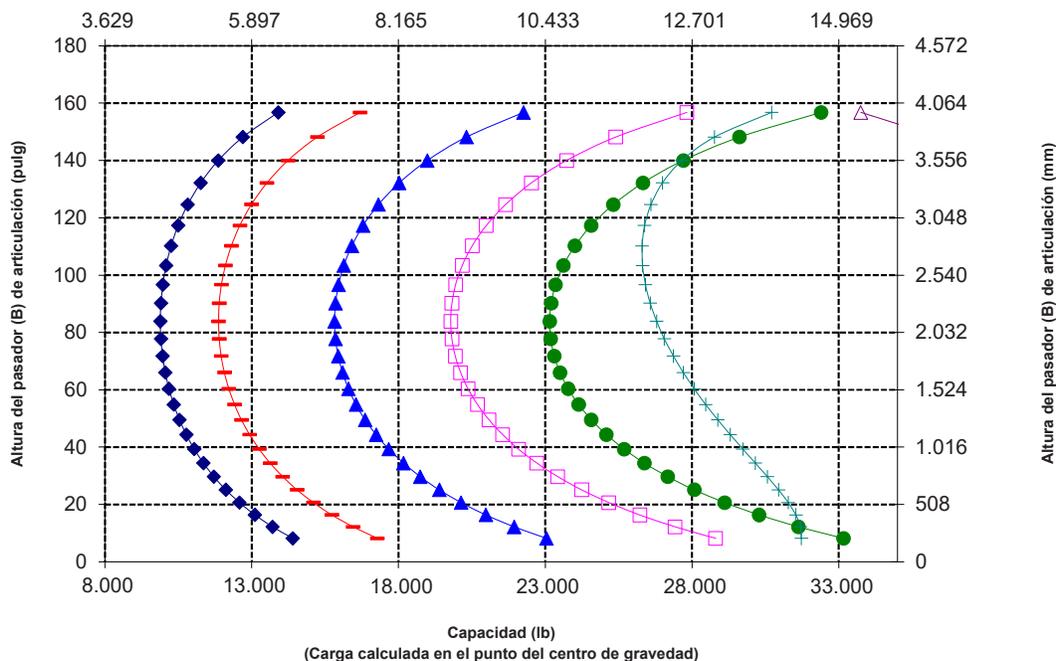
Diente de 64"

257-1959

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 914    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 10.082 |
|    |   | lbs    | 22.221 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.539  |
|    |   | lb     | 18.820 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.269  |
|    |   | lb     | 9.410  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.123  |
|    |   | lb     | 11.292 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.831  |
|    |   | lb     | 15.056 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.218  |
|    |   | pulg   | 362,9  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.163  |
|    |   | pulg   | 45,8   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -64    |
|    |   | pulg   | -2,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 970    |
|    |   | pulg   | 38,2   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.857  |
|    |   | pulg   | 73,1   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.786  |
|    |   | pulg   | 149,0  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 5.030  |
|    |   | pulg   | 198,0  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.892  |
|    |   | pulg   | 74,5   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 57     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.813  |
|    |   | pulg   | 110,7  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.321  |
|    |   | pulg   | 52,0   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.686  |
|    |   | pulg   | 105,7  |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 2.686  |
|    |   | pulg   | 105,7  |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 2.032  |
|    |   | pulg   | 8,0    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 3,0    |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.750 |
|    |   | lb     | 43.529 |
|    | Capacidad de levantamiento de los dientes con abrazadera activa   | kg     | 7.076  |
|    |   | lb     | 15.596 |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 11.794 |
|    |   | lb     | 25.994 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente



**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

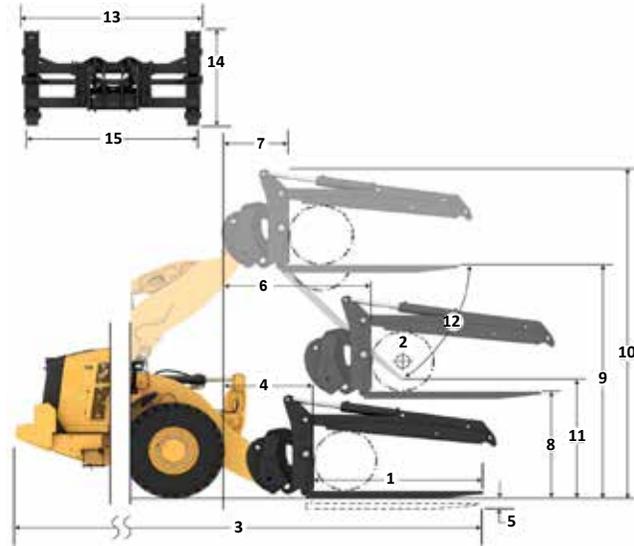
## 950 LOG

Horquilla para postes y tubos, FUSION

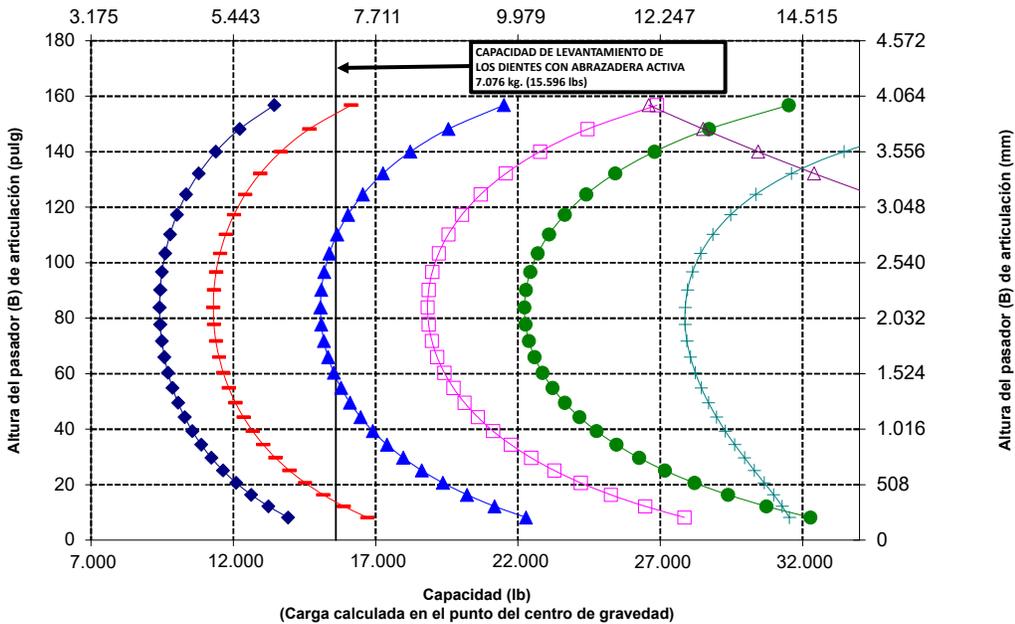
Portahorquillas de 106"  
365-1316

Dientes de 72"

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

**ADVERTENCIA:** Cuando a la abrazadera se le suministra continuamente 15.513 kPa (2.250 lb/pulg<sup>2</sup>), la clasificación nominal del diente es de 7.076 kg (15.596 lb) a 914 mm (36") en el centro de carga por cada par.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 10.307 |
|    |   | lbs    | 22.717 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.915  |
|    |   | lb     | 19.648 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.457  |
|    |   | lb     | 9.824  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.349  |
|    |   | lb     | 11.789 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 7.132  |
|    |   | lb     | 15.718 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.921  |
|    |   | pulg   | 351,2  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.170  |
|    |   | pulg   | 46,1   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -167   |
|    |   | pulg   | -6,6   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.682  |
|    |   | pulg   | 66,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 910    |
|    |   | pulg   | 35,8   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.671  |
|    |   | pulg   | 144,5  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.446  |
|    |   | pulg   | 175,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.270  |
|    |   | pulg   | 89,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
|    |   | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.500  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 650    |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 6.300  |
|    |   | lb     | 13.885 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.633 |
|    |   | lb     | 41.067 |

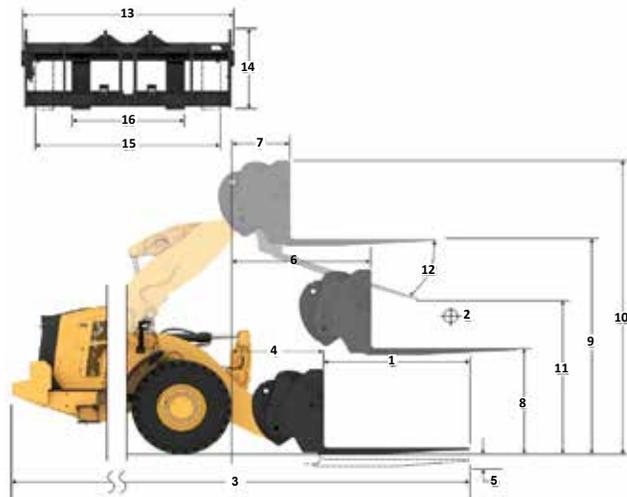
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG Horquilla para palés - FUSION

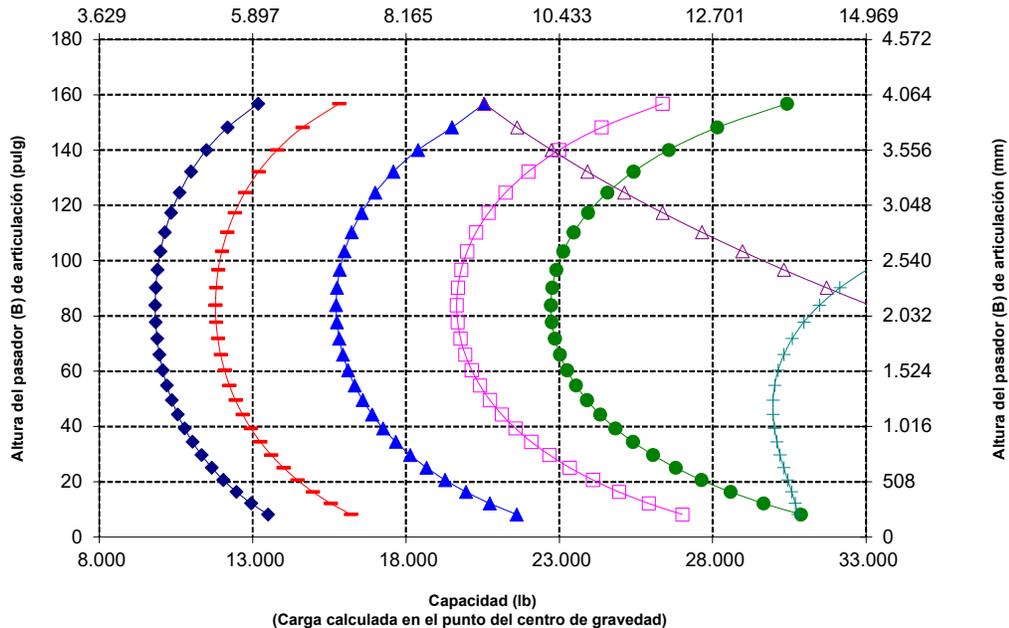
Portahorquillas de 87"  
530-1861

Dientes de 60"  
548-3265

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: recto
- ◆ Capacidad de inclinación hidráulica
- ◆ Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.830  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.802  |
|    |   | lbs    | 21.603 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.471  |
|    |   | lb     | 18.670 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.235  |
|    |   | lb     | 9.335  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.083  |
|    |   | lb     | 11.202 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.777  |
|    |   | lb     | 14.936 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.227  |
|    |   | pulg   | 363,3  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.170  |
|    |   | pulg   | 46,1   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -167   |
|    |   | pulg   | -6,6   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.882  |
|    |   | pulg   | 66,2   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 910    |
|    |   | pulg   | 35,8   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.743  |
|    |   | pulg   | 68,6   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.671  |
|    |   | pulg   | 144,5  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.446  |
|    |   | pulg   | 175,1  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.042  |
|    |   | pulg   | 80,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 48     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.217  |
|    |   | pulg   | 87,3   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 840    |
|    |   | pulg   | 33,1   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.070  |
|    |   | pulg   | 81,5   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 470    |
|    |   | pulg   | 18,5   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.500  |
|    |   | pulg   | 5,9    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 650    |
|    |   | pulg   | 2,6    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 5.246  |
|    |   | lb     | 11.562 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.680 |
|    |   | lb     | 41.170 |

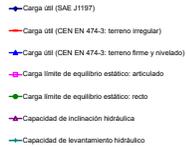
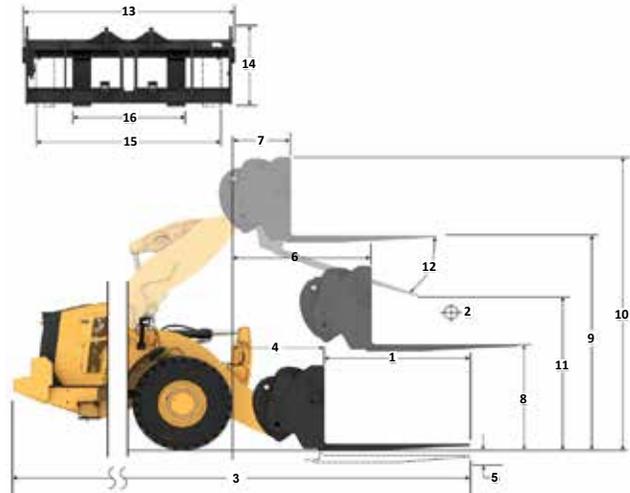
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG

Portahorquillas de 87" Dientes de 72"

Horquilla para palés - FUSION 530-1861 530-1869

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera

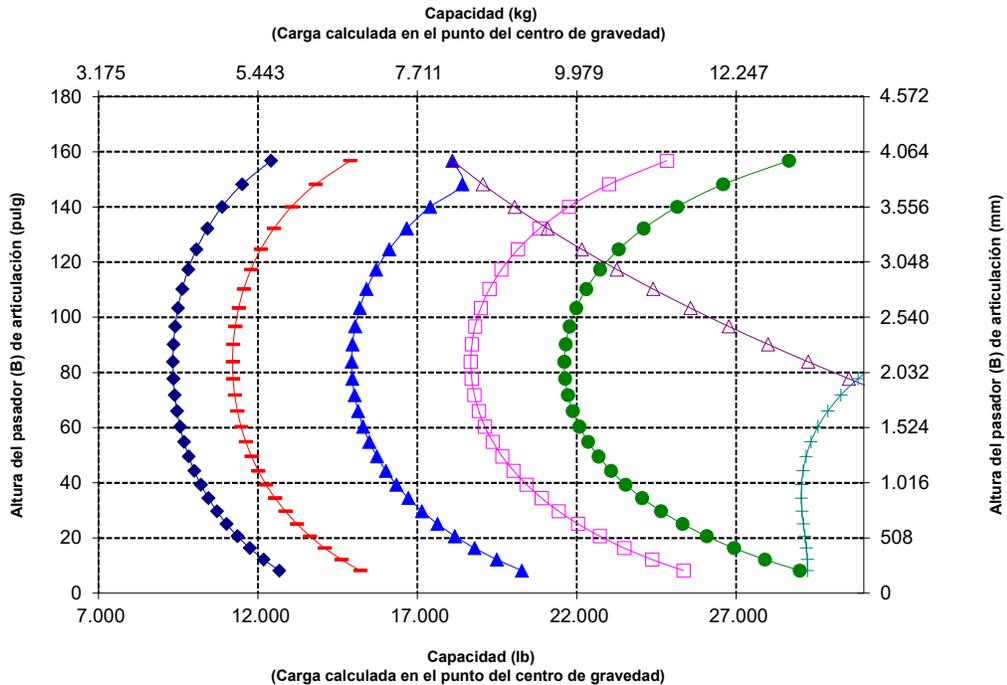


**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletes se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 610    |
|    |   | pulg   | 24,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 10.597 |
|    |   | lb     | 23.356 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 9.133  |
|    |   | lb     | 20.129 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.567  |
|    |   | lb     | 10.065 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.480  |
|    |   | lb     | 12.078 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 7.306  |
|    |   | lb     | 16.104 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.570  |
|    |   | pulg   | 337,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.123  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 65,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.468  |
|    |   | pulg   | 97,2   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 22.200 |
|    |   | lb     | 48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.942 |
|    |   | lb     | 41.748 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: recto
- ◆ Capacidad de inclinación hidráulica
- ◆ Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

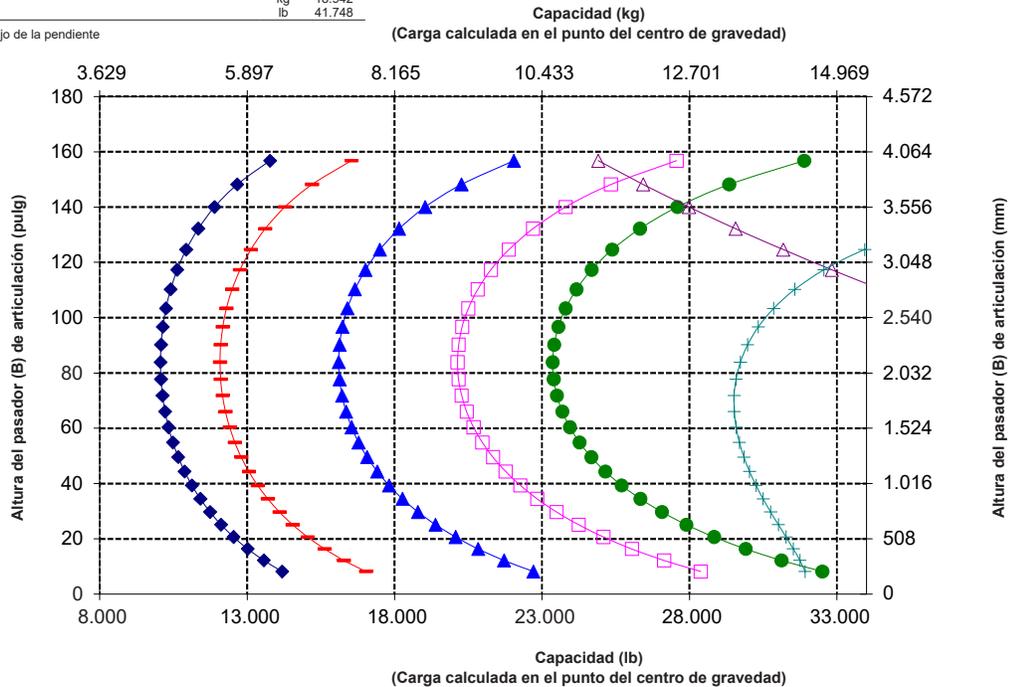
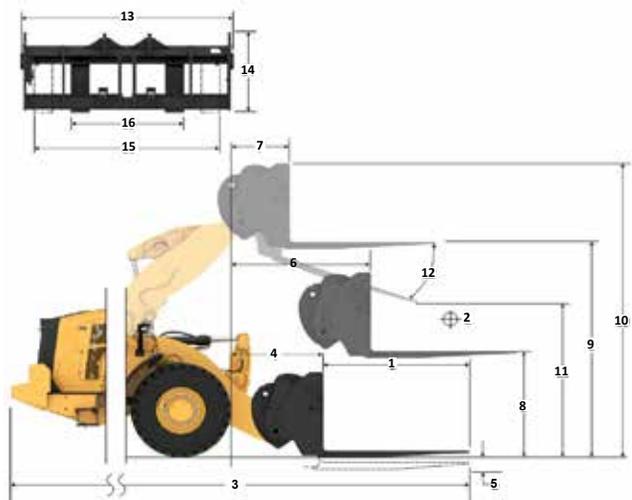
La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización

### 950 LOG

Portahorquillas de 96" de 520-7957  
Dientes de 48" 520-7985

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

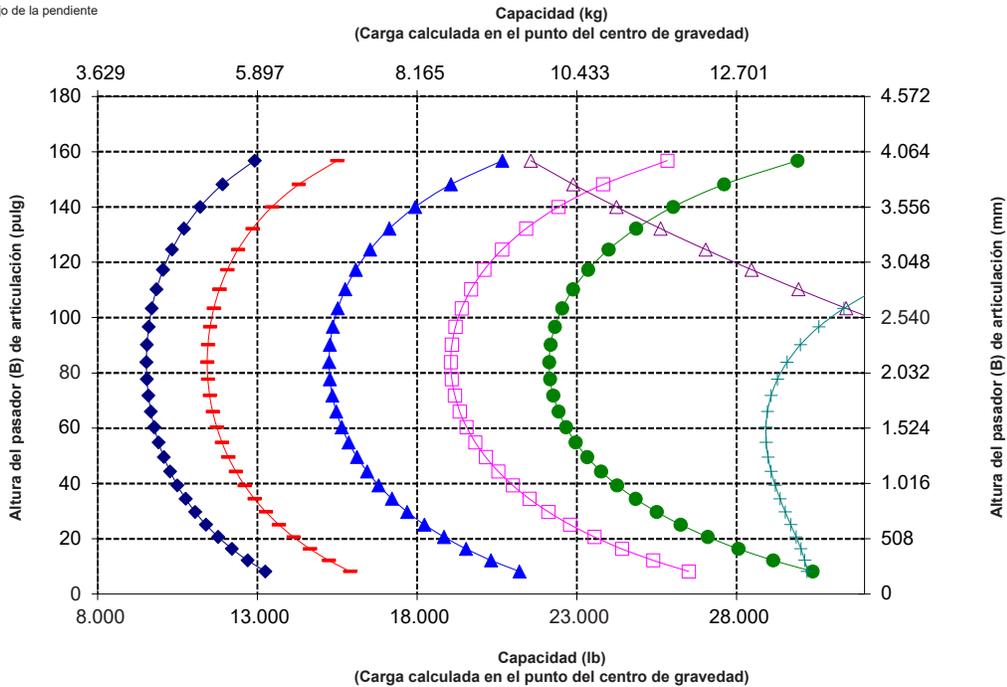
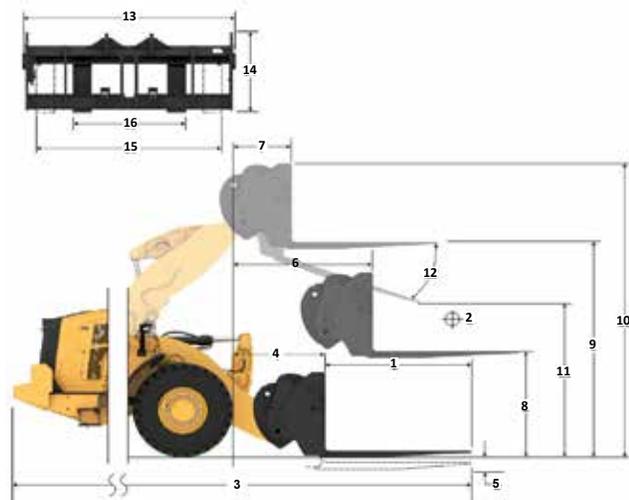
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 10.038 |
|    |   | lb     | 22.125 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.642  |
|    |   | lb     | 19.048 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.321  |
|    |   | lb     | 9.524  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.185  |
|    |   | lb     | 11.429 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.914  |
|    |   | lb     | 15.238 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.875  |
|    |   | pulg   | 349,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.220  |
|    |   | pulg   | 87,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.008 |
|    |   | lb     | 41.893 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG Portahorquillas de 96" de 60" Horquilla para palés - FUSION 520-7957 520-7980

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

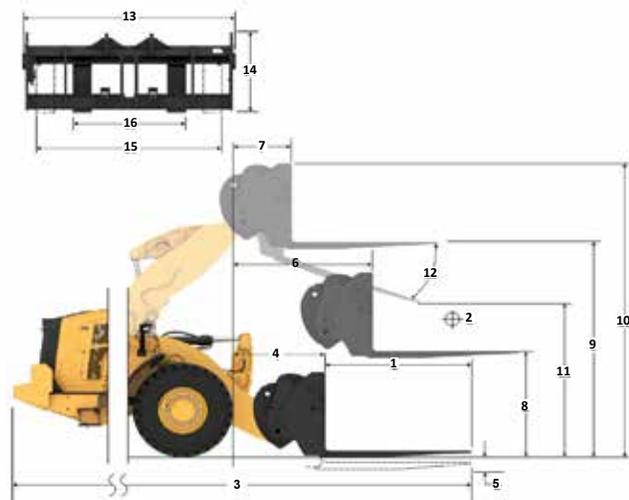
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.527  |
|    |   | lb     | 20.998 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.193  |
|    |   | lb     | 18.058 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.097  |
|    |   | lb     | 9.029  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.916  |
|    |   | lb     | 10.835 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.555  |
|    |   | lb     | 14.446 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.180  |
|    |   | pulg   | 361,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.972  |
|    |   | pulg   | 77,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.069 |
|    |   | lb     | 42.028 |

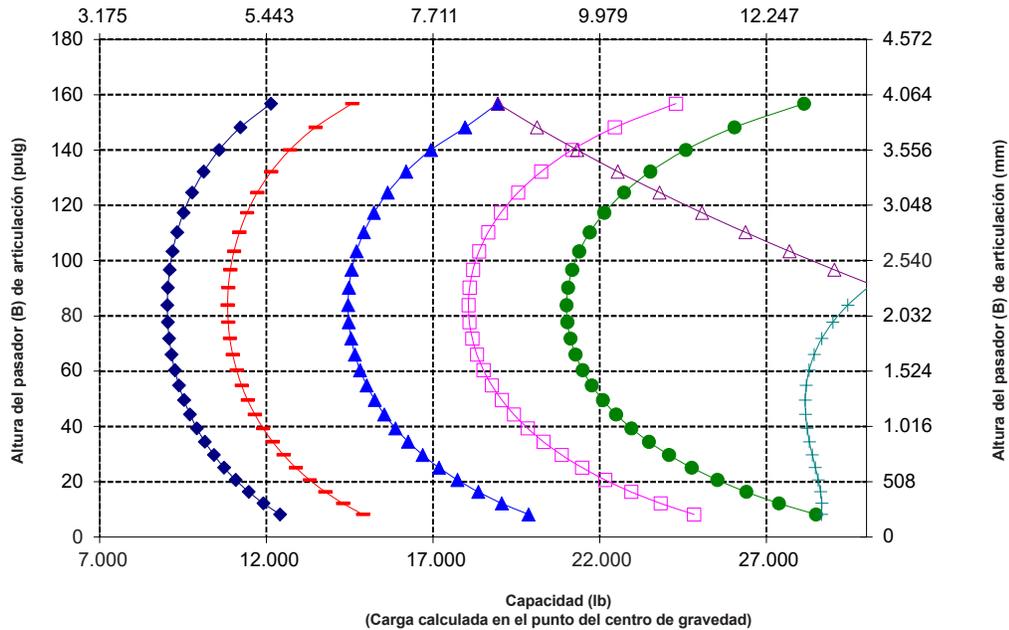
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG Portahorquillas de 96" de 72" Horquilla para palés - FUSION 520-7957 520-7979

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

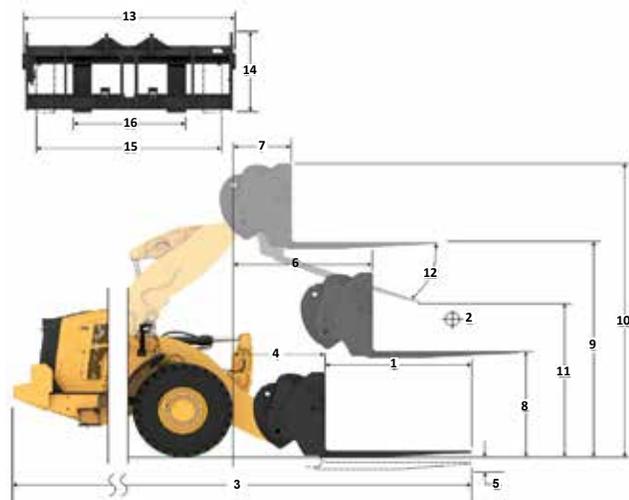
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.134  |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.067  |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.053  |
|    |   | lb     | 19.953 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.776  |
|    |   | lb     | 17.137 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.888  |
|    |   | lb     | 8.569  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.665  |
|    |   | lb     | 10.282 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.220  |
|    |   | lb     | 13.710 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.485  |
|    |   | pulg   | 373,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.723  |
|    |   | pulg   | 67,8   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.132 |
|    |   | lb     | 42.167 |

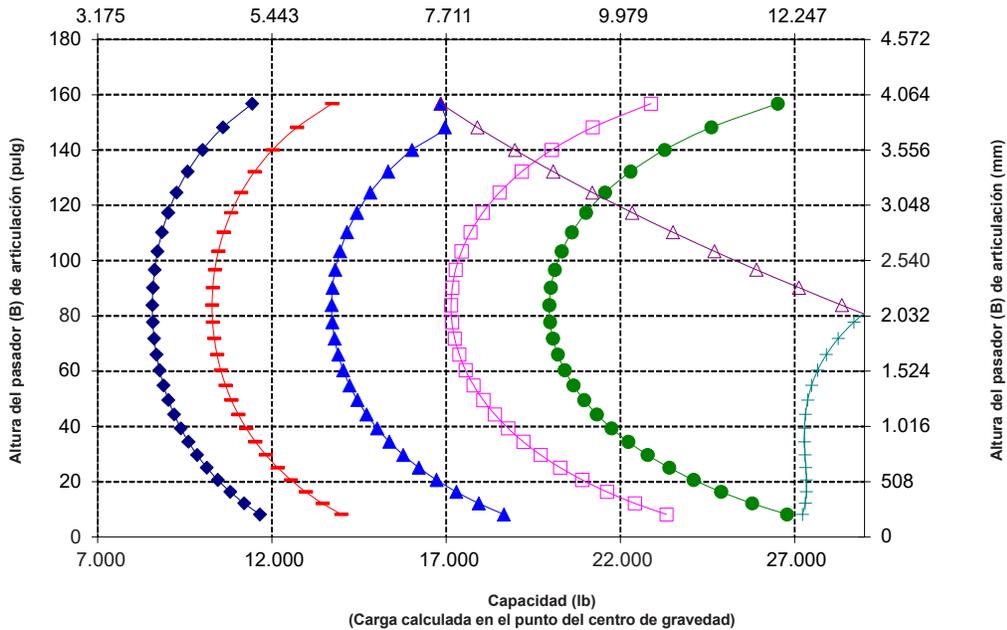
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

### 950 LOG Portahorquillas de 96" de 84" Horquilla para palés - FUSION 520-7957 520-7986

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

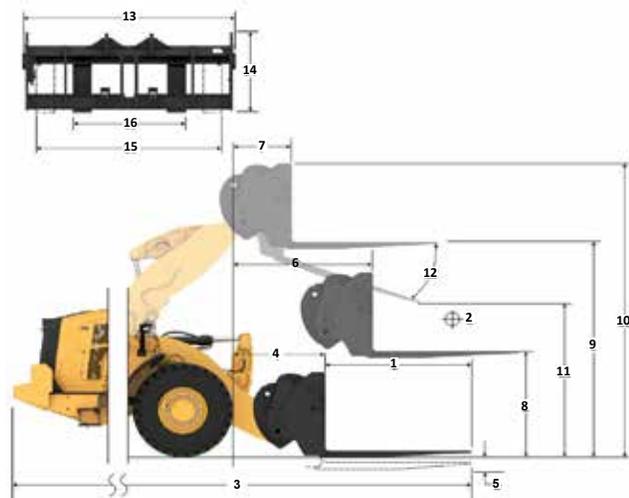
|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.438  |
|    |   | pulg   | 96,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.615  |
|    |   | lb     | 18.987 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.389  |
|    |   | lb     | 16.286 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.695  |
|    |   | lb     | 8.143  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.434  |
|    |   | lb     | 9.772  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.912  |
|    |   | lb     | 13.029 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.789  |
|    |   | pulg   | 385,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.476  |
|    |   | pulg   | 58,1   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.528  |
|    |   | pulg   | 99,5   |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.178  |
|    |   | pulg   | 85,7   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 576    |
|    |   | pulg   | 22,7   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 11.300 |
|    |   | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.194 |
|    |   | lb     | 42.303 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

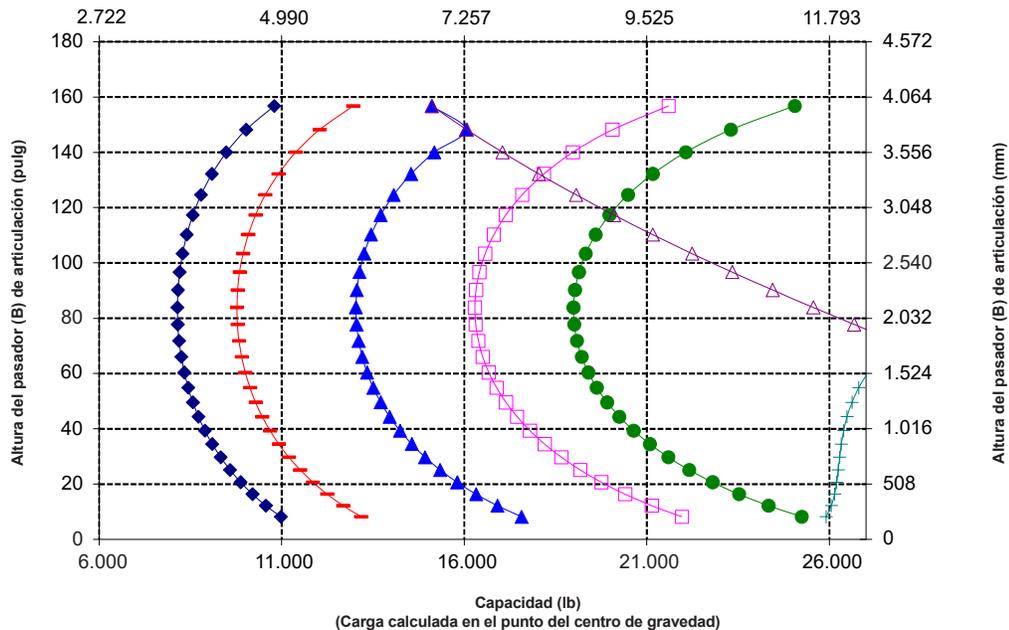
### 950 LOG Portahorquillas de 96" Dientes de 96"

Horquilla para palés - FUSION 520-7957 520-7981

\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

# Especificaciones de la Máquina Forestal 950

## Especificaciones de la horquilla

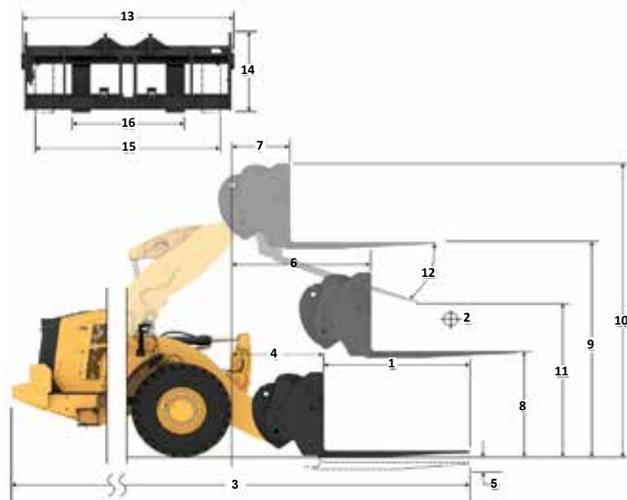
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 610    |
|    |   | pulg   | 24,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 10.557 |
|    |   | lb     | 23.267 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 9.093  |
|    |   | lb     | 20.041 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.546  |
|    |   | lb     | 10.020 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.456  |
|    |   | lb     | 12.024 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 7.274  |
|    |   | lb     | 16.033 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.570  |
|    |   | pulg   | 337,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.123  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 65,9   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.468  |
|    |   | pulg   | 97,2   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.493  |
|    |   | pulg   | 98,1   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 22.200 |
|    |   | lb     | 48.929 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 18.995 |
|    |   | lb     | 41.865 |

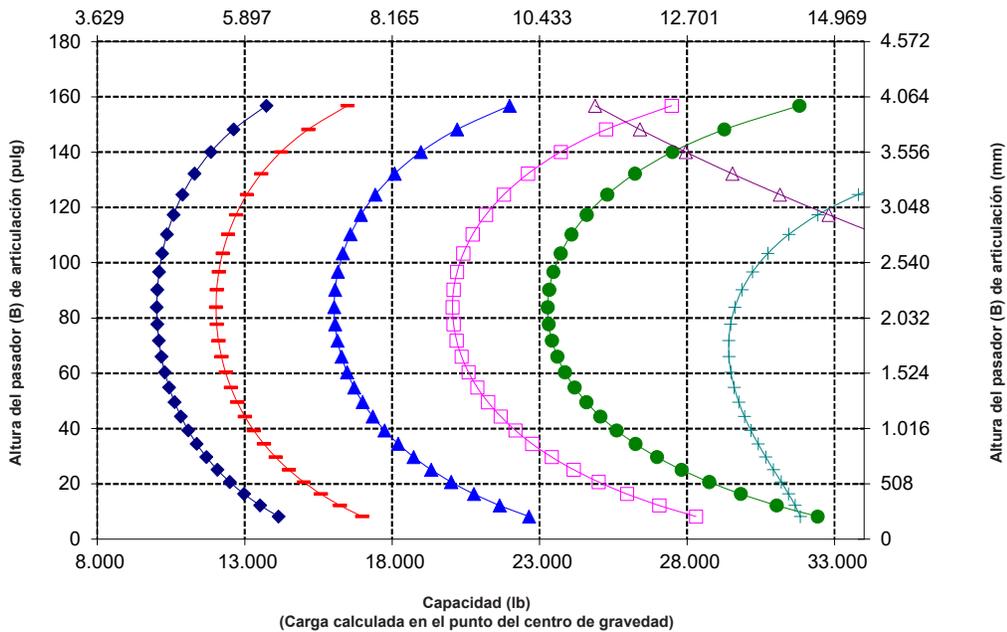
\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 LOG**  
**Horquilla para palés - FUSION**  
**Portahorquillas de 108"**  
**de 108"**  
**Dientes de 48"**  
**520-7968**  
**520-7985**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración maderera



Capacidad (kg)  
 (Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone V.J.T L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

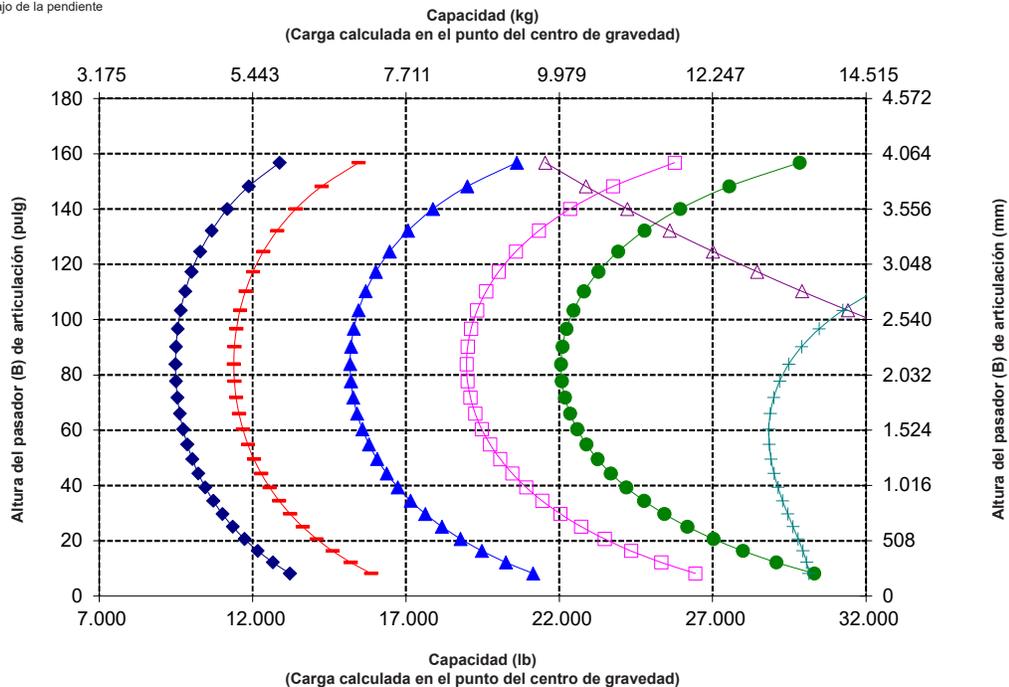
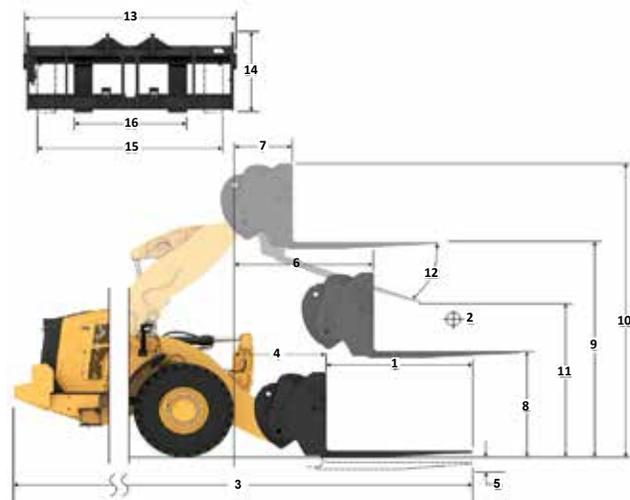
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.524  |
|    |   | pulg   | 60,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 762    |
|    |   | pulg   | 30,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 10.004 |
|    |   | lb     | 22.048 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.608  |
|    |   | lb     | 18.971 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.304  |
|    |   | lb     | 9.486  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 5.165  |
|    |   | lb     | 11.383 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.886  |
|    |   | lb     | 15.177 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 8.875  |
|    |   | pulg   | 349,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 2.220  |
|    |   | pulg   | 87,4   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 17.800 |
|    |   | lb     | 39.231 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.057 |
|    |   | lb     | 42.001 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 LOG**  
**Horquilla para palés - FUSION**  
 Portahorquillas de 108" 520-7968  
 Dientes de 60" 520-7980

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración maderera



- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: recto
- ◆ Capacidad de inclinación hidráulica
- ◆ Capacidad de levantamiento hidráulico

NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

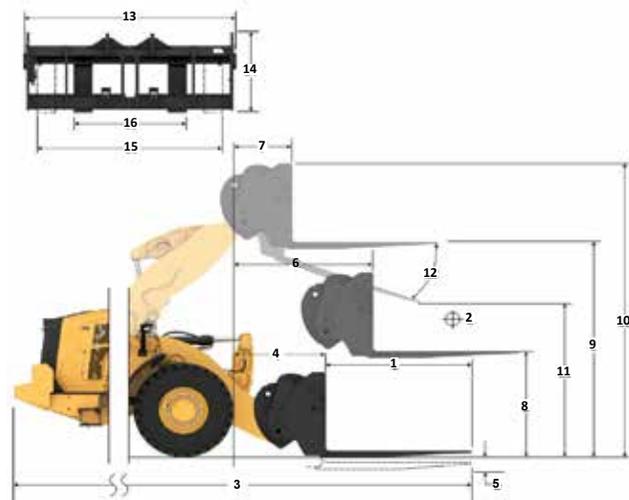
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 1.829  |
|    |   | pulg   | 72,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 915    |
|    |   | pulg   | 36,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.493  |
|    |   | lb     | 20.923 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 8.159  |
|    |   | lb     | 17.982 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 4.080  |
|    |   | lb     | 8.991  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.895  |
|    |   | lb     | 10.789 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.527  |
|    |   | lb     | 14.386 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.180  |
|    |   | pulg   | 361,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.972  |
|    |   | pulg   | 77,6   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 14.800 |
|    |   | lb     | 32.619 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.119 |
|    |   | lb     | 42.138 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

**950 LOG**  
**Horquilla para palés - FUSION**  
**Portahorquillas de 108"**  
**de 520-7968**  
**Dientes de 72"**  
**de 520-7979**

\*Construcción 14A  
 \*Varillaje de barra en Z  
 \*Configuración maderera



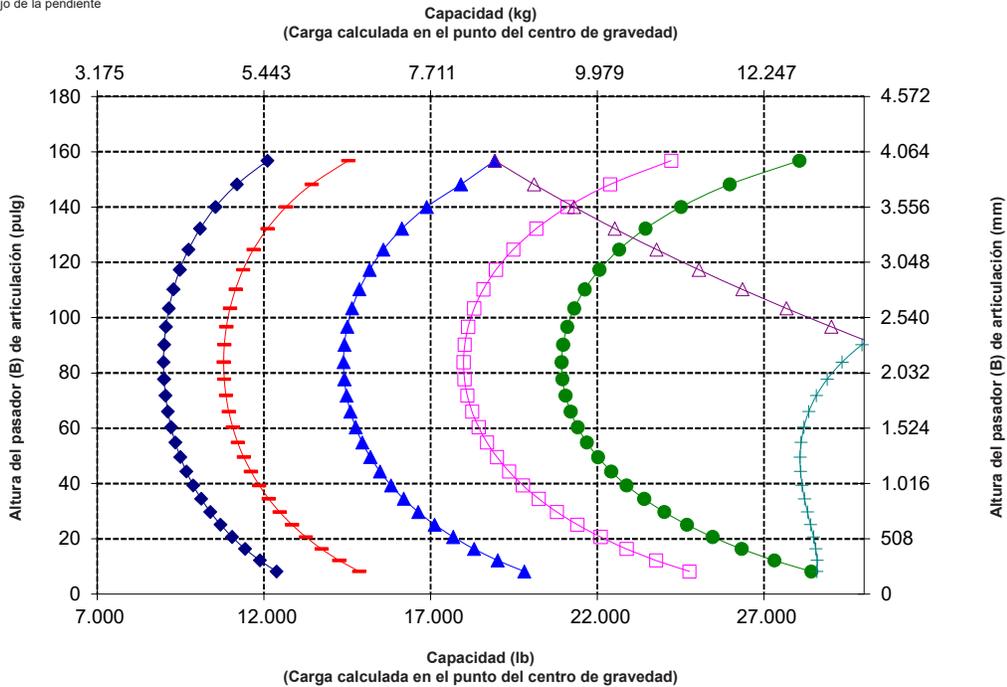
- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: recto
- ◆ Capacidad de inclinación hidráulica
- ◆ Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
 \*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



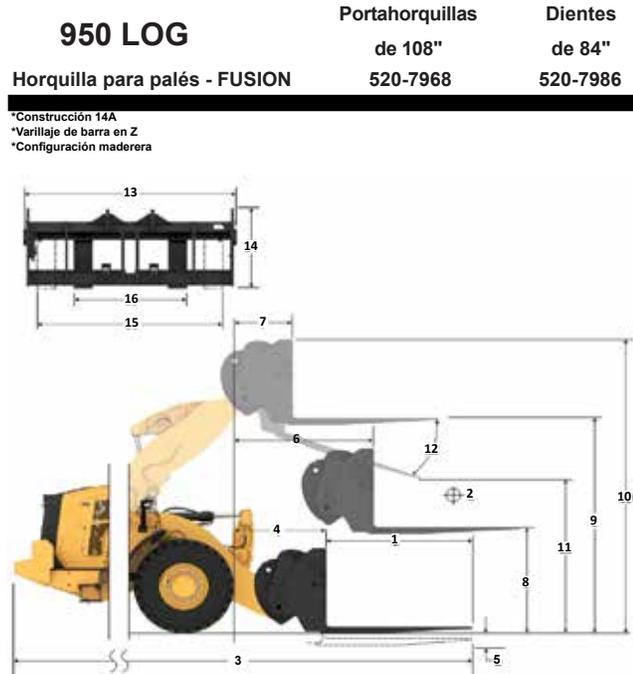
**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

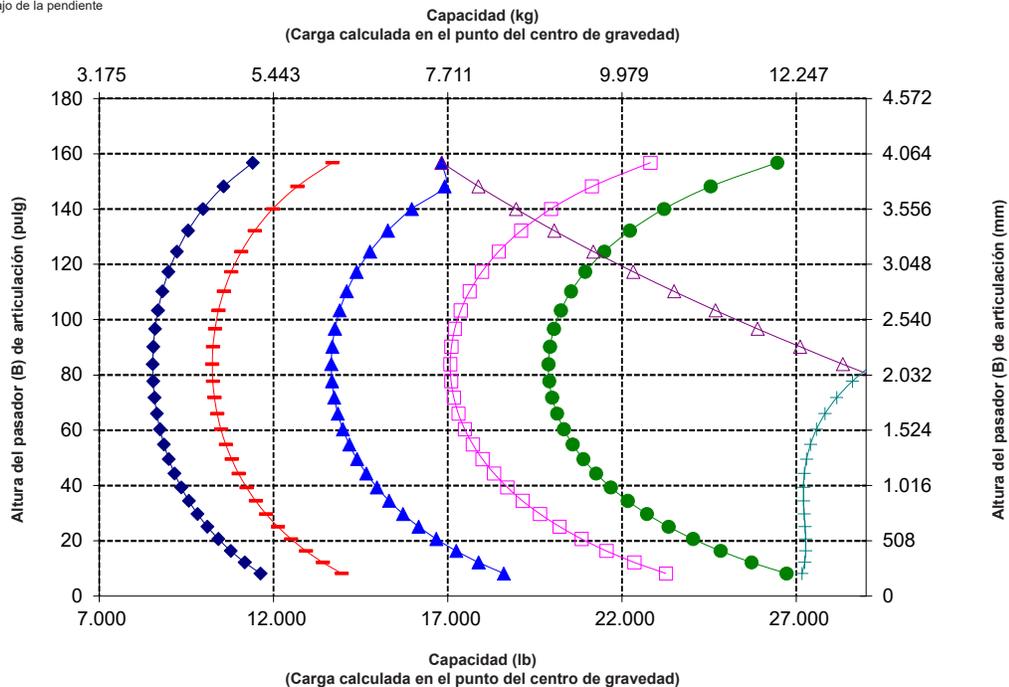
### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.134  |
|    |   | pulg   | 84,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.067  |
|    |   | pulg   | 42,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 9.021  |
|    |   | lb     | 19.882 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.744  |
|    |   | lb     | 17.067 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.872  |
|    |   | lb     | 8.534  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.646  |
|    |   | lb     | 10.240 |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 6.195  |
|    |   | lb     | 13.654 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.485  |
|    |   | pulg   | 373,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.723  |
|    |   | pulg   | 67,8   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 12.700 |
|    |   | lb     | 27.991 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.181 |
|    |   | lb     | 42.275 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente



\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera



- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: recto
- ◆ Capacidad de inclinación hidráulica
- ◆ Capacidad de levantamiento hidráulico

NOTA: La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJTL3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



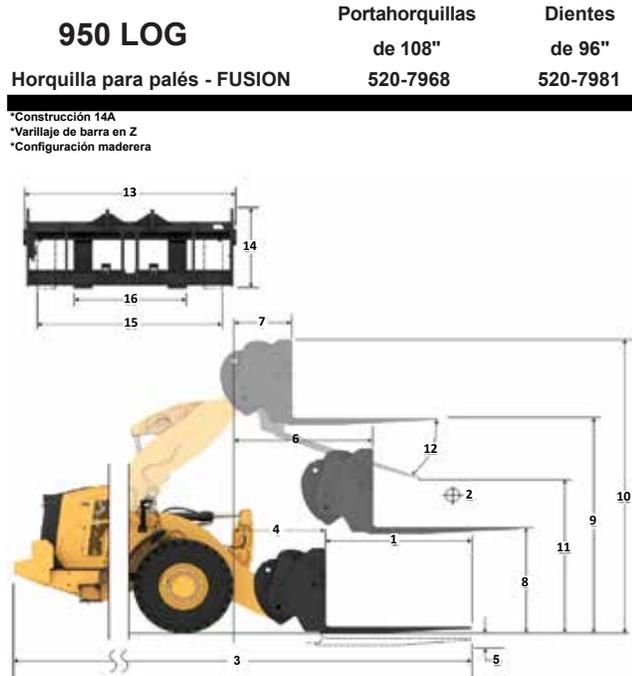
**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

## Especificaciones de la horquilla

### Especificaciones de la horquilla

|    |   |        |        |
|----|---|--------|--------|
| 1  | Longitud de diente  | mm     | 2.438  |
|    |   | pulg   | 96,0   |
| 2  | Centro de carga   | mm     | 1.219  |
|    |   | pulg   | 48,0   |
|    | Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)  | kg     | 8.583  |
|    |   | lb     | 18.917 |
|    | Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)  | kg     | 7.358  |
|    |   | lb     | 16.217 |
|    | Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)  | kg     | 3.679  |
|    |   | lb     | 8.108  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)  | kg     | 4.415  |
|    |   | lb     | 9.730  |
|    | Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)   | kg     | 5.886  |
|    |   | lb     | 12.974 |
| 3  | Longitud total máxima   | mm     | 9.789  |
|    |   | pulg   | 385,4  |
| 4  | Alcance con horquillas a nivel del suelo  | mm     | 1.124  |
|    |   | pulg   | 44,2   |
| 5  | *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal     | mm     | -88    |
|    |   | pulg   | -3,5   |
| 6  | Alcance con los brazos y las horquillas horizontales  | mm     | 1.675  |
|    |   | pulg   | 66,0   |
| 7  | Alcance de la horquilla a altura máxima   | mm     | 903    |
|    |   | pulg   | 35,6   |
| 8  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal | mm     | 1.847  |
|    |   | pulg   | 72,7   |
| 9  | Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal                | mm     | 3.776  |
|    |   | pulg   | 148,7  |
| 10 | Altura total de la horquilla a altura máxima de levantamiento (parte superior del portahorquillas al suelo)       | mm     | 4.816  |
|    |   | pulg   | 189,6  |
| 11 | Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima  | mm     | 1.476  |
|    |   | pulg   | 58,1   |
| 12 | Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal  | grados | 55     |
| 13 | Ancho total del portahorquillas   | mm     | 2.833  |
|    |   | pulg   | 111,5  |
| 14 | Altura total del portahorquillas  | mm     | 1.130  |
|    |   | pulg   | 44,5   |
| 15 | Ancho del diente exterior (distancia máxima)  | mm     | 2.483  |
|    |   | pulg   | 97,8   |
| 16 | Ancho del diente exterior (distancia mínima)  | mm     | 590    |
|    |   | pulg   | 23,2   |
|    | Ancho del diente (un solo diente)   | mm     | 1.800  |
|    |   | pulg   | 7,1    |
|    | Grosor del diente   | mm     | 900    |
|    |   | pulg   | 3,5    |
|    | Capacidad de los dientes  | kg     | 11.300 |
|    |   | lb     | 24.905 |
|    | Peso en orden de trabajo  | kg     | 19.244 |
|    |   | lb     | 42.414 |

\*Los valores negativos están por debajo de la pendiente



\*Construcción 14A  
\*Varillaje de barra en Z  
\*Configuración maderera

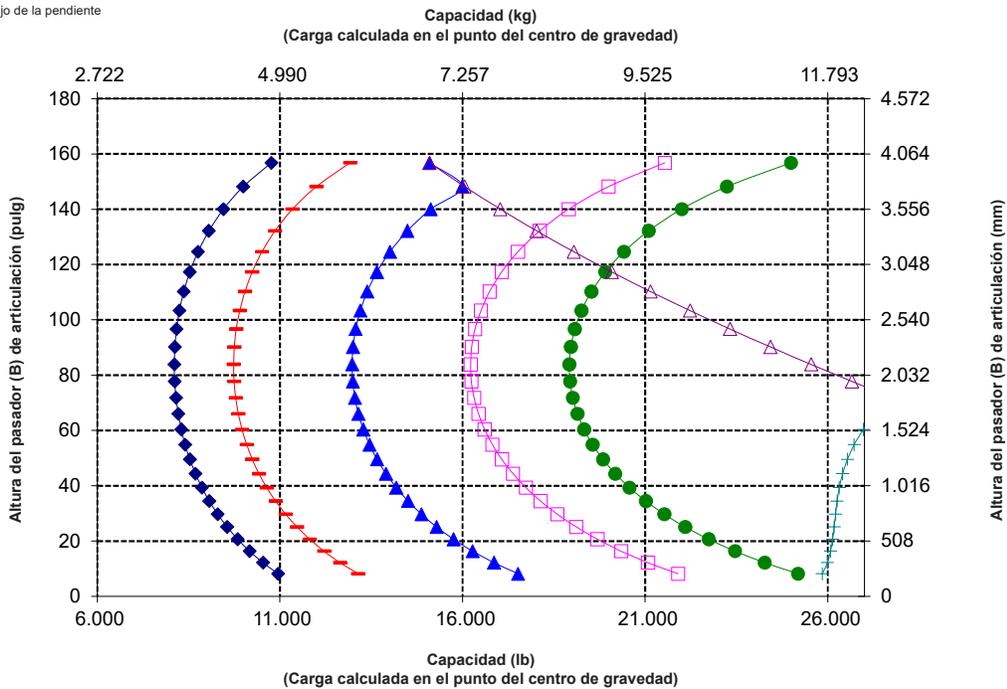
- ◆ Carga útil (SAE J1197)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ◆ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: recto
- ◆ Capacidad de inclinación hidráulica
- ◆ Capacidad de levantamiento hidráulico

**NOTA:** La carga límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VJT L3, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, depósitos de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE\* J1197, ISO 14397-1, CEN\*\* EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

\*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción  
\*\*CEN: Comité Europeo de Normalización



**ADVERTENCIA:** No sobrepase la capacidad de carga de los dientes. La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



# 950

## para acerías

**El paquete para acerías del Cargador de Ruedas Cat 950 está diseñado para el desafiante entorno de trabajo de las acerías y las aplicaciones de manipulación de escoria. Además, incorpora un nivel adicional de seguridad.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El riguroso diseño de los componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y un tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete para acerías incorpora protecciones de acero adicionales en toda la máquina para proteger su inversión.
- Las mangueras hidráulicas y los mazos de cables eléctricos fuera del bastidor están aislados y envueltos con malla de acero inoxidable.
- Los pasadores de bisagra de servicio pesado con un diseño de escotilla transversal y bujes para alta temperatura están especialmente diseñados.
- Los peldaños inferiores de cable de acero de servicio pesado soportan las condiciones más duras.
- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.

### Logre una mayor productividad y eficiencia del combustible

- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El sistema de parada del motor en vacío automático reduce significativamente el tiempo en vacío, el total de horas de operación y el consumo de combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.
- Los controles de anulación de la transmisión y el freno de estacionamiento en la cabina ofrecen un nivel adicional de protección de la máquina para aplicaciones de acerías.

### Características de seguridad

- Los interruptores de parada del motor y anulación del freno de estacionamiento a nivel del suelo facilitan la recuperación de emergencia de la máquina.
- Las escaleras de salida traseras optativas ofrecen otro punto de salida de la máquina al operador.

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- La solución de problemas remota permite conectar la máquina al departamento de servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Aproveche la comodidad de la cabina totalmente nueva

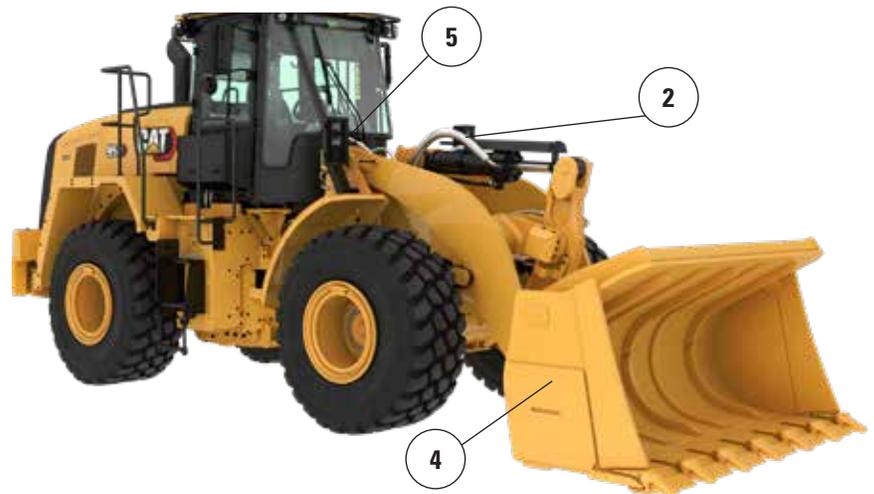
- Asiento fácil de ajustar y suspensión de última generación para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo tablero de instrumentos en la cabina y las pantallas táctiles de alta resolución son fáciles de usar e intuitivos.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

\*Solo piezas y fluidos.

# Especificaciones del modelo 950 para acerías

## Características del modelo 950 para acerías

1. Las mangueras hidráulicas y el mazo de cables eléctricos están recubiertos con un manguito térmico.
2. Las mangueras y los mazos de cables fuera del bastidor tienen un manguito adicional de acero inoxidable.
3. Las protecciones de acero agregadas incluyen el cárter, el tren de fuerza, el bastidor delantero, el enganche, el cilindro de dirección, el centro de servicio, la plataforma de la cabina, la tapa de válvulas del implemento y el cilindro de inclinación.
4. Los pasadores de bisagra de servicio pesado con un diseño de escotilla trasversal y bujes para alta temperatura están diseñados específicamente
5. Las luces delanteras están protegidas y colocadas cerca del bastidor para una mayor protección.



6. Interruptores de parada del motor y anulación del freno de estacionamiento a nivel del suelo.
7. Salida trasera optativa con punto de montaje izquierdo para dispositivo de extinción de incendios disponible
8. Techo de acero y espejos de acero integrados en la cabina.
9. Controles de anulación de la transmisión y freno de estacionamiento en la cabina.
10. Arranque secundario del motor en la cabina.
11. El vidrio frontal plano de la cabina no está adherido y permite un fácil reemplazo.
12. El fluido hidráulico Eco-Safe FR46 está disponible de fábrica.
13. Escalones de cable de acero de alta resistencia.

# Especificaciones del modelo 950 para acerías

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos   | Bridgestone       | Michelin           | Michelin           | Bridgestone         | Bridgestone        |
|---|-------------------|--------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5R25           | 23.5R25            | 23.5R25            | 23.5R25             | 23.5-25            |
| Tipo de rodadura  | L-3               | L-3                | L-5                | L-5                 | L-3                |
| Patrón de rodadura  | VJT               | XHA2               | XLD D2             | VSDL                | VL2                |
| Resistencia de la carcasa   | *                 | *                  | *                  | *                   | 20PR               |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.800 mm<br>9' 3" | 2.816 mm<br>9' 3"  | 2.819 mm<br>9' 4"  | 2.787 mm<br>9' 2"   | 2.770 mm<br>9' 2"  |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.824 mm<br>9' 4" | 2.828 mm<br>9' 4"  | 2.834 mm<br>9' 4"  | 2.804 mm<br>9' 3"   | 2.790 mm<br>9' 2"  |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | -                 | 10 mm<br>0,4"      | 40 mm<br>1,6"      | 65 mm<br>2,6"       | 19 mm<br>0,8"      |
| Cambio del alcance horizontal   | -                 | -6 mm<br>-0,2"     | -31 mm<br>-1,2"    | -36 mm<br>-1,4"     | -4 mm<br>-0,1"     |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | -                 | 4 mm<br>0,2"       | 11 mm<br>0,4"      | -20 mm<br>-0,8"     | -34 mm<br>-1,3"    |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | -                 | -4 mm<br>-0,2"     | -11 mm<br>-0,4"    | 20 mm<br>0,8"       | 34 mm<br>1,3"      |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | -                 | -156 kg<br>-344 lb | 500 kg<br>1.103 lb | 700 kg<br>-1.544 lb | -268 kg<br>-591 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | -                 | -104 kg<br>-229 lb | 333 kg<br>733 lb   | 466 kg<br>1.026 lb  | -178 kg<br>-393 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | -                 | -90 kg<br>-200 lb  | 290 kg<br>639 lb   | 406 kg<br>895 lb    | -155 kg<br>-343 lb |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±13 grados        | ±13 grados         | ±8 grados          | ±8 grados           | ±13 grados         |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 481 mm<br>1' 7"   | 481 mm<br>1' 7"    | 298 m<br>1' 0"     | 298 m<br>1' 0"      | 481 mm<br>1' 7"    |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del modelo 950 para acerías

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos   | Firestone          | Maxam             | Maxam              | Triangle             | Triangle           |
|---|--------------------|-------------------|--------------------|----------------------|--------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5-25            | 23.5R25           | 23.5R25            | 23.5-25              | 23.5R25            |
| Tipo de rodadura  | L-5                | L-3               | L-5                | L-3                  | L-3                |
| Patrón de rodadura  | SDT LD             | MS302             | MS503              | TL612                | TB516              |
| Resistencia de la carcasa   | 20PR               | **                | **                 | 16PR                 | **                 |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.776 mm<br>9' 2"  | 2.820 mm<br>9' 4" | 2.780 mm<br>9' 2"  | 2.781 mm<br>9' 2"    | 2.785 mm<br>9' 2"  |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.799 mm<br>9' 3"  | 2.828 mm<br>9' 4" | 2.803 mm<br>9' 3"  | 2.809 mm<br>9' 3"    | 2.799 mm<br>9' 3"  |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | 62 mm<br>2,4"      | 14 mm<br>0,5"     | 58 mm<br>2,3"      | 1 mm<br>0"           | 43 mm<br>1,7"      |
| Cambio del alcance horizontal   | -44 mm<br>-1,7"    | -15 mm<br>-0,6"   | -33 mm<br>-1,3"    | -8 mm<br>-0,3"       | -13 mm<br>-0,5"    |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | -24 mm<br>-1"      | 4 mm<br>0,2"      | -21 mm<br>-0,8"    | -15 mm<br>-0,6"      | -25 mm<br>-1"      |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | 24 mm<br>1"        | -4 mm<br>-0,2"    | 21 mm<br>0,8"      | 15 mm<br>0,6"        | 25mm<br>1"         |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | 500 kg<br>1.103 lb | 0 kg<br>0 lb      | 472 kg<br>1.041 lb | -548 kg<br>-1.208 lb | -452 kg<br>-997 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | 333 kg<br>733 lb   | 0 kg<br>0 lb      | 314 kg<br>692 lb   | -366 kg<br>-806 lb   | -302 kg<br>-665 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | 290 kg<br>639 lb   | 0 kg<br>0 lb      | 274 kg<br>604 lb   | -319 kg<br>-703 lb   | -263 kg<br>-580 lb |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±8 grados          | ±13 grados        | ±8 grados          | ±13 grados           | ±13 grados         |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 298 m<br>1' 0"     | 481 mm<br>1' 7"   | 298 m<br>1' 0"     | 481 mm<br>1' 7"      | 481 mm<br>1' 7"    |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

| Marca de neumáticos   | Brawler              | Brawler              |
|---|----------------------|----------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5X25              | 23.5X25              |
| Tipo de rodadura  |                      |                      |
| Patrón de rodadura  | Suave                | Tracción             |
| Resistencia de la carcasa   | Sólido               | Sólido               |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.140 mm<br>7' 1"    | 2.140 mm<br>7' 1"    |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.140 mm<br>7' 1"    | 2.140 mm<br>7' 1"    |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | 65 mm<br>2,5"        | 65 mm<br>2,5"        |
| Cambio del alcance horizontal   | -15 mm<br>-0,6"      | -15 mm<br>-0,6"      |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | -684 mm<br>-26,9"    | -684 mm<br>-26,9"    |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | 684 mm<br>26,9"      | 684 mm<br>26,9"      |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | 3.208 kg<br>7.074 lb | 3.064 kg<br>6.756 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | 2.140 kg<br>4.718 lb | 2.044 kg<br>4.507 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | 1.866 kg<br>4.114 lb | 1.782 kg<br>3.929 lb |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±8 grados            | ±8 grados            |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 298 m<br>1' 0"       | 298 m<br>1' 0"       |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

## Especificaciones de operación: cucharones

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar        |
|---|-----------------|---------------------------|
| Tipo de cucharón  |                 | Para escoria, con pasador |
| Tipo de cuchilla  |                 | Dientes y segmentos       |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,90                      |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                      |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 3,10                      |
|   | yd <sup>3</sup> | 4,00                      |
| Ancho   | mm              | 2.845                     |
|   | pies/pulg       | 9' 4"                     |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.757                     |
|   | pies/pulg       | 9' 0"                     |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.500                     |
|   | pies/pulg       | 4' 11"                    |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.802                     |
|   | pies/pulg       | 9' 2"                     |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 100                       |
|   | pulg            | 3,9"                      |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.447                     |
|   | pies/pulg       | 27' 9"                    |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.491                     |
|   | pies/pulg       | 18' 1"                    |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.712                     |
|   | pies/pulg       | 22' 1"                    |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 10.881                    |
|   | lb              | 23.989                    |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.620                    |
|   | lb              | 25.619                    |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.150                     |
|   | lb              | 20.172                    |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 9.894                     |
|   | lb              | 21.813                    |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 151                       |
|   | lbf             | 34.002                    |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 20.699                    |
|   | lb              | 45.632                    |

\* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de una máquina con neumáticos sólidos Brawler 23.5X25 Smooth, depósitos de fluidos llenos, operador, antefiltro de cabina, contrapeso fabricado con protector trasero (1.460 kg), cristal de ventana plano con protector delantero, paquete industrial, control de amortiguación, arranque estándar, guardabarros estrechos, antefiltro del motor de la turbina, Product Link, ejes con bloqueo de diferencial automático (delantero/trasero), protector del tren de fuerza, dirección estándar, insonorización industrial y ventilador de paso variable.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.



# 950

## para tunelización

**El paquete de tunelización del Cargador de Ruedas Cat 950 ofrece rendimiento y protección adicionales para el trabajo en túneles.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- Cuenta con una bomba eléctrica de cebado de combustible, separador de agua y combustible y un sistema de filtración secundario.
- El riguroso diseño de los componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y un tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- Los pasamanos están diseñados teniendo en cuenta poco espacio libre.
- El contrapeso fabricado con un sólido protector de la parrilla trasera ofrece protección adicional en la parte trasera de la máquina.
- Los soportes para luces delanteras están diseñados cerca del bastidor para protección adicional.
- El paquete de tunelización incluye un techo de acero y protectores del centro de servicio para una mayor durabilidad.
- Los ejes de servicio pesado se han diseñado para enfrentarse a aplicaciones extremas.

### Logre una mayor productividad y eficiencia del combustible

- El paquete de tunelización incluye un cilindro de inclinación para aumentar la capacidad de inclinación.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de la 3.<sup>a</sup> y 4.<sup>a</sup> válvula para controlar las herramientas como los cucharones de descarga lateral.
- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El embrague simple junto con los cambios de traba a traba proporcionan aceleración y velocidad más rápidas en pendientes.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- Acceso a la cabina con una puerta amplia, apertura remota de puertas opcional y escalones similares a una escalera que proporcionan una estabilidad sólida.

- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.
- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- La solución de problemas remota permite conectar la máquina al departamento de servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Aproveche la comodidad de la cabina totalmente nueva

- Asiento fácil de ajustar y suspensión de última generación para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo tablero de instrumentos en la cabina y las pantallas táctiles de alta resolución son fáciles de usar e intuitivos.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

*\*Solo piezas y fluidos.*

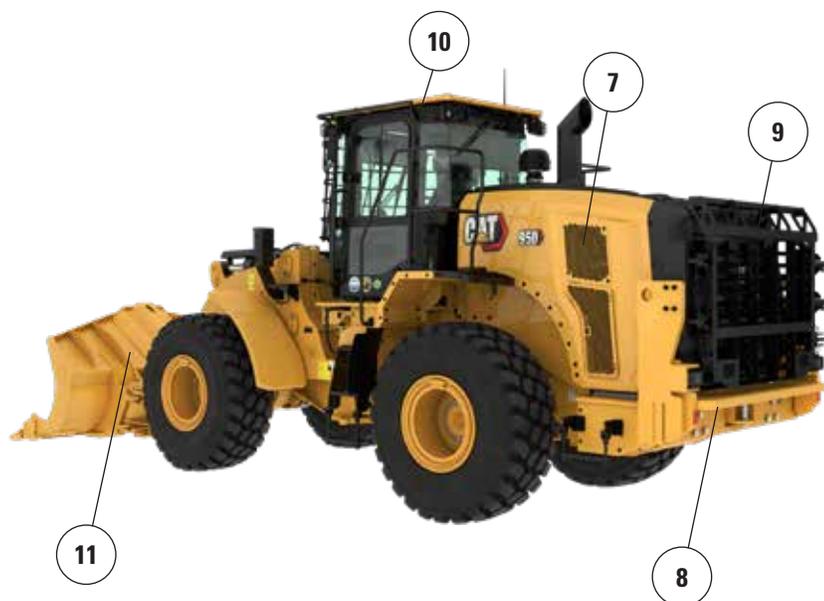
# Especificaciones del modelo 950 para tunelización

## Características del modelo 950 para tunelización

1. Cilindro de inclinación más grande para un mayor capacidad.
2. Protector del cilindro de inclinación para resguardar la varilla del cilindro de inclinación ante caída de escombros.
3. Pasamanos de poco espacio libre
4. Protectores del centros de servicio
5. Soportes para luces de servicio pesado montados cerca del bastidor
6. Sistema hidráulico auxiliar de la 3.ª y 4.ª válvula
7. Sistema avanzado de filtración de la cabina optativo



8. Contrapeso fabricado
9. Protector trasero de servicio pesado
10. Techo de acero
11. Amplia gama de herramientas Cat



# Especificaciones del modelo 950 para tunelización

## Opciones de neumáticos

| Marca de neumáticos   | Bridgestone       | Bridgestone        |
|---|-------------------|--------------------|
| Tamaño del neumático  | 23.5R25           | 23.5R25            |
| Tipo de rodadura  | L-3               | L-5                |
| Patrón de rodadura  | VJT               | VSDL               |
| Resistencia de la carcasa   | *                 | *                  |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*                                     | 2.800 mm<br>9' 3" | 2.787 mm<br>9' 2"  |
| Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*                                   | 2.824 mm<br>9' 4" | 2.804 mm<br>9' 3"  |
| Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera) | -<br>-            | 65 mm<br>2,6"      |
| Cambio del alcance horizontal   | -<br>-            | -36 mm<br>-1,4"    |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos       | -<br>-            | -20 mm<br>-0,8"    |
| Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos       | -<br>-            | 20 mm<br>0,8"      |
| Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)                              | -<br>-            | 700 kg<br>1.544 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recto                         | -<br>-            | 466 kg<br>1.026 lb |
| Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulado                    | -<br>-            | 406 kg<br>895 lb   |
| Ángulo de oscilación del eje trasero  | ±13 grados        | ±8 grados          |
| Levantamiento y bajada máxima de una sola rueda                                 | 481 mm<br>1' 7"   | 298 m<br>1' 0"     |

\*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

# Especificaciones del modelo 950 para tunelización

## Especificaciones de operación: cucharones

| Varillaje   |                 | Varillaje estándar                      |                     |         |
|---|-----------------|---|---------------------|---------|
| Tipo de cucharón  |                 | Descarga lateral, con pasador, abrasión |                     |         |
| Tipo de cuchilla  |                 | Cuchillas empernadas                    | Dientes y segmentos | Puntas  |
| Capacidad: nominal  | m <sup>3</sup>  | 2,50                                    | 2,50                | 2,30    |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,25                                    | 3,25                | 3,00    |
| Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %                                       | m <sup>3</sup>  | 2,80                                    | 2,80                | 2,50    |
|   | yd <sup>3</sup> | 3,75                                    | 3,75                | 3,25    |
| Ancho   | mm              | 3.065                                   | 3.166               | 3.166   |
|   | pies/pulg       | 10' 0"                                  | 10' 4"              | 10' 4"  |
| 16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°                    | mm              | 2.666                                   | 2.508               | 2.508   |
|   | pies/pulg       | 8' 8"                                   | 8' 2"               | 8' 2"   |
| 17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°                                      | mm              | 1.344                                   | 1.447               | 1.447   |
|   | pies/pulg       | 4' 4"                                   | 4' 8"               | 4' 8"   |
| Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal                 | mm              | 2.791                                   | 2.975               | 2.975   |
|   | pies/pulg       | 9' 1"                                   | 9' 9"               | 9' 9"   |
| A† Profundidad de excavación  | mm              | 106                                     | 106                 | 71      |
|   | pulg            | 4,2"                                    | 4,2"                | 2,8"    |
| 12† Longitud total  | mm              | 8.444                                   | 8.659               | 8.659   |
|   | pies/pulg       | 27' 9"                                  | 28' 5"              | 28' 5"  |
| B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo                                   | mm              | 5.723                                   | 5.723               | 5.723   |
|   | pies/pulg       | 18' 10"                                 | 18' 10"             | 18' 10" |
| Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo | mm              | 6.788                                   | 6.900               | 6.900   |
|   | pies/pulg       | 22' 4"                                  | 22' 8"              | 22' 8"  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)                  | kg              | 11.907                                  | 11.681              | 11.980  |
|   | lb              | 26.250                                  | 25.753              | 26.412  |
| Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)                  | kg              | 12.676                                  | 12.447              | 12.759  |
|   | lb              | 27.946                                  | 27.442              | 28,130  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulado (con deflexión del neumático)             | kg              | 1.060                                   | 9.834               | 10.117  |
|   | lb              | 22.179                                  | 21.682              | 22.304  |
| Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)             | kg              | 10.841                                  | 10.613              | 10.907  |
|   | lb              | 23.902                                  | 23.397              | 24,047  |
| Fuerza de desprendimiento (§)   | kN              | 128                                     | 126                 | 135     |
|   | lbf             | 28.819                                  | 28.392              | 30.432  |
| Peso en orden de trabajo*   | kg              | 20.256                                  | 20.433              | 20.283  |
|   | lb              | 44,656                                  | 45.047              | 44,716  |

\* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en la configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 23.5R25 VJT L3, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso del protector trasero para tunelización, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para tunelización, Product Link, ejes con apertura/bloqueo manual del diferencial (delantero y trasero), protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007. (Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor de Cat local para obtener más detalles.



# 950

## con resistencia a la corrosión

**El paquete de Resistencia a la Corrosión del Cargador de Ruedas Cat 950 aporta valor real a la hora de proteger su inversión en la máquina. Un tratamiento de serie único en la industria ofrece mayor protección a todos los componentes de la máquina que pueden verse afectados por materiales corrosivos. Se ha diseñado para mejorar la fiabilidad y durabilidad en entornos corrosivos exigentes como plantas de fertilizantes, industrias químicas, agricultura, puertos de agua salada, etc.**

### Fiabilidad demostrada

- El Motor C7.1 Cat ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos probados de combustible y de aire.
- El riguroso diseño de los componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y un tiempo de disponibilidad inigualables.

### Durabilidad

- El paquete de resistencia a la corrosión incluye protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos: alternador, motor de arranque, cable de conexión a tierra del motor y cables de batería para maximizar la vida útil de los componentes.
- Los conectores eléctricos expuestos se tratan con un tubo termocontraíble.
- Se utiliza un alternador sin escobillas de servicio pesado para una mayor durabilidad.
- La protección de pintura optativa cuenta con un grosor superior al doble de la pintura estándar. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano.

### Logre una mayor productividad y eficiencia del combustible

- Con una transmisión de cinco velocidades y un convertidor de par con embrague de traba, los trenes de fuerza proporcionan cambios uniformes, una aceleración rápida y velocidad en pendiente para un mayor rendimiento y eficiencia del combustible.
- El motor, el tren de fuerza y los sistemas hidráulicos profundamente integrados garantizan una productividad y una eficiencia del combustible inigualables.

### Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota de puertas optativa y los escalones inclinados proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo, los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos y una cámara de visión trasera proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.
- El cinturón de seguridad controlado se ofrece como estándar y se puede mejorar con un indicador exterior optativo.
- El sistema de visión múltiple (360°) optativo ayuda al operador a monitorear los alrededores de la máquina en todo momento.

- La tecnología de radar Cat Detect optativa mejora la atención del operador, ya que monitorea el entorno de trabajo y alerta al operador sobre los peligros.
- La luz de acceso y el sistema de luz de servicio debajo del capó optativos ofrecen un acceso iluminado a la máquina y a los controles diarios incluso en entornos oscuros.

### Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- Los intervalos prolongados de cambio de fluidos y filtros reducen los costos de mantenimiento hasta en un 35 %\*.
- La solución de problemas remota permite conectar la máquina al departamento de servicio del distribuidor para diagnosticar problemas rápidamente y volver al trabajo.
- La actualización remota se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- El capó inclinable de una pieza facilita y agiliza el acceso al compartimiento del motor.
- La lubricación automática integrada optativa prolonga la vida útil de los componentes y de servicio.

### Aproveche la comodidad de la cabina totalmente nueva

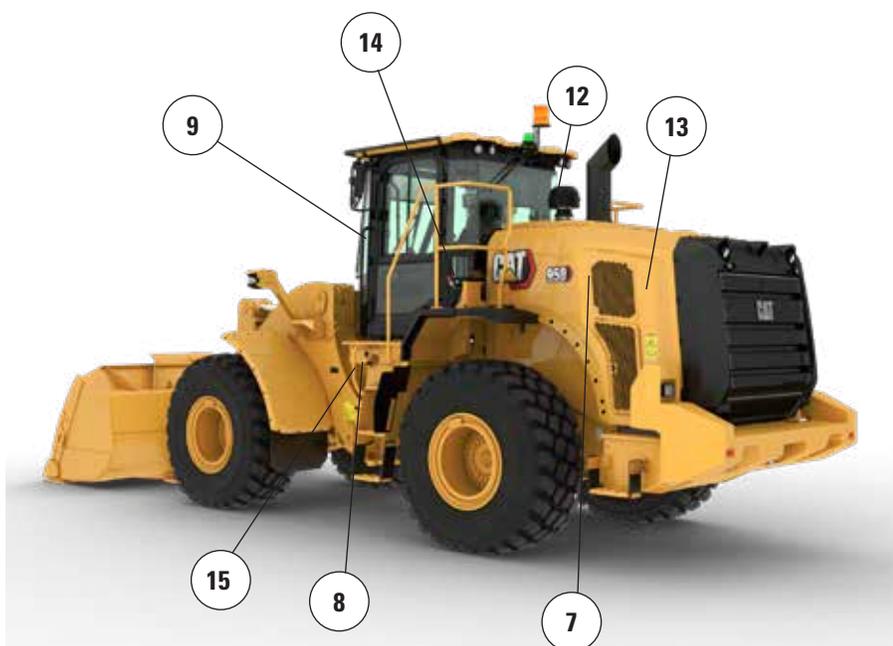
- El antifiltro de cabina eléctrico optativo filtra el aire entrante y presuriza la cabina.
- Asiento fácil de ajustar y suspensión de última generación para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo tablero de instrumentos en la cabina y las pantallas táctiles de alta resolución son fáciles de usar e intuitivos.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.
- El volante de la unidad de medición hidráulica (HMU) estándar proporciona control de precisión, lo que da como resultado una comodidad y precisión excelentes. También se encuentra disponible en varias regiones un sistema optativo de dirección de palanca universal electrohidráulica montado en el asiento del conductor (reemplaza al volante de HMU).

\*Solo piezas y fluidos.

# Especificaciones del modelo 950 con resistencia a la corrosión

## Características del modelo 950 con resistencia a la corrosión

1. Protección de silicona aplicada en todos los terminales eléctricos.
2. Tubo termocontraíble en conectores eléctricos expuestos.
3. Cápsulas de vapor Zerust en los compartimientos eléctricos.
4. Puntos de engrase en los pasadores de articulación del capó.
5. Paquete de enfriamiento resistente a la corrosión optativo: núcleos de enfriamiento con recubrimiento electroforético, pestillo de uso pesado y bisagras engrasables
6. Protección de sistema hidráulico optativa que incluye sellador de silicona y tubo termocontraíble sobre los acoplamientos.



7. Alternador de servicio pesado sin escobillas
8. Interruptor de desconexión sellado
9. Puntos de engrase en las bisagras de la puerta de la cabina
10. Capas de pintura adicionales. Se aplican capas de imprimador adicionales antes de la capa final de poliuretano
11. Se aplica protección de barniz en los componentes debajo del capó
12. Antefiltro de turbina optativo
13. Ventilador de paso variable optativo
14. Sistema de lubricación automática optativo
15. Tapa de llenado de la transmisión anticorrosión



オフロード法2014年  
基準適合

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web [www.cat.com](http://www.cat.com).

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que aparecen en las fotografías pueden incluir equipo optativo. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2023 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Product Link, XT, Fusion, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y de Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ3577-00 (4-2023)  
Número de fabricación: 14A  
(Afr-ME, Eurasia,  
S Am [excluding Chile],  
SE Asia, Japan, Indonesia)

